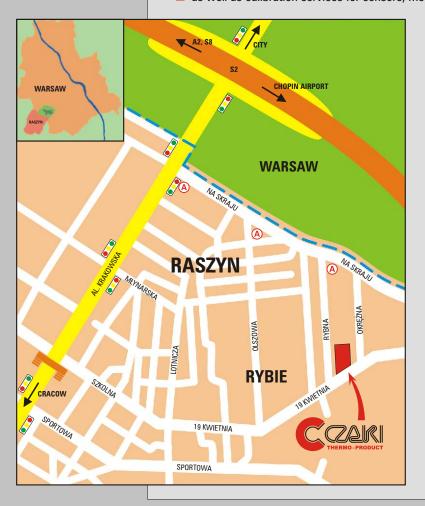


# **WE OFFER**

- Thermoelectric temperature sensors: Cu-CuNi (T), Fe-CuNi (J), NiCr-NiAl (K), NiCrSi-NiSi (N), PtRh-Pt (S), PtRh-Pt (R), PtRh-PtRh (B)
- Resistance temperature sensors: Pt100, Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000
- Temperature sensors for hazardous areas **ATEX**



- Special versions and customized designs of temperature sensors
- Portable electronic thermometers
- Panel mount digital thermometers
- Process monitors for standard analog signals
- Temperature controllers
- Temperature transmitters 0-20 mA, 4-20 mA, 0-10 V for installation in head and on rail
- Power supply units and multi-channel switches
- Temperature loggers
- Dew point temperature meters with chilled mirror
- Dew point temperature transmitters, monitors and portable hygrometers
- Temperature and humidity loggers
- RTD sensor elements: Pt100, Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000
- Compensating cables
- Thermowells
- Accessories
- as well as calibration services for sensors, meters and temperature controllers



### CZAKI THERMO-PRODUCT

05-090 Raszyn-Rybie, ul. 19 Kwietnia 58, Poland tel. 022 720 23 02, fax 022 720 23 05 e-mail: czaki@czaki.pl, http://www.czaki.pl

05-090 Raszyn-Rybie, ul. 19 Kwietnia 58 www.czaki.pl

tel. +48 22 7202302 fax. +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **TABLE OF CONTENTS**

| lechnical          | information  | 3                    | 388                | measurement of cylindrical surfaces<br>measurement of surfaces                       | 57       |
|--------------------|--|----------------------|--------------------|--|----------|
| CENCODO            | PEOD TEMPEDATURE MEACUREMENT OF HOURS  |                      | 389<br>391–396     | measurement of surfaces measurement of surfaces                                      | 58<br>50 |
|                    | S FOR TEMPERATURE MEASUREMENT OF LIQUIDS<br>ND SURFACE OF SOLIDS FOR USE WITH HAND HEI |                      |                    |  | 59       |
| THERMO             |  | ט.                   | 397<br>398         | measurement of cylindrical surfaces<br>measurement of cylindrical surfaces, portable | 60<br>61 |
|                    |  | 1.4                  | 390                | measurement of cylindrical surfaces, portable  | 01       |
| 101–104            |  | 14                   | CENICODO           | WITH CONNECTION HEADS  |          |
| 105                | with replaceable thermocouples   | 15<br>16             |                    |  |          |
| 111–113            | measurement of liquids and semi-liquid masses  | 16                   | 401–408            | measurement of gases, liquids and solids   | 62       |
| 141–142<br>121–123 | measurement of gases   | 16                   | 409                | measurement in galvanizing tanks   | 63       |
| 121-123            | measurement of surfaces measurement of surfaces  | 17<br>18             | 411–415            | sensors with M20x1,5 thread  | 64       |
| 125–126            |  | 19                   | 421–425            | sensors with G1/2" thread  | 64       |
| 125-126            | measurement of surfaces measurement of surfaces  | 20                   | 431–438            | flexible sheathed thermocouples, universal   | 65       |
| 127                | measurement of surfaces  | 21                   | 439                | multi-sensors for measurement at different depths                                    | 66       |
| 131–132            | measurement of soft masses   | 22                   | 441–442            | measurement of gases   | 67       |
| 151–152            |  | 23                   | 451–453            | measurement of gases, liquids and solids   | 68       |
| 151–152            | measurement of loose materials in bulk storage   | 23                   | 461–463            | Pt100 mineral insulated cable  | 69       |
| 133                | measurement or loose materials in bulk storage   | 24                   | 471–472            | measurement of gases, liquids and solids   | 70       |
| HMIVERS            | AL SENSORS MADE USING MINERAL INSULATED  |                      | 481–485            | measurement of gases, liquids and solids   | 71       |
|                    | ND WITH SOCKET-PLUG CONNECTOR  |                      | 488–489            | with conical hygienic joint  | 72       |
|                    |  | 0.5                  | 491–495            | with thermowell with thread or for welding   | 73       |
| 201–206            | universal flexible thermocouples   | 25                   | 496                | with thermowell with thread or for welding   | 74       |
| 207–209            | Pt100 mineral insulated cable  | 26                   | 511–513            | with M24x1,5 thread  | 75<br>70 |
| 211–218            | universal flexible thermocouples   | 27                   | 521–524            | with internal thread mobile hexagon nut  | 76       |
| 221–224            | flexible sheathed thermocouples with socket  | 28                   | 528                | measurement of diesel engine combustion gas  | 77       |
| 231–234            | flexible sheathed thermocouples with plug  | 28                   | 529                | measurement of rubber granules   | 78       |
| 241–243            | flexible sheathed thermocouples with socket  | 29                   | 531–534            | with external thread mobile hexagon nut  | 79       |
| 251–253            | flexible sheathed thermocouples with plug  | 29                   | 535                | measurement of bearings  | 80       |
| 261–263            | Pt100 with socket  | 30                   | 551–554<br>501 504 | sheathed thermocouples with M12x1,5 thread   | 81       |
| 271–273            | Pt100 with plug  | 30                   | 581–584            | measurement of gases, liquids and solids   | 82       |
| 291–292            | measurement of surfaces  | 31<br>32             |                    |  |          |
| 293<br>294         | measurement of cylinders extruding presses   | 32<br>33             |                    | S WITH CONNECTION HEADS  |          |
| 294                | multi-sensors for measurement at different depths                                      | აა                   | WIIH KEI           | PLACEABLE MEASURING INSERTS  |          |
| TEMBED             | ATURE SENSORS FOR FEED CYLINDERS EXTRUDIN  | <u>e</u>             | 601–604            | measurement of gases, liquids and solids   | 83       |
|                    | AND INJECTION MOLDS, UNIVERSAL TEMPERATION   |                      | 611–614            | with M20x1,5 thread  | 84       |
| SENSORS            |  | , <u>.</u>           | 621–624            | with G1/2" thread  | 84       |
| 301–305            | measurement of cylinders extruding presses   | 34                   | 631–633            | with hygienic joint Tri-Clamp  | 85       |
| 311–315            | measurement of cylinders extruding presses   | 3 <del>4</del><br>35 | 641-645            | with thermowell with thread or for welding   | 86       |
| 335                | measurement of cylinders extruding presses   | 36                   | 651–652            | measurement of gases, liquids and solids   | 87       |
| 341–342            | conical sensors for cylinders extruding presses  | 30<br>37             | 661–662            | with M24x1,5 thread  | 88       |
| 343                | measurement of cylinders extruding presses   | 38                   | 681–684            | measurement of gases, liquids and solids   | 89       |
| 351–352            | measurement of cylinders extruding presses   | 39                   | 691–692            |  | 90       |
| 361–362            | universal  | 40                   | 695                | with heat-resistant sheath Ø22 - angle form  | 91       |
| 363                | universal - angle form   | 41                   |                    |  |          |
| 364                | measurement in ventilation ducts   | 42                   |                    | ING INSERTS FOR TEMPERATURE SENSORS  |          |
| 365                | universal - rectangle, square, semicircle form   | 43                   | AND SEN            | SORS FOR MEASUREMENT OF EXHAUST GAS  |          |
| 366                | universal - angle form   | 44                   | 701-702            | measuring inserts Ø6 and Ø8mm  | 92       |
| 368                | measurement of diesel engine combustion gas  | 45                   | 711                | thermocouple with ceramic isolators  | 93       |
| 371–372            | universal  | 46                   | 791                | measurment of exhaust gas  | 94       |
| 373–375            | universal  | 47                   | 792                | measurment of exhaust gas  | 95       |
| 376                | measurement of cylinders extruding presses   | 48                   |                    | <b>3</b>   |          |
| 377–378            | universal  | 49                   | SENSORS            | WITH CERAMIC AND QUARTZ GLASS SHEATHS  |          |
| 379                | universal  | 50                   |                    |  | 0.0      |
| 381–382            | measurement of surfaces  | 51                   | 801–805            | with ceramic sheath Ø15mm  | 96       |
| 383                | measurement of electric motor windings   | 52                   | 811–815            | with ceramic sheath Ø10mm  | 97       |
| 384                | measurement of surfaces, magnet mounting   | 53                   | 816                | with quartz glass sheath Ø10mm   | 98       |
| 385                | measurement of surfaces, magnet mounting   | 54                   | 817–819            | with ceramic sheath Ø10mm - special  | 99       |
| 386                | measurement of cylindrical surfaces  | 55                   | 821–825            | with ceramic sheath ∅6mm   | 100      |
| 387                | measurement of cylindrical surfaces, portable  | 56                   | 831–833            | with ceramic double sheath Ø24mm   | 101      |
|                    | ,  |                      |                    |  |          |

05-090 Raszyn-Rybie, ul. 19 Kwietnia 58 www.czaki.pl

tel. +48 22 7202302 fax. +48 22 7202305 czaki@czaki.pl e-mail



### **SENSORS WITH SPECIALIZED SHEATHS** AND FOR HEATING AND AIR CONDITIONING

| 901-903 | with high pressure sheath up to 40MPa            | 102 |
|---------|--|-----|
| 911-912 | with flange DN20 and DN25 for welding            | 103 |
| 921-925 | with high pressure sheath up to 10MPa            | 104 |
| 931-934 | measurement of liquid non-ferrous metals         | 105 |
| 941-944 | measurement of liquid non-ferrous metals - angle | 106 |
| 951-952 | room and outdoor measurement                     | 107 |
| 953     | measurement in control cabinets                  | 107 |
| 954     | for mounting on suspended ceiling                | 108 |
| 958     | measurement of surfaces, magnet mounting         | 109 |
| 961-962 | measurement in ventilation ducts                 | 110 |
| 963     | room measurement                                 | 111 |
| 964     | measurement in bodies of water                   | 112 |
| 971–974 | measurement in central heating systems           | 113 |
| 979     | measurement in central heating systems           | 114 |
| 981-984 | measurement in central heating systems           | 115 |
| 991–993 | measurement of gases, liquids and solids         | 116 |
| 995     | for gases, liquids and solids, with transmitter  | 117 |
|         |  |     |
|         |  |     |

### **TEMPERATURE SENSORS FOR HAZARDOUS AREAS**

| ATEX    | technical information                      | 118 |
|---------|--|-----|
| 431-434 | universal flexible sheathed thermocouples  | 120 |
| 461-463 | Pt100 mineral insulated cable              | 122 |
| 601-605 | measurement of gases, liquids and solids   | 124 |
| 611–615 | for gases, liquids and solids, with thread | 126 |
| 681     | for gases, liquids and solids, with thread | 128 |
| 701–702 | measuring inserts Ø6 and Ø8mm              | 130 |
| 901-903 | with high pressure thermowell up to 40MPa  | 132 |
| 911-912 | with flange DN20 and DN25                  | 134 |

### **PORTABLE AND PANEL MOUNTING THERMOMETERS AND PROCESS MONITORS**

| EMT-50  | portable thermometer for thermocouples            | 136 |
|---------|---|-----|
| EMT-55  | portable thermometer for Pt100                    | 136 |
| EMT-300 | portable thermometer for thermocouple type K      | 137 |
| EMT-302 | 2-channel portable thermometer for thermocouple K | 137 |
| EMT-102 | panel thermometer                                 | 138 |
| EMT-112 | panel thermometer with alarm                      | 138 |
| EMT-100 | panel thermometer                                 | 139 |
| EMT-101 | panel thermometer                                 | 139 |
| EMT-110 | panel thermometer with alarm                      | 139 |
| EMT-111 | panel thermometer with alarm                      | 139 |
| EMT-133 | miniature panel thermometer, 3 digits             | 140 |
| EMT-134 | miniature panel thermometer, 4 digits             | 140 |
| EMT-200 | universal panel thermometer with 2 alarm outputs  | 141 |
| EMT-220 | universal panel thermometer with 2 alarm outputs  | 142 |
| LM-103  | process indicator                                 | 143 |
| LM-104  | process indicator with transmitter power supply   | 143 |
| LM-220  | programmable process monitor                      | 144 |
| LMH-21  | programmable B type head-mounting process monitor | 145 |
| LMH-22  | programmable DANAWwin type head-mounting          |     |
|         | process monitor                                   | 145 |
|         |   |     |

### TEMPERATURE CONTROLLERS

| I LIVII LIIA | I OHE CONTHOLLENS                                 |     |
|--------------|---|-----|
| R-201        | panel-mounting, proportional control              | 146 |
| R-202        | panel-mounting, threshold with hysteresis control | 146 |
| RD-201       | rail-mounting, proportional control               | 147 |
| RD-202       | rail-mounting, threshold with hysteresis control  | 147 |
| R-700        | panel-mounting, PID and threshold control         | 148 |
| R-701        | panel-mounting, PID and threshold control         | 148 |
| R-703        | panel-mounting, PID and threshold control         | 148 |
| R-720        | panel-mounting, PID and threshold with hysteresis |     |
|              | control, autotuning, temperature profile          | 149 |
|              |   |     |

### **TEMPERATURE TRANSMITTERS**

TMD-10

| TED  | 4-20mA or 0-10V , programmable, with or without |     |
|------|---|-----|
|      | input-output insulation, rail-mounting          | 152 |
| TCD  | 0-20mA, 4-20mA or 0-10V, rail-mounting          | 154 |
| TBD  | 0-20mA, 4-20mA or 0-10V, rail-mounting,         |     |
|      | input-output insulation                         | 155 |
| TEH  | 4-20mA or 0-10V, programmable, with or without  |     |
|      | input-output insulation, type B head-mounting   | 156 |
| TCH  | 0-20mA, 4-20mA or 0-10V, type B head-mounting   | 158 |
| TCHF | 4-20mA, Pt100, type B head-mounting             | 159 |
| TEHM | 4-20mA, programmable, type MA head-mounting     | 160 |
| TCHM | 4-20mA, type MA head-mounting                   | 162 |
|      |   |     |

RS-485, MODBUS RTU for Pt100, rail-mounting

TMD-20 RS-485, MODBUS RTU universal input, rail-mounting 151

150

### TEMPERATURE LOGGERS, MULTI-CHANNEL SWITCHES, **TEMPERATURE MONITORING SYSTEMS**

| PMP-201   | panel-mounting multi-channel switch        | 163 |
|-----------|--|-----|
| WRT-9     | 9-channel temperature logger               | 164 |
| WRT-16    | rail-mounting16-channel temperature logger | 166 |
| Temperatu | re monitoring system for wood              | 168 |
| Wood tem  | perature logging system                    | 169 |
| EGT       | exhaust gas temperature measurement system | 170 |
| RT-01     | battery powered temperature logger         | 171 |
| RT-11     | battery powered temperature logger         |     |
|           | with local or remote sensor                | 172 |

### TEMPERATURE AND HUMIDITY LOGGERS, HYGROMETERS, **DEW POINT TRANSMITTERS**

| RTW-02   | battery powered temperature and humidity logger                             |                                     |     |  |  |
|--|---|-------------------------------------|-----|--|--|
| RTW-12   | battery powered temperature and humidity logger with local or remote sensor |                                     |     |  |  |
| DEWRay panel-mounting dewpoint hygrometer with chilled   |   |                                     |     |  |  |
|  | IIIIII VV   | ith remote measuring head           | 174 |  |  |
| DEWCom programmable 2-wire 4-20mA dewpoint transmitter 1 |   |                                     |     |  |  |
| DEWCom I   | Monitor   | panel-mounting signal indicator for |     |  |  |
|  |   | dewpoint DEWCom Transmitter         | 177 |  |  |
| DEWRanger  |   | dewpoint portable hygrometer        | 178 |  |  |
| DEWCom I   | nterface  | for DEWCom Transmitter programming  | 179 |  |  |

### **COMMUNICATION INTERFACES**

| IF-2013U | device programming interface for transmitters TED, TEH and TEHM, monitor LMH-21 and TP-995 sensor |     |
|----------|---|-----|
|          | with transmitter  | 179 |
| IF-232U  | RS-232<>USB communication interface   | 180 |
| IF-485U  | RS-485 <> USB communication interface   | 180 |

### **POWER SUPPLY UNITS**

| PVD    | rail-mounting 24VDC power supply               | 181 |
|--------|--|-----|
| PS-025 | rail-mounting 24VDC/1A switchmode power supply | 182 |

### **ACCESSORIES FOR TEMPERATURE SENSORS**

| RTD sensor elements                                      | 183 |
|--|-----|
| Compression glands KP, flanges UK and clamping plates UZ | 184 |
| Sensor sheats  | 185 |
| Drilled thermowells                                      | 186 |
| Sensor heads   | 188 |
| Plugs and sockets  | 190 |
| Compensating cables for thermocouples                    | 191 |

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



### **TECHNICAL INFORMATION**

### PLATINUM AND NICKEL RESISTANCE TEMPERATURE SENSORS

Resistance sensors react to changes in temperature by changes in the resistance of a built-in resistor. The protection sleeve of the sensor houses, apart from the temperature measurement resistor, internally isolated conductors and external connectors to electrical measurement instruments. These may include installation components or a connecting heads.

Standard EN 60751: 2009 gives the relationship between temperature and resistance for platinum resistance elements:

- in the range -200°C to 0°C:  $R_t = R_0 [1 + At + Bt^2 + C(t 100°C)t^3]$
- in the range 0°C to 850°C:  $R_t = R_0$  ( 1 + At + B t  $^2$  )

For platinum of the quality usually specified in industrial temperature sensors the relationship values of the above are:

 $A = 3.9083 \times 10^{-3} \, ^{\circ}\text{C}^{-1}$   $B = -5.775 \times 10^{-7} \, ^{\circ}\text{C}^{-2}$   $C = -4.183 \times 10^{-12} \, ^{\circ}\text{C}^{-4}$ 

The temperature coefficient is given as  $\alpha$ , defined as :

 $\alpha =$  (  $R_{100}$  -  $R_{0}$  ) / ( 100 x  $R_{0}$  ) = 0,00385°C $^{-1}$  (for calculations 0,00385055 °C $^{-1}$ )

 $R_{100}$  - resistance at temperature 100°C,  $R_0$  - resistance at temperature 0°C, t - temperature in °C

For nickel over the entire operating range (-60 to 250°C) the following relationship between temperature and resistance is applied:

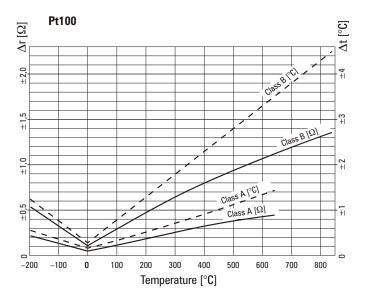
$$R_t = R_0$$
 ( 1 + 0,5485 x 10  $^{-2}$ t + 0,665 x 10  $^{-5}$ t  $^2$  + 2,805 x 10  $^{-11}$ t  $^4$  - 2 x 10  $^{-17}$ t  $^6$  )

 $R_n$  - resistance at temperature 0°C,  $R_t$  - resistance at temperature t, t - temperature in °C

In the temperature range - 60 °C do 180 °C the component - 2 x  $10^{-17}$ t<sup>6</sup> may be omitted.

### CHARACTERISTICS OF THERMOMETRIC RESISTORS (short form)

|        | Pt100 resistor EN 60751 (Pt500 = 5xPt100, Pt1000 = 10xPt100) |        |        |        |        |        |        |        |        |
|--------|--|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| T (°C) | R (Ω)  | T (°C) | R (Ω)  | T (°C) | R (Ω)  | T (°C) | R (Ω)  | T (°C) | R (Ω)  |
| -100   | 60,26  | 10     | 103,90 | 120    | 146,07 | 230    | 186,84 | 340    | 226,21 |
| -90    | 64,30  | 20     | 107,79 | 130    | 149,83 | 240    | 190,47 | 350    | 229,72 |
| -80    | 68,33  | 30     | 111,67 | 140    | 153,58 | 250    | 194,10 | 360    | 233,21 |
| -70    | 72,33  | 40     | 115,54 | 150    | 157,33 | 260    | 197,71 | 370    | 236,70 |
| -60    | 76,33  | 50     | 119,40 | 160    | 161,05 | 270    | 201,31 | 380    | 240,18 |
| -50    | 80,31  | 60     | 123,24 | 170    | 164,77 | 280    | 204,90 | 390    | 243,64 |
| -40    | 84,27  | 70     | 127,08 | 180    | 168,48 | 290    | 208,48 | 400    | 247,09 |
| -30    | 88,22  | 80     | 130,90 | 190    | 172,17 | 300    | 212,05 | 450    | 264,18 |
| -20    | 92,16  | 90     | 134,71 | 200    | 175,86 | 310    | 215,61 | 500    | 280,98 |
| -10    | 96,09  | 100    | 138,51 | 210    | 179,53 | 320    | 219,15 | 550    | 297,49 |
| 0      | 100,00   | 110    | 142,29 | 220    | 183,19 | 330    | 222,68 | 600    | 313,71 |



### Permitted resistance ( $\Delta r$ ) and temperature ( $\Delta t$ ) deviation

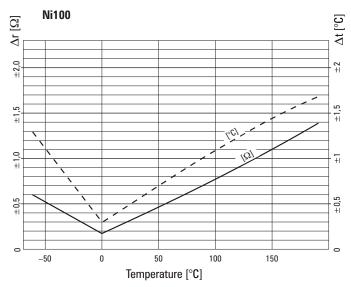
Tolerance class Tolerance  $\begin{array}{ccc} A & \pm (0,15+0,002\times |t|) \\ B & \pm (0,3+0,005\times |t|) \end{array}$ 

where |t| is the absolute value in degrees Celsius (without defining the sign)

05-090 Raszyn-Rybie, ul. 19 Kwietnia 58 Poland www.czaki.pl tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



|        | Ni100 resistor PN-83/M-53852 (Ni1000 = 10xNi100) |        |        |        |        |        |        |        |        |
|--------|--|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| T (°C) | R()  | T (°C) | R()    | T (°C) | R()    | T (°C) | R()    | T (°C) | R()    |
| -60    | 69,46  | -10    | 94,54  | 40     | 123,07 | 90     | 154,89 | 140    | 190,90 |
| -50    | 74,24  | 0      | 100,00 | 50     | 129,14 | 100    | 161,73 | 150    | 198,69 |
| -40    | 79,12  | 10     | 105,60 | 60     | 135,34 | 110    | 168,73 | 160    | 206,68 |
| -30    | 84,12  | 20     | 111,30 | 70     | 141,69 | 120    | 175,92 | 170    | 214,86 |
| -20    | 89,25  | 30     | 117,12 | 80     | 148,21 | 130    | 183,31 | 180    | 223,10 |



### RESISTANCE TEMPERATURE SENSORS WITH ATTACHED CABLE

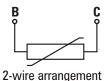
These temperature sensors comprise a resistor housed in a protection tube which is joined by a connecting cable. The maximum operating temperature of such an assembly is dictated by the type of isolation of the connecting cable. Sensors are made of wires with insulation:

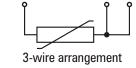
| PVC Tmax +80°C | silicone Tmax +180°C | PTFE Tmax +260°C | glass fiber Tmax +400°C |
|----------------|----------------------|------------------|-------------------------|

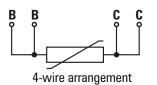
The external isolation may be enclosed by a stainless steel braid or a stainless steel armored hose.

The most commonly applied resistance measurement in practice is a 2-wire arrangement. In longer conductors the resistance of the conductor may amount to many ohms and may therefore cause a significant shift the measurement value. In such cases a 3-wire arrangement is used, which considerably reduces measurement inaccuracies or a 4-wire arrangement which completely eliminates them.

Colors of conductor isolation in resistance sensors are: B - white, C- red

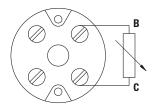


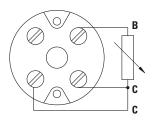


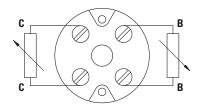


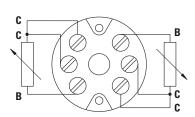
### RESISTANCE TEMPERATURE SENSORS WITH CONNECTION HEAD

These temperature sensors comprise of a protection tube, measurement insert and a connection head with an internal terminal block. The insert may be a replaceable element of the sensor or not. Sensors are available with heads in several arrangements, which differ according to form, material of construction and dimensions. 2, 3 and 4 — wire sensors are available.









05-090 Raszyn-Rybie, ul. 19 Kwietnia 58 Poland www.czaki.pl tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



### THERMOELECTRIC TEMPERATURE SENSORS

Thermoelectric temperature sensors react to changes in temperature through a change in the electromotive force of their thermocouples. The thermocouples are two conductors made of different materials connected with each other at one end and thus forming an arrangement which takes advantage of a thermo-electric effect to measure temperature (the Seebeck effect). The thermo-electric effect depends on the generation of an electromotive force resulting from a temperature difference between two fused measurement ends (the connected ends of the thermocouple), which are influenced by the temperature being measured at one end and a reference temperature at the other end (usually  $0^{\circ}$ C).

### **TYPES OF THERMOCOUPLES**

| Marking               | Type of thermocouple                                    | Temperature range for<br>long term application | Temperature range for short term application |
|-----------------------|---|--|--|
| ividikiliy            | Type of thermocouple                                    | [°C]   |  |
| T Cu-CuNi             | copper-copper/nickel or copper/constantan               | -100 +400                                      | -200 +600                                    |
| E NiCr-CuNi           | nickel/chrome-copper/nickel or nickel/chrome-constantan | -100 +700                                      | -200 +1000                                   |
| J Fe-CuNi             | iron-copper/nickel or iron-constantan                   | -100 +700                                      | -200 +900                                    |
| K NiCr-NiAl           | nickel/chrome-nickel/aluminum                           | -100 +1000                                     | -200 +1300                                   |
| N NiCrSi-NiSi         | nickel/chrome/silicon-nickel/silicon                    | -100 +1000                                     | -200 +1300                                   |
| <b>S</b> PtRh10-Pt    | platinum/rhodium 10%-platinum                           | 0 +1300  | 0 +1600                                      |
| R PtRh13-Pt           | platinum/rhodium 13%-platinum                           | 0 +1300  | 0 +1600                                      |
| <b>B</b> PtRh30-PtRh6 | platinum/rhodium 30%-platynum/rhodium 6%                | 0 +1300  | 0 +1800                                      |

Thermocouples for very high temperatures

| Marking   | Marking Type of thermo-element           |        | Maximum error [°C] |
|---|--|--------|--------------------|
| G W-W26Re   | tungsten-tungsten/rhenium 26%            |        | 0425 ± 4.5°C       |
| <b>D</b> W3Re-W26Re tungsten/rhenium 3%-tunsten/rhenium 26% |  | 0+2320 | 4252320 ± 1%       |
| C W5Re-W26Re  | tungsten/rhenium 5%-tungsten/rhenium 26% |        | 4252320 ± 1/8      |

### THERMO-ELECTRIC CHARACTERISTICS OF THERMOCOUPLES (short-form data) /EN 60584-1/

| T    | Thermo-electric potential [mV] |        |        |        |        |        |        |  |
|------|--------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|
| [°C] | T                              | J      | K      | N      | S      | R      | В      |  |
| -100 | -3,379                         | -4,633 | -3,554 | -2,407 |        |        |        |  |
| -80  | -2,788                         | -3,786 | -2,920 | -1,972 |        |        |        |  |
| -60  | -2,153                         | -2,893 | -2,243 | -1,509 |        |        |        |  |
| -40  | -1,475                         | -1,961 | -1,527 | -1,023 | -0,194 | -0,188 |        |  |
| -20  | -0,757                         | 0,995  | -0,778 | -0,518 | -0,103 | -0,100 |        |  |
| 0    | 0                              | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      | 0      |  |
| 20   | 0,790                          | 1,019  | 0,798  | 0,525  | 0,113  | 0,111  | -0,003 |  |
| 40   | 1,612                          | 2,059  | 1,612  | 1,065  | 0,235  | 0,232  | 0      |  |
| 60   | 2,468                          | 3,116  | 2,436  | 1,619  | 0,365  | 0,363  | 0,006  |  |
| 80   | 3,358                          | 4,187  | 3,267  | 2,189  | 0,502  | 0,501  | 0,017  |  |
| 100  | 4,279                          | 5,269  | 4,096  | 2,774  | 0,646  | 0,647  | 0,033  |  |
| 120  | 5,228                          | 6,360  | 4,920  | 3,374  | 0,795  | 0,800  | 0,053  |  |
| 140  | 6,206                          | 7,459  | 5,735  | 3,989  | 0,950  | 0,959  | 0,078  |  |
| 160  | 7,209                          | 8,562  | 6,540  | 4,618  | 1,110  | 1,124  | 0,107  |  |
| 180  | 8,237                          | 9,669  | 7,340  | 5,259  | 1,273  | 1,294  | 0,141  |  |
| 200  | 9,288                          | 10,779 | 8,138  | 5,913  | 1,441  | 1,469  | 0,178  |  |
| 220  | 10,362                         | 11,889 | 8,940  | 6,579  | 1,612  | 1,648  | 0,220  |  |
| 240  | 11,458                         | 13,000 | 9,747  | 7,255  | 1,786  | 1,831  | 0,267  |  |
| 260  | 12,574                         | 14,110 | 10,561 | 7,941  | 1,962  | 2,017  | 0,317  |  |
| 280  | 13,709                         | 15,219 | 11,382 | 8,637  | 2,141  | 2,207  | 0,372  |  |
| 300  | 14,862                         | 16,327 | 12,209 | 9,341  | 2,323  | 2,401  | 0,431  |  |
| 320  | 16,032                         | 17,434 | 13,040 | 10,054 | 2,507  | 2,597  | 0,494  |  |
| 340  | 17,219                         | 18,538 | 13,874 | 10,774 | 2,692  | 2,796  | 0,561  |  |
| 360  | 18,422                         | 19,642 | 14,713 | 11,501 | 2,880  | 2,997  | 0,632  |  |
| 380  | 19,641                         | 20,745 | 15,596 | 12,234 | 3,069  | 3,201  | 0,707  |  |
| 400  | 20,872                         | 21,848 | 16,439 | 12,974 | 3,259  | 3,408  | 0,787  |  |
| 420  |                                | 22,952 | 17,243 | 13,719 | 3,451  | 3,616  | 0,870  |  |
| 440  |                                | 24,057 | 18,091 | 14,469 | 3,645  | 3,827  | 0,957  |  |
| 460  |                                | 25,164 | 18,941 | 15,255 | 3,840  | 4,040  | 1,048  |  |
| 480  |                                | 26,276 | 19,792 | 15,984 | 4,036  | 4,255  | 1,143  |  |
| 500  |                                | 27,393 | 20,644 | 16,748 | 4,233  | 4,471  | 1,242  |  |
| 520  |                                | 28,516 | 21,497 | 17,515 | 4,432  | 4,690  | 1,344  |  |
| 540  |                                | 29,647 | 22,350 | 18,286 | 4,632  | 4,910  | 1,451  |  |
|      |                                |        |        |        |        |        |        |  |

05-090 Raszyn-Rybie, ul. 19 Kwietnia 58 Poland www.czaki.pl tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



### THERMO-ELECTRIC CHARACTERISTICS OF THERMOCOUPLES (short-form data) /EN 60584-1/ - c.d.

| T    | _ |        |        | o-electric potent |        | <u> </u> |        |
|------|---|--------|--------|-------------------|--------|----------|--------|
| [°C] | T | J      | K      | N                 | S      | R        | B      |
| 560  |   | 30,788 | 23,203 | 19,059            | 4,833  | 5,133    | 1,561  |
| 580  |   | 31,939 | 24,055 | 19,835            | 5,035  | 5,357    | 1,675  |
| 600  |   | 33,102 | 24,905 | 20,613            | 5,239  | 5,583    | 1,792  |
| 620  |   | 34,279 | 25,755 | 21,393            | 5,443  | 5,812    | 1,913  |
| 640  |   | 35,470 | 26,602 | 22,175            | 5,649  | 6,041    | 2,037  |
| 660  |   | 36,675 | 27,447 | 22,958            | 5,857  | 6,273    | 2,165  |
| 680  |   | 37,896 | 28,289 | 23,742            | 6,065  | 6,507    | 2,296  |
| 700  |   | 39,132 | 29,129 | 24,527            | 6,275  | 6,743    | 2,431  |
| 720  |   | 40,382 | 29,965 | 25,312            | 6,486  | 6,980    | 2,569  |
| 740  |   | 41,645 | 30,798 | 26,098            | 6,699  | 7,220    | 2,710  |
| 760  |   | 42,919 | 31,628 | 26,883            | 6,913  | 7,461    | 2,854  |
| 780  |   | 44,203 | 32,453 | 27,669            | 7,128  | 7,705    | 3,002  |
| 800  |   | 45,494 | 33,275 | 28,455            | 7,486  | 7,950    | 3,154  |
| 820  |   | 46,786 | 34,093 | 29,239            | 7,563  | 8,197    | 3,308  |
| 840  |   | 48,074 | 34,908 | 30,024            | 7,783  | 8,446    | 3,466  |
| 860  |   | 49,353 | 35,718 | 30,807            | 8,003  | 8,697    | 3,626  |
| 880  |   | 50,622 | 36,524 | 31,590            | 8,226  | 8,950    | 3,790  |
| 900  |   | 51,877 | 37,326 | 32,371            | 8,449  | 9,205    | 3,957  |
|      |   | 53,119 |        |                   | 8,674  |          |        |
| 920  |   |        | 38,124 | 33,151            |        | 9,461    | 4,127  |
| 940  |   | 54,347 | 38,918 | 33,930            | 8,900  | 9,720    | 4,299  |
| 960  |   | 55,561 | 39,708 | 34,707            | 9,128  | 9,980    | 4,475  |
| 980  |   | 56,763 | 40,494 | 35,482            | 9,357  | 10,242   | 4,653  |
| 1000 |   | 57,953 | 41,276 | 36,256            | 9,587  | 10,506   | 4,834  |
| 1020 |   | 59,134 | 42,053 | 37,027            | 9,819  | 10,771   | 5,018  |
| 1040 |   | 60,307 | 42,826 | 37,795            | 10,051 | 11,039   | 5,205  |
| 1060 |   | 61,473 | 43,595 | 38,562            | 10,285 | 11,307   | 5,394  |
| 1080 |   | 62,634 | 44,397 | 39,326            | 10,520 | 11,578   | 5,585  |
| 1100 |   | 63,792 | 45,119 | 40,087            | 10,757 | 11,850   | 5,780  |
| 1120 |   | 64,948 | 45,873 | 40,845            | 10,994 | 12,123   | 5,976  |
| 1140 |   | 66,102 | 46,623 | 41,600            | 11,232 | 12,397   | 6,175  |
| 1160 |   | 67,255 | 47,367 | 42,352            | 11,471 | 12,673   | 6,377  |
| 1180 |   | 68,406 | 48,105 | 43,101            | 11,710 | 12,950   | 6,580  |
| 1200 |   | 69,553 | 48,838 | 43,846            | 11,951 | 13,228   | 6,786  |
| 1220 |   | ·      | 49,565 | 44,588            | 12,191 | 13,507   | 6,995  |
| 1240 |   |        | 50,286 | 45,326            | 12,433 | 13,786   | 7,205  |
| 1260 |   |        | 51,000 | 46,060            | 12,554 | 14,066   | 7,417  |
| 1280 |   |        | 51,708 | 46,789            | 12,917 | 14,347   | 7,632  |
| 1300 |   |        | 52,410 | 47,513            | 13,159 | 14,629   | 7,848  |
| 1320 |   |        | 53,106 | ,                 | 13,402 | 14,911   | 8,066  |
| 1340 |   |        | 53,795 |                   | 13,644 | 15,193   | 8,286  |
| 1360 |   |        | 54,479 |                   | 13,887 | 15,475   | 8,508  |
| 1380 |   |        | 37,773 |                   | 14,130 | 15,758   | 8,731  |
| 1400 | + |        |        |                   | 14,373 | 16,040   | 8,956  |
| 1400 | - | +      |        |                   |        |          |        |
|      | + | +      |        |                   | 14,615 | 16,323   | 9,182  |
| 1440 | + | +      |        |                   | 14,857 | 16,605   | 9,410  |
| 1460 | 1 |        |        |                   | 14,978 | 16,887   | 9,639  |
| 1480 | + |        |        |                   | 15,341 | 17,169   | 9,868  |
| 1520 | 1 |        |        |                   | 15,822 | 17,732   | 10,331 |
| 1540 |   |        |        |                   | 16,062 | 18,012   | 10,563 |
| 1560 | 1 |        |        |                   | 16,301 | 18,292   | 10,796 |
| 1580 |   |        |        |                   | 16,539 | 18,571   | 11,029 |
| 1600 |   |        |        |                   | 16,777 | 18,849   | 11,263 |
| 1620 |   |        |        |                   | 17,013 | 19,126   | 11,497 |
| 1640 |   |        |        |                   | 17,249 | 19,402   | 11,731 |
| 1660 |   |        |        |                   | 17,483 | 19,667   | 11,965 |
| 1680 |   |        |        |                   | 17,717 | 19,951   | 12,199 |
| 1700 |   |        |        |                   | 17,947 | 20,222   | 12,433 |

05-090 Raszyn-Rybie, ul. 19 Kwietnia 58 Poland www.czaki.pl tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



### **TOLERANCES FOR THERMOCOUPLES** (EN 60584-2)

|       | Permissible deviations of thermocouples |       |               |       |                 |           |             |               |             |       |
|-------|---|-------|---------------|-------|-----------------|-----------|-------------|---------------|-------------|-------|
| Class | ≲ type <b>K</b> , <b>N</b>              |       | type <b>J</b> |       | type <b>S</b> , | type S, R |             | type <b>T</b> |             |       |
| ්පී   | Temperature                             | Δt    | Temperature   | Δt    | Temperature     | Δt        | Temperature | Δt            | Temperature | Δt    |
|       | [°C]                                    |       | [°C]          |       | [°C]            |           | [°C]        |               | [°C]        |       |
| 1     | -40 do 375                              | 1,5°C | -40 do 375    | 1,5°C | 0 do 1100       | 1°C       | -40 do 125  | 0,5 °C        |             |       |
| '     | 375 do 1000                             | 0,4%  | 375 do 750    | 0,4%  | 1100 do 1600    | (*)       | 125 do 350  | 0,4%          |             | -     |
| 2     | -40 do 333                              | 2,5°C | -40 do 333    | 2,5°C | 0 do 600        | 1,5°C     | -44 do 133  | 1°C           |             |       |
|       | 333 do 1200                             | 0,75% | 333 do 750    | 0,75% | 600 do 1600     | 0,25%     | 133 do 350  | 0,75%         | 600 do 1700 | 0,25% |

<sup>&</sup>lt;sup>(\*)</sup> For thermocouples type S and R permissible deviation is calculated according to the formula:  $[1+(t-1100)\times0,003]^{\circ}$ C

### **SHEATHED THERMOCOUPLES**

Sheathed thermocouples are shielded by a nickel-chromium steel tube within which are housed the thermo-electric wires and isolation material in the form of heavily compressed manganese oxide (MgO).

The material of the sheath provides the mechanical and chemical shield for the fused measurement end and high resistance to many aggressive environments.

At one end the thermocouple is welded creating the fused end for measurement. The external shield is hermetically sealed by welding. The other end of the thermocouple is connected to a compensating cable, plug- socket connector or connector block in the sensor head. Due to the heavily compressed isolating layer and the metallurgical structure of the thermo-electrode and sleeve, the thermo-elements are bendable and can be bent to a minimum radius of five times their external diameter.

The main advantage of sheathed thermocouples are: small external diameters, long service life and flexibility permitting them to be bent and screwed in place, high resistance to shock and vibration and low thermal inertia.

The following table shows the materials most used for thermocouple sheaths.

| Marking                      | Properties  |  |  |  |
|------------------------------|---|--|--|--|
| INCONEL 600                  | good general resistance to corrosion  |  |  |  |
| (75%Ni, 16%Cr, 8%Fe)         | very good resistance to oxidation   |  |  |  |
|                              | <ul> <li>not recommended for atmospheres containing CO2 and sulfur &gt;550°C</li> </ul>         |  |  |  |
|                              | <ul> <li>not recommended for atmospheres containing sodium &gt; 750°C</li> </ul>                |  |  |  |
|                              | maximum operating temperature in air 1150°C   |  |  |  |
| NICROBELL                    | excellent resistance to oxidation   |  |  |  |
| (73%Ni, 22%Cr, 3%Mo, 1,4%Si) | <ul> <li>maximum operating temperature in air 1250°C</li> </ul>                                 |  |  |  |
|                              | remaining parameters as for Inconel   |  |  |  |
| PtRh10                       | very good resistance to collagens, acetic acids, solutions of Na-HCl                            |  |  |  |
| (90%Pt, 10%Rh)               | <ul> <li>high resistance to oxidation to 1300°C</li> </ul>                                      |  |  |  |
|                              | <ul> <li>resistant to 1200°C in atmospheres containing sulfur and silicon</li> </ul>            |  |  |  |
|                              | <ul> <li>not recommended for atmospheres containing phosphor</li> </ul>                         |  |  |  |
|                              | <ul> <li>maximum working temperature to 1600°C</li> </ul>                                       |  |  |  |
| TANTALUM (Ta)                | <ul> <li>very prone to oxidation above 300°C</li> </ul>   |  |  |  |
|                              | very resistant to corrosion   |  |  |  |
|                              | resistant to most acids and alkalis   |  |  |  |
|                              | <ul> <li>reacts to cold solutions of fluoride and hydrofluoric acid</li> </ul>                  |  |  |  |
|                              | reacts with chlorine at high temperatures   |  |  |  |
|                              | <ul> <li>very high thermal resistance in vacuum, in neutral and reducing atmospheres</li> </ul> |  |  |  |
|                              | maximum working temperature to 2200°C   |  |  |  |
| TUNGSTEN (W)                 | low chemical reactivity   |  |  |  |
|                              | high mechanical strength and hardness   |  |  |  |
|                              | resistance to sulfuric and hydrochloric acids   |  |  |  |
|                              | at high temperatures reacts with oxygen, hydrogen, nitrogen, carbon and water vapor             |  |  |  |
|                              | maximum operating temperature 3300°C  |  |  |  |

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



### DYNAMIC PROPERTIES OF SHEATHED THERMOCOUPLES

| Time constants for sheathed thermocouples of different diameters. (Time to reach 63% of actual thermocouple temperature after step change of the temperature of gas or liquid) |                                      |                                      |  |  |  |
|--|--------------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|
| sheath diameter [mm]   | isolated measuring junction (type b) | grounded measuring junction (type a) |  |  |  |
| 0,25   | 5 ms                                 | 2 ms                                 |  |  |  |
| 0,5  | 14 ms                                | 8 ms                                 |  |  |  |
| 1,0  | 0,18 s                               | 0,14 s                               |  |  |  |
| 1,5  | 0,2 s                                | 0,15 s                               |  |  |  |
| 3,0  | 0,5 s                                | 0,4 s                                |  |  |  |
| 4,5  | 1,2 s                                | 0,7 s                                |  |  |  |
| 6,0  | 2,4 s                                | 1,2 s                                |  |  |  |
| 8,0  | 3,9 s                                | 2,1 s                                |  |  |  |

### THERMOCOUPLE MEASURING JUNCTIONS



Single measuring junction (single thermocouple), with galvanic ground connection with sheath. Short time constant. Measuring junction isolated from chemical and mechanical environmental influences. Applied in nonconducting environments.



Single measuring junction, galvanically isolated from sensor sleeve. Longer time constant. Applied in conducting environments or where electric isolation from the measurement system is required.



Twin measuring junction (twin thermocouple), with galvanic ground connection with sheath. Short time constant.

Measuring junction isolated from chemical and mechanical environmental influences. Applied in non-conducting environments. May be applied in demanding situations allowing continuous measurement of process temperature (damage to one measuring circuit does not cause failure).



Twin measuring junction., isolated from sheath and connected together. Longer time constant. Applied in conducting environments and when isolation from the measurement system is required.



Twin measuring junction, isolated from sheath and from each other. Longer time constant. Applied in electrically conducting environments and when isolation from the measurement system is required.



Single measuring junction, not protected or protruding outside the sheath, exposed.

**1c** Shortest time constant.

Measuring junction sensitive to mechanical damage and not resistant to atmospheric corrosion.



Twin measuring junction, not protected or protruding outside the sheath, exposed. Shortest time constant.

Measuring junction sensitive to mechanical damage and not resistant to atmospheric corrosion. May be applied in demanding situations allowing continuous measurement of process temperature (damage to one measuring circuit does not cause failure).

05-090 Raszyn-Rybie, ul. 19 Kwietnia 58 Poland www.czaki.pl tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



### **COMPENSATING CABLES** (EN 60584-3)

Compensating cables are made of the same materials as thermocouple or an alloy substitute that is not identical to the thermocouple, but have the same properties as a thermocouple.

Alternative materials are used for K and N-type thermocouples and for thermocouples of precious metals type R and S (for B-type thermocouples are applied copper wires in the temperature range up to  $+ 100 \,^{\circ}$  C).

Compensating cables can be used in the temperature range up to 200  $^{\circ}$  C.

Wires for compensating cables are standardized in EN 60584-3.

The thermoelectric voltages within acceptable operating temperatures correspond to the thermoelectric voltage for thermocouples according to standard EN 60584-1. Deviation limits for compensation wires are given in standard EN 60584-3.

Compensating cables are manufactured in two classes.

Class 1 - compensation cables made from the same materials as the thermocouple.

Class 2 - compensation cables made of the same materials as the thermocouple or substitute materials.

Colour coding of compensating cables is in accordance with EN 60584-3.

We supply cables to class 1.

### THERMO-ELECTRIC TEMPERATURE SENSORS MADE OF THERMOCOUPLE WIRES

These temperature sensors comprise a thermocouple conductor in a protection sheath. The maximum operating temperature of such a sensor is dependent on the type of isolation of the conductor. Thermocouple sensors are made with the following isolating materials:

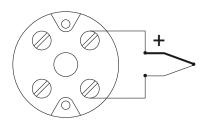
| PVC Tmax +80°C silicone Tmax +180°C | PTFE Tmax +260°C | glass fiber Tmax +400°C |
|-------------------------------------|------------------|-------------------------|
|-------------------------------------|------------------|-------------------------|

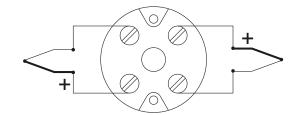
The external cable isolation may be enclosed by a stainless steel braid or a stainless steel armored hose.

As sensor core we apply thermocouple solid wires (diameter 0.5mm) or thermocouple stranded wires 0,22mm², 0,35mm² or 0,50mm².

### THERMO-ELECTRIC TEMPERATURE SENSORS WITH CONNECTION HEAD

These temperature sensors comprises of a protection tube, measurement insert and a connection head with an internal terminal block. The insert may be a replaceable element of the sensor or not. Sensors are available with heads in several arrangements, which differ according to form, material of construction and dimensions.





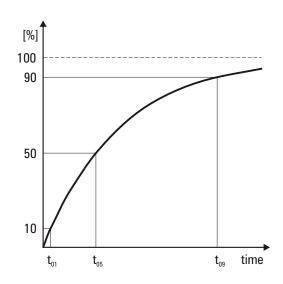
### **DYNAMIC PROPERTIES OF TEMPERATURE SENSORS**

Time constant (t) is the time, after a step change in temperature, which the sensor needs to reach a defined reading.

Time constant ( $t_{05}$ ), is the time required to reach 50% of the step change in temperature.

Time constant  $(t_{00})$  is the time required to reach 90% of the step change in temperature.

Time constants are given for air or water under flow conditions.



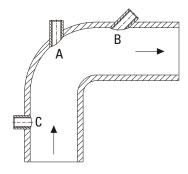


### **MOUNTING OF TEMPERATURE SENSORS**

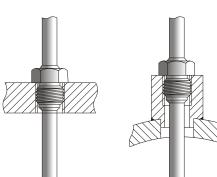
Sensors should be installed to allow ease of access and maintenance.

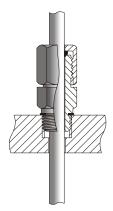
Sensors should be installed such that the measuring tip is always immersed in the medium which is being measured.

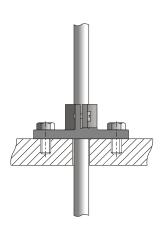
Examples of sensor installations:

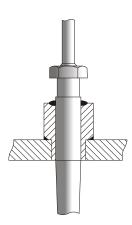


- A installation in a pipe elbow
- B installation at an angle to flow
- C installation at right angles to flow









### **SHEATH MATERIALS OF TEMPERATURE SENSORS**

Sheathes protect the temperature sensors from influences such as: pressure, corrosion, mechanical and chemical action. Depending on the application we offer temperature sensors with sheathes made from different materials.

### **CORROSION RESISTANT STEELS**

Steels resistant to corrosion belong to a group of steel alloys with specific physical and chemical properties.

These can be divided into:

- stainless steels resistant to corrosion in atmospheric air and water,
- austenitic steels resistant to the action of most acids.

Resistance of steels to corrosion depends mainly on:

- the steel's chemical composition,
- its structure,
- its surface finish.

The basic constituent of corrosion resistant steels is chromium. Chrome steel alloys are resistant to oxidizing environments e.g. nitric acid, but these are not resistant to reducing environments e.g. hydrochloric or sulfuric acid. The second most important constituent of corrosion resistant steels is nickel, which increases the resistance to corrosion of steels to many corrosive environments, in particular to sulfuric acid, solutions containing chlorine (sea water) etc. Steels containing nickel are not resistant to gases containing Sulfur compounds.

Corrosion resistant steels have ferritic, austenitic and martensitic structures. The most corrosion resistant steel is austenitic, followed by ferritic, while martensitic offers the lowest resistance.

Corrosion resistance of steels depends to a great extent on its surface finish. Steels with a high polish are always more resistant than steels with a rough surface.

Dependent on the proportion of added chromium, stainless steels are classified into three groups:

- high chrome steels,
- chrome-nickel steels,
- chrome-nickel-manganese steels.

05-090 Raszyn-Rybie, ul. 19 Kwietnia 58 Poland www.czaki.pl tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



**High chrome steels** are mainly resistant to chemical corrosion. This includes atmospheric oxidation, naturally occurring water, steam; the corrosive action of cold alkaline solutions, dilute acids and salts - with the exception of chlorine salts; sulfur and iodine and the action of petroleum spirits and its vapors, fuels, alcohols and on food substances.

**Chrome nickel steels** are mainly resistant to electro-chemical corrosion in organic and inorganic acid environments, nitrogen compounds and salt solutions and aggressive food substances. Most often steel containing 18%Cr and 8%Ni is used, for example 1.4301, 1.4310. These steels are exceptionally resistant to the corrosive action of nitric acid, concentrated sulfuric acid, phosphoric acid and others. To increase resistance to sulfuric and acetic acids molybdenum is added in proportions of 1.5% do 2.5% e.g. 1.4571.

**Chrome-nickel-manganese** steels are mainly resistant to electrochemical corrosion in organic and inorganic acid environments, nitrogen compounds and salt solutions and aggressive food substances. They have the structure of austenitic steel, however their resistance to corrosion is no less than chrome-nickel steels. In environments such as solutions of lactic and acetic acids and others which are found in fruit juices they display good resistance. They are widely applied in the milk industry.

The chemical composition and some physical parameters of corrosion resistant steels are contained in the EN 10088-1 standard.

The tables below lists the most popular grades of stainless steels

| Steel grade  | Resistance to corrosion  |
|--|--|
| 1.4301 (0H18N9)<br>1.4310 (1H18N9)<br>1.4541 (1H18N9T) | Steels resistant to: <ul> <li>atmospheric corrosion,</li> <li>naturally occurring water (including sea water),</li> <li>alkaline solutions,</li> <li>inorganic acids with the exception of hydrochloric, sulfuric, hydrofluoric, mixtures of nitric and hydrochloric, ionic, bromic and humid chlorine,</li> <li>organic acids with the exception of formic (of strength &gt;5%), boiling lactic and hot oxalic acids, salt solutions of any strength and temperature, with the exception of strong solutions of chlorides, oxalates, chlorates etc.</li> <li>all food substances</li> </ul> |
| 1.4571 (H17N13M2T)<br>1.4404 (00H17N14M2)              | Steels resistant to:  • atmospheres containing Sulfur dioxide,  • all naturally occurring waters,  • sulfuric acid <20% strength at temperature 40°C, <5% strength at temperature 50°C,  • cold phosphoric acid of any strength,  • mixtures of sulfuric and nitric acids,  • hot solutions of sulfuric acid,  • boiling solutions of organic acids,  • textile and paper bleaching solutions, acidic and basic dying agents, pinhole corrosion,  • hydrochloric and halic acids   |

### **HEAT AND CREEP RESISTANT STEELS**

Heat resistance is defined as resistance of a steel alloy to chemical attack (mainly atmospheric) and combustion gases and their aggressive components at temperatures above 600°C.

Creep resistance is defined as resistance of a steel alloy to deformation, resulting from mechanical loading at temperatures above 600°C.

Heat resistance is strictly connected with the tendency for steel to form scale. Scale should provide a continuous layer in intimate contact with the core metal.

These conditions are met in low carbon steels containing considerable quantities of Cr, Ni and added Si and Al.

Heat resistance at temperatures above 600°C is mainly dependent on resistance to creep.

High heat resistance is offered by austenitic steels.

Chromium is the basic element which increases heat resistance of steels.

The addition of about 30% of chromium provides heat resistance to about 1100°C.

Creep resistance is provided by the addition of alloying elements which increase melt temperatures. Examples of these elements are Mo, W, V, Co, Ti, Cr and Si. The chemical composition and basic properties of heat and creep resistant steels are provided in the EN 10095 and EN 10302 standards.

05-090 Raszyn-Rybie, ul. 19 Kwietnia 58 Poland www.czaki.pl tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



The table below gives selected properties of the most common grades of heat and creep resistant steels:

| Steel grade     | Heat resistance in air [°C] | Creep resistance [°C] | Type of steel |
|-----------------|-----------------------------|-----------------------|---------------|
| 1.4762 (H24JS)  | 1200                        | 800                   | ferritic      |
| 1.4749Ti (H25T) | 1100                        | 800                   | ferritic      |
| 1.4828 (H23N13) | 1100                        | 1000                  | austenitic    |

### Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub> CERAMICS

Ceramic sheaths are employed as a rule for measurement of high temperatures.

They have, in comparison to metal sheaths, lower resistance to mechanical influences and lower resistance to changes in temperature. Advantages of ceramic sheaths are vacuum and leak tightness, very good abrasion resistance and excellent electrical insulation properties.

Depending on the aluminum oxide content, ceramic sheaths are differentiated as follows:

C 610 - Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub> content 60%

C 799 - Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub> content 99.7%

| Grade | Thermal resistance for most common environments                               |  |  |  |
|-------|---|--|--|--|
| C 610 | <ul> <li>to 1000°C - alkalis and gases not containing liquid acids</li> </ul> |  |  |  |
| 6 610 | • to 1400°C - air   |  |  |  |
|       | to 1000°C - sulfur furnace environments                                       |  |  |  |
| C 799 | to 1200°C - coke oven environments  |  |  |  |
| C 799 | • to 1300°C - industrial gases, acetylene, hydrogen                           |  |  |  |
|       | • to 1800°C - air   |  |  |  |

### **QUARTZ GLASS**

Sheaths made from guartz glass are manufactured with a minimum SiO2 content of 99.8% and have the following characteristics:

- high resistance to chemical attack by organic and inorganic acids with the exception of phosphoric acid (above 200°C) and hydrofluoric acid,
- significant resistance to alkalis,
- resistance to sharp temperature changes,

Are applied as sheathing for temperature sensors in galvanic and chemical metal processing.

#### **SILICON CARBIDE**

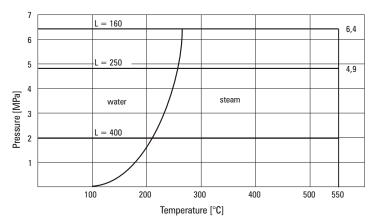
Sheaths made from silicon carbide (SiC) are resistant to corrosive actions of molten metals Zn, Sn, Pb, Al, Cu and casting alloys of zinc, aluminum and copper.



### PRESSURE LOADING OF SHEATHES

Allowable pressure loading of temperature sensor sheathes under working conditions is dependent on: the pressure of the environment in which measurement takes place, its temperature and fluid flow rate as well as the diameter  $\emptyset$ , and length L of the sheath and its material of construction.

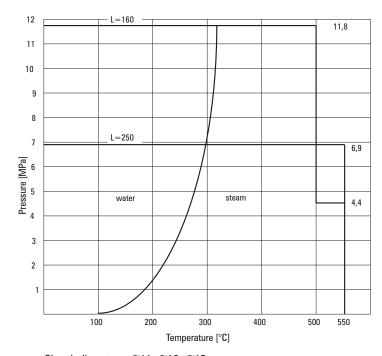
Values given in the graphs are calculated for water and steam where the sheath is mounted at right angles to the pipe or channel axis.



Sheath diameters: Ø6,Ø8, Ø9, Ø10

Allowable flow rate: steam - 25 m/s, water - 3 m/s

Allowable spanner torque - 49 Nm



Sheath diameters:  $\emptyset$ 11,  $\emptyset$ 12,  $\emptyset$ 15

Allowable flow rate: steam - 40 m/s, water - 5 m/s

Allowable spanner torque – 98 Nm

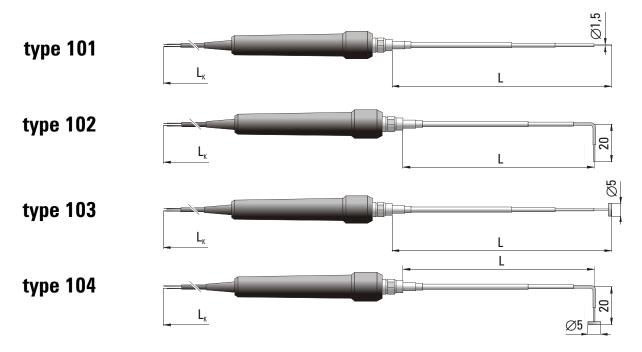
05-090 Raszyn-Rybie, ul. 19 Kwietnia 58 Poland

www.czaki.pl

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 czaki@czaki.pl e-mail



# **TEMPERATURE SENSOR**



### **SPECIFICATION**

Application temperature measurement of liquid, gases and surfaces

Temperature range -40°C...+1100°C NiCr-NiAl (K)(1) Sheathed thermocouple

Class of thermocouple

Ø1,5 mm<sup>(2)</sup> Thermocouple outer diameter

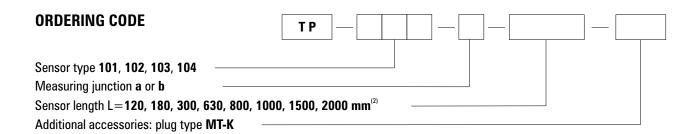
Measuring junction grounded (type a), insulated (type b)

Sensor length L 120, 180, 300, 630, 800, 1000, 1500, 2000 mm<sup>(2)</sup>

Compensation cable L<sub>k</sub> spiral 1,5 m<sup>(2)</sup> Inconel Sheath material  $-20^{\circ}C...+80^{\circ}C$ Handle operating temperature

Additional accessories plug type MT-K (for use with hand held thermometers)(2)

<sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements



**Example for order:** TP-101-b-630 sensor based on sheathed thermocouple NiCr-NiAl (K), measuring junction

galvanically insulated from the sheath (type b), length L= 630 mm and length of compensation cable

 $L_{\kappa} = 1.5 m.$ 

<sup>(1)</sup> Other thermocouples on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **TEMPERATURE SENSOR**

# **type 105**



### **SPECIFICATION**

Application all purpose temperature sensor with interchangeable measuring inserts

Temperature range  $-40^{\circ}\text{C} \dots +1000^{\circ}\text{C}$ Sheathed thermocouple NiCr-NiAl  $(\textbf{K})^{(1)}$ 

Measuring junction insulated<sup>(2)</sup> (grounded on demand)

Class of processing element 1 Sheath material Inconel Length of compensation cable  $L_{\kappa}$  spiral 1,5 m<sup>(2)</sup> Handle and cable operating temperature  $-20^{\circ}\text{C...} + 80^{\circ}\text{C}$ 

Additional accessories plug type MT-K (for use with hand held thermometers)<sup>(2)</sup>

# ORDERING CODE T P 1 0 5 Outer diameter Ø = 1,5, 2 or 3 mm<sup>(2)</sup> Sensor length L = 100 ... 1000 mm<sup>(2)</sup> Additional accessories plug type MT-K

Example for order: TP-105-2-300-MT-K temperature sensor with interchangeable sheathed thermocouple NiCr-NiAl (K) of

outer diameter  $\emptyset = 2$  mm, length L = 300 mm; compensating cable with plug type MT-K.

Additional interchangeable thermocouples please order according to example:

Interchangeable insert: TP-233K-b-800 means interchangeable sheathed thermocouple NiCr-NiAl (K) of

outer diameter  $\emptyset = 1.5$  mm and length L = 800 mm.

Attention: Temperature sensors NiCr-NiAl (K) type 231, 232, 233, 234 also can be used.

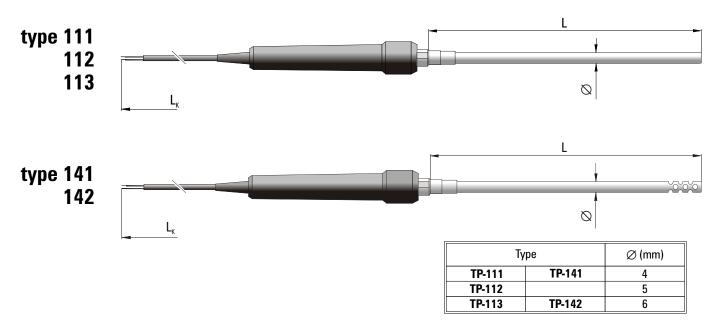
<sup>(1)</sup> Other thermocouples on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 czaki@czaki.pl e-mail



# **TEMPERATURE SENSOR**



### SPECIFICATION

temperature measurement of liquid and semi-fluid masses (TP-111, TP-112, TP-113) Application (TP-141, TP-142)

temperature measurement of gases

 $-40^{\circ}$ C...+900°C Temperature range (**K**)

> $-40^{\circ}C...+550^{\circ}C$ (Pt100)

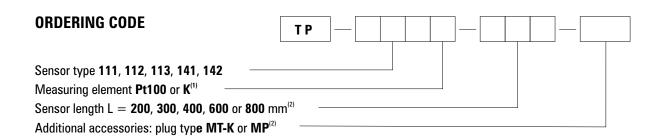
(K)<sup>(1)</sup> Measuring element thermocouple NiCr-NiAl

(Pt100)<sup>(1)</sup> platinum resistor

insulated(2) Measuring junction 2 (B)(2) Class of processing element steel 1.4541 Sheath material Length of cable L spiral 1,5 m<sup>(2)</sup>  $-20^{\circ}C...+80^{\circ}C$ Handle and cable operating temperature

Additional accessories plug type MT-K and MP (for use with hand held thermometers)(2)

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements



**Example for order:** TP-112Pt100-200-MP Pt100 resistance sensor of outer diameter  $\emptyset = 5$  mm, length L = 200 mm and

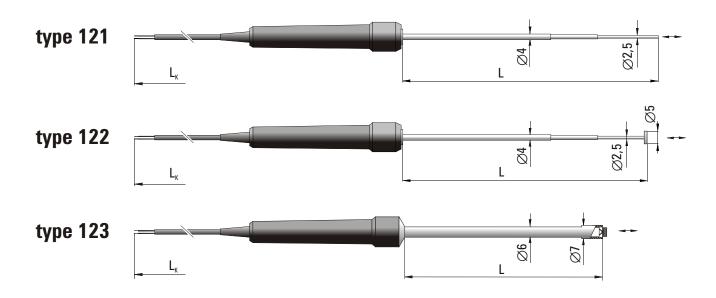
length of cable  $L_{\kappa} = 1.5 \, \text{m}$  with plug type MP.

<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 and other thermocouples on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **TEMPERATURE SENSOR**



### **SPECIFICATION**

Application temperature measurement of surfaces

Temperature range  $-40^{\circ}\text{C...} + 800^{\circ}\text{C}$  (TP-121), (TP-122)

 $-40^{\circ}\text{C...} + 400^{\circ}\text{C}$  (TP-123)

Measuring element thermocouple NiCr-NiAl (K)<sup>(1)</sup>

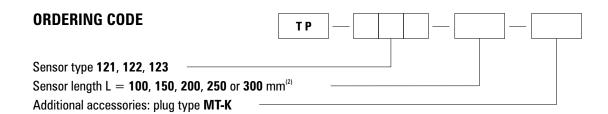
Class of processing element 2

Measuring junction grounded<sup>(2)</sup>

Sensor length L 100, 150, 200, 250, 300 mm<sup>(2)</sup>

Length of compensation cable  $L_{\kappa}$  spiral 1,5 m<sup>((2))</sup> Sheath material steel 1.4541 Handle and cable operating temperature  $-20^{\circ}\text{C...} + 80^{\circ}\text{C}$ 

Additional accessories plug type MT-K (for use with hand held thermometers)<sup>(2)</sup>



length of compensation cable  $L_{\kappa} = 1.5 \, \text{m}$  with plug type MT-K.

<sup>(1)</sup> Other thermocouples on demand

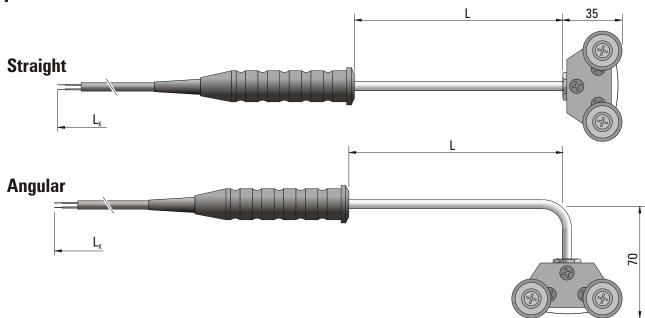
<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **TEMPERATURE SENSOR**

# **type 124**



### **SPECIFICATION**

Application temperature measurement on surfaces of moving cylindrical elements of outer

diameter in range from 60mm to 120mm.

Rollers built in the head enables measurement during rotation. The sensor is very useful to measure temperature of pipe's surface within welding process.

Temperature range —40°C...+250°C (PTFE head)

 $-40^{\circ}$ C...+ $400^{\circ}$ C (steel head)

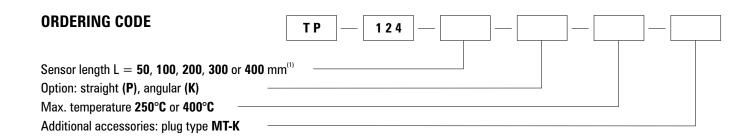
Measuring element sprung ribbon thermocouple NiCr-NiAl (K)

Sensor length L 50, 100, 200, 300, 400 mm<sup>(1)</sup>

Length of compensation cable  $L_{\kappa}$  spiral 1,5 m<sup>(1)</sup> Handle and cable operating temperature  $-20^{\circ}\text{C...} + 80^{\circ}\text{C}$ 

Additional accessories plug type MT-K (for use with hand held thermometers)<sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Other parameters according to customer requirements



**Example for order:** TP-124-50-K-400-MT-K sensor based on springy ribbon thermocouple NiCr-NiAl (K) length L=50 mm,

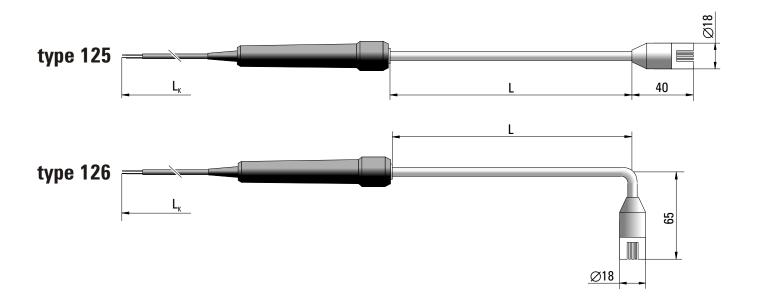
angular option (K), for temperature measurement to  $+400^{\circ}$ C,

Compensation cable  $L_k = 1.5$ m with plug type MT-K.

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **TEMPERATURE SENSOR**



### **SPECIFICATION**

Temperature range

Application temperature measurement of surfaces.

Flexible and springy sensor measuring ribbon with very good thermal conductivity.

 $-50^{\circ}$ C...+ $700^{\circ}$ C

Measuring element ribbon thermocouple NiCr-NiAl (K)

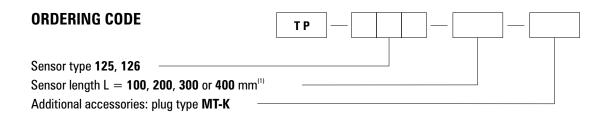
Class of processing element 2

Sensor length L 100, 200, 300, 400 mm<sup>(1)</sup>

Response time  $T_{0,9} < 5$  sec. Length of compensation cable  $L_{\kappa}$  spiral 1,5 m<sup>(1)</sup> Handle and cable operating temperature  $-20^{\circ}\text{C...} + 80^{\circ}\text{C}$ 

Additional accessories plug type MT-K (for use with hand held thermometers)(1)

<sup>(1)</sup> Other parameters according to customer requirements



**Example for order**: TP-125-300 sensor based on ribbon thermocouple NiCr-NiAl (K) length L = 300 mm, length of

compensation cable  $L_k = 1,5m$ .

TP-125-400-MT-K sensor based on ribbon thermocouple NiCr-NiAl (K) length L=400 mm,

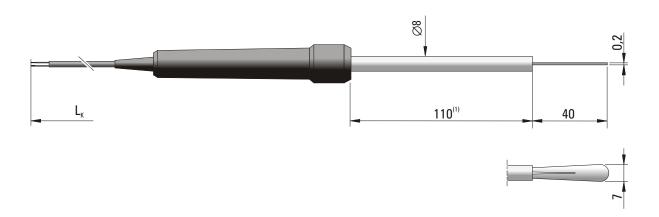
compensation cable  $L_k = 1.5$ m with plug type MT-K.

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **TEMPERATURE SENSOR**

# **type 127**



### SPECIFICATION

temperature measurement of surfaces. Application

Flexible, springy measurement tip of sensor (leaf) with very good thermal

conductivity.

Temperature range  $-50^{\circ}C...+600^{\circ}C$ 

Measuring element leaf thermocouple NiCr-NiAl (K)

Class of thermocouple 2 <5 sec. Response time T<sub>0.9</sub> Length of compensation cable  $L_{\kappa}$ spiral 1,5 m<sup>(2)</sup> -20°C...+80°C Handle and cable operating temperature

plug type MT-K (for use with hand held thermometers)<sup>(2)</sup> Additional accessories



TP-127-MT-K temperature sensor based on leaf thermocouple NiCr-NiAl (K), length of spiral compensation **Example for order:** 

cable  $L_{\kappa} = 1.5 \text{m}$  with plug type MT-K.

<sup>(1)</sup> Other sensor lenghts on demand

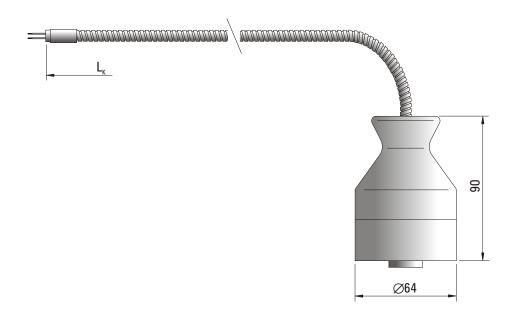
<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **TEMPERATURE SENSOR**

# **type 129**



### **SPECIFICATION**

Application temperature measurement of surfaces

Sensor built into weight for placing on surface.

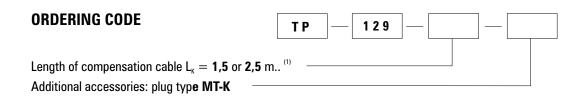
Temperature range  $-40^{\circ}\text{C...}+200^{\circ}\text{C}$  Measuring element NiCr-NiAl (K)

Class of thermocouple

Compensation cable protection stainless steel armored cable

Response time  $T_{0,9}$  <5 sec. Body material PTFE Measuring tip and cable armour material steel 1.4541

Additional accessories plug type MT-K (for use with hand held thermometers)<sup>(1)</sup>



**Example for order**: TP-129-1,5-MT-K temperature sensor built into weight, length of compensation cable  $L_{\kappa} = 1,5$  m with plug

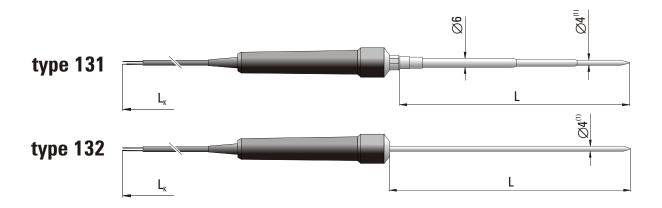
type MT-K.

<sup>(1)</sup> Other parameters according to customer requirements

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **TEMPERATURE SENSOR**



### **SPECIFICATION**

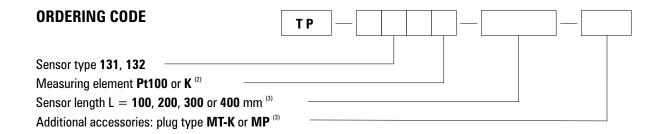
Application temperature measurement of soft pastes, allows measuremant by penetration

Temperature range -40°C...+400°C

Measuring element thermocouple NiCr-NiAl (K) (2)

platinum resistor (Pt100) (2)

Additional accessories plug type MT-K or MP (for use with hand held thermometers)<sup>(3)</sup>



**Example for order:** TP-131Pt100-200-MP Pt100 resistance sensor of outer diameter  $\emptyset = 4 \text{ mm}/6 \text{ mm}$  length L = 200 mm

and length of cable  $L_{\kappa} = 1.5 \text{ m}$  with plug type MP.

<sup>(1)</sup> Other diameter of penetration needle on demand

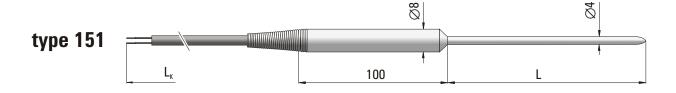
<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 and other thermocouples on demand

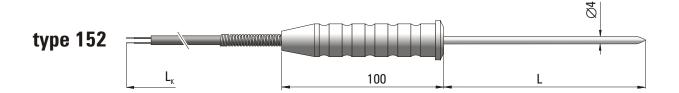
<sup>&</sup>lt;sup>(3)</sup>Other parameters according to customer requirements

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **TEMPERATURE SENSOR**





### **SPECIFICATION**

Application temperature measurement of meat and cured meat products in food industries,

allows measurement by penetration.

Temperature range  $-40^{\circ}\text{C} \dots +180^{\circ}\text{C}$ 

Measuring element platinum resistor (**Pt100**)<sup>(1)</sup>

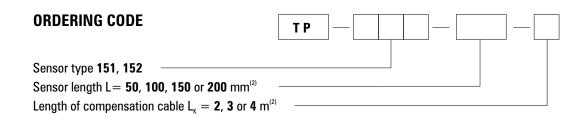
Class of processing element B<sup>(2)</sup>

Handle and sheath material steel 1.4541 (TP-151)

PTFE, steel 1.4541 (TP-152)

Sensor length L 50, 100, 150, 200 mm<sup>(3)</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>(4)</sup> Cable with PTFE isolation on demand (Tmax =  $+250^{\circ}$ C)



**Example for order**: TP-152-200-3

of cable  $L_K = 3 \text{ m}$ .

Pt100 resistance sensor of outer diameter  $\emptyset = 4$  mm, length L = 200 mm and length

<sup>(1)</sup> Ni100, Ni1000, Pt500, Pt1000 on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup>Other parameters according to customer requirements

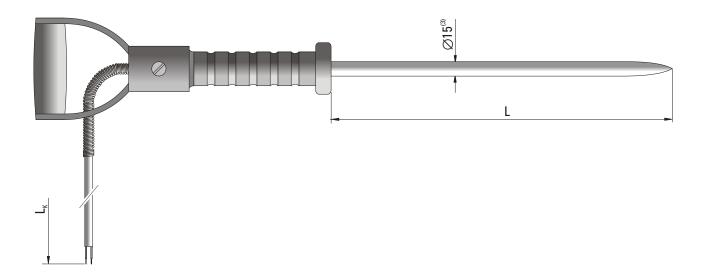
<sup>(3)</sup> Angled version on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 czaki@czaki.pl e-mail



# **TEMPERATURE SENSOR**

# **type 155**



### **SPECIFICATION**

Application

Temperature range

Measuring element

Class of processing element

Sheath material

Sensor length L

Length of cable L<sub>K</sub>

Handle and cable operating temperature Additional accessories

penetration sensor for temperature measurement of loose materials in bulk storage heaps such as: carbon, coke, peat, sawdust and biomass.

0°C ... +150°C

platinum resistor (Pt100)(1)

Α

steel 1.4541

1000, 1500, 2000, 2500 mm<sup>(2)</sup>

1,5 m<sup>(2)</sup>

-20°C ... +80°C

plug type MP (for use with hand held thermometers)(2)

<sup>(3)</sup> Other diameter of penetration needle on demand



**Example for order:** TP-155-2000 penetration Pt100 resistance sensor, length L=2000 mm and length of cable  $L_{\kappa}=1,5$ m.

<sup>(1)</sup> Ni100, Ni1000, Pt500, Pt1000 and other thermocouples on demand

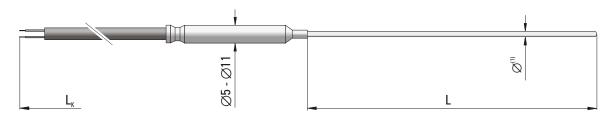
<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **TEMPERATURE SENSOR**

Type: 201, 202, 203, 204, 205, 206



### **SPECIFICATION**

Sheathed thermocouple Cu-CuNi (T)
Fe-CuNi (J)
NiCr-NiAl (K)

NiCrSi-NiSi (N)

Measuring junction grounded (type a), insulated (type b), exposed (type c)

Class of thermocouple

Sheath material Inconel (T, J, K), Nicrobell (N)

Operating temperature of intermediate bush

and cable  $-20^{\circ}\text{C...} + 80^{\circ}\text{C}^{^{(3)}}$ 

Cable insulation PVC<sup>(3)</sup>

Additional accessories compression gland KP

plug type MT (for use with hand held thermometers)(2)

<sup>(3)</sup> Other cable insulation: silicon, PTFE, fiber glass, stainless steel armored sheath on demand

| Sensor type | Outer diameter Ø (mm) |        | Maximum temperature for thermocouple type <b>T</b> (°C) | Maximum temperature for thermocouple type <b>J</b> (°C) | Maximum temperature for thermocouple type <b>K</b> (°C) | Maximum temperature for thermocouple type <b>N</b> (°C) |
|-------------|-----------------------|--------|---|---|---|---|
|             | Single                | Double |   | ( - /   | ( - /   | ( - /   |
| TP-201      | 0,5                   |        | 300   | 400   | 600   | 700   |
| TP-202      | 1                     |        | 400   | 600   | 900   | 1000  |
| TP-203      | 1,5                   | 1,5    | 400   | 600   | 1000  | 1100  |
| TP-204      | 3                     | 3      | 400   | 700   | 1100  | 1250  |
| TP-205      | 4,5                   | 4,5    |   | 800   | 1100  | 1250  |
| TP-206      | 6                     | 6      |   | 800   | 1100  | 1250  |

# ORDERING CODE T P Sensor type 201, 202, 203, 204, 205, 206 Measuring element T, J, K or N Single (1) or double (2) sheathed thermocouple Measuring junction a, b or c Sensor length L = 100, 200, 300, 400, 600 or 800 mm<sup>(2)</sup> Length of compensation cable L<sub>K</sub> = 1, 1,5, 2,5 m<sup>(2)</sup> Additional accessories: compression gland KP, plug type MT

**Example for order:** 

TP-204K-1b-200-1,5 single sheathed thermocouple sensor NiCr-NiAl (K) of diameter  $\emptyset=3$  mm with measuring junction galvanically insulated from the sheath (typ b), length L=200 mm and length of compensation cable  $L_{\kappa}=1,5$  m.

 $<sup>^{\</sup>mbox{\tiny (1)}}$  Thermocouple of outer diameter  $\varnothing=2$  mm on demand

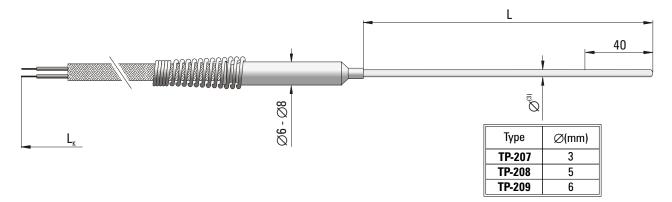
<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other parameters according to customer's requirements

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **TEMPERATURE SENSOR**

Type: 207, 208, 209



These sensors are made using mineral insulated cable. The outer sheath is from acid resistant steel and conductors are from copper with added zirconium. Lead insulation is magnesium oxide. The addition of zirconium to the copper ensures constant conductor resistance over a wide range of operating temperature. A platinum resistor is employed as the measuring element. This sensor construction combines the advantages of high resolution found in platinum resistance thermometers together with the **elastic properties** of mineral insulation which gives a **high degree of resistance to shock and vibration** in difficult industrial applications.

Note: rigid sensor tip with a length of 40 mm.

### **SPECIFICATION**

Temperature range -100°C...+550°C

Measuring element platinum resistor (**Pt100**)<sup>(1)</sup>

Class of processing element

Outer diameter of mineral insulated cable  $\varnothing$  3, 5 or 6 mm<sup>(3)</sup> Assembly 2, 3 or 4 wires Sheath material steel 1.4541

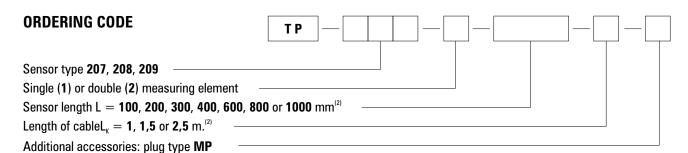
Operating temperature of intermediate bush

and cable  $-20^{\circ}\text{C...} + 300^{\circ}\text{C}$ 

Cable insulation fibre glass and steel braid<sup>(4)</sup>

Additional accessories plug type MP (for use with hand held thermometers)<sup>(2)</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>(4)</sup> Other cable insulation: PVC, silicon, PTFE, stainless steel armored sheath on demand



**Example for order**: TP-207-1-400-2,5 Pt100 resistance sensor in mineral insulated cable of outer diameter  $\emptyset = 3 \text{ mm}$ ,

length  $L = 400 \, \text{mm}$  and length of cable  $L_{\kappa} = 2.5 \, \text{m}$ .

<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

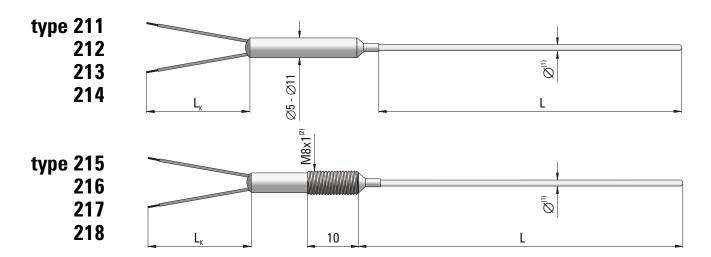
<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements

<sup>(3)</sup> Outer diameter Ø1,5mm on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **TEMPERATURE SENSOR**



### **SPECIFICATION**

Sheathed thermocouple Cu-CuNi (T) Fe-CuNi (J)

NiCr-NiAl (K)
NiCrSi-NiSi (N)

Measuring junction grounded (type a), insulated (type b), exposed (type c)

Class of thermocouple 1

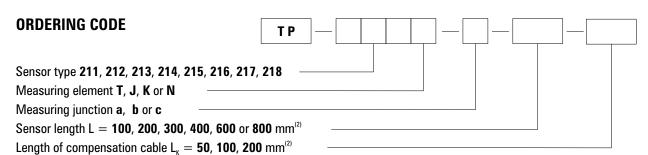
Sheath material Inconel (T, J, K), Nicrobell (N)

Operating temperature of intermediate bush

and cable  $-20^{\circ}\text{C...} + 80^{\circ}\text{C}^{^{(2)}}$ 

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements

| Senso  | r type                        | Outer                           | Maximum temperature            | Maximum temperature                 | Maximum temperature                 | Maximum temperature |
|--------|-------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------|
| Bush   | Thread<br>M8x1 <sup>(2)</sup> | diameter of thermocouple Ø (mm) | for thermocounle type <b>T</b> | for thermocouple type <b>J</b> (°C) | for thermocouple type <b>K</b> (°C) |                     |
| TP-211 | TP-215                        | 0,5                             | 300                            | 400                                 | 600                                 | 700                 |
| TP-212 | TP-216                        | 1                               | 400                            | 600                                 | 900                                 | 1000                |
| TP-213 | TP-217                        | 1,5                             | 400                            | 700                                 | 1000                                | 1100                |
| TP-214 | TP-218                        | 3                               | 400                            | 700                                 | 1100                                | 1250                |



**Example for order:** 

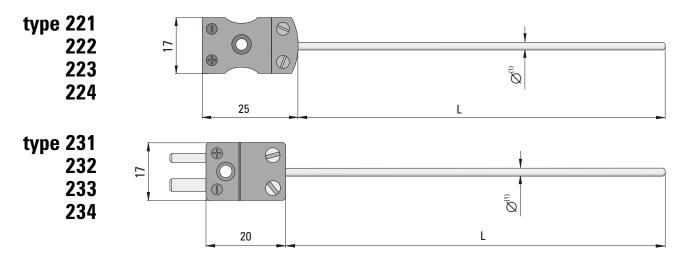
TP-214K-b-200-100 sheathed thermocouple sensor NiCr-NiAl (K) of diameter  $\emptyset=3$  mm with measuring junction galvanically insulated from sheath (type b), length L = 200 mm and length of compensation cable  $L_{\kappa}=100$  mm.

 $<sup>^{\</sup>mbox{\tiny (1)}}$  Thermocouple of outer diameter  $\varnothing=2$  mm on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **TEMPERATURE SENSOR**



### **SPECIFICATION**

Sheathed thermocouple Cu-CuNi (T)
Fe-CuNi (J)
NiCr-NiAl (K)

NiCr-NiAl **(K)** NiCrSi-NiSi **(N)** 

Measuring junction grounded (type a), insulated (type b), exposed (type c)

Class of thermocouple

Sheath material Inconel (T, J, K), Nicrobell (N)

Plug and socket operating temperature  $-20^{\circ}\text{C...} + 150^{\circ}\text{C}$  ( $-20^{\circ}\text{C...} + 600^{\circ}\text{C}$  on demand)

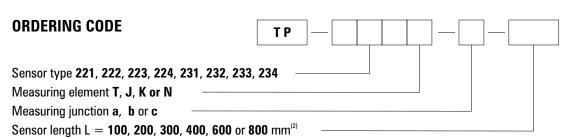
Additional accessories plug type MT-x or socket type MT-Gx

compensation cable type **L2**x (x - type of thermocouple)

compression gland KP

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements

| Sensor type |        | Outer diameter of thermocouple Ø (mm) | Maximum temperature for thermocouple type T (°C) | Maximum temperature for thermocouple type <b>J</b> (°C) | Maximum temperature for thermocouple type <b>K</b> (°C) | Maximum temperature for thermocouple type <b>N</b> (°C) |
|-------------|--------|---------------------------------------|--|---|---|---|
| TP-221      | TP-231 | 0,5                                   | 300  | 400   | 600   | 700   |
| TP-222      | TP-232 | 1                                     | 400  | 600   | 900   | 1000  |
| TP-223      | TP-233 | 1,5                                   | 400  | 600   | 1000  | 1150  |
| TP-224      | TP-234 | 3                                     | 400  | 700   | 1100  | 1250  |



**Example for order:** 

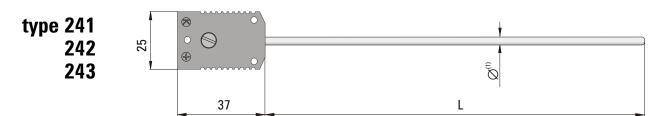
TP-224K-b-200 sheathed thermocouple sensor NiCr-NiAl (K) of outer diameter  $\emptyset = 3$  mm with measuring junction galvanically insulated from the sheath (type b) and length L = 200 mm.

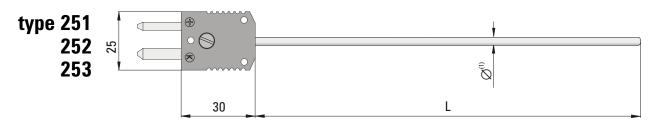
Thermocouple of outer diameter  $\emptyset = 2$  mm on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **TEMPERATURE SENSOR**





### **SPECIFICATION**

Sheathed thermocouple Cu-CuNi (T)

Fe-CuNi (J) NiCr-NiAl (K) NiCrSi-NiSi (N)

Measuring junction grounded (type a), insulated (type b), exposed (type c)

Class of thermocouple

Sheath material Inconel (T, J, K), Nicrobell (N)

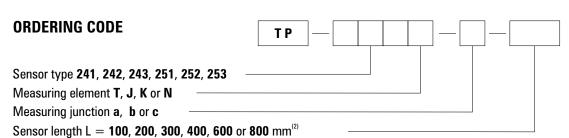
Additional accessories plug type **ST-**x or socket type **ST-G**x

compensation cable type **L2**x (x - type of thermocouple)

compression gland KP

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements

| Sensor type |        | Outer diameter of thermocouple Ø (mm) | Maximum temperature for thermocouple <b>T</b> (°C) | Maximum temperature for thermocouple <b>J</b> (°C) | Maximum temperature for thermocouple <b>K</b> (°C) | Maximum temperature for thermocouple <b>N</b> (°C) |
|-------------|--------|---------------------------------------|--|--|--|--|
| TP-241      | TP-251 | 3                                     | 400  | 700  | 1100   | 1250   |
| TP-242      | TP-252 | 4,5                                   |  | 800  | 1100   | 1250   |
| TP-243      | TP-253 | 6                                     |  | 800  | 1100   | 1250   |



**Example for order:** 

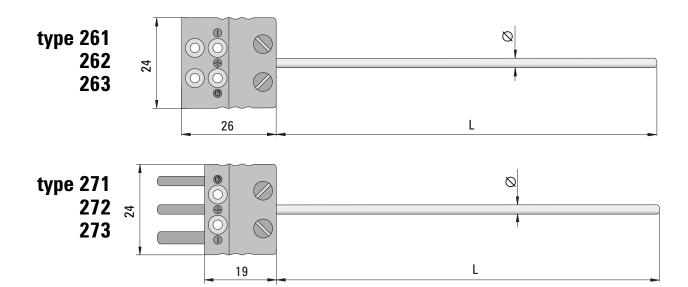
TP-251K-b-200 sheathed thermocouple sensor NiCr-NiAl (K) of outer diameter  $\emptyset = 3$  mm with measuring junction galvanically insulated from the sheath (type b) and length L = 200 mm.

Thermocouple of outer diameter  $\emptyset = 2$  mm on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **TEMPERATURE SENSOR**



| Ту     | Ø (mm) |   |
|--------|--------|---|
| TP-261 | TP-271 | 3 |
| TP-262 | TP-272 | 4 |
| TP-263 | TP-273 | 5 |

### **SPECIFICATION**

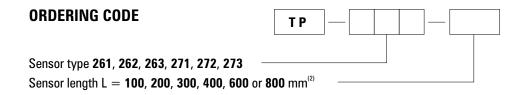
Temperature range  $-40^{\circ}\text{C...} + 400^{\circ}\text{C}$ 

Measuring element platinum resistor (Pt100)<sup>(1)</sup>

Class of processing element B $^{(2)}$  Assembly 3 wire Sheath material steel 1.4541 Plug and socket operating temperature  $-20^{\circ}\text{C...} + 150^{\circ}\text{C}$ 

Additional accessories plug type MP or socket type MP-G

Compression gland KP



**Example for order:** TP-261-200 Pt100 resistance sensor of outer diameter  $\emptyset = 3$  mm and length L = 200 mm.

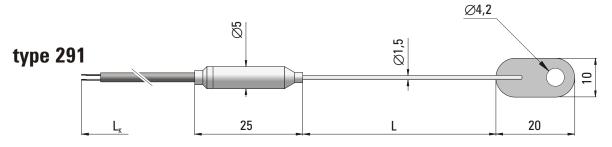
<sup>(1)</sup> Pt500,Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

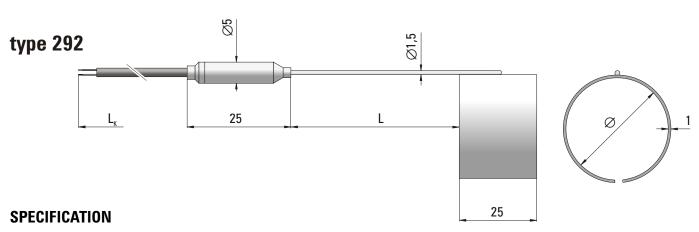
<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **TEMPERATURE SENSOR**





Application temperature measurement of solid surfaces, parts of machinery

or other constructional elements

Temperature range  $-40^{\circ}\text{C...}+700^{\circ}\text{C}$ Sheathed thermocouple Fe-CuNi (J)

NiCr-NiAl (K)

Measuring junction grounded (type a), insulated (type b)

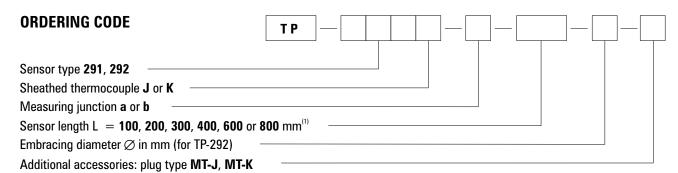
Class of thermocouple 2
Measuring tip material Cu
Sheath material Inconel
Length of compensation cable  $L_{\kappa}$  1,5 m<sup>(1)</sup>

Operating temperature of intermediate bush

and cable  $-20^{\circ}\text{C...} + 80^{\circ}\text{C}^{(1)}$ 

Additional accessories plug type MT (for use with hand held thermometers)

<sup>(1)</sup> Other parameters according to customer requirements



**Example for order:** 

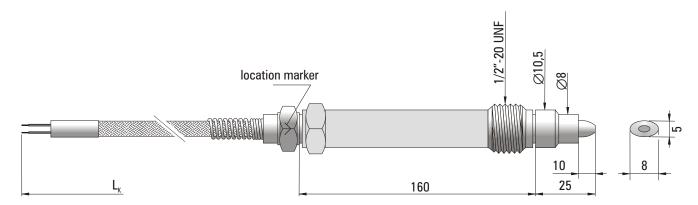
TP-292K-b-200-30-MT-K sheathed thermocouple NiCr-NiAl(K) with measuring junction galvanically insulated from the sheath (type b), length L = 200 mm, embracing diameter  $\varnothing = 30$  mm, length of compensation cable  $L_{\kappa} = 1.5$  m and plug type MT-K.

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **TEMPERATURE SENSOR**

# **type 293**



### **SPECIFICATION**

Application temperature measurement of feed cylinders extruding presses and injection molds.

The location marker enables orientation setting of the oval measuring tip.

Temperature range  $0^{\circ}\text{C...} + 500^{\circ}\text{C}$ 

Measuring element Fe-CuNi (J)

NiCr-NiAl (K)

Class of thermocouple  $2^{(1)}$ 

Measuring junction grounded<sup>(1)</sup>
Sheath material steel 1.4541<sup>(1)</sup>



**Example for order**: TP-293J-3,0 thermocouple sensor Fe CuNi (J), length of compensation cable  $L_{\kappa}=3$  m.

<sup>(1)</sup> Other parameters according to customer requirements

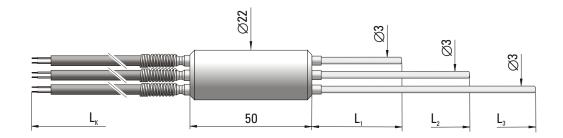
<sup>(2)</sup> Other sensor dimensions on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **TEMPERATURE SENSOR**

# type 294



### **SPECIFICATION**

Application multi-sensor for measuring temperature of liquids and gases

at different immersion depths

Sheathed thermocouples (1) Fe-CuNi (J)

NiCr-NiAl (K) NiCrSi-NiSi (N)

Temperature range  $-40^{\circ}\text{C...} + 700^{\circ}\text{C}$  (J)

 $-40^{\circ}$ C...+1100°C (K)  $-40^{\circ}$ C...+1250°C (N)

Measuring junctions insulated Class of thermocouples 1

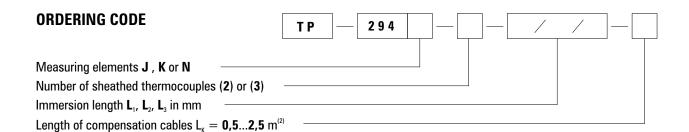
Sheath material Inconel (J, K), Nicrobell (N)

Outer diameter of thermocouples Ø 3 mm<sup>(2)</sup>

Intermediate bush steel 1.4828 Ø 22<sup>(2)</sup>

Operating temperature of intermediate bush

and cable  $-20^{\circ}\text{C...} + 80^{\circ}\text{C}^{(2)}$ 



**Example for order**: TP-294K-3-500/1000/1500-2,0 sensor with three sheathed thermocouples NiCr-NiAl (K)  $\varnothing$  3mm, lengths:

 $L_1 = 500$  mm,  $L_2 = 1000$  mm,  $L_3 = 1500$  mm with compensation cables  $L_K = 2$  m.

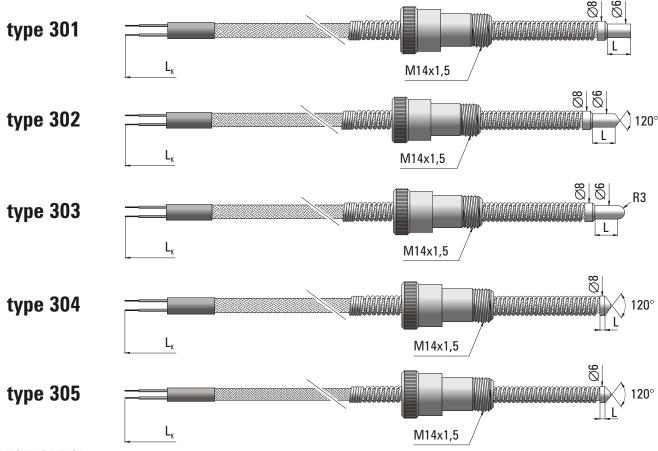
<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup> Double measuring elements on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **TEMPERATURE SENSOR**



### **SPECIFICATION**

Application temperature measurement of feed cylinders extruding presses

and injection molds

Temperature range  $0^{\circ}\text{C...} + 400^{\circ}\text{C}$ 

Measuring element platinum resistor (Pt100)<sup>(1)</sup>

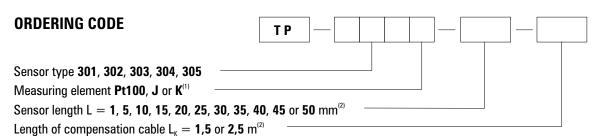
thermocouple Fe-CuNi (J)

thermocouple NiCr-NiAl (K)

Class of processing element 2 (B)<sup>(2)</sup>
Measuring junction insulated<sup>(2)</sup>

Cable insulation fiber glass and steel braid<sup>(3)</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>(3)</sup> Other cable insulation: PVC, silicon, PTFE, stainless steel armored sheath on demand



**Example for order:** TP-301J-10-1,5 thermocouple sensor Fe-CuNi (J), length L=10 mm with cable of length  $L_x = 1.5$  m

and fitting with thread M14x1,5.

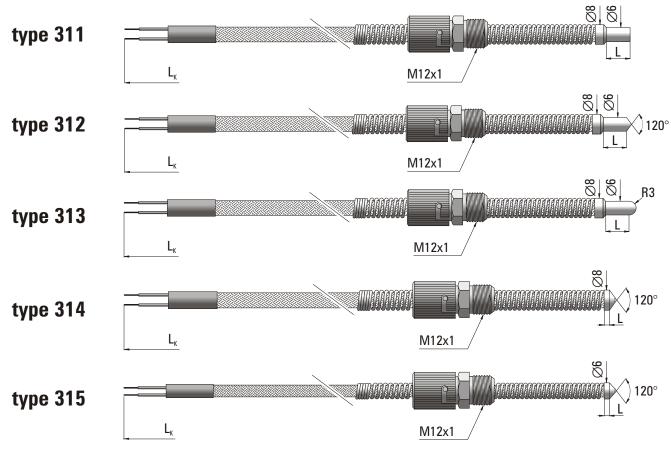
<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR**



#### **SPECIFICATION**

Application temperature measurement of feed cylinders extruding presses

and injection molds

Temperature range  $0^{\circ}\text{C...} + 400^{\circ}\text{C}$ 

Measuring element platinum resistor (Pt100)<sup>(1)</sup>

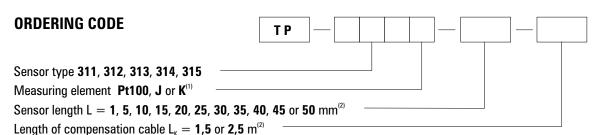
thermocouple Fe-CuNi (J)

thermocouple NiCr-NiAl (K)

Class of processing element 2 (B)<sup>(2)</sup>
Measuring junction insulated<sup>(2)</sup>

Cable insulation fiber glass and steel braid<sup>(3)</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>(3)</sup> Other cable insulation: PVC, silicon, PTFE, stainless steel armored sheath on demand



**Example for order:** TP-311J-10-1,5 thermocouple sensor Fe-CuNi (J), length L=10 mm with cable of length  $L_c = 1.5$  m and

fitting with thread M12x1.

<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

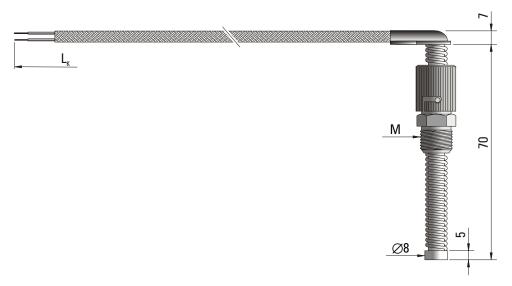
<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR**

## **type 335**



#### **SPECIFICATION**

Application temperature measurment of feed cylinders extruding presses

and injection moulds

Temperature range 0°C...+400°C

Measuring element platinum resistor (Pt100)<sup>(1)</sup>

thermocouple Fe-CuNi (J)

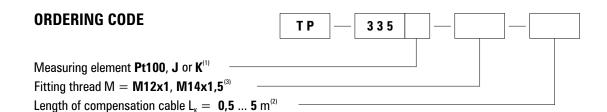
thermocouple NiCr-NiAl (K)

Class of processing element 2(B)<sup>(2)</sup>
Measuring junction insulated<sup>(2)</sup>

Fitting thread (M) M12x1, M14x1,5<sup>(3)</sup>

Connection cable 2x0,35 mm<sup>2</sup>, fiber glass and steel braid<sup>(4)</sup>

Response time  $T_{0.9}$  about 30 sec.



M12x1.

<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements

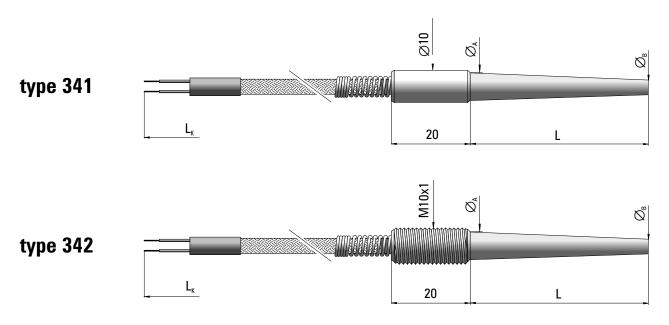
<sup>&</sup>lt;sup>(3)</sup> Other dimensions and threads on demand

<sup>(4)</sup> Other cable insulation: PVC, silicon, PTFE, stainless steel armored sheath on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR**



#### **SPECIFICATION**

Application temperature measurement of feed cylinders extruding presses

and injection molds

Temperature range 0°C...+400°C

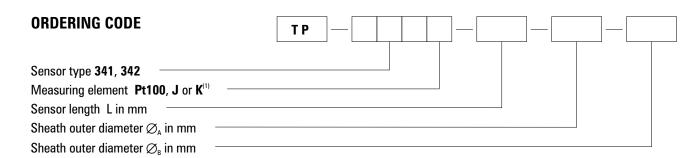
Measuring element platinum resistor (Pt100)<sup>(1)</sup>

thermocouplet Fe-CuNi (J) thermocouplet NiCr-NiAl (K)

Class of processing element 2 (B) $^{(2)}$  Measuring junction insulated  $^{(2)}$  Length of cable  $L_{\kappa}$  1,5 m $^{(2)}$ 

Cable insulation fiber glass and steel braid fiber glass a

<sup>(3)</sup> Other cable insulation: PVC, silicon, PTFE, stainless steel armored sheath



**Example for order**: TP-342J-30-8-6 thermocouple sensor Fe-CuNi (J) of length L = 30 mm with cable of length  $L_k = 1.5$  m,

fitting with thread M10x1 and sheath outer diameter  $\varnothing_A = 8$  mm,  $\varnothing_B = 6$  mm.

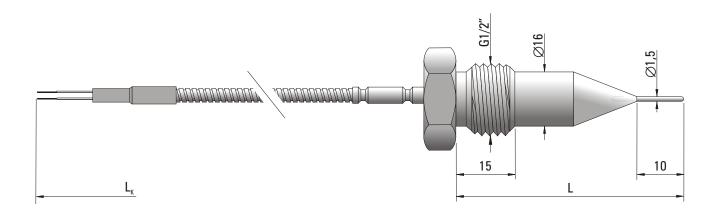
<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements



## **TEMPERATURE SENSOR**

## **type 343**



#### **SPECIFICATION**

Sheath material

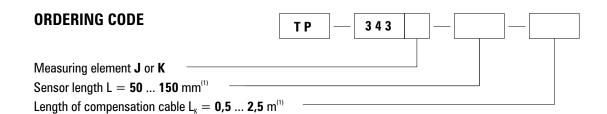
Application temperature measurement of feed cylinders extruding presses and injection molds

Temperature range  $0^{\circ}\text{C...} + 700^{\circ}\text{C}$ Measuring element Fe-CuNi (J)
NiCr-NiAl (K)

Class of thermocouple 2<sup>(1)</sup>
Measuring junction insulated<sup>(1)</sup>

Cable insulation fiber glass with stainless steel armored cable

steel 1.4541



**Example for order**: TP-343K-50-1,5 thermocouple sensor NiCr-NiAl (K) of length L = 50 mm and cable of length  $L_{\kappa} = 1,5$  m.

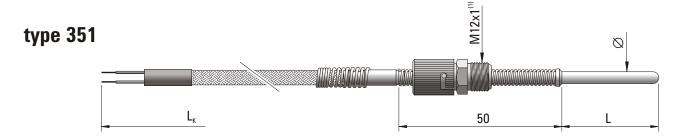
<sup>(1)</sup> Other parameters according to customer requirements

Other sheath dimensions and threads on demand

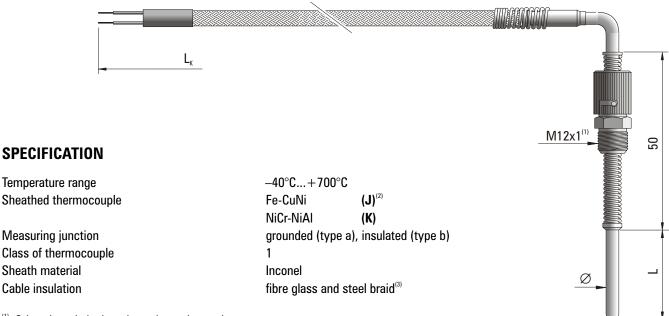
tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR**

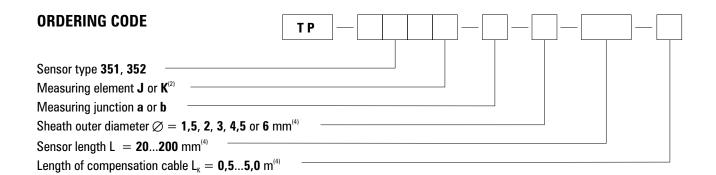


## **type 352**



<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup> Other threads inch and metric on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(4)</sup> Other parameters according to customer requirements



**Example for order:** 

TP-351J-a-2-150-1,5 sheathed thermocouple sensor Fe-CuNi (J) with measuring junction grounded (type a) of outer diameter  $\emptyset = 2$  mm, length L = 150 mm and length of compensation cable  $L_c = 1.5$  m.

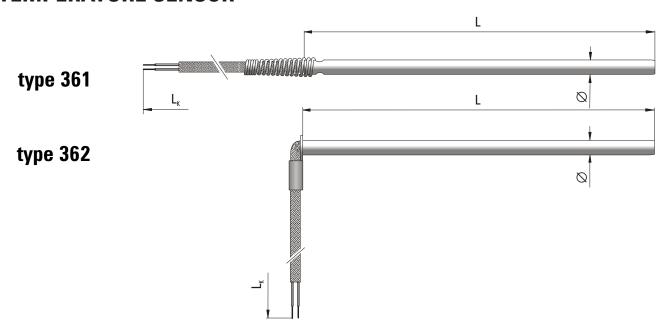
<sup>(2)</sup> Pt100, Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(3)</sup> Other cable insulation: PVC, silicon, PTFE, stainless steel armored sheath on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR**



#### **SPECIFICATION**

Temperature range -40°C...+400°C

Measuring element platinum resistor (Pt100)<sup>(1)</sup>

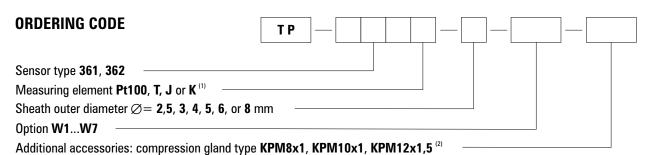
thermocouple Cu-CuNi (T) thermocouple Fe-CuNi (J) thermocouple NiCr-NiAl (K)

Class of processing element 2 (B)
Measuring junction insulated<sup>(2)</sup>
Sheath material steel 1.4541

Cable insulation fiber glass and steel braid<sup>(3)</sup>
Additional accessories compression gland **KP** 

<sup>(3)</sup> Other cable insulation: PVC, silicon, PTFE, stainless steel armored sheath

| Option                                    | W1  | W2  | W3  | W4  | W5  | W6  | W7  |
|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Sensor length L(mm) <sup>(2)</sup>        | 50  | 100 | 200 | 300 | 400 | 600 | 800 |
| Length of the cable $L_{\kappa}(m)^{(2)}$ | 0,5 | 1   | 1   | 1   | 1,5 | 1,5 | 1,5 |



**Example for order:** TP-361J-5-W5 thermocouple sensor Fe-CuNi (J) of diameter  $\emptyset = 5$  mm, length L = 400 mm and length of

the cable  $L_K = 1.5 \text{ m}$ .

<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

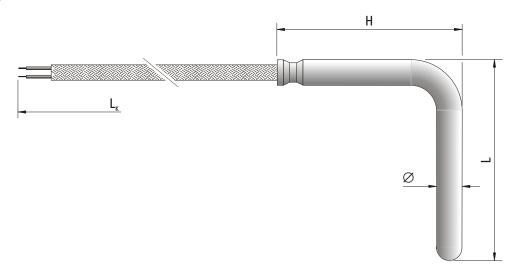
<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 czaki@czaki.pl e-mail



## **TEMPERATURE SENSOR**

## **type 363**



thermocouple NiCr-NiAl

 $(K)^{(2)}$ 

#### **SPECIFICATION**

 $-40^{\circ}C...+400^{\circ}C$ Temperature range Measuring element platinum resistor

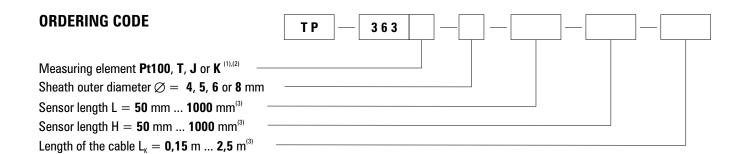
(Pt100)<sup>(1),(2)</sup> **(T)**<sup>(2)</sup> thermocouple Cu-CuNi (**J**)<sup>(2)</sup> thermocouple Fe-CuNi

Class of processing element 2 (B)(3)  $insulated^{\tiny{(3)}}$ Measuring junction

Cable insulation fiber glass and steel braid(4)

steel 1.4541 Sheath material

<sup>&</sup>lt;sup>(4)</sup> Other cable insulation: PVC, silicon, PTFE, stainless steel armored sheath on demand



Example for order: TP-363K-4-200-50-1,5 thermocouple sensor NiCr-NiAl (K) of outer diameter  $\emptyset = 4$  mm, lengths

L=200 mm, H=50 mm and length of the cable  $L_{\kappa}=1.5$  m.

<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Double version on demand

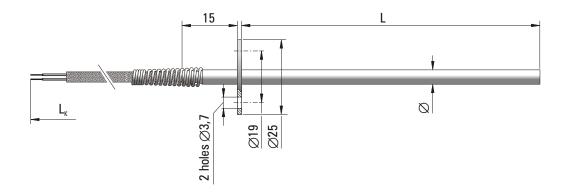
<sup>&</sup>lt;sup>(3)</sup> Other parameters according to customer requirements

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR**

## **type 364**



#### **SPECIFICATION**

Application temperature measurement of air in ventilation ducts and systems

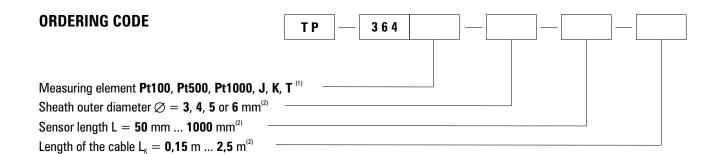
Temperature range  $-40^{\circ}\text{C...} + 250^{\circ}\text{C}$ 

Measuring element platinum resistor (Pt100)<sup>(1)</sup> platinum resistor (Pt500)

platinum resistor (Pt1000)
thermocouple Cu-CuNi (T)
thermocouple Fe-CuNi (J)

thermocouple NiCr-NiAl (K)

 $\begin{array}{lll} \text{Measuring junction} & \text{insulated}^{(2)} \\ \text{Class of processing element} & 2 \text{ (B)}^{(2)} \\ \text{Sheath material} & \text{steel } 1.4541 \\ \text{Sheath outer diameter} \varnothing & 3, 4, 5 \text{ or } 6 \text{ mm}^{(2)} \\ \text{Sensor length L} & 50 \text{ mm...} 1000 \text{ mm}^{(2)} \\ \text{Length of the cable } L_{\kappa} & 0,15 \text{ m...} 2,5 \text{ m}^{(2)} \\ \end{array}$ 



**Example for order**: TP-364Pt100-3-150-0,5 Pt100 resistance sensor of outer diameter  $\emptyset = 3$  mm, length L = 150 mm

and length of the cable  $L_K = 0.5 \text{ m}$ .

<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup> Ni100, Ni1000 on demand

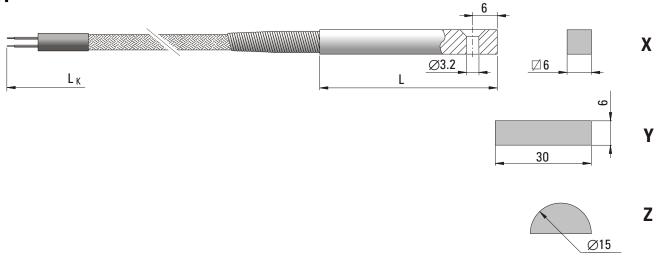
<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR**

## **type 365**

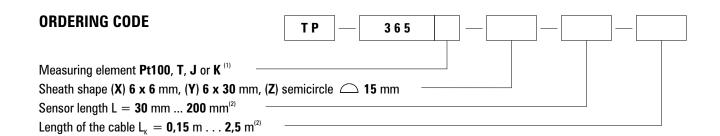


#### **SPECIFICATION**

| Temperature range           | -40°C+400°C                                |                        |
|-----------------------------|--|------------------------|
| Measuring element           | platinum resistor                          | (Pt100) <sup>(1)</sup> |
|                             | thermocouple Cu-CuNi                       | (T)                    |
|                             | thermocouple Fe-CuNi                       | (J)                    |
|                             | thermocouple NiCr-NiAl                     | (K)                    |
| Class of processing element | 2 (B) <sup>(2)</sup>                       |                        |
| Measuring junction          | insulated <sup>(2)</sup>                   |                        |
| Sheath material             | brass                                      |                        |
| Sheath shape                | square 6 x 6 mm                            | (X)                    |
|                             | rectangle 6 x 30 mm                        | ( <b>Y</b> )           |
|                             | semicircle   15 mm                         | (Z)                    |
| Cable insulation            | fiber glass and steel braid <sup>(3)</sup> |                        |

<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(3)</sup> Other cable insulation: PVC, silicon, PTFE, stainless steel armored sheath on demand



**Example for order:** TP-365Pt100-X-30-1,5 Pt100 resistance sensor in square sheath 6x6 mm, length L=30 mm and length of the

cable  $L_{\kappa} = 1.5 \text{ m}$ .

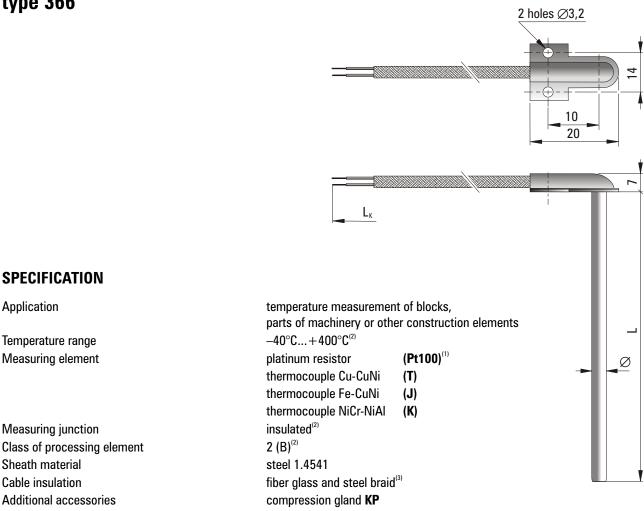
<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 czaki@czaki.pl e-mail

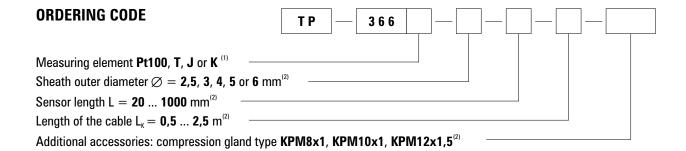


## **TEMPERATURE SENSOR**





<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand



**Example for order:** TP-366J-5-50-1,5 thermocouple sensor Fe-CuNi (J) of outer diameter  $\emptyset = 5\,$  mm, length L = 50 mm and

length of the cable  $L_K = 1.5 \, \text{m}$ .

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements

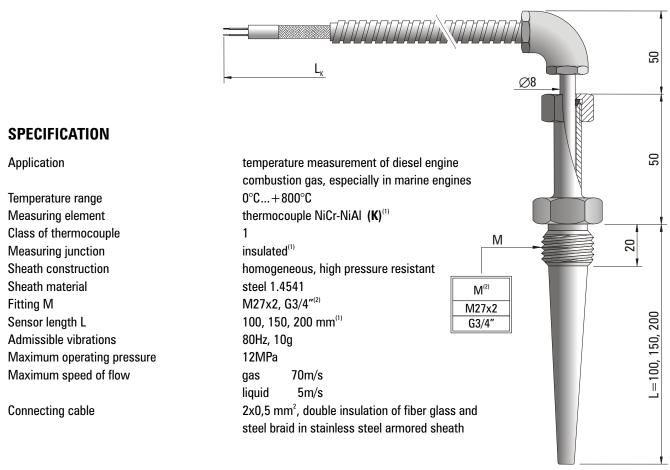
<sup>(3)</sup> Other cable insulation: PVC, silicon, PTFE, stainless steel armored sheath on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl

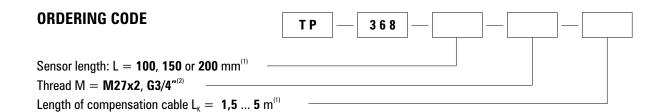


## **TEMPERATURE SENSOR**

## **type 368**



<sup>(1)</sup> Other parameters and dimensions on demand



Example for order: TP-368-100-M27x2-2,5 thermocouple sensor NiCr-NiAl (K) with sheath length L=100mm, thread M27x2 and

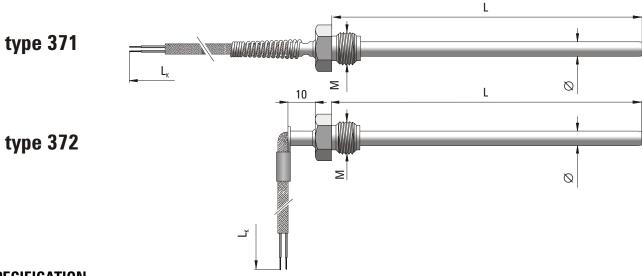
cable length  $L_{\kappa} = 2.5 \text{ m}.$ 

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other threads inch and metric on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR**



#### **SPECIFICATION**

Temperature range  $-40^{\circ}\text{C...} + 400^{\circ}\text{C}$ 

Measuring element platinum resistor (Pt100)<sup>(2)</sup>

thermocouple Cu-CuNi (T)
thermocouple Fe-CuNi (J)
thermocouple NiCr-NiAl (K)

Class of processing element 2 (B)
Measuring junction insulated<sup>(1)</sup>
Sheath material steel 1.4541

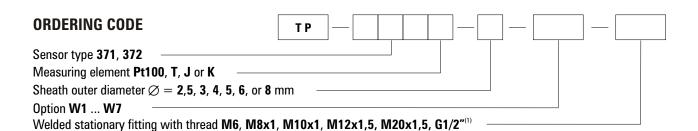
Fitting (M) welded stationary fitting with thread M6, M8x1, M10x1,

M12x1,5, M20x1,5, G1/2"(1)

Cable insulation fiber glass and steel braid<sup>(3)</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>(3)</sup>Other cable insulation: PVC, silicon, PTFE, stainless steel armored sheath on demand

| Option  | W1  | W2  | W3  | W4  | W5  | W6  | W7  |
|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Sensor length L (mm) <sup>(1)</sup>                   | 50  | 100 | 200 | 300 | 400 | 600 | 800 |
| Length of the cable L <sub>k</sub> (m) <sup>(1)</sup> | 0,5 | 1   | 1   | 1   | 1,5 | 1,5 | 1,5 |



**Example for order:** 

TP-371J-5-W5-M10x1 thermocouple sensor Fe-CuNi (J) of outer diameter  $\emptyset$  = 5 mm, length L = 400 mm, length of the cable  $L_{\kappa}$  = 1,5 m with welded stationary fitting with metric thread M10x1.

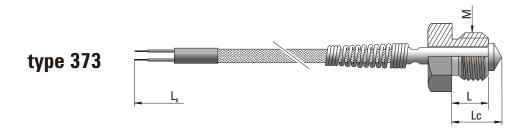
<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup>Other parameters according to customer requirements

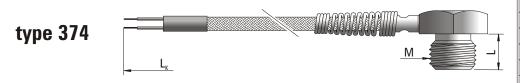
<sup>(2)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 czaki@czaki.pl e-mail

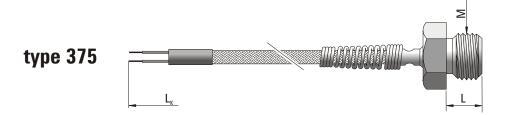


## **TEMPERATURE SENSOR**





| M (2)   | L (2) | Lc (2) |
|---------|-------|--------|
| M6      | 10    | 16,5   |
| M8x1    | 12    | 19     |
| M10x1   | 15    | 22,5   |
| M12x1,5 | 20    | 29     |
| M20x1,5 | 30    | 43     |
| G1/2"   | 30    | 43     |
| 1/4"-20 | 15    | 21,5   |



#### **SPECIFICATION**

-40°C...+400°C Temperature range

(Pt100) (1) Measuring element platinum resistor

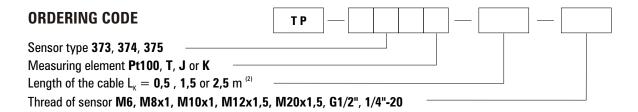
> thermocouple Cu-CuNi **(T)** thermocouple Fe-CuNi **(J)**

> thermocouple NiCr-NiAl (K)

2 (B)(2) Class of processing element Measuring junction insulated(2) Sheath material steel 1.4541

Cable insulation fiber glass and steel braid(3)

<sup>&</sup>lt;sup>(3)</sup> Other cable insulation: PVC, silicon, PTFE, stainless steel armored sheath on demand



TP-375J-1,5-M10x1 thermocouple sensor Fe-CuNi (J), length L=15 mm, length of the cable  $L_\kappa=1.5$  m **Example for order:** 

with metric thread M10x1.

<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

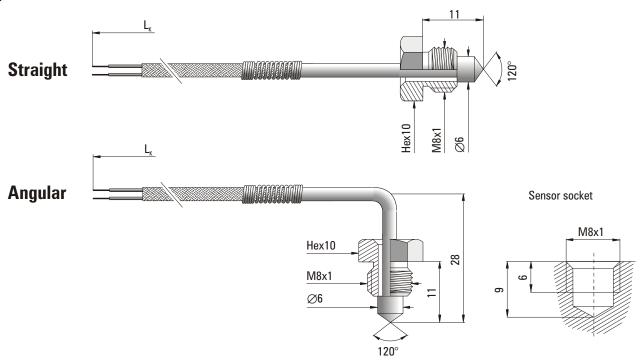
<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 czaki@czaki.pl e-mail



## **TEMPERATURE SENSOR**

## **type 376**



#### **SPECIFICATION**

Application temperature measurement of feed cylinders extruding presses and injection molds

Temperature range  $-40^{\circ}C...+500^{\circ}C$ 

Measuring element thermocouple Fe-CuNi (J)

> thermocouple NiCr-NiAl (K) platinum resistor

insulated (1)

(Pt100)

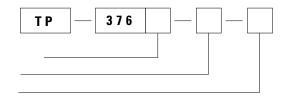
Measuring junction 2 (B) (1) Class of processing element Sheath material steel 1.4541

fiber glass and steel braid (2) Cable insulation

#### **ORDERING CODE**

Measuring element J, K or Pt100 Length of the cable  $L_{\kappa} = 0.5$ , 1.5 or 2.5 m (3)

Option: straight (P), angular (K)



**Example for order:** TP-376J-1,5-K thermocouple sensor Fe-CuNi (J) with cable of length  $L_{\kappa}=1.5$  m, angular option.

<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup>Other parameters according to customer requirements

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup>Other cable insulation: PVC, silicon, PTFE, stainless steel armored sheath on demand

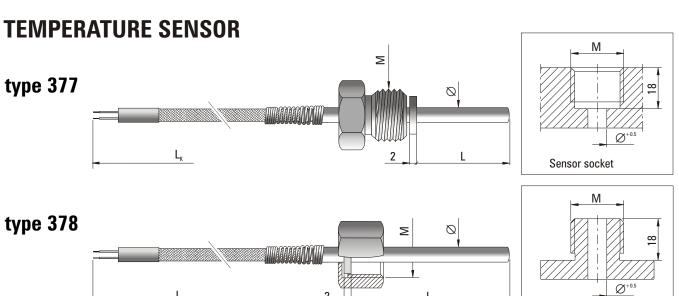
#### **CZAKI THERMO-PRODUCT**

05-090 Raszyn-Rybie, ul. 19 Kwietnia 58 Poland www.czaki.pl

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 czaki@czaki.pl e-mail



Sensor socket



#### **SPECIFICATION**

temperature measurement of blocks, parts of machinery **Application** 

or other constructional elements

Temperature range  $-40^{\circ}C...+400^{\circ}C$ 

(Pt100)<sup>(1)</sup> Measuring element platinum resistor

thermocouple Cu-CuNi **(T)** thermocouple Fe-CuNi (J) thermocouple NiCr-NiAl

insulated (2) Measuring junction 2 (B) (2) Class of processing element

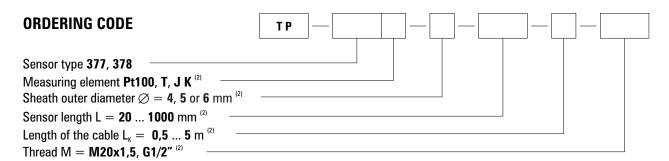
movable handle with external thread **Fitting** (TP-377)

> movable handle with internal thread (TP-378)

steel 1.4541 Sheath material

2x0,22 mm<sup>2</sup>, fiber glass and steel braid (3) Connecting cable

<sup>&</sup>lt;sup>(3)</sup>Other cable insulation: PVC, silicon, PTFE, stainless steel armored sheath on demand



**Example for order:** TP-377Pt100-6-50-1,0-G1/2" Pt100 resistance sensor of outer diameter  $\emptyset = 6$ mm, length L=50mm,

cable length  $L_{\kappa} = 1$ m, with external thread G1/2".

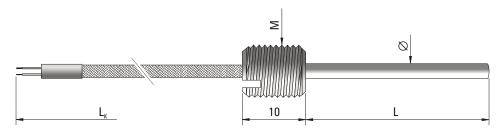
<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup>Other parameters and dimensions according to customer requirements

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **TEMPERATURE SENSOR** type 379



#### **SPECIFICATION**

Application temperature measurement of engine bearings, parts of machinery

and other constructional elements

Temperature range  $-40^{\circ}\text{C...} + 400^{\circ}\text{C}$ 

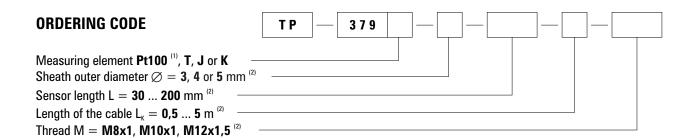
Measuring element platinum resistor (Pt100) (1)

thermocouple Cu-CuNi (T)
thermocouple Fe-CuNi (J)
thermocouple NiCr-NiAl (K)

Measuring junction insulated  $^{(2)}$  Class of processing element 2 (B)  $^{(2)}$ 

Fitting (M) M8x1, M10x1, M12x1,5 (2) Sheath pipe  $\varnothing$ 3,  $\varnothing$ 4,  $\varnothing$ 5, steel 1.4541

Connecting cable 2x0,22 mm<sup>2</sup>, fiber glass and steel braid (3)



cable length  $L_{\kappa} = 0.5$ m, with thread M8x1.

<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

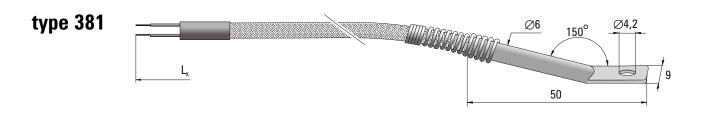
<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup>Other parameters according to customer requirements

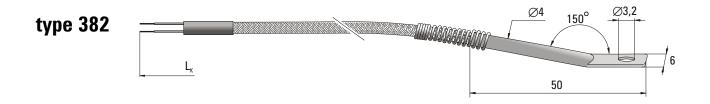
<sup>&</sup>lt;sup>(3)</sup>Other cable insulation: PVC, silicon, PTFE, stainless steel armored sheath on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR**





#### **SPECIFICATION**

Application surface temperature measurement of blocks,

parts of machinery or other constructional elements

Temperature range −40°C...+400°C

Measuring element platinum resistor (Pt100) (1)

thermocouple Cu-CuNi (T)
thermocouple Fe-CuNi (J)
thermocouple NiCr-NiAl (K)

Class of processing element 2 (B)
Measuring junction insulated (2)
Sheath material steel 1.4541

Cable insulation fiber glass and steel braid (3)

<sup>&</sup>lt;sup>(5)</sup> Other parameters according to customer requirements



**Example for order:** TP-381J-0,5 thermocouple sensor Fe-CuNi (J) of opening diameter  $\emptyset = 4,2$  mm and cable length

 $L_{\kappa} = 0.5 \text{ m}.$ 

<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Double measuring elements on demand

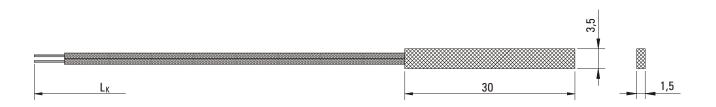
<sup>&</sup>lt;sup>(3)</sup> Other cable insulation: PVC, silicon, PTFE, stainless steel armored sheath on demand

 $<sup>^{\</sup>mbox{\tiny (4)}}$  Angle 90° instead of 150°

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR type 383**



#### **SPECIFICATION**

Application temperature measurement of electric motor windings

-40°C...+150°C Temperature range

(Pt100)<sup>(1)(3)</sup> Measuring element platinum resistor

B (2) Class of processing element Maximum operating current 2 mA Response time T<sub>0,9</sub> 5 sec.

2x0,5mm (4) in fiber glass insulation (5) Cable



**Example for order:** TP-383-0,2 Pt100 resistance sensor, length of the cable  $L_{\kappa} = 0.2$  m.

<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand (2) Other parameters according to customer requirements

<sup>(3)</sup> Double version on demand

<sup>(4)</sup> Other conductor diameters on demand

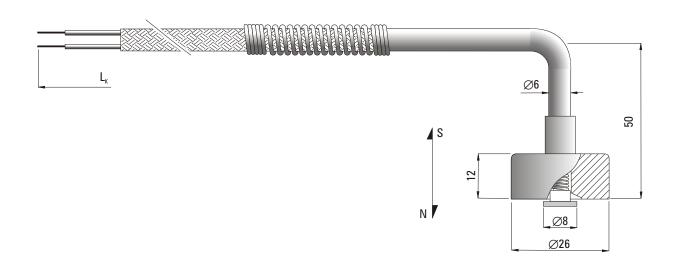
<sup>(5)</sup> Other cable insulation: silicon, PTFE, steel braid on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR**

## **type 384**



#### **SPECIFICATION**

Application surface temperature measurement of blocks, parts of machinery

or construction elements made from magnetic materials

Temperature range 0°C...+400°C

Measuring element thermocouple Cu-CuNi (T)

thermocouple Fe-CuNi (J) thermocouple NiCr-NiAl (K)

Class of thermocouple 2

Measuring junction grounded
Magnetic material Alnico
Sheath material steel 1.4541

Cable insulation fibre glass and steel braid (2)

Additional accessories plug type MT

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup>Other insulation of the cable: PVC, silicon, teflon, stainless steel armoured sheath on demand



**Example for order:** TP-384J-1,5 thermocouple sensor Fe-CuNi (J), length of the cable  $L_{\kappa} = 1,5$  m.

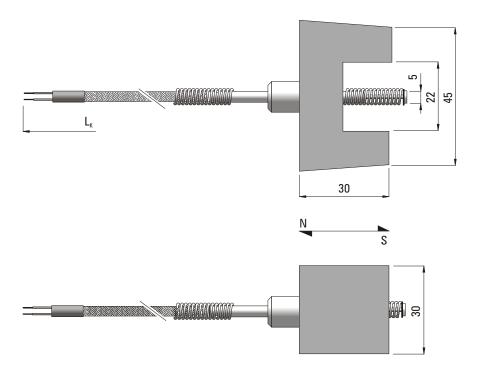
<sup>(1)</sup> Other parameters according to customer requirements

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## TEMPERATURE SENSOR

**type 385** 



#### **SPECIFICATION**

Application surface temperature measurement of blocks, parts of machinery

or construction elements made from magnetic materials

Temperature range 0°C...+400°C

Measuring element thermocouple Cu-CuNi (T)

thermocouple Fe-CuNi (J)

thermocouple NiCr-NiAl (K) 2 (1)

Class of thermocouple

Measuring junction insulated <sup>(1)</sup>
Magnetic material Alnico
Sheath material steel 1.4541

Cable insulation fibre glass and steel braid (2)

Additional accessories plug type MT

Other insulation: PVC, silicon, PTFE, stainless steel armored sheath on demand



**Example for order**: TP-385J-1,5 thermocouple sensor Fe-CuNi (J), length of compensation cable  $L_{\kappa} = 1,5$  m.

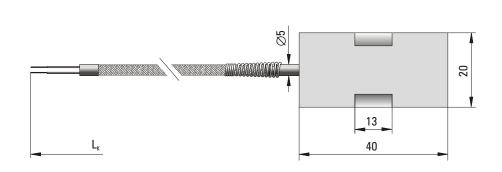
<sup>(1)</sup> Other parameters according to customer requirements

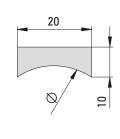
tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR**

## **type 386**





#### **SPECIFICATION**

Application temperature measurement of pipelines and other cylindrical elements.

Sensor is fastened by hose-clip.

Temperature range −40 °C...+400 °C

Measuring element platinum resistor (Pt100) (1)

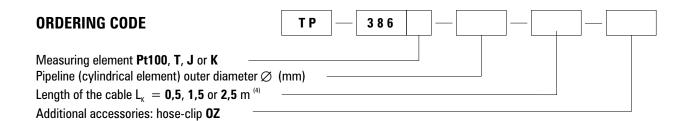
thermocouple Cu-CuNi (T) thermocouple Fe-CuNi (J) thermocouple NiCr-NiAl (K)

Class of processing element 2 (B) (4)
Measuring junction insulated (2)
Heatsink material brass

Cable insulation fiber glass and steel braid (3)

Additional accessories hose-clip **0Z** 

<sup>&</sup>lt;sup>(4)</sup> Other parameters according to customer requirements



**Example for order**: TP-386Pt100-50-2,5

cable  $L_{\kappa} = 2.5 \text{ m}.$ 

Pt100 resistance sensor for pipeline of outer diameter Ø 50 mm, length of the

<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

<sup>(2)</sup> Double version on demand

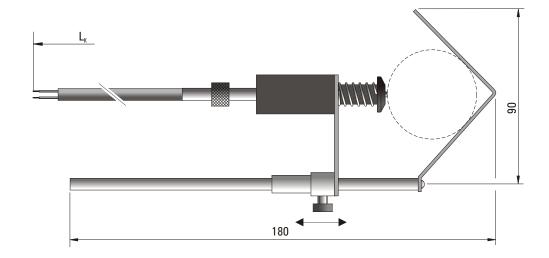
<sup>&</sup>lt;sup>(3)</sup> Other insulation of the cable: PVC, silicon, PTFE, stainless steel armored sheath on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR**

## **type 387**



#### **SPECIFICATION**

Application temperature measurement of pipelines and other cylindrical elements

of outer diameter in range from 25 mm to 80 mm

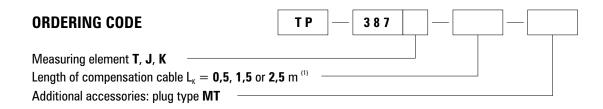
Temperature range  $-40^{\circ}\text{C...} + 150^{\circ}\text{C}$  Measuring element Cu-CuNi (**T** 

Cu-CuNi (T) Fe-CuNi (J)

NiCr-NiAl (K)

Class of thermocouple 2  $^{(1)}$  Measuring junction grounded  $^{(1)}$  Response time  $T_{0,9}$  25 sec.

Cable operating temperature  $-30^{\circ}\text{C...} + 80^{\circ}\text{C}$ Additional accessories plug type **MT** 



**Example for order**: TP-387J-1,5 thermocouple sensor Fe-CuNi (J), length of compensation cable  $L_{\kappa} = 1.5 \text{ m}$ .

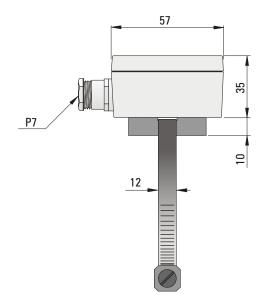
<sup>(1)</sup> Other parameters according to customer requirements

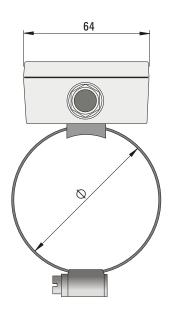
tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 czaki@czaki.pl e-mail



## **TEMPERATURE SENSOR**

## **type 388**





#### **SPECIFICATION**

Application temperature measurement of pipelines and ventilation ducts

of outer diameter in range from 32 mm to 130 mm (1).

Equipped with heatsink and hose-clip.

 $-30^{\circ}C...+90^{\circ}C^{(1)}$ Temperature range

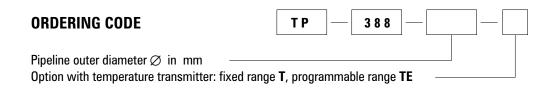
platinum resistor (Pt100) (2) Measuring element

Class of processing element В Maximum operating current 1mA PC Case material Protection class IP54

Additional accessories temperature transmitter: analogue with fixed processing range specified on ordering code or programmable via IF-2013U interface (parameters are set as in the case of

transmitters TEH-27 and TED-27)

Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 and thermocouples on demand



**Example for order:** Pt100 resistance sensor for pipeline of outer diameter  $\emptyset = 34$  mm. TP-388-34

> TP-388-34-T;  $-30^{\circ}$ C +  $90^{\circ}$ C/4-20mA sensor as above with analogue 4-20 mA temperature transmitter. TP-388-34-TE;  $0^{\circ}C + 70^{\circ}C/4-20mA$ sensor as above with programmable 4-20 mA temperature

transmitter, factory-set range 0...70°C.

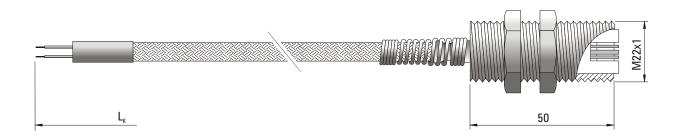
<sup>(1)</sup> Other parameters according to customer requirements

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR**

## type 389



#### **SPECIFICATION**

Application surface temperature measurement of blocks and machinery parts

Long thread with nuts secures the sensor so that the measuring ribbon accurately

measures the surface temperature.

Temperature range 0°C...+400°C

Measuring element ribbon thermocouple NiCr-NiAl (K)

Class of thermocouple

Fitting M22x1 and two nuts (1)

Fitting material steel 1.4541

Connecting cable 2x0,35mm<sup>2</sup>, fibre glass and steel braid

Response time  $T_{0,9}$  about 3 sec.



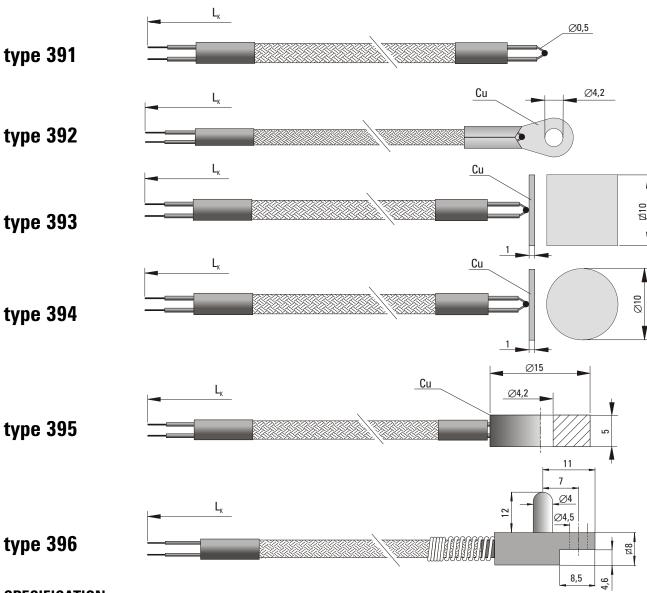
**Example for order**: TP-389-1,5 ribbon thermocouple sensor NiCr-NiAl (K), length of compensation cable  $L_K = 1,5 \, \text{m}$ .

<sup>(1)</sup> Other parameters and dimensions according to customer requirements

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR**



#### **SPECIFICATION**

Application surface temperature measurement of blocks and machinery parts

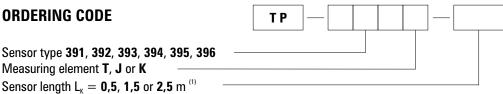
Temperature range  $-40^{\circ}\text{C...} + 400^{\circ}\text{C}$ 

Measuring element Cu-CuNi (T), Fe-CuNi (J), NiCr-NiAl (K)

Class of thermocouple

Measuring junction grounded Cable insulation fiber glass<sup>(2)</sup>

(1) Other parameters according to customer requirements



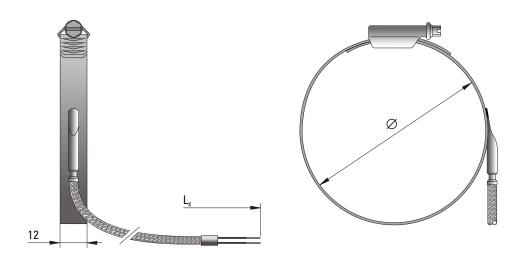
compensation cable  $L_{\kappa} = 0.5 \text{ m}.$ 

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR**

## **type 397**



#### **SPECIFICATION**

Application temperature measurment of pipelines and other cylindrical elements

Temperature range -40°C...+250°C

Measuring element Cu-CuNi (T)

Fe-CuNi (J)

NiCr-NiAl (K)

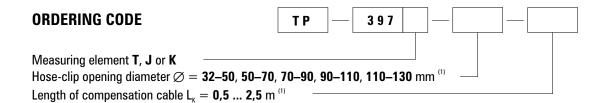
Class of thermocouple 2

Measuring junction grounded <sup>(1)</sup>
Hose-clip material steel 1.4016
Hose-clip opening diameter  $\varnothing$  32 - 50 mm
50 - 70 mm
70 - 90 mm
90 - 110 mm

110-130 mm Length of compensation cable  $L_{\scriptscriptstyle K}$   $0,5\,\,...\,\,2,5\,\,m^{{}^{\scriptscriptstyle (1)}}$ 

Cable insulation fiber glass and steel braid (2)

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other insulation of the cable: PVC, silicon, PTFE, stainless steel armored sheath on demand



**Example for order**: TP-397K-50-70-1,5 thermocouple sensor NiCr-NiAl (K) with hose-clip of opening diameter  $\emptyset = 50-70$  mm, length of compensation cable  $L_{\kappa} = 1,5$  m.

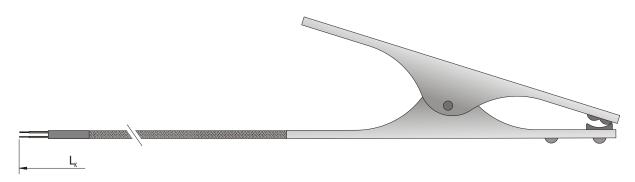
<sup>(1)</sup> Other parameters according to customer requirements

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR**

## **type 398**



#### **SPECIFICATION**

Application temperature measurement of pipelines and cylindrical elements

of outer diameter to 50mm (1)

Temperature range  $-40^{\circ}\text{C} \dots +300^{\circ}\text{C}$ 

Measuring element platinum resistor (Pt100) (1)

thermocouple Cu-CuNi (T)
thermocouple Fe-CuNi (J)
thermocouple NiCr-NiAl (K)

Class of processing element  $2 (B)^{(1)}$  Measuring junction grounded (1)

Pliers material zinc galvanized steel

Cable length  $L_{\kappa}$  0,5 ... 5 m  $^{(1)}$ 

Cable insulation fiber glass and steel braid (2)
Additional accessories plug type **MP** or **MT** 



**Przykład zamawiania**: TP-398K-2,5 sensor with thermocouple NiCr-NiAl (K) and length of the cable  $L_{\kappa} = 2,5$ m.

<sup>(1)</sup> Other parameters according to customer's requirements

<sup>(2)</sup> Other insulation of the cable: silicon, PTFE, stainless steel armored sheath on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 czaki@czaki.pl e-mail



## **TEMPERATURE SENSOR**

## type 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408

#### **SPECIFICATION**

| Temperature range          | -40°C+550°C                | (Pt100)      |
|----------------------------|----------------------------|--------------|
|                            | -40°C+400°C<br>-40°C+600°C | (T)<br>(J)   |
|                            | -40°C+900°C                | ( <b>K</b> ) |
| Measuring element          | platinum resistor (        | Pt100) (1)   |
|                            | Cu-CuNi                    | <b>(T</b> )  |
|                            | Fe-CuNi                    | ( <b>J</b> ) |
|                            | NiCr-NiAl                  | ( <b>K</b> ) |
| Class of procesing element | 2 (B) (1)                  |              |

Conductor material wire Cu/Ni (for Pt100) Assembly 2, 3 or 4 wires (for Pt100) insulated (1) Measuring junction

Sheath material steel 1.4541 MA or B (4), oval opened Connection head type

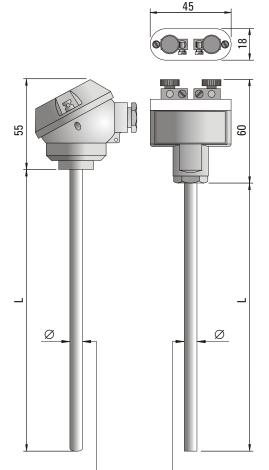
 $R_a < 0.8 \,\mu m^{(2)}$ Roughness of sheath surface

-40°C...+100°C Head operating temperature

Additional accessories compression gland type KP

> clamping plate **UZ** temperature transmitter compensation cable

Option with the head-mount transmitter T



| Туре   | Ø (mm) <sup>(4)</sup> | Type   |
|--------|-----------------------|--------|
| TP-401 | 6                     | TP-406 |
| TP-402 | 8                     | TP-407 |
| TP-403 | 10                    | TP-408 |
| TP-404 | 12                    |        |
| TP-405 | 15                    |        |

#### **ORDERING CODE** ΤP Sensor type 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408 Measuring element Pt100, T, J, or K Single (1) or double (2) measuring element Sensor length L = 200, 300, 400, 600, 800 or 1000 mm<sup>(5)</sup> Additional accessories: compression gland type KP, clamping plate type UZ

**Example for order:** 

TP-401K-1-400 sensor with single thermocouple NiCr-NiAl (K), with connection head type MA,

sheath outer diameter  $\emptyset = 6$ mm and length L = 400mm.

TP-401K-1-400-T; TCH-2140-K sensor with single thermocouple NiCr-NiAl (K), with connection head

type B, option with head-mount transmitter type TCH-2140-K.

<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements

<sup>(3)</sup> Connection head with protection class IP65 or acid resistant on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(4)</sup> Protection tube of outer diameter Ø9 and Ø11 mm on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR**

## type 409

#### **SPECIFICATION**

Temperature range

Measuring element

Assembly

Sensor length L

Sheath material

Class of processing element

Connection head type, material

Head operating temperature

Additional accessories

Application temperature measurement in galvanizing tanks,

in chemical laboratories, in aggressive environments

 $0^{\circ}C...+200^{\circ}C$ 

platinum resistor Pt100 (1)

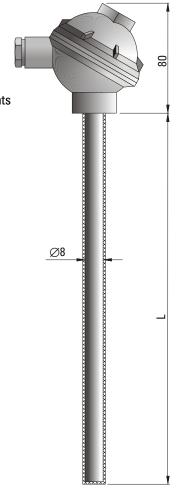
B (2)

2, 3 or 4 wires 100 ... 2000 mm <sup>(2)</sup>

NS, PA

steel 1.4541, PTFE coated

-20°C...+80°C compression gland **KP** temperature transmitter



#### **ORDERING CODE**

Measuring element single(1) or double (2) Sensor length  $L = 100 \dots 2000 \text{ mm}^{(2)}$ 

Additional accessories: compression gland KP, temperature transmitter T

ΤP

**Example for order**: TP-409-1-1200 sensor with single Pt100 resistor, in teflon coated sheath of outer diameter Ø8 mm and

409

length L=1200mm.

<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements

<sup>(3)</sup> Acid resistant connection head on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR**

type 411, 412, 413, 414, 415 type 421, 422, 423, 424, 425

#### **SPECIFICATION**

Temperature range

Measuring element

Class ofprocessing element

Conductor material

Conductor material
Assembly

Measuring junction Sheath material

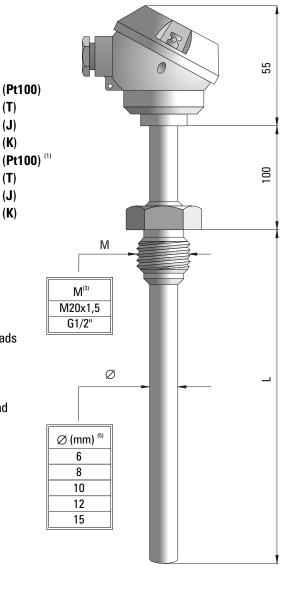
Roughness of sheath surface Maximum operating pressure

Connection head type Head operating temperature

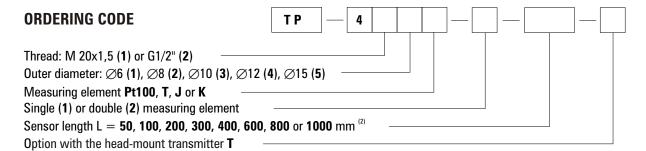
**Fitting** 

Additional accessories

 $-40^{\circ}C...+550^{\circ}C$  $-40^{\circ}C...+400^{\circ}C$ **(T)**  $-40^{\circ}C...+600^{\circ}C$ (J)  $-40^{\circ}C...+900^{\circ}C$ (K) platinum resistor thermocouple Cu-CuNi (T)thermocouple Fe-CuNi (J)thermocouple NiCr-NiAl (K) 2 (B) (1) wire Cu/Ni (for Pt100) 2, 3 or 4 wires (for Pt100) insulated (1) steel 1.4541  $R_a <$  0,8  $\mu m^{(2)}$ see the Sheath Operating Loads information MA or B (4)  $-40^{\circ}C...+100^{\circ}C$ welded stationary with thread M20x1,5 or G1/2" (3) thermowell for welding temperature transmitter compensation cable



<sup>&</sup>lt;sup>(5)</sup> Protection tube of outer diameter Ø9 and Ø11mm on demand



**Example for order:** 

TP-411K-1-400 sensor with single thermocouple NiCr-NiAl (K), with connection head type MA, of outer diameter  $\varnothing = 6$ mm and length L=400mm with welded stationary fitting with thread M20x1,5. TP-411K-1-400-T; TCH-2140-K sensor with connection head type B, option with the head-mount transmitter type TCH-2140-K.

<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements

<sup>(3)</sup> Other inch and metric threads on demand

<sup>(4)</sup> Connection head with protection class IP65 or acid resistant on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



22

Ø

## **TEMPERATURE SENSOR**

type 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438

#### **SPECIFICATION**

| Temperature range          | -40°C+800°C<br>-40°C+1100°C<br>-40°C+1250°C                                 | (J)<br>(K)<br>(N)                |  |
|----------------------------|---|----------------------------------|--|
| Sheathed thermocouple      | Fe-CuNi<br>NiCr-NiAl<br>NiCrSi-NiSi   | (J)<br>(K)<br>(N)                |  |
| Measuring junction         | grounded<br>insulated<br>Exposed  | (type a)<br>(type b)<br>(type c) |  |
| Class of thermocouple      | 1   |                                  |  |
| Sheath material            | Inconel (J, K), Nicrob  | oell (N)                         |  |
| Connection head type       | MA or B (4), oval ope   | ned                              |  |
| Head operating temperature | $-40^{\circ}C+100^{\circ}C$   |                                  |  |
| Additional accessories     | compression gland type <b>KP</b> compensation cable temperature transmitter |                                  |  |

Type Ø(mm)<sup>(1)</sup> Type
TP-431 3 TP-435

4,5

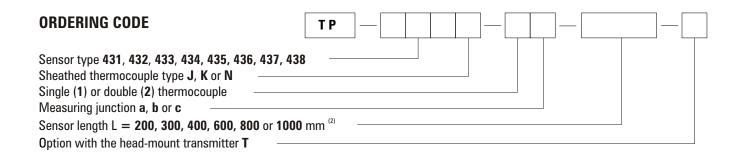
6

8

TP-432

**TP-433** 

TP-434



**Example for order:** 

TP-431K-1b-200 sensor with connection head type MA, with single sheathed thermocouple NiCr-NiAl (K)

of outer diameter  $\ensuremath{\varnothing} = 3 \text{mm},$  measuring junction galvanically insulated from sheath (type b),

length L=200mm.

TP-431K-1b-200-T; TCH-2140-K sensor with connection head type B, option with the head-mount

transmitter type TCH-2140-K.

9

Ø

**TP-436** 

TP-437

**TP-438** 

Thermocouples of outer diameter  $\emptyset = 1, 1,5$  or 2 mm on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements

<sup>(3)</sup> Connection head with protection class IP65 or acid resistant on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR**

## type 439

#### **SPECIFICATION**

Application multi-sensor for measuring temperature

of liquids and gases at different

immersion depth

Sheathed thermocouples Fe-CuNi (J)

NiCr-NiAI (K) NiCrSi-NiSi (N)

Temperature range  $-40^{\circ}\text{C...}+700^{\circ}\text{C}$  (J)

 $-40^{\circ}$ C...+1100°C (K) -40°C...+1250°C (N)

Thermocouples outer diameter Ø 3mm (1)

Measuring junctions insulated (2)

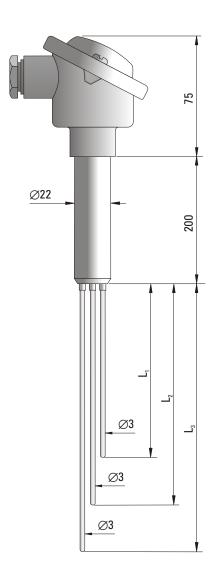
Class of thermocouples

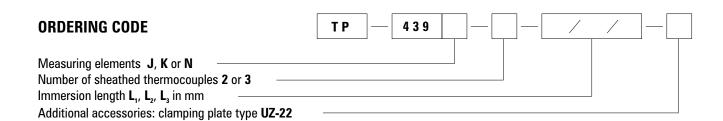
Sheath material Inconel (J, K), Nicrobell (N) Spacer material steel 1.4828  $\oslash$  22  $^{\scriptscriptstyle{(1)}}$ 

Connection head type B or DA  $^{(3)}$ Head operating temperature  $-40^{\circ}\text{C...} + 100^{\circ}\text{C}$ Additional accessories clamping plate **UZ-22**compensation cable

(1) Other parameters according to customer requirements

(2) Double measuring elements on demand





**Example for order**: TP-439K-3-500/1000/1500 sensor with three sheathed thermocouples NiCr-NiAl (K)  $\oslash$  3 mm, lengths

 $L_1 = 500$  mm,  $L_2 = 1000$  mm and  $L_3 = 1500$  mm.

<sup>(3)</sup> Connection head with protection class IP65 or acid resistant on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 czaki@czaki.pl e-mail



### **TEMPERATURE SENSOR**

## type 441, 442

#### **SPECIFICATION**

Application

Temperature range -40°C...+400°C  $-40^{\circ}C...+400^{\circ}C$  $-40^{\circ}C...+400^{\circ}C$  $-40^{\circ}C...+600^{\circ}C$ Measuring element platinum resistor thermocouple Cu-CuNi thermocouple Fe-CuNi thermocouple NiCr-NiAl

Class of processing element

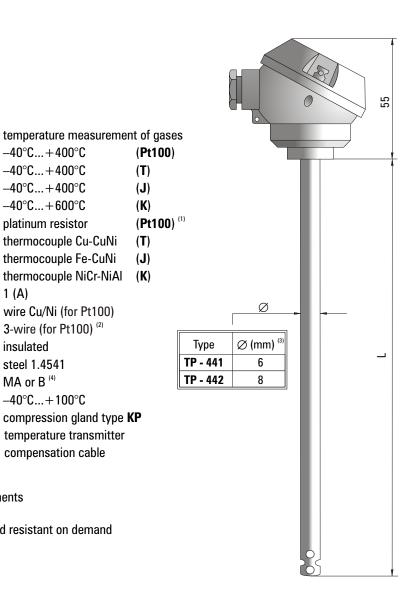
Conductor material Assembly Measuring junction Sheath material Connection head type

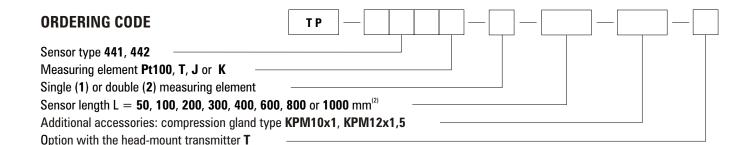
Head operating temperature Additional accessories

(1) Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand <sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements

(3) Other sheath diameter on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(4)</sup> Connection head with protection class IP65 or acid resistant on demand





**Example for order:** 

TP-441K-1-400 sensor with connection head type MA, with single thermocouple NiCr-NiAl (K) of outer

diameter  $\emptyset = 6$ mm and length L=400mm.

1 (A)

insulated

steel 1.4541

 $-40^{\circ}C...+100^{\circ}C$ 

compression gland type KP temperature transmitter compensation cable

MA or B (4)

wire Cu/Ni (for Pt100) 3-wire (for Pt100) (2)

TP-441K-1-400-T; TCH-2140-K sensor with connection head type B, option with the head-mount

transmitter type TCH-2140-K.

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



### **TEMPERATURE SENSOR**

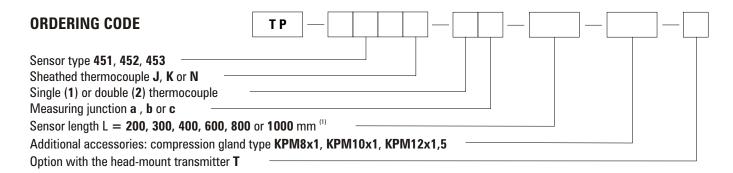
## type 451, 452, 453

#### **SPECIFICATIONS**

| Temperature range                          | -40°C+800°C                     | ( <b>J</b> )     |
|--|---------------------------------|------------------|
|  | -40°C+1100°C                    | ( <b>K</b> )     |
|  | -40°C+1250°C                    | (N)              |
| Sheathed thermocouple                      | Fe-CuNi                         | ( <b>J</b> )     |
| ·  | NiCr-NiAl                       | ( <b>K</b> )     |
|  | NiCrSi-NiSi                     | (N)              |
| Class of thermocouple                      | 1                               |                  |
| Measuring junction                         | grounded                        | (type <b>a</b> ) |
|  | insulated                       | (type <b>b</b> ) |
|  | exposed                         | (type <b>c</b> ) |
| Sheath material                            | Inconel (J, K), Nicrobell (N    | 1)               |
| Connection head type                       | MA or B (3)                     |                  |
| Head operating temperature                 | -40°C+100°C                     |                  |
| Additional accessories                     | compression gland type <b>K</b> | P                |
|  | compensation cable              |                  |
|  | temperature transmitter         |                  |
| Other parameters according to customer rec |                                 |                  |

|                |     | 55 |
|----------------|-----|----|
| Ø <sub>R</sub> | -   | 1  |
| Ø <sub>T</sub> | 100 |    |

Sensor typeSheathed thermocouple diameter  $\oslash$  ,<br/>TP-451Sheath outer diameter  $\oslash$  ,<br/>3,0 mmSheath outer diameter  $\oslash$  ,<br/>4,0 mmTP-4524,5 mm6,0 mmTP-4536,0 mm8,0 mm



#### **Example for order:**

TP-451K-1b-200 sensor with connection head type MA, with single sheathed thermocouple NiCr-NiAl (K) of diameter  $\emptyset_{\tau}$ =3mm with measuring junction galvanically insulated from the sheath (type b) and length L=200mm.

TP-451K-1b-200-T; TCH-2140-K sensor with connection head type B, option with the head-mount transmitter type TCH-2140-K.

tel. +48 22 7202302 +48 22 7202305 fax czaki@czaki.pl e-mail



### **TEMPERATURE SENSOR**

## type 461, 462, 463

These sensors are made using mineral insulated cable. The outer sheath is from acid resistant steel and conductors are from copper with added zirconium. Lead insulation is magnesium oxide. The addition of zirconium to the copper ensures constant conductor resistance over a wide range of operating temperature. A platinum resistor is employed as the measuring element. This sensor construction combines the advantages of high resolution found in platinum resistance thermometers together with the elastic properties of mineral insulation which gives a high degree of resistance to shock and vibration in difficult industrial applications.

Note: rigid sensor tip with a length of 40 mm.

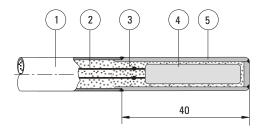
#### **SPECIFICATION**

Temperature range -100°C...+550°C (Pt100) (1) platinum resistor Measuring element B (2) Class of processing element Conductor resistance wire CuZr  $0.15 \Omega/m \text{ (TP-461)}$  $0.07 \Omega/m \text{ (TP-462)}$ 

Assembly 2,3 or 4 wires Sheath material steel 1.4541 MA or B (3) Connection head type  $-40^{\circ}C...+100^{\circ}C$ Head operating temperature Additional accessories

compression gland KP temperature transmitter

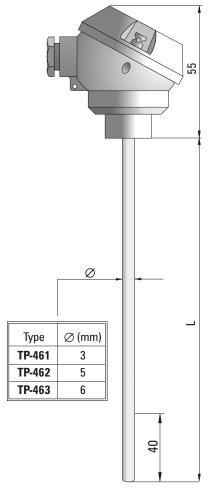
<sup>(3)</sup> Connection head with protection class IP65 or acid resistant on demand



1 - mineral insulated cable - flexible

 $0.04 \Omega/m \text{ (TP-463)}$ 

- 2 wire Cu7r
- 3 insulation MgO
- 4 platinum resistor
- 5 sheath material rigid



### **ORDERING CODE**

Sensor type 461, 462, 463 Single (1) or double (2) measuring element

Sensor length L = 200, 400, 600, 800 or 1000 mm (2)

Option with the head-mount transmitter T

**Example for order:** 

TP-461-1-800 sensor with connection head type MA, with single Pt100 resistor, sheath outer diameter

 $\emptyset = 3$ mm and length L=800mm

ΤP

TP-461-1-800-T; TCH-2140-Pt100 sensor with connection head type B, option with the head-mount

transmitter type TCH-2140-Pt100

<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



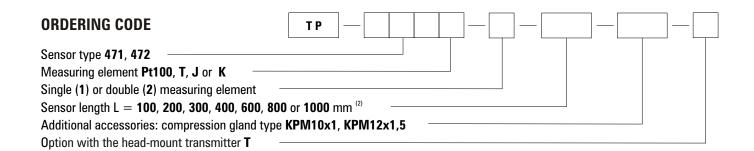
## **TEMPERATURE SENSOR**

## type 471, 472

#### **SPECIFICATION**

| Temperature range                          | $-40^{\circ}$ C $+550^{\circ}$ C | (Pt100)      |  |
|--|----------------------------------|--------------|--|
|  | $-40^{\circ}$ C $+400^{\circ}$ C | <b>(T</b> )  |  |
|  | $-40^{\circ}$ C $+600^{\circ}$ C | ( <b>J</b> ) |  |
|  | $-40^{\circ}$ C $+700^{\circ}$ C | ( <b>K</b> ) |  |
| Measuring ement                            | platinum resistor                | (Pt100) (1)  |  |
| Ç  | thermocouple Cu-CuNi             | ( <b>T</b> ) |  |
|  | thermocouple Fe-CuNi             | (J)          |  |
|  | thermocouple NiCr-NiAl           | ( <b>K</b> ) |  |
| Class of processing element                | 2 (B) <sup>(2)</sup>             | ()           |  |
| Conductor material                         | wire Cu/Ni (for Pt100)           |              |  |
| Assembly                                   | 2, 3 or 4 wires (for Pt100)      |              |  |
| Measuring junction                         | insulated (2)                    | '1           |  |
| Sheath material                            | steel 1.4541                     |              |  |
| Roughness of sheath surface                | $R_a < 0.8 \mu m^{(2)}$          |              |  |
| Maximum operating pressure                 | 1,6 MPa                          |              |  |
|  | MA or B (3)                      |              |  |
| Connection head type                       | -40°С+100°С                      |              |  |
| Head operating temperature                 |                                  | I/D          |  |
| Additional accessories                     | compression gland type <b>KP</b> |              |  |
|  | temperature transmitter          |              |  |
|  | compensation cable               |              |  |
| (1) Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand |                                  |              |  |

<sup>22</sup> Ø  $\emptyset$  (mm) Type TP - 471 6 TP - 472 8 Ø4



**Example for order:** 

TP-471K-1-400 sensor with connection head type MA, with single thermocouple NiCr-NiAl (K) of outer

diameter  $\emptyset = 6$ mm and length L=400mm.

TP-471K-1-400-T; TCH-2140-K sensor with connection head type B, option with the head-mount

transmitter type TCH-2140-K

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements

<sup>(3)</sup> Connection head with protection class IP65 or acid resistant on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR**

type 481, 482, 483, 484, 485

## **SPECIFICATION**

Temperature range Measuring element

Class of processing element

Conductor material Assembly

Measuring junction Sheath material

Roughness of sheath surface Maximum operating pressure

Outer sheath diameter
Connection head type
Head operating temperature

Additional accessories

 $-40^{\circ}C...+150^{\circ}C$ 

platinum resistor

 $\begin{array}{ll} \text{thermocouple Cu-CuNi} & \textbf{(T)} \\ \text{thermocouple Fe-CuNi} & \textbf{(J)} \end{array}$ 

thermocouple NiCr-NiAl 2 (B) (2)

wire Cu/Ag (for Pt100)

2, 3 or 4 wires (for Pt100)

insulated (2) steel 1.4541  $R_a < 0.8 \, \mu m$  (2) 1,6 MPa  $\varnothing 5 \, mm$  (2) MA or B (3)

 $-40^{\circ}C...+100^{\circ}C$ 

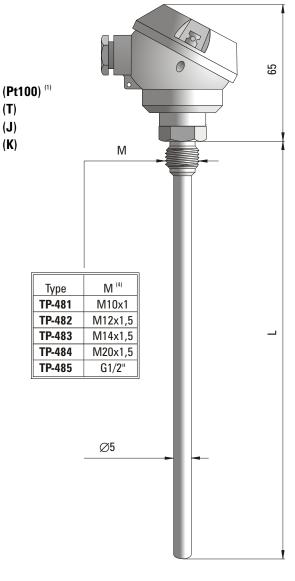
thermowell for welding temperature transmitter compensation cable

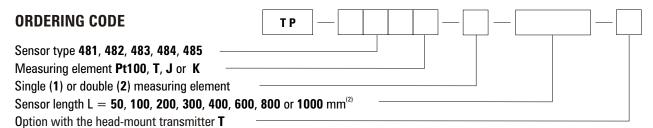
(1) Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

<sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements

(3) Connection head with protection class IP65 or acid resistant on demand

<sup>(4)</sup> Other inch and metric threads on demand





**Example for order:** 

TP-482Pt100-1-400 sensor with connection head type MA, with single Pt100 resistor, sheath outer diameter  $\varnothing = 5$ mm and length L=400mm with welded stationary fitting with thread M12x1,5. TP-482Pt100-1-400-T; TCHF-2120 sensor with connection head type B, option with the head-mount transmitter type TCHF-2120.

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **TEMPERATURE SENSOR**

# type 488, 489

### **SPECIFICATION**

Application: temperature measurement in pharmaceutical and food industry. The sensor is equipped with a hygienic joint (for welding) based on metal-to-metal seal with conical surface.

Temperature range  $-40^{\circ}\text{C...} + 150^{\circ}\text{C}$ 

Measuring element platinum resistor Pt100 (1)

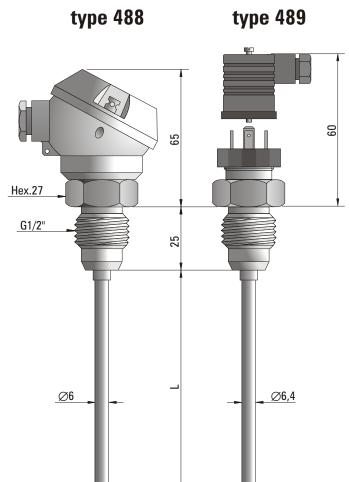
B (2) Class of processing element Conductor material wire Cu/Ni Assembly 2, 3 or 4 wires Sheath material steel 1.4541 Maximum operating pressure 1,6 MPa Roughness of sheath surface  $R_a < 0.8 \,\mu m^{(2)}$ MA or B (3) Connection head type (for 488) Connector type (for 489) Hirschmann

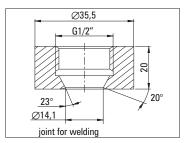
Head and connector operating

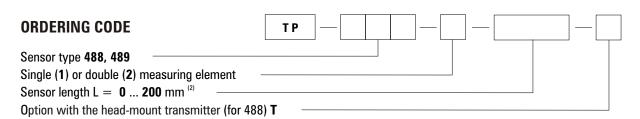
temperature  $-40^{\circ}\text{C...} + 100^{\circ}\text{C}$ 

Additional accessories (for 488) temperature transmitter

<sup>(3)</sup> Connection head with protection class IP65 or acid resistant on demand







**Example for order:** 

TP-488-1-50 sensor with connection head type MA, with single Pt100 resistor of length L=50mm. TP-488-1-50-T; TCHF-2120 sensor with connection head type B, option with the head-mount transmitter type TCHF-2120.

<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **TEMPERATURE SENSOR**

type 491, 492, 493, 494, 495

#### **SPECIFICATION**

**Application** temperature measurement in receptacles and pipelines Temperature range  $-40^{\circ}C...+550^{\circ}C$ (Pt100) 55  $-40^{\circ}$ C... $+400^{\circ}$ C **(T)**  $-40^{\circ}C...+600^{\circ}C$ (J) $-40^{\circ}C...+900^{\circ}C$ (K) (Pt100) (1) Measuring element platinum resistor thermocouple Cu-CuNi **(T)** Ø10 thermocouple Fe-CuNi (J)thermocouple NiCr-NiAl (K) 2 (B) (2) Class of processing element Conductor material wire Cu/Ni (for Pt100) Assembly 2, 3 or 4 wires (for Pt100) M insulated (2) Measuring junction Sheath material steel 1.4541  $R_a < 0.8 \,\mu m^{(2)}$ Roughness of sheath surface MA or B (3) Connection head type  $M^{(4)}$ Type Maximum operating pressure see the Sheath Operating **TP-491** M20x1,5 Loads information TP-492 G1/2" Head operating temperature  $-40^{\circ}C...+100^{\circ}C$ **TP-493** M24x1,5 Additional accessories thermowell for welding M27x2 TP-494 temperature transmitter for welding TP-495 Ø 24 compensation cable (1) Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand (2) Other parameters according to customer requirements (3) Connection head with protection class IP65 or acid resistant on demand <sup>(4)</sup> Other inch and metric threads on demand Ø10 **ORDERING CODE** ΤP

**Example for order:** 

Sensor type **491**, **492**, **493**, **494**, **495** — Measuring element **Pt100**, **T**, **J** or **K** — Single **(1)** or double **(2)** measuring element

Option with the head-mount transmitter T

TP-491K-1-400 sensor with connection head type MA, with single thermocouple NiCr-NiAl (K) with sheath

of immersion length L=400mm and thread M20x1,5.

TP-491K-1-400-T; TCH-2140-K sensor with connection head type B, option with the head-mount

transmitter type TCH-2140-K

Immersion length L = 50, 100, 200, 300, 400, 600, 800 or 1000 mm (2)

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR**

# **type 496**

#### **SPECIFICATION**

Application temperature measurement in receptacles and pipelines

Temperature range  $-40^{\circ}\text{C...} + 400^{\circ}\text{C}$ 

Measuring element platinum resistor (Pt100) (1)

thermocouple Cu-CuNi (T) thermocouple Fe-CuNi (J) thermocouple NiCr-NiAl (K)

Class of processing element 2 (B) (2)

Conductor material wire Cu/Ni (for Pt100)
Assembly 2, 3 or 4 wires (for Pt100)

Measuring junction insulated (2)
Sheath material steel 1.4541

Maximum operating pressure see Sheath Operating Loads information

Roughness of sheath surface  $$\rm R_a < 0.8~\mu m^{^{(2)}}$$  Connection head type  $$\rm MA~or~B^{^{(3)}}$$ 

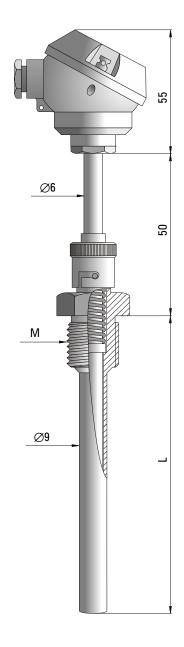
Fitting (M) M20x1,5 , M27x2, G1/2", G3/4" (4)

or Ø 24 for welding −40°C...+100°C

thermowell for welding temperature transmitter compensation cable

Head operating temperature

Additional accessories

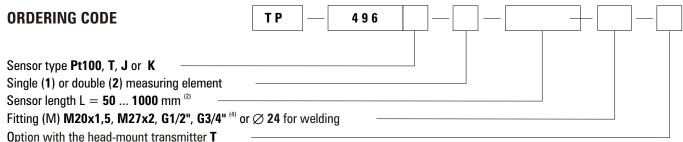


**Example for order**: TP-496Pt100-1-50-G1/2" sensor with connection head type MA, with single Pt100 resistor, with sheath

of length L=50mm and thread G1/2".

TP-496Pt100-1-50-G1/2"-T; TCHF-2120 sensor with connection head type B, option with the head-mount

transmitter type TCHF-2120.



<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

<sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements

<sup>(3)</sup> Connection head with protection class IP65 or acid resistant on demand

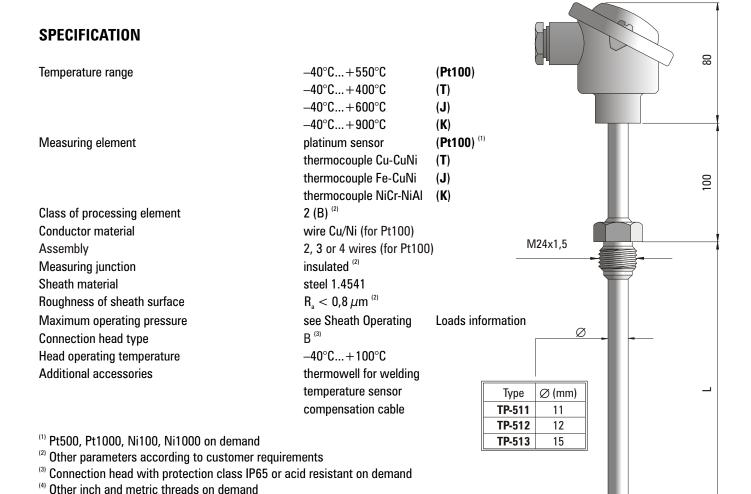
<sup>&</sup>lt;sup>(4)</sup> Other inch and metric threads on demand

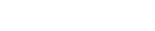
tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl

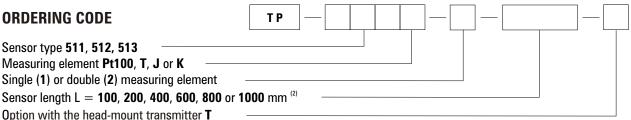


## **TEMPERATURE SENSOR**

type 511, 512, 513







**Example for order:** 

TP-511K-1-400 sensor with single thermocouple NiCr-NiAl (K) of outer diameter  $\emptyset = 11$ mm, length

L=400mm with thread M24x1,5.

TP-511K-1-400-T; TCH-2140-K sensor with the head-mount transmitter type TCH-2140-K

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl

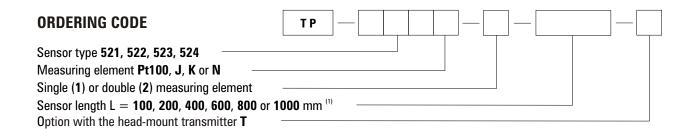


# **TEMPERATURE SENSOR**

type 521, 522, 523, 524

## **SPECIFICATION**

| Temperature range  Measuring element  | -40°C+550°C<br>-40°C+800°C<br>-40°C+1100°C<br>-40°C+1250°C<br>platinum resistor         | (Pt100)<br>(J)<br>(K)<br>(N)<br>(Pt100) (2) |                  |          | 80  |
|---|---|---|------------------|----------|-----|
| Class of processing element   | thermocouple Fe-CuNi<br>thermocouple NiCr-NiAl<br>thermocouple NiCrSi-NiSi<br>2 (B) (1) | (F1100)<br>(J)<br>(K)<br>(N)                | Ø12              | -        | 100 |
| Conductor material  | wire Cu/Ni (for Pt100)  |   | _                |          |     |
| Assembly  | 2, 3 or 4 wires (for Pt100)   |   |                  | 7        |     |
| Measuring junction  | insulated (1)   |   | -                |          | 1   |
| Sheath material ∅6  | steel 1.4541 (Pt100)  |   |                  |          |     |
|   | Inconel (J, K) Nicrobell (N)  |   | M                | <b> </b> |     |
| Maximum operating pressure  | 1,6 MPa   |   | · I              |          |     |
| Roughness of sheath surface   | $R_a < 0.8 \mu m^{(1)}$   |   |                  |          |     |
| Connection head type  | B <sup>(4)</sup>  |   |                  |          |     |
| Head operating temperature  | $-40^{\circ}$ C $+100^{\circ}$ C  |   |                  | Ø6       |     |
| Hexagon nut   | mobile with internal thread   |   |                  |          |     |
|   | M20x1,5, M27x2, G1/2", G3/  | /4" <sup>(3)</sup>                          |                  |          | _   |
|   | (welded hexagon nut on dem  | nand)                                       |                  |          |     |
| Additional accessories  | temperature transmitter   | T   | M <sup>(4)</sup> |          |     |
|   | compensation cable  | Type <b>TP-521</b>                          | M20x1,5          |          |     |
| (1)   |   | TP-521                                      | M27x2            |          |     |
| (1) Other parameters according to customer require  | ements  | TP-523                                      | G1/2"            |          |     |
| (2) Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand<br>(3) Other inch and metric threads on demand |   | TP-524                                      | G3/4"            |          |     |
| (4) Connection head with protection class IP65 or a                                       | acid resistant on demand  |   |                  |          |     |
| Democratic from proceedings and the or the  |   |   |                  |          |     |



**Example for order**: TP-523Pt100-1-200 sensor with single Pt100 resistor with mobile hexagon nut, internal thread G1/2"

and length L = 200 mm.

TP-523Pt100-1-200-T; TCH-2120-Pt100 sensor with the head-mount transmitter type TCH-2120-Pt100.

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 czaki@czaki.pl e-mail



# **TEMPERATURE SENSOR**

# **type 528**

### **SPECIFICATION**

Application

Temperature range Measuring element Class of thermocouple

Sheath

Sheath material

Admissible vibrations

gas

liquid

Measuring junction Fitting (M) Immersion length (L) Maximum operating pressure Maximum speed of flow

Connection head type Additional accessories temperature measurement of

diesel engine exhaust gas, especially in shipping engines

 $-40 \,^{\circ}\text{C...} + 800 \,^{\circ}\text{C}$ 

thermocouple NiCr-NiAl (K)(1)

insulated (1)

drilled thermowell, high pressure resistant

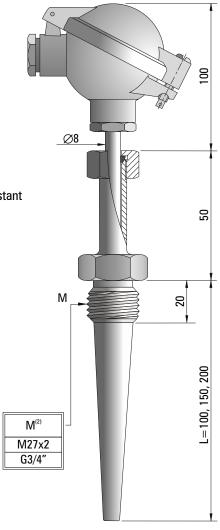
steel 1.4541 M27x2, G3/4" (2) 100, 150, 200 mm <sup>(1)</sup> 80Hz, 5g 12MPa

70m/s 5m/s

> NA, IP54, 100 °C compensation cable temperature transmitter

(1) Other parameters and dimensions according to customer requirements

<sup>(2)</sup> Other inch and metric threads on demand



#### **ORDERING CODE** ΤP 528 Single (1) or double (2) measuring element Sensor length L = 100, 150 or 200 mm<sup>(1)</sup>

**Example for order:** TP-528-1-100-M27x2 sensor with single thermocouple NiCr-NiAl (K) with sheath of length L=100mm

and thread M27x2.

TP-528-1-100-M27x2-T; TCH-2160-K sensor with the head-mount transmitter type TCH-2160-K.

Thread size M = M27x2,  $G3/4^{(1)}$ 

Option with the head-mount transmitter T

<sup>(3)</sup> Connection head with protection class IP65 or acid resistant on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **TEMPERATURE SENSOR**

# type 529

## **SPECIFICATION**

Application temperature measurement of rubber granules

in crushing and grinding equipment

Temperature range  $-40^{\circ}\text{C...}+400^{\circ}\text{C}$  Measuring element NiCr-NiAl **(K)** 

Fe-CuNi (J)

**2**<sup>(1)</sup>

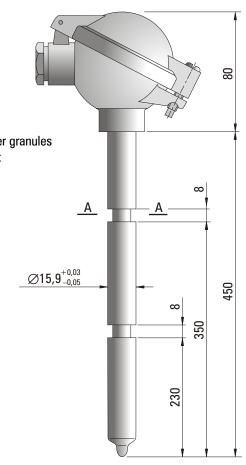
Class of thermocouple

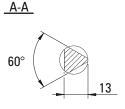
Measuring junction grounded Sheath material steel 1.4541 Sheath outer diameter  $\varnothing$  15,9  $^{+0.03}_{-0.05}$  mm

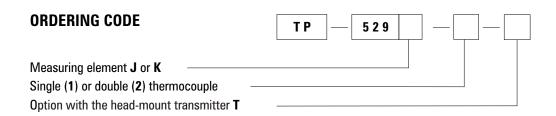
Connestion head type DAN<sup>(2)</sup>

Head operating temperature -40°C...+100°C
Additional accessories temperature transmitter compensation cable

(1) Other parameters and dimensions according to customer requirements







**Example for order**: TP-529J-1 sensor with single thermocouple Fe-CuNi (J).

TP-529J-1-T; TCH-2140-J sensor with the head-mount transmitter type TCH-2140-J.

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup>Connection head with protection class IP65 or acid resistant on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl

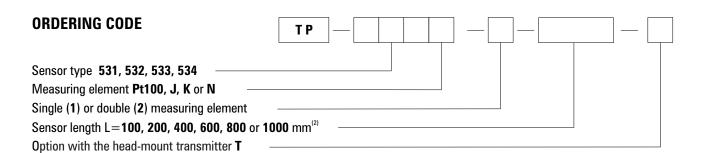


# **TEMPERATURE SENSOR**

type 531, 532, 533, 534

### **SPECIFICATION**

| SPECIFICATION                                     |                              |                        |                  | an |     |
|---|------------------------------|------------------------|------------------|----|-----|
| Temperature range                                 | -40°C+550°C<br>-40°C+800°C   | (Pt100)<br>(J)         |                  |    | 80  |
|   | -40°C+1100°C                 | (K)                    |                  |    |     |
|   | -40°C+1250°C                 | (N)                    |                  |    |     |
| Measuring element                                 | platinum resistor            | (Pt100) <sup>(1)</sup> |                  |    |     |
|   | thermocouple Fe-CuNi         | (J)                    |                  |    | 1   |
|   | thermocouple NiCr-NiAl       | (K)                    | Ø12              | -  |     |
|   | thermocouple NiCrSi-NiSi     | (N)                    |                  |    |     |
| Class of processing element                       | 2 (B) <sup>(2)</sup>         |                        |                  |    |     |
| Conductor material                                | wire Cu/Ni (for Pt100)       |                        |                  |    | 100 |
| Assembly  | 2, 3 or 4 wires (for Pt100)  |                        |                  |    | _   |
| Measuring junction                                | insulated <sup>(2)</sup>     |                        |                  |    |     |
| Sheath material Ø6                                | steel 1.4541 (Pt100)         |                        | M                |    |     |
|   | Inconel (J, K) Nicrobell (N) |                        |                  |    |     |
| Maximum operating pressure                        | 1,6 MPa                      |                        |                  |    |     |
| Roughness of sheath surface                       | $R_a < 0.8 \mu m^{(2)}$      |                        |                  |    | - 1 |
| Connection head type                              | B <sup>(3)</sup>             |                        |                  |    |     |
| Head operating temperature                        | −40°C +100°C                 | _                      |                  |    |     |
| Hexagon nut                                       | movable with external threa  |                        |                  |    |     |
|   | M20x1,5, M27x2, G1/2", G     | 3/4" (4)               |                  |    |     |
| Additional accessories                            | temperature transmitter      |                        |                  |    |     |
|   | thermowell for welding       |                        |                  |    |     |
|   | compensation cable           |                        |                  | Ø6 |     |
| <sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on de | emand                        |                        |                  | -  |     |
| (2) Other parameters according to custo           |                              |                        |                  |    |     |
| (3) Connection head with protection cla           |                              | T                      | 1                |    |     |
| (4) Other inch and metric threads on de           | mand                         | Туре                   | M                |    |     |
|   |                              | TP-531<br>TP-532       | M20x1,5<br>M27x2 |    |     |
|   |                              | TP-532                 | G1/2"            |    |     |
|   |                              | 1                      |                  |    |     |



Example for order:

TP-533Pt100-1-200 sensor with single Pt100 resistor with mobile nut, external thread G1/2" and length

TP-534

G3/4'

 $L=200 \, \text{mm}$ .

TP-533Pt100-1-200-T; TCH-2120-Pt100 sensor with the head-mount transmitter type TCH-2120-Pt100.

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR**

# **type 535**

#### SPECIFICATION

**Application** temperature measurment of surfaces of bearings, cylinders, bushes, receptacles

 $-40^{\circ}$ C...+250°C Temperature range

(Pt100)<sup>(1)</sup> Measuring element platinum resistor **(T)** thermocouple Cu-CuNi

> (**J**) thermocouple Fe-CuNi thermocouple NiCr-NiAl **(K)**

2 (B)(2) Class of processing element

Conductor material wire Cu/Ni (for Pt100) Assembly 2, 3 or 4 wires (for Pt100)

Measuring junction grounded (2) Sheath material steel 1.4541  $R^{(3)}$ Connection head type

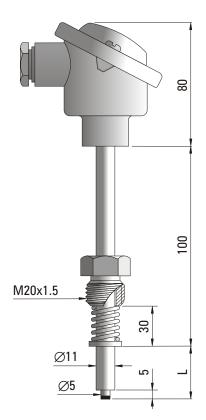
Head operating temperature

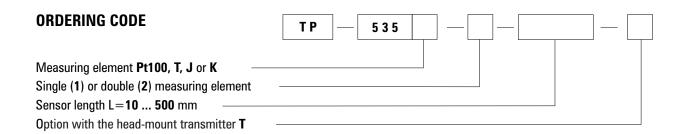
 $-40^{\circ}C...+100^{\circ}C$ mobile with thread M20x1,5<sup>(4)</sup>

**Fitting** 

Additional accessories temperature transmitter

thermowell for welding compensation cable





**Example for order:** TP-535Pt100-1-15 sensor with single Pt100 resistor of length L = 15 mm.

TP-535Pt100-1-15-T; TCHF-2120 sensor with head-mount transmitter type TCHF-2120.

<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup>Other parameters according to customer requirements

<sup>(3)</sup> Connection head with protection class IP65 or acid resitant on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(4)</sup>Other inch and metric threads on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR**

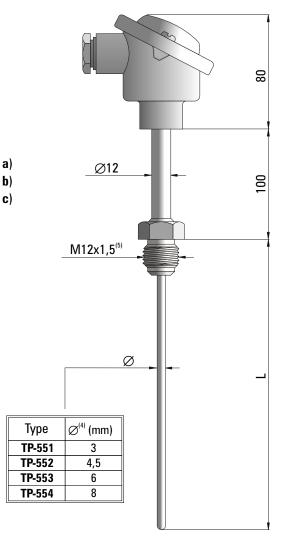
type 551, 552, 553, 554

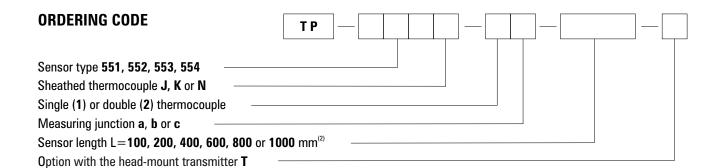
### **SPECIFICATION**

| Temperature range              | $-40^{\circ}$ C+800°C             | (J)                         |
|--------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|
|                                | $-40^{\circ}$ C $+1100^{\circ}$ C | (K)                         |
|                                | $-40^{\circ}$ C $+1250^{\circ}$ C | (N)                         |
| Sheathed thermocouple          | Fe-CuNi                           | ( <b>J</b> ) <sup>(1)</sup> |
|                                | NiCr-NiAl                         | (K)                         |
|                                | NiCrSi-NiSi                       | (N)                         |
| Measuring junction             | grounded                          | (type                       |
|                                | insulated                         | (type                       |
|                                | Exposed                           | (type                       |
| Class of thermocouple          | 1                                 |                             |
| Sheath material                | Inconel (J, K), Nicro             | bell (N)                    |
| Maximum operating pressure     | 10 MPa                            |                             |
| Connecting head type           | $B^{(3)}$                         |                             |
| Head operating temperature     | $-40^{\circ}$ C $+100^{\circ}$ C  |                             |
| Additional accessories         | temperature transm                | nitter                      |
|                                | thermowell for weld               | ding                        |
|                                | compensation cable                | Э                           |
| <sup>(1)</sup> Pt100 on demand |                                   |                             |
| (2)                            |                                   |                             |

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup>Other parameters according to customer requirements (3) Connection head with protection class IP65 or acid resitant on demand

Thermocouples of outer diameter  $\emptyset = 1$ , 1,5 or 2 mm on demand





**Example for order:** 

TP-551K-1b-200 sensor with single sheathed thermocouple NiCr-NiAl (K) of outer diameter  $\emptyset = 3$  mm, measuring junction galvanically insulated from the sheath (type b) and length L=200 mm. TP-551K-1b-200-T; TCH-2140-K sensor with the head-mount transmitter type TCH-2140-K.

<sup>&</sup>lt;sup>(5)</sup>Other inch and metric threads on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR**

type 581, 582, 583, 584

#### **SPECIFICATION**

Temperature range Measuring element

Class of processing element Conductor material

Assembly

Measuring junction
Sheath material
Outer sheath diameter
Roughness of sheath surface

Maximum operating pressure Connection head type

Head operating temperature Additional accessories -40°C...+150°C

platinum resistor

thermocouple Cu-CuNi thermocouple Fe-CuNi

thermocouple NiCr-NiAl

2 (B)(2)

wire Cu/Ag (for Pt100)

2, 3 or 4 wires (for Pt100)

insulated<sup>(2)</sup>

steel 1.4541

Ø8mm<sup>(2)</sup>

 $R_a < 0.8 \,\mu m^{(2)}$ 

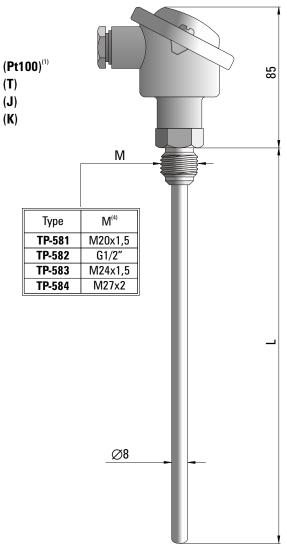
1,6 MPa

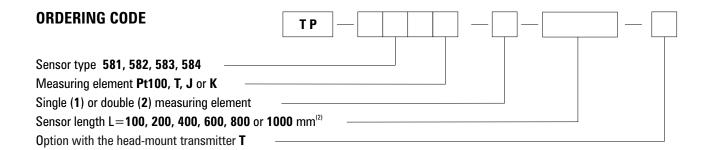
 $B^{(3)}$ 

-40°C ... +100°C

temperature transmitter thermowell for welding

compensation cable





**Example for order:** 

TP-582Pt100-1-400 sensor with single Pt100 resistor with sheath of outer diameter  $\varnothing=8$  mm and length

 $L\!=400$  mm, welded stationary fitting with thread G 1/2".

 $TP-582Pt100-1-400; TCH-2120-Pt100 \quad sensor with the head-mount transmitter type \ TCH-2120-Pt100.$ 

<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup>Other parameters according to customer requirements

<sup>&</sup>lt;sup>(3)</sup>Connection head with protection class IP65 or acid resitant on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(4)</sup> Other inch and metric threads on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl

 $-40^{\circ}C...+550^{\circ}C$ 

(Pt100)



## **TEMPERATURE SENSOR**

# type 601, 602, 603, 604

#### **SPECIFICATION**

Temperature range

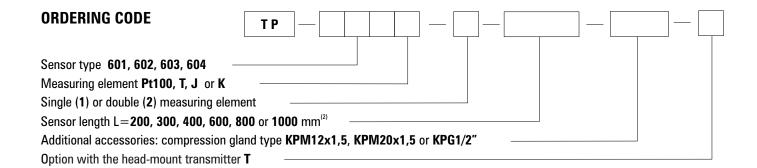
| (T) (J) (K) (Pt100) <sup>(1)</sup> Ni (T) Ni (J) JiAl (K) |
|---|
|   |
| D)  |
| t100)   |
|   |
|   |
|   |
|   |
|   |
| tter  |
| ype <b>KP</b>   |
|   |
| i   |

<sup>80</sup> Ø Type  $\emptyset$ (mm) TP-601 TP-602 10 TP-603 TP-604 11

<sup>(2)</sup>Other parameters according to customer requirements

(1) Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

| Sensor length L (mm)         | 200 | 300 | 400 | 600 | 800 | 1000 |
|------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|------|
| Length of insert TP-701 (mm) | 230 | 330 | 430 | 630 | 830 | 1030 |



**Example for order:** 

TP-601K-1-400 sensor (with measuring insert type TP-701K-1-430) with single thermocouple NiCr-NiAl (K)

of outer diameter  $\emptyset = 8$  mm and length L = 400 mm.

TP-601K-1-400-T; TCH-2140-K sensor with the head-mount transmitter type TCH-2140-K.

<sup>(3)</sup> Connection head with protection class IP65 or acid resitant on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR**

type 611, 612, 613, 614 type 621, 622, 623, 624

#### **SPECIFICATION**

thermocouple Fe-CuNi (J)
thermocouple NiCr-NiAl (K)

Class of processing element 2 (B)<sup>(2)</sup>

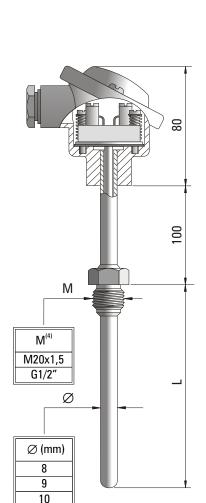
Conductor material wire Cu/Ni (for Pt100)
Assembly 2, 3 or 4 wires (for Pt100)

Measuring junction insulated steel 1.4541 Roughness of sheath surface  $R_a < 0.8 \ \mu m^{(2)}$ 

Maximum operating pressure see Sheath Operating Loads information

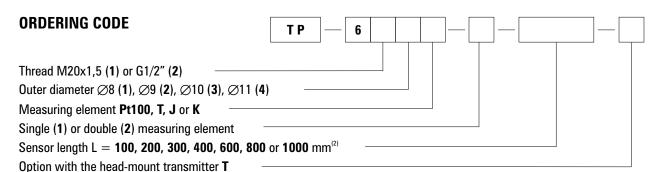
Connection head type B or NA<sup>(3)</sup>
Head operating temperature -40°C...+100°C
Additional accessories temperature transmitter thermowell for welding compensation cable

(1) Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand



11

| Sensor length L (mm)         | 100 | 200 | 300 | 400 | 600 | 800 | 1000 |
|------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|
| Length of insert TP-701 (mm) | 230 | 330 | 430 | 530 | 730 | 930 | 1130 |



Example for order: TP-611K-1-400 sensor (with measuring insert TP-701K-1-530) with single thermocouple NiCr-NiAl (K) of

outer diameter  $\emptyset = 8$  mm and length L = 400 mm with thread M20x1,5.

TP-611K-1-400-T; TCH-2140-K sensor with the head-mount transmitter type TCH-2140-K.

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup>Other parameters according to customer requirements

<sup>(3)</sup> Connection head with protection class IP65 or acid resitant on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(4)</sup> Other inch and metric threads on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



80

## **TEMPERATURE SENSOR**

type 631, 632, 633

## **SPECIFICATION**

Application temperature measurment in

pharmaceutical and food industry.

The sensor is equipped with a special

hygenic leak-proof joint.

Temperature range  $0^{\circ}C...+150^{\circ}C$ 

Measuring element - insert type TP-701 platinum resistor (Pt100)(1)

Assembly 2, 3 or 4 wires

Class of processing element B<sup>(2)</sup>

Sheath material steel 1.4541  $^{(2)}$  Roughness of sheath surface  $R_a < 0.8 \ \mu m^{(2)}$  Connecting head type B or NA $^{(3)}$  Head operating temperature  $-40^{\circ}C...+100^{\circ}C$ 

Fitting acc. ISO 2852

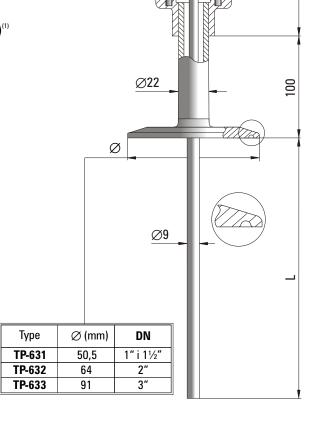
Maximum operating pressure -40°C...+100°C
acc. ISO 2852

Additional accessories temperature transmitter

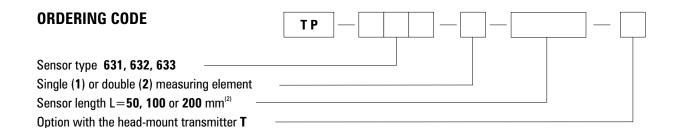
silicone sealing ring

clamp

<sup>(3)</sup> Connection head with protection class IP65 or acid resitant on demand



| Sensor length L (mm)         | 50  | 100 | 200 |
|------------------------------|-----|-----|-----|
| Length of insert TP-701 (mm) | 180 | 230 | 330 |



Example for order: TP-632-1-200 sensor with single Pt100 resistor (with measuring insert type TP-701Pt100-1-330)

with flange of outer diameter  $\emptyset = 64$  mm and length L = 200 mm.

TP-632-1-200-T; TCH-2120-Pt100 sensor with the head-mount transmitter type TCH-2120-Pt100.

<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup>Other parameters according to customer requirements

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **TEMPERATURE SENSOR**

type 641, 642, 643, 644, 645

### **SPECIFICATIONS**

Application sensor with replaceable measuring insert for

temperature measurment in industrial

pipelines and receptacles under pressure

Temperature range  $-40^{\circ}\text{C...} + 550^{\circ}\text{C}$  (Pt100)

 $-40^{\circ}\text{C...} + 400^{\circ}\text{C}$  (1

 $-40^{\circ}\text{C...} + 600^{\circ}\text{C}$  (J) - $40^{\circ}\text{C...} + 900^{\circ}\text{C}$  (K)

Measuring element platinum resistor (Pt100)<sup>1</sup>

thermocouple Cu-CuNi (T) thermocouple Fe-CuNi (J)

thermocouple NiCr-NiAl

Class of processing element 2 (B)<sup>(2)</sup>

Conductor material wire Cu/Ni (for Pt100)

Assembly 2, 3 or 4 wires (for Pt100)

Measuring junction insulated steel 1.4541 Roughness of sheath surface  $R_a < 0.8 \ \mu m^{(2)}$ 

Maximum operating pressure see Sheath Operating

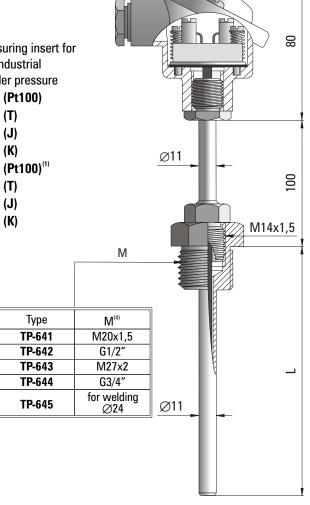
Loads information

Connecting head type B or NA<sup>(3)</sup>

Head operating temperature  $-40^{\circ}\text{C...} + 100^{\circ}\text{C}$ 

Additional accessories temperature transmitter

thermowell for welding compensation cable



<sup>&</sup>lt;sup>(4)</sup>Other lengths, diameters, inch and metric threads on demand

| Sensor length L (mm)         | 50  | 100 | 200 | 300 | 400 | 600 | 800 | 1000 |
|------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|
| Length of insert TP-701 (mm) | 180 | 230 | 330 | 430 | 530 | 730 | 930 | 1130 |

# ORDERING CODE T P Sensor type 641, 642, 643, 644, 645 Measuring element Pt100, T, J or K Single (1) or double (2) measuring element Sensor length L=50, 100, 200, 300, 400, 600, 800 or 1000 mm<sup>(2)</sup> Option with the head-mount transmitter T

Example for order:

TP-641Pt100-1-50 sensor with single Pt100 resistor (with measuring insert type TP-701Pt100-1-180),

sheath outer diameter  $\emptyset$ 11 mm and length L= 50 mm with thread M20x1,5.

TP-641Pt100-1-50-T; TCHF-2120 sensor with the head-mount transmitter type TCHF-2120.

<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup>Other parameters according to customer requirements

<sup>(3)</sup> Connection head with protection class IP65 or acid resitant on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



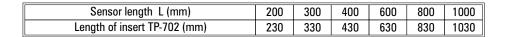
## **TEMPERATURE SENSOR**

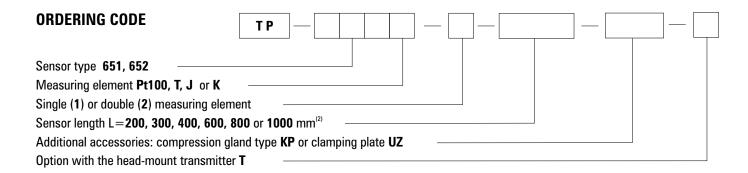
# type 651, 652

#### **SPECIFICATION**

| Temperature range                      | -40°C+550°C<br>-40°C+400°C<br>-40°C+600°C<br>-40°C+900°C                                    | (Pt100)<br>(T)<br>(J)<br>(K)       |
|--|---|------------------------------------|
| Measuring element - insert type TP-702 | platinum resistor<br>thermocouple Cu-CuNi<br>thermocouple Fe-CuNi<br>thermocouple NiCr-NiAl | (Pt100) <sup>(1)</sup> (T) (J) (K) |
| Class of processing element            | 2 (B) <sup>(2)</sup>  |                                    |
| Conductor material                     | wire Cu/Ni (for Pt100)  |                                    |
| Assembly                               | 2, 3 or 4 wires (for Pt100)   |                                    |
| Measuring junction                     | insulated <sup>(2)</sup>  |                                    |
| Sheath material                        | steel 1.4541  |                                    |
| Roughness of sheath surface            | $R_a < 0.8 \mu m^{(2)}$   |                                    |
| Connection head type                   | B or NA <sup>(3)</sup>  |                                    |
| Head operating temperature             | $-40^{\circ}$ C $+100^{\circ}$ C  |                                    |
| Additional accessories                 | temperature transmitter   |                                    |
|  | compression gland type <b>KP</b>  |                                    |
|  | clamping plate type <b>UZ</b>   |                                    |
|  | compensation cable  |                                    |
|  |   |                                    |

Type Ø (mm)
TP-651 12
TP-652 15





**Exemple for order:** 

TP-651K-1-400 sensor with single thermocouple NiCr-NiAl (K) (with measuring insert TP-702K-1-430),

sheath outer diameter  $\emptyset = 12$  mm and length L = 400 mm.

TP-651K-1-400-T; TCH-2140-K sensor with the head-mount transmitter type TCH-2140-K.

<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup>Other parameters according to customer requirements

<sup>(3)</sup> Connection head with protection class IP65 or acid resitant on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **TEMPERATURE SENSOR**

# type 661, 662

### **SPECIFICATION**

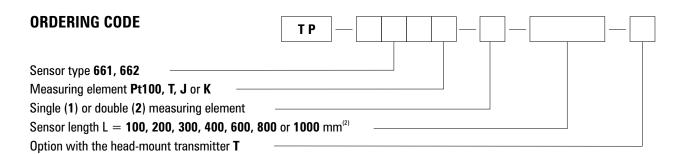
| Temperature range                      | $-40^{\circ}$ C $+550^{\circ}$ C | (Pt100)                |
|--|----------------------------------|------------------------|
|  | $-40^{\circ}$ C $+400^{\circ}$ C | (T)                    |
|  | $-40^{\circ}$ C+600°C            | ( <b>J</b> )           |
|  | -40°C+900°C                      | (K)                    |
| Measuring element - insert type TP-702 | platinum resistor                | (Pt100) <sup>(1)</sup> |
|  | thermocouple Cu-CuNi             | (T)                    |
|  | thermocouple Fe-CuNi             | ( <b>J</b> )           |
|  | thermocouple NiCr-NiAl           | (K)                    |
| Class of processing element            | 2 (B) <sup>(2)</sup>             |                        |
| Conductor material                     | wire Cu/Ni (for Pt100)           |                        |
| Assembly                               | 2, 3 or 4 wires (for Pt100)      |                        |
| Measuring junction                     | insulated <sup>(2)</sup>         |                        |
| Sheath material                        | steel 1.4541                     |                        |
| Roughness of sheath surface            | $R_a < 0.8  \mu m^{(2)}$         |                        |
| Maximum operating pressure             | see Sheath Operating Loads       | information            |
| Connection head type                   | B or NA <sup>(3)</sup>           |                        |
| Head operating temperature             | -40°C+100°C                      |                        |
| Additional accessories                 | temperature transmitter          |                        |
|  | thermowell for welding           |                        |
|  | compensation cable               |                        |
|  |                                  |                        |

M24x1,5

| Type | Ø (mm) | TP-661 | 12 | TP-662 | 15

<sup>&</sup>lt;sup>(4)</sup>Other inch and metric threads on demand

| Sensor length L (mm)         | 100 | 200 | 300 | 400 | 600 | 800 | 1000 |
|------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|
| Length of insert TP-702 (mm) | 230 | 330 | 430 | 530 | 730 | 930 | 1130 |



**Example for order:** TP-661K-1-400 sensor with single thermocouple NiCr-NiAl (K) (with measuring insert type TP-702K-1-530),

sheath of outer diameter  $\emptyset = 12$  mm and length L = 400 mm with thread M24x1,5. TP-661K-1-400-T; TCH-2140-K sensor with the head-mount transmitter type TCH-2140-K.

<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup>Other parameters according to customer requirements

<sup>&</sup>lt;sup>(3)</sup>Connection head with protection class IP65 or acid resitant on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **TEMPERATURE SENSOR**

## type 681, 682, 683, 684

#### **SPECIFICATION**

Temperature range —40°C...+150°C

Measuring element platinum resistor

thermocouple Cu-C

thermocouple Cu-CuNi thermocouple Fe-CuNi thermocouple NiCr-NiAl

Class of processing element 2 (B)<sup>(2)</sup>

Conductor material wire Cu/Ag (for Pt100)
Assembly 2, 3 or 4 wires (for Pt100)

Measuring junction insulated insula

Additional accessories

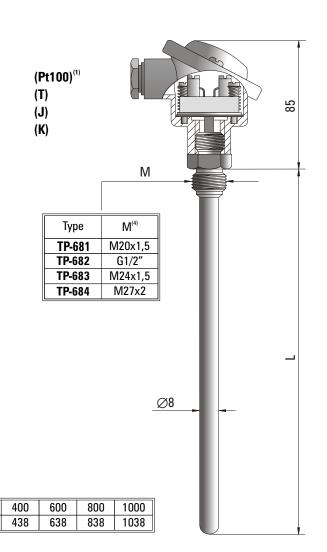
Additional accessories

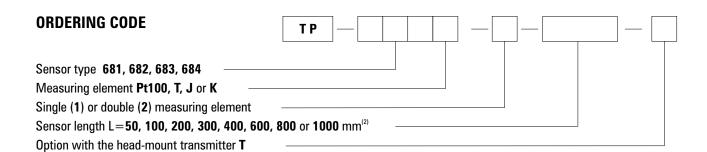
temperature transmitter
thermowell for welding
compensation cable

(1) Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

Sensor length L (mm)

Length of insert TP-701 (mm)





100

138

88

200

238

300

338

**Example for order:** 

TP-681Pt100-1-400 sensor with single Pt100 resistor (with measuring insert type TP-701Pt100-1-438),

sheath of outer diameter  $\emptyset = 8$  mm and length L = 400 mm with thread M20x1,5.

TP-681Pt100-1-400-T; TCH-2120-Pt100 sensor with the head-mount transmitter type TCH-2120-Pt100.

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup>Other parameters according to customer requirements

<sup>(3)</sup> Connection head with protection class IP65 or acid resitant on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(4)</sup>Other inch and metric threads on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR**

# type 691, 692

## **SPECIFICATION**

Temperature range  $-40^{\circ}\text{C...} + 700^{\circ}\text{C}$  (J)

 $-40^{\circ}\text{C...} + 1100^{\circ}\text{C}$  (K)

Measuring element thermocouple Fe-CuNi (J)

thermocouple NiCr-NiAl (K)

Class of processing element 2

Measuring junction insulated<sup>(1)</sup>

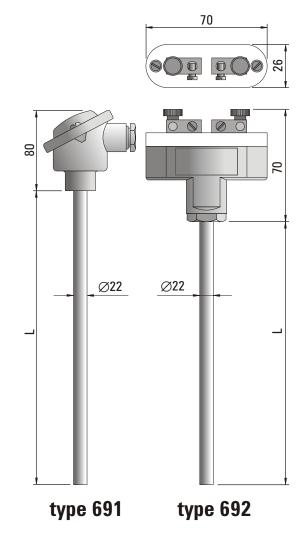
Sheath material heat-resistant steel 1.4749<sup>(2)</sup>

Outer sheath diameter Ø22 mm

Connection head type B or  $DA^{(3)}$ , oval opened Head operating temperature  $-40^{\circ}C...+100^{\circ}C$  Additional accessories temperature transmitter clamping plate type **UZ** 

compensation cable

<sup>&</sup>lt;sup>(3)</sup>Connection head with protection class IP65 or acid resitant on demand



ORDERING CODE

T P

Sensor type 691, 692

Measuring element J or K

Single (1) or double (2) measuring element

Sensor length L=400, 600, 800, 1000, 1200, 1600 or 2000 mm<sup>(1)</sup>

Additional accessories: clamping plate type UZ-22

Option with the head-mount transmitter T

**Example for order:** TP-691K-1-800 sensor with single thermocouple NiCr-NiAl (K) of outer diameter  $\emptyset = 22$  mm and length

L = 800 mm.

TP-691K-1-800-T; TCH-2170-K sensor with the head-mount transmitter type TCH-2170-K.

<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup>Other parameters according to customer requirements

<sup>(2)</sup> Sheath made of steel 1.4762 on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR**

# **type 695**

#### **SPECIFICATION**

Temperature range  $-40^{\circ}\text{C...} + 700^{\circ}\text{C}$  (J)  $-40^{\circ}\text{C...} + 1100^{\circ}\text{C}$  (K)

Measuring element thermocouple Fe-CuNi (J) thermocouple NiCr-NiAl (K)

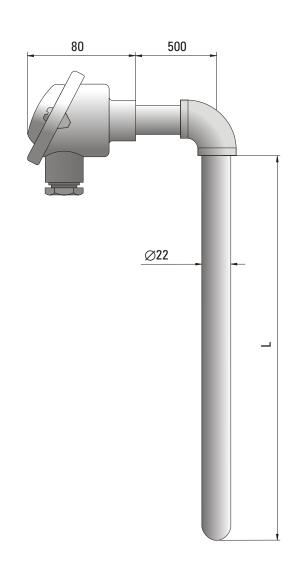
Class of processing element 2<sup>(1)</sup>

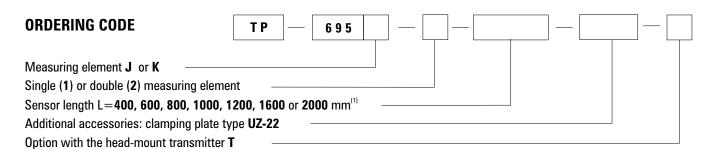
Measuring junction insulated<sup>(1)</sup>

Sheath material heat-resistant steel 1.4749<sup>(3)</sup>

Connecting head type B or  $DA^{(2)}$ Head operating temperature  $-40^{\circ}C...+100^{\circ}C$ Additional accessories temperature transmitter

clamping plate type **UZ** compensation cable





**Example for order:** TP-695K-1-800 sensor with single thermocouple NiCr-NiAl (K) of outer diameter  $\emptyset = 22$  mm and length

L = 800 mm.

TP-695K-1-800-T; TCH-2170-K sensor with the head-mount thansmitter type TCH-2170-K.

<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup>Other parameters according to customer requirements

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup>Connection head with protection class IP65 or acid resitant on demand

<sup>(3)</sup> Sheath made of steel 1.4762 on demand

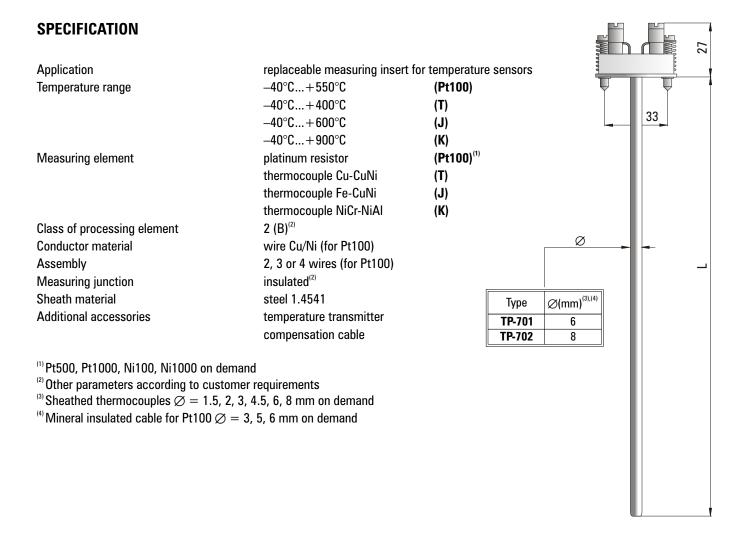
<sup>(4)</sup> Sheath with a diameter of 20 mm on demand

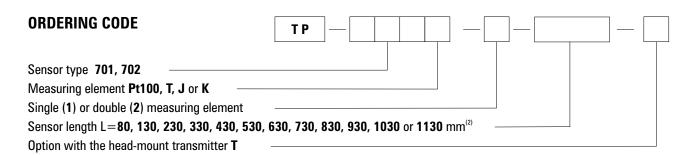
tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR**

# type 701, 702





**Example for order:** TP-701K-1-430 sensor with single thermocouple NiCr-NiAl (K) of outer diameter  $\emptyset = 6$  mm

and length L = 430 mm.

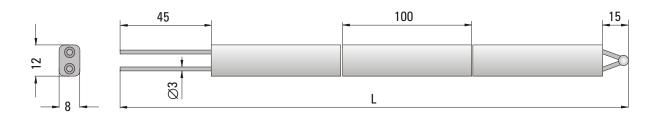
TP-701K-1-430-T; TCH-2140-K sensor with the head-mount transmitter type TCH-2140-K.

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **TEMPERATURE SENSOR**

# **type 711**



### **DSPECIFICATION**

Application temperature measurment in chamber furnaces

Temperature range  $0^{\circ}$ C...+1200°C NiCr-NiAl (K)<sup>(1)</sup>

Class of thermocouple 2

Sheath material ceramic C610 (Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub>60%) Additional accessories compensation cable

## 

**Example for order:** TP-711K-1060 sensor with thermocouple NiCr-NiAl (K) and length L = 1060 mm.

<sup>(1)</sup> Thermocouple Fe-CuNi (J) on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements

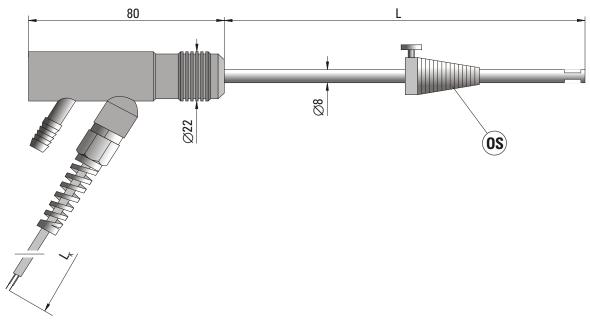
<sup>(3)</sup> Other dimensions of thermocouple wires and isolators on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 czaki@czaki.pl e-mail



## **TEMPERATURE SENSOR**

# type 791



### **SPECIFICATION**

Application temperature measurment of exhaust gas, for use with the gas analyzers

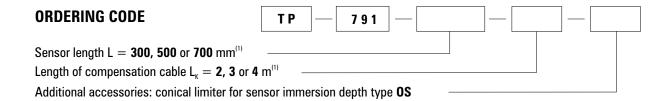
 $0^{\circ}C...+1000^{\circ}C$ Temperature range NiCr-NiAl (K) Measuring element

Class of thermocouple

1 Measuring junction insulated Handle and cable operating temperature  $-20^{\circ}C...+80^{\circ}C$ Sheath material steel 1.4541 300, 500 or 700 mm<sup>(1)</sup> Sensor length L

Length of compensation cable  $L_{\mbox{\tiny K}}$ 2, 3 or 4 m<sup>(1)</sup>

Additional accessories conical limiter for sensor immersion depth type **0S** 



**Example for order:** TP-791-300-3 sensor of length L=300 mm with compensation cable of length  $L_{\kappa}=3$  m.

TP-791-700-4-0S sensor of length L=700 mm with compensation cable of length  $L_{\kappa}=4$  m and with

conical limiter type OS.

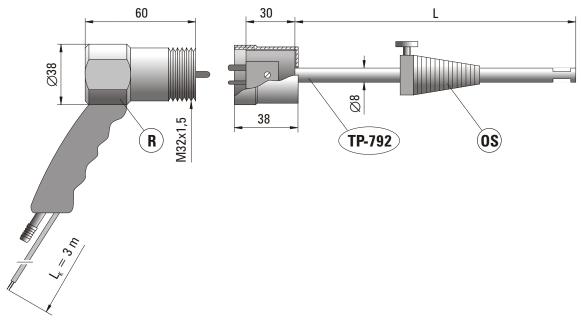
<sup>(1)</sup> Other parameters according to customer requirements

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 czaki@czaki.pl e-mail



# **TEMPERATURE SENSOR**

# type 792



### **SPECIFICATION**

Application temperature measurment of exhaust gas, for use with the gas analyzers

0°C...+1000°C Temperature range NiCr-NiAI (K) Measuring element

Class of thermocouple

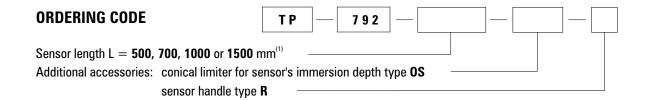
1 Measuring junction insulated Handle and cable operating temperature  $-20^{\circ}C...+80^{\circ}C$ Sheath material steel 1.4541

500, 700, 1000 or 1500 mm<sup>(1)</sup> Sensor length L

Additional accessories sensor handle type R

conical limiter for sensor immersion length type OS

<sup>(1)</sup> Other parameters according to customer requirements



**Example for order:** TP-792-1500 sensor of length L = 1500 mm.

TP-792-700-OS sensor of length L = 700 mm with conical limiter type OS.

TP-792-700-0S-R sensor of length L=700 mm with conical limiter type OS, handle type R and

compensation cable of length  $L_{\kappa} = 3 \text{ m}$ .

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR**

type 801, 802, 803, 804, 805

## **DSPECIFICATION**

Measuring element NiCr-NiAl (K)<sup>(1)</sup>

PtRh90/10%-Pt (S)

PtRh70/30%-PtRh94/6% (B)

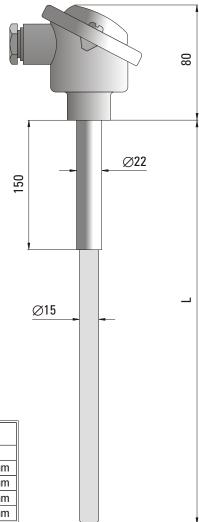
Class of thermocouple  $2^{(2)}$  Spacer diameter  $\varnothing$ 22 mm Ceramic sheath diameter  $\varnothing$ 15 mm

Sheath material ceramic C610 ( $Al_2O_360\%$ )

ceramic C799 (Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub>99,7%)

 $\begin{array}{lll} \mbox{Connection head type} & \mbox{B or NA}^{\mbox{\tiny (3)}} \\ \mbox{Head operating temperature} & -40^{\circ}\mbox{C}...+100^{\circ}\mbox{C} \\ \mbox{Additional accessories} & \mbox{clamping plate type } \mbox{\bf UZ} \\ \end{array}$ 

temperature transmitter compensation cable



| Sensor type | Sheath material | Max. temperature (°C) | Type of thermocouple |         |
|-------------|-----------------|-----------------------|----------------------|---------|
| TP-801      | ceramic C610    | 1200                  | NiCr-NiAI            |         |
| TP-802      | ceramic C610    | 1300                  | PtRh90/10%-Pt        | 0,35 mm |
| TP-803      | ceramic C610    | 1400                  | PtRh90/10%-Pt        | 0,50 mm |
| TP-804      | ceramic C799    | 1500                  | PtRh90/10%-Pt        | 0,50 mm |
| TP-805      | ceramic C799    | 1600                  | PtRh70/30%-PtRh94/6% | 0,50 mm |
|             |                 |                       |                      |         |

# ORDERING CODE T P Sensor type 801, 802, 803, 804, 805 Single (1) or double (2) measuring element Sensor length L=300, 500, 700, 1000 or 1400 mm<sup>(2)</sup> Additional accessories: clamping plate type UZ-22 Option with the head-mount transmitter T

**Example for order:** TP-801-1-500 sensor with thermocouple NiCr-NiAl (K) in ceramic sheath C610 of outer diameter

 $\emptyset$  = 15 mm and length L= 500 mm.

TP-801-1-500-T; TCH-2170-K sensor with the head-mount transmitter type TCH-2170-K.

<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup>Thermocouple PtRh87/13%-Pt (R) or NiCrSi-NiSi (N) on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup>Other parameters according to customer requirements

<sup>(3)</sup> Connection head with protection class IP65 or acid resitant on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **TEMPERATURE SENSOR**

type 811, 812, 813, 814, 815

### **SPECIFICATIONS**

Measuring element NiCr-NiAl

PtRh90/10%-Pt (S)

(K)<sup>(1)</sup>

(B)

PtRh70/30%-PtRh94/6%

Class of thermocouple  $2^{(2)}$ 

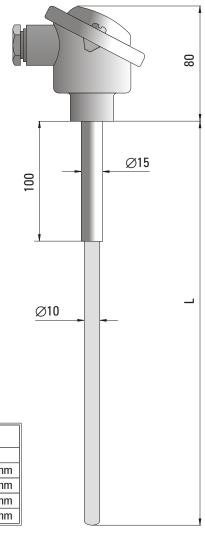
 $\begin{array}{lll} \mbox{Spacer diameter} & \mbox{$\varnothing$15 mm} \\ \mbox{Ceramic sheath diameter} & \mbox{$\varnothing$10 mm} \end{array}$ 

Sheath material ceramic C610 (Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub>60%)

ceramic C799 (AI<sub>2</sub>O<sub>3</sub>99,7%)

Connection head type B or  $NA^{(3)}$ Head operating temperature  $-40^{\circ}C...+100^{\circ}C$ Additional accessories clamping plate type **UZ** 

temperature transmitter compensation cable



| Sensor type | Sheath material | Max. temperature(°C) | Type of thermocouple |         |
|-------------|-----------------|----------------------|----------------------|---------|
| TP-811      | ceramic C610    | 1200                 | NiCr-NiAl            |         |
| TP-812      | ceramic C610    | 1300                 | PtRh90/10%-Pt        | 0,35 mm |
| TP-813      | ceramic C610    | 1400                 | PtRh90/10%-Pt        | 0,50 mm |
| TP-814      | ceramic C799    | 1500                 | PtRh90/10%-Pt        | 0,50 mm |
| TP-815      | ceramic C799    | 1600                 | PtRh70/30%-PtRh94/6% | 0,50 mm |

# ORDERING CODE T P Sensor type 811, 812, 813, 814, 815 Single (1) or double (2) measuring element Sensor length L=300, 500 or 700 mm<sup>(2)</sup> Additional accessories: clamping plate type UZ-15 Option with the head-mount transmitter T

Example for order: TP-811-1-500 sensor with thermocouple NiCr-NiAl (K) in ceramic sheath C610 of outer diameter

 $\emptyset = 10 \text{ mm}$  and length L= 500 mm.

TP-811-1-500-T; TCH-2170-K sensor with the head-mount transmitter type TCH-2170-K.

<sup>(1)</sup> Thermocouple PtRh87/13%-Pt (R) or NiCrSi-NiSi (N) on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup>Other parameters according to customer requirements

<sup>(3)</sup> Connection head with protection class IP65 or acid resitant on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 czaki@czaki.pl e-mail



## **TEMPERATURE SENSOR**

# **type 816**

#### **SPECIFICATION**

**Application** temperature measurment in strongly caustic

> and aggressive environments e.g. in alkali, salt, organic and mineral acids with the exception

of phosphoric and hydrofluoric acids

 $0^{\circ}C...+500^{\circ}C$ Temperature range

platinum resistor (Pt100)(1) Measuring element

Class of processing element  $B^{(2)}$ 

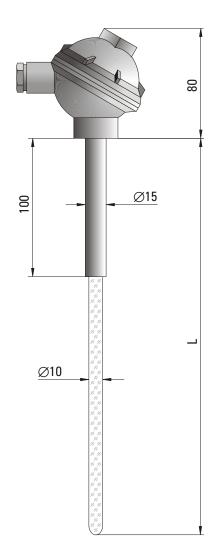
Conductor material wire Cu/Ni Assembly 2, 3 or 4 wires Spacer diameter Ø15 mm Glass sheath diameter Ø10 mm

300, 500, 700 mm<sup>(2)</sup> Sensor length L

Connection head type

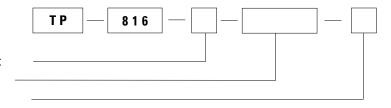
plastics NORYL(3) Connection head material glass SiO, 99,98% Sheath material Spacer material plastics ERTALON Head and spacer operating temperature  $-40^{\circ}C...+100^{\circ}C$ 

Additional accessories temperature transmitter



## **ORDERING CODE**

Single (1) or double (2) measuring element Sensor length L=300, 500 or 700 mm $^{(2)}$ Option with the head-mount transmitter T



**Example for order:** TP-816-1-300 sensor with single Pt100 resistor in glass sheath of outer diameter Ø=10 mm and length

 $L = 300 \, \text{mm}$ .

TP-816-1-300-T; TCH-2120-Pt100 sensor with the head-mount transmitter type TCH-2120-Pt100.

<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

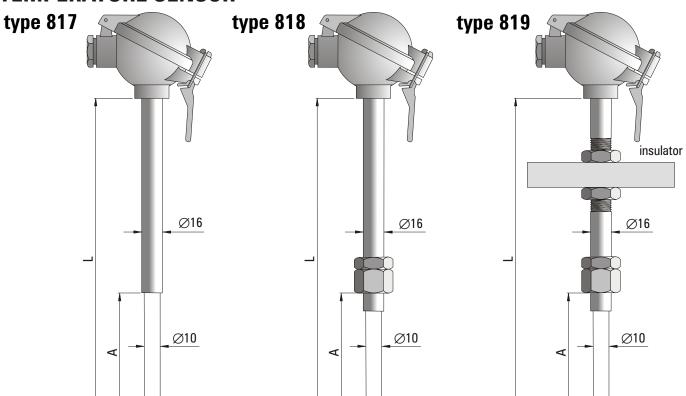
<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup>Other parameters according to customer requirements

<sup>(3)</sup> Acid resitant connection head on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 czaki@czaki.pl e-mail



## **TEMPERATURE SENSOR**



#### **SPECIFICATION**

measurment of very high temperatures in difficult or severe industrial conditions. Construction of the Application

sensor type TP-818 and TP-819 allows the installation of an external platinum-rhodium protection tube over the ceramic pipe. These sensors are designed mainly for temperature measurment in furnaces

for glass heat treatment.

Measuring element PtRh90/10%-Pt **(S)** Ø0.5 mm

PtRh70/30%-PtRh94/6% (B) Ø0,5 mm

Temperature range 600°C...+1600°C

Class of thermocouple

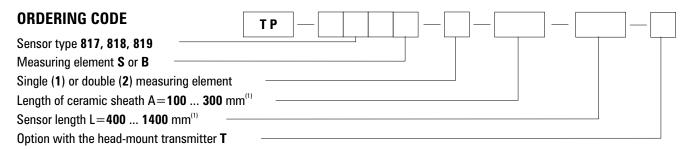
Ø10 mm<sup>(1)</sup> Outer sheath ceramic C799 Ø16 mm<sup>(1)</sup> steel 1.4541 Spacer material

 $NA^{(2)}$ Connection head type

 $-40^{\circ}$ C...+ $100^{\circ}$ C Head operating temperature Additional accessories temperature transmitter

compensation cable

<sup>(2)</sup> Connection head with protection class IP65 or acid resitant on demand



**Example for order:** TP-818S-1-250-1000 sensor with thermocouple PtRh-Pt (S) with ceramic sheath of length A=250 mm

and sensor length  $L = 1000 \, \text{mm}$ .

<sup>(1)</sup> Other parameters according to customer requirements

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR**

type 821, 822, 823, 824, 825

## **SPECIFICATION**

Measuring element NiCr-NiAl (K)<sup>(1)</sup>

PtRh90/10%-Pt (S)

PtRh70/30%-PtRh94/6% (B)

Class of thermocouple  $2^{(2)}$  Spacer diameter  $\varnothing 12 \text{ mm}$  Ceramic sheath diameter  $\varnothing 6 \text{ mm}$ 

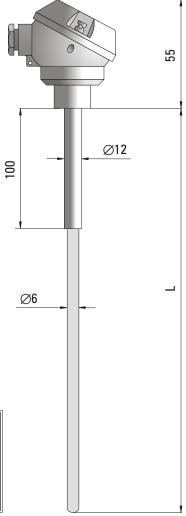
Sheath material ceramic C610 (Al $_2$ 0 $_3$ 60%)

ceramic C799 (Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub>99,7%)

Connection head type MA or B  $^{\mbox{\tiny (3)}}$  Head operating temperature  $-40^{\circ}\text{C...} + 100^{\circ}\text{C}$ 

Additional accessories compression gland type **KP** 

temperature transmitter compensation cable



| Sensor type | Sheath material | Max. temperature (°C) | Type of thermocouple |         |
|-------------|-----------------|-----------------------|----------------------|---------|
| TP-821      | ceramic C610    | 1200                  | NiCr-NiAI            |         |
| TP-822      | ceramic C610    | 1300                  | PtRh90/10%-Pt        | 0,35 mm |
| TP-823      | ceramic C610    | 1400                  | PtRh90/10%-Pt        | 0,50 mm |
| TP-824      | ceramic C799    | 1500                  | PtRh90/10%-Pt        | 0,50 mm |
| TP-825      | ceramic C799    | 1600                  | PtRh70/30%-PtRh94/6% | 0,50 mm |

# ORDERING CODE T P Sensor type 821, 822, 823, 824, 825 Single (1) or double (2) measuring element Sensor length L=300, 500 or 700 mm<sup>(2)</sup> Additional accessories: compression gland type KPM20x1,5, KPG1/2"(2) Option with the head-mount transmitter T

**Example for order:** 

TP-821-1-500 sensor with single thermocouple NiCr-NiAl (K) in ceramic sheath C610 of outer diameter

 $\emptyset$  = 6 mm and length L= 500 mm, connection head type MA.

 $TP-821-1-500-T; \ TCH-2170-K \quad sensor \ with \ connection \ head \ type \ B, \ option \ with \ the \ head-mount \ transmitter$ 

type TCH-2170-K.

<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup>Thermocouple PtRh87/13%-Pt (R) or NiCrSi-NiSi (N) on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup>Other parameters according to customer requirements

<sup>&</sup>lt;sup>(3)</sup>Connection head with protection class IP65 or acid resitant on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR**

type 831, 832, 833

#### **SPECIFICATION**

Application measurment of very high temperatures.

Uses a double ceramic protection tube to

increase sensor life in difficult industrial

conditions.

Measuring element PtRh90/10%-Pt (S)<sup>(1)</sup>

PtRh70/30%-PtRh94/6% (B)

Class of thermocouple  $2^{(2)}$ 

Spacer diameter  $\varnothing$  32 mm

Outer sheath ceramic C610; Ø 24x2,5

ceramic C799; Ø 24x3,0

Inner sheath ceramic C610; Ø 15x2,0

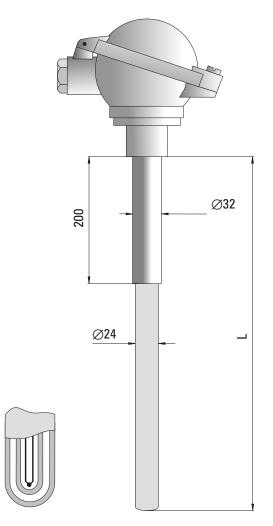
ceramic C799; Ø 15x2,5

Connection head type A or DA<sup>(3)</sup>

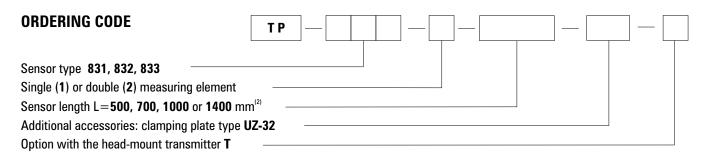
Head operating temperature  $-40^{\circ}\text{C...} + 100^{\circ}\text{C}$ 

Additional accessories clamping plate type UZ

temperature transmitter compensation cable



| Sensor type - | Sheath       | material     | Max. operating temperature (°C) | ' Type of the fill ocouple |         |
|---------------|--------------|--------------|---------------------------------|----------------------------|---------|
|               | outer        | inner        |                                 |                            |         |
| TP-831        | ceramic C610 | ceramic C610 | 1400                            | PtRh90/10%-Pt (S)          | 0,50 mm |
| TP-832        | ceramic C799 | ceramic C799 | 1500                            | PtRh90/10%-Pt (S)          | 0,50 mm |
| TP-833        | ceramic C799 | ceramic C799 | 1600                            | PtRh70/30%-PtRh94/6% (B)   | 0,50 mm |



**Example for order:** 

TP-832-1-700 sensor with single thermocouple PtRh90/10%-Pt (S), with outer and inner ceramic sheath

type C799 and length L= 700 mm.

TP-832-1-700-T; TCH-2170-S sensor with the head-mount transmitter type TCH-2170-S.

<sup>(1)</sup> Thermocouple PtRh87/13%-Pt (R) or NiCrSi-NiSi (N) on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup>Other parameters according to customer requirements

<sup>(3)</sup> Connection head with protection class IP65 or acid resitant on demand

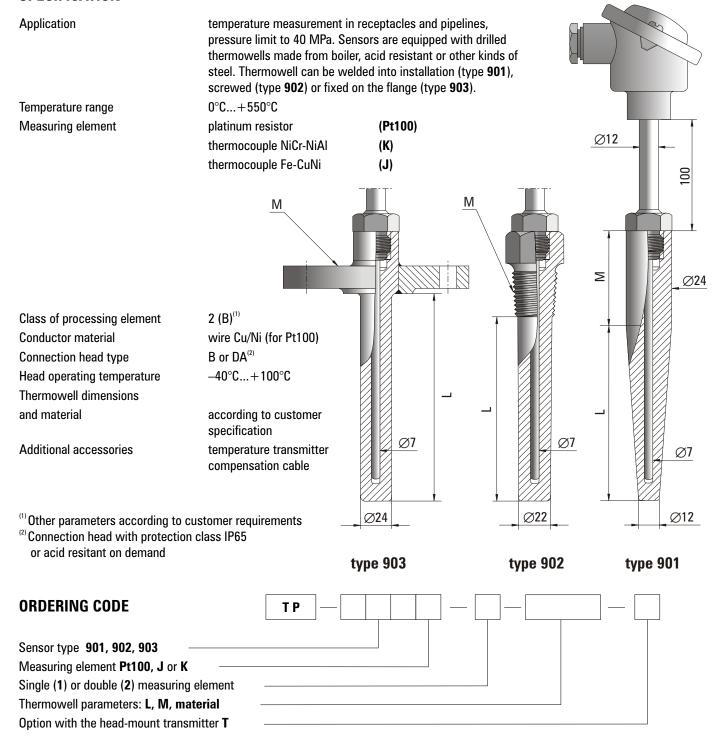
tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR**

# type 901, 902, 903

#### **SPECIFICATION**



Example for order:

thermowell for welding into installation.

TP-901K-1-L= 200 mm, M = 50 mm, material 1.4541-T; TCH-2140-K sensor with the head-mount

transmitter type TCH-2140-K.

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **TEMPERATURE SENSOR**

# type 911, 912

## **SPECIFICATION**

| Temperature range  Measuring element - insert ty  | pe TP-702                        | -40°C+550<br>-40°C+400<br>-40°C+600<br>-40°C+900<br>platinum resisthermocouple  | D°C<br>D°C<br>D°C<br>stor<br>e Cu-CuNi                    | (Pt100)<br>(T)<br>(J)<br>(K)<br>(Pt100) <sup>(1)</sup><br>(T) |   | 80  |
|---|----------------------------------|---|---|---|---|-----|
| Class of processing element<br>Conductor material<br>Assembly<br>Measuring junction<br>Sheath material<br>Roughness of sheath surface                               |                                  | thermocouple<br>thermocouple<br>2 (B) <sup>(2)</sup> wire Cu/Ni (fo<br>2, 3 or 4 wire<br>insulated <sup>(2)</sup> steel 1.4541<br>$R_a < 0.8 \mu m^{(2)}$ | e NiCr-NiAl<br>or Pt100)<br>s (for Pt100)                 |   | es Ø14 at 90°                             | 100 |
| Flange  Maximum operating pressure Connection head type Head operating temperature Additional accessories   |                                  | DN 20 or DN according to see the Shear B or NA <sup>(3)</sup> -40°C+100 temperature to compensation   | ISO 7005-1 <sup>(5)</sup> th Operating Lo D°C transmitter | ads   | $\emptyset_1$ $\emptyset_0$ $\emptyset_z$ |     |
| (1) Pt500, Pt1000, Ni100, Ni10<br>(2) Other parameters according<br>(3) Connection head with prote<br>(4) Other outer sheath diamete<br>(5) Other flanges on demand | to customer r<br>ction class IP6 |   | tant on demand  | I   | Ø1 <u>2<sup>(4)</sup></u>                 |     |
| Sensor type Flange  | Ø₁(mm)                           | Ø₀(mm)  | Ø₂(mm)  |   |   |     |

| ORDERING CODE                              | TP —                   |  |
|--|------------------------|--|
| Sensor type <b>911, 912</b>                |                        |  |
| Measuring element Pt100, T, J or K —       |                        |  |
| Single (1) or double (2) measuring element |                        |  |
| Sensor length L=200, 300, 400, 600, 800 or | 1000 mm <sup>(2)</sup> |  |

105

115

75

**Example for order:** 

TP-911

TP-912

DN20

DN25

Option with the head-mount transmitter T

56

65

TP-911K-1-400 sensor (with measuring insert TP-702K-1-530) with single thermocouple NiCr-NiAl (K) of

outer diameter  $\varnothing=12$  mm and length L = 400 mm with welded flange DN20. TP-911K-1-400-T; TCH-2140-K sensor with head-mount transmitter type TCH-2140-K .

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 czaki@czaki.pl e-mail



# **TEMPERATURE SENSOR**

type 921, 922, 923, 924, 925

## **SPECIFICATION**

Application temperature measurement in pressure receptacles and pipelines

Maximum operating pressure 10 MPa

-40°C...+550°C Temperature range (Pt100)  $-40^{\circ}$ C...  $+400^{\circ}$ C (T)  $-40^{\circ}C...+600^{\circ}C$ (J)

 $-40^{\circ}C...+900^{\circ}C$ (K)

(Pt100)<sup>(1)</sup> platinum resistor Measuring element thermocouple Cu-NiAl (T)

> thermocouple Fe-CuNi (J) thermocouple NiCr-NiAl (K)

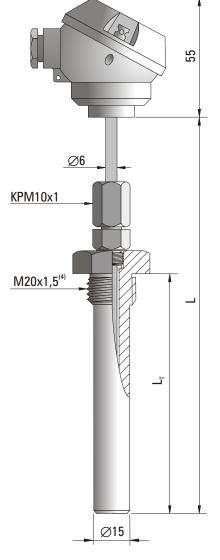
2 (B)(2) Class of processing element

Conductor material wire Cu/Ni (for Pt100) Assembly 2, 3 or 4 wires (for Pt100)

insulated<sup>(2)</sup> Measuring junction Sheath material Ø6 steel 1.4541 toughened steel<sup>(2)</sup> Pressure sheath material MA or B(3) Connection head type

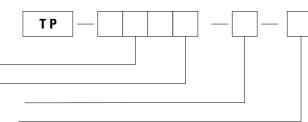
Head operating temperature -40°C...+100°C Additional accessories temperature transmitter thermowell for welding compensation cable

| utner threads, sneatnes or sneath for welding on demand |        |        |        |        |        |
|---|--------|--------|--------|--------|--------|
|   |        |        |        |        |        |
| Sensor type   | TP-921 | TP-922 | TP-923 | TP-924 | TP-925 |
| Sheath length L <sub>T</sub> (mm)*)                     | 45     | 75     | 100    | 150    | 250    |
|   | 100    | 150    | 200    | 250    | 300    |



## **ORDERING CODE**

Sensor type 921, 922, 923, 924, 925 Measuring element Pt100, T, J or K Single (1) or double (2) measuring element Option with the head-mount transmitter T



**Example for order:** 

TP-921K-1 sensor with connection head type MA, with single thermocouple NiCr-NiAl (K) of length

L=100 mm and with pressure sheath of length  $L_{\scriptscriptstyle T}=45$  mm.

TP-921K-1-T; TCH-2140-K sensor with connection head type B with head-mount transmitter type

TCH-2140-K.

<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

<sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements

<sup>(3)</sup> Connection head with protection class IP65 or acid resistant on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE SENSOR**

type 931, 932, 933, 934

### **SPECIFICATION**

Application temperature measurement of liquid

non-ferrous metals and alloys

Temperature range  $0^{\circ}\text{C...} + 600^{\circ}\text{C}$  (J)

 $0^{\circ}C...+900^{\circ}C$  (K)

Measuring element thermocouple Fe-CuNi (J)

thermocouple NiCr-NiAl (K)

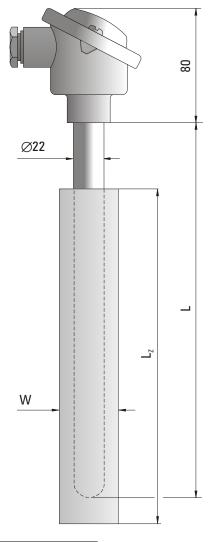
Class of thermocouple 2<sup>(1)</sup>

Measuring junction insulated

Material of ceramic protection tube  ${
m silicon\ carbide}$  Connection head type  ${
m B\ or\ DA}^{(2)}$ 

Head operating temperature  $-40^{\circ}\text{C...} + 100^{\circ}\text{C}$ 

Additional accessories temperature transmitter compensation cable



| Sensor type                          | TP-931      | TP-932    | TP-933   | TP-934           |
|--------------------------------------|-------------|-----------|----------|------------------|
| Sensor length L(mm) <sup>(1)</sup>   | 600         | 800       | 1000     | 1200             |
| Immersion length L <sub>z</sub> (mm) | 400         | 600       | 700      | 950              |
| Ceramic protection tube shape W      | round 45 mm | semi-rour | nd 52 mm | semi-round 57 mm |

| ORDERING CODE   | TP — — — — — — |
|---|----------------|
| Sensor type 931, 932, 933, 934 Measuring element J or K                 |                |
| Single (1) or double (2) measuring of Option with the head-mount transm |                |

**Example for order:** 

TP-931K-1 sensor with single thermocouple NiCr-NiAl (K) in round protection tube of silicon carbide

W=45 mm of length  $L_z=400$  mm and length L=600 mm.

TP-931K-1-T; TCH-2160-K sensor with the head-mount transmitter type TCH-2160-K.

<sup>(1)</sup> Other parameters according to customer requirements

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup>Connection head with protection class IP65 or acid resistant on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl

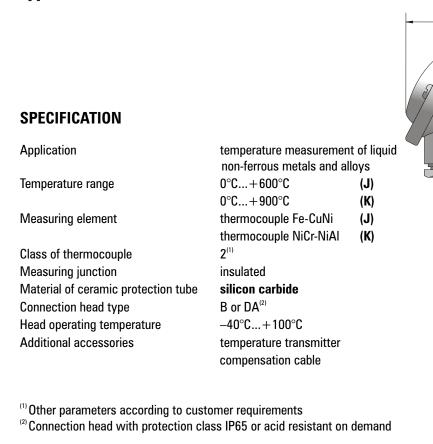


500

80

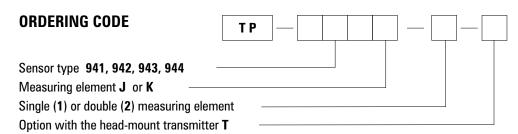
## **TEMPERATURE SENSOR**

type 941, 942, 943, 944



Ø22

| Sensor type                          | TP-941      | TP-942    | TP-943   | TP-944           |
|--------------------------------------|-------------|-----------|----------|------------------|
| Sensor length L(mm) <sup>(1)</sup>   | 600         | 800       | 1000     | 1200             |
| Immersion length L <sub>z</sub> (mm) | 400         | 600       | 700      | 950              |
| Ceramic protection tube shape W      | round 45 mm | semi-rour | nd 52 mm | semi-round 57 mm |



**Example for order:** 

TP-941K-1 sensor with single thermocouple NiCr-NiAl (K) in round protection tube of silicon carbide

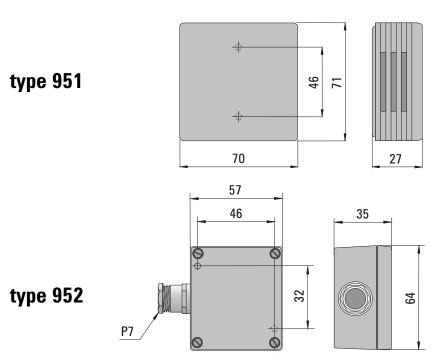
W = 45 mm of length  $L_z = 400$  mm and length L = 600 mm.

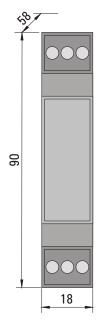
TP-941K-1-T; TCH-2160-K sensor with the head-mount transmitter type TCH-2160-K.

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



### **TEMPERATURE SENSOR**





type 953

### **SPECIFICATION**

Case material

| Application | room temperature sensor    | ( <b>TP-951</b> ) |
|-------------|----------------------------|-------------------|
|             | outdoor temperature sensor | ( <b>TP-952</b> ) |
|             |                            |                   |

temperature measurement in control cabinets,

rail mounting system according to DIN EN 5022-35 (TP-953)

Temperature range  $-30^{\circ}\text{C...}+70^{\circ}\text{C}$ 

Measuring element platinum resistor (Pt100)<sup>(1)</sup>

Class of processing element A

Maximum measuring current 1 mA

Maximum relative humidity up to 80% (TP-951) up to 95% (TP-952)

up to 80% (TP-953)
ABS (TP-951)
PC (TP-952)

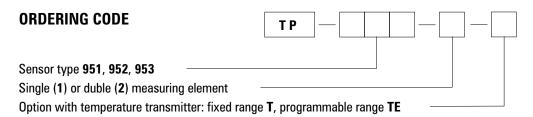
PPO (**TP-952**)

Additional accessories temperature transmitter: analogue with fixed processing range specified in

ordering code or programmable via IF-2013U interface (parameters are set as in the case of transmitters TFH-27 and TFD-27)

in the case of transmitters **TEH-27** and **TED-27**)

<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand



**Example for order:** TP-952-1

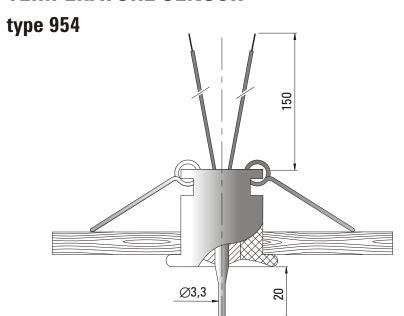
TP-952-1-T;  $-30^{\circ}$ C +  $70^{\circ}$ C/4-20 mA TP-952-1-TE;  $0^{\circ}$ C +  $70^{\circ}$ C/4-20 mA  $sensor\,with\,single\,Pt100\,resistor\,for\,outdoor\,temperature\,measurement.$ 

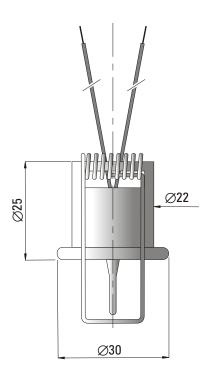
A sensor as above with analogue 4-20 mA temperature transmitter. A sensor as above with programmable 4-20 mA temperature transmitter, factory-set range  $0...70^{\circ}C$ .

+48 22 7202302 tel. fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



### **TEMPERATURE SENSOR**





### **SPECIFICATION**

**Application** 

Temperature range

Measuring element

Class of processing element

Maximum measuring current

Connection cable

Cable length

Response time T<sub>0.9</sub> (in air 2 m/s)

Protection class

room temperature sensor for mounting on suspended ceiling

 $-20^{\circ}C...+70^{\circ}C$ 

platinum resistor

(Pt100)<sup>(1)</sup>

Α

1 mA

2 wires, PTFE insulated(2)

150 mm<sup>(2)</sup>

<15 sek.

IP54

### **ORDERING CODE**

ΤP 954

Single (1) or double (2) processing element

**Example for order:** TP-954-1 sensor with single Pt100 resistor for room temperature measurement.

<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

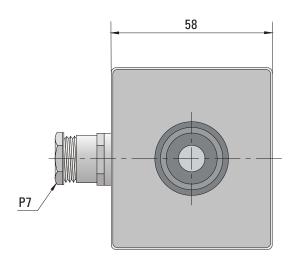
<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements

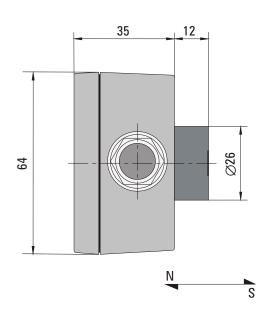
tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



### **TEMPERATURE SENSOR**

### **type 958**





### **SPECIFICATION**

Application surface temperature measurement of blocks, parts of machinery

or construction elements made from magnetic materials

Temperature range  $0^{\circ}C...+70^{\circ}C^{(1)}$ 

Measuring element platinum resistor (Pt100)<sup>(2)</sup>

Class of processing element B
Maximum measuring current 1 mA
Magnetic material Alnico
Case material PC
Protection class IP54

Additional accessories temperature transmitter: analogue with fixed processing range specified in

ordering code or programmable via **IF-2013U** interface (parameters are

set as in the case of transmitters TEH-27 and TED-27)

# ORDERING CODE T P 9 5 8 Option with temperature transmitter: fixed range T, programmable range TE

**Example for order:** TP-958 temperature sensor with handle magnet.

TP-958-T; 0°C+70°C/4-20 mA A sensor as above with analogue 4-20 mA temperature transmitter for

 $0...+70^{\circ}$ C processing range.

TP-958-TE; 0°C+50°C/4-20 mA A sensor as above with programmable 4-20 mA temperature transmitter,

factory-set range 0...+50°C.

<sup>(1)</sup> Other parameters according to customer requirements

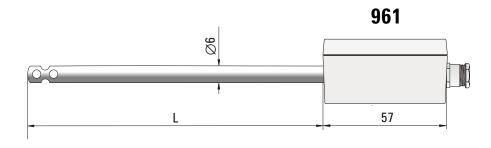
Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000, thermocouples on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 czaki@czaki.pl e-mail



### **TEMPERATURE SENSOR**

type 961, 962



### **SPECIFICATION**

Application temperature measurement of the air in ventilation ducts and systems

Temperature range  $-40^{\circ}$ C...+ $400^{\circ}$ C

(Pt100)<sup>(1)</sup> Measuring element platinum resistor

Class of processing element

Conductor material wire Cu/Ag Sheath material steel 1.4541 Case material

**Dimensions** 57 x 64 x 35 mm -20°C...+80°C Case operating temperature

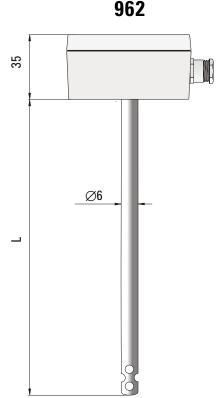
Additional accessories compression gland type KP

temperature transmitter:

analog with fixed processing range specified

in ordering code

or programmable via IF-2013U interface (parameters are set as in the case of transmitters TEH-27 and TED-27)



### ORDERING CODE ΤP Sensor type 961, 962 Single (1) or double (2) measuring element Sensor length L = 50, 100, 150 or 200 mm<sup>(2)</sup> Additional accessories: compression gland type KPM10x1 temperature transmitter: fixed range T, programmable range TE

TP-961-1-100 sensor with single Pt100 resistor of outer diameter  $\emptyset = 6$  mm and length L = 100 mm.

TP-961-1-100-T; 0°C+100°C/4-20mA sensor as above with analogue 4-20 mA temperature transmitter

for  $0...+100^{\circ}$ C processing range.

TP-961-1-100-TE;  $0^{\circ}$ C + 200 $^{\circ}$ C/4-20mA sensor as above with programmable 4-20 mA temperature

transmitter, factory-set range 0...+200°C.

**Example for order:** 

<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

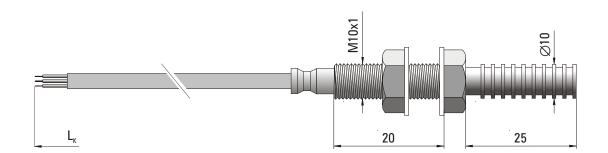
<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup>Other parameters according to customer requirements

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



### **TEMPERATURE SENSOR**

### **type 963**



### **SPECIFICATION**

Application temperature measurement in industrial buildings

Temperature range  $-40^{\circ}\text{C...} + 150^{\circ}\text{C}$ 

Measuring element platinum resistor (Pt100), (Pt500), (Pt1000)<sup>(1)</sup>

 $B^{(2)}$ 

Class of processing element

Connecting cable in PTFE insulation cord 3 x 0,22 mm<sup>2</sup>
Sheath material nickel plated brass

Response time  $T_{0,9}$  (in air 2 m/s) < 30 s



**Example for order:** TP-963Pt100-0,5 Pt100 resistance sensor with cable of length  $L_{\kappa} = 0.5 \text{ m}$ .

<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup> Ni100, Ni1000 on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Double measuring element on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



### **TEMPERATURE SENSOR**

### **type 964**

### **SPECIFICATION**

Application sensor with extender for temperature measurement

in bodies of water (ponds, lakes), markers placed

on connecting cable at every 1m.

Temperature range  $-30^{\circ}\text{C...} + 70^{\circ}\text{C}$ 

Measuring element platinum resistor (Pt100)<sup>(1)</sup>

Class of processing element B<sup>(2)</sup>

Connecting cable reinforced construction

3 x 0,75 mm<sup>2 (2)</sup>

Maximum measuring current 1mA

Extender cast-iron bullet 1kg<sup>(2)</sup>

Protection class IP68





**Example for order:** TP-964-25 Pt100 resistance sensor with cable of length 25 m.

<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup>Other parameters according to customer requirements



### **TEMPERATURE SENSOR**

### type 971, 972, 973, 974

### **SPECIFICATION**

Application temperature measurement in pipelines and central heating systems

Temperature range  $-40^{\circ}\text{C...} + 150^{\circ}\text{C}$ 

Measuring element platinum resistor (Pt100)<sup>(1)</sup>

 $B^{(2)}$ 

Class of processing element

 $\begin{array}{lll} \text{Sheath material} & \text{steel 1.4541} \\ \text{Maximum operating pressure} & \text{1,6 MPa} \\ \text{Roughness of sheath surface} & \text{R}_{\text{a}} < \text{0,8 } \mu\text{m}^{\text{(2)}} \\ \text{Connecting cable in silicon insulation} & \text{cord 2 x 0,35 mm}^{\text{(2)}} \end{array}$ 

Length of the cable  $L_{\kappa}$  3 m<sup>(3)</sup>

Cable operating temperature  $-20^{\circ}\text{C...} + 150^{\circ}\text{C}$ 

Additional accessories thermowell for welding

|      | 3m |
|------|----|
| SW   |    |
| G Ø5 |    |
|      | 7  |
| Ø8   |    |

| Sensor type             | TP-971 | TP-972 | TP-973 | TP-974      |
|-------------------------|--------|--------|--------|-------------|
| <b>G</b> <sup>(4)</sup> | G 1/2" | G 3/8" | G 1/4" | for welding |
| SW                      | Hex.24 | Hex.19 | Hex.17 | Ø22         |

| ORDERING CODE   | TP — — — |
|---|----------|
| Sensor type 971, 972, 973, 974 ————                         |          |
| Single (1) or double (2) measuring element                  |          |
| Sensor length I = 50, 85, 100, 150 or 200 mm <sup>(2)</sup> |          |

**Example for order:** 

TP-971-1-85 sensor with single Pt100 resistor, outer housing of length L=85 mm and thread G1/2", cable of length  $L_{\kappa}=3$  m.

113

<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup>Other parameters according to customer requirements

<sup>(3)</sup> Other sensor and cable lengths on demand

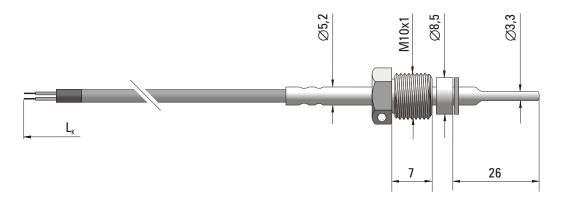
<sup>&</sup>lt;sup>(4)</sup>Other threads inch and metric on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



### **TEMPERATURE SENSOR**

### type 979



### **SPECIFICATION**

Application temperature measurement in pipelines and central heating systems

Temperature range  $0^{\circ}\text{C...} + 180^{\circ}\text{C}$ 

Measuring element platinum resistor (Pt100), (Pt500), (Pt1000)<sup>(1)</sup>

 $B^{(2)}$ 

Class of processing element

Response time  $T_{_{0,9}}$  < 5 s (in water 0,1 m/s) Connecting cable in silicon insulation cord 2 x 0,25 mm<sup>2</sup>



**Example for order:** TP-979Pt100-3 sensor with single Pt100 resistor and cable of length  $L_{\kappa} = 3 \text{ m}$ .

<sup>(1)</sup> Ni100, Ni1000 on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other parameters according to customer requirements

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



### **TEMPERATURE SENSOR**

type 981, 982, 983, 984

#### **SPECIFICATION**

Application

Temperature range

Measuring element

Assembly

Class of processing element

Sheath material

Roughness of sheath surface

Maximum operating pressure Connection head type

Connection nead type

Head operating temperature

Additional accessories

temperature measurement in pipelines

and central heating systems

 $-40^{\circ}C...+150^{\circ}C$ 

platinum resistor (Pt100)(1)

2, 3 or 4 wires

B<sup>(2)</sup>

steel 1.4541

 $R_a < 0.8 \, \mu m^{(2)}$ 

1.6 MPa

MA or B(3)

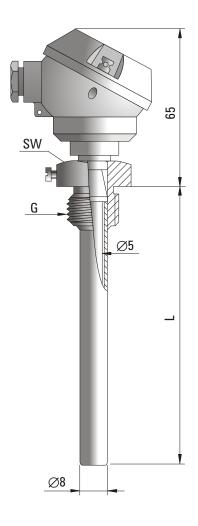
 $-40^{\circ}C...+100^{\circ}C$ 

temperature transmitter

thermowell for welding

<sup>&</sup>lt;sup>(4)</sup>Other threads inch and metric on demand

| Sensor type             | TP-981 | TP-982 | TP-983 | TP-984      |
|-------------------------|--------|--------|--------|-------------|
| <b>G</b> <sup>(4)</sup> | G 1/2" | G 3/8" | G 1/4" | for welding |
| SW                      | Hex.24 | Hex.19 | Hex.17 | Ø22         |



# ORDERING CODE T P Sensor type 981, 982, 983, 984 Single (1) or double (2) measuring element Sensor length L=50, 85, 100, 150 or 200 mm<sup>(2)</sup> Option with the head-mount transmitter T

**Example for order:** 

TP-981-1-85 sensor with single Pt100 resistor, connection head type MA, outer housing of length

L=85 mm and thread G1/2".

TP-981-1-85-T; TCHF-2120 sensor with connection head type B, option with the head-mount transmitter

type TCHF-2120.

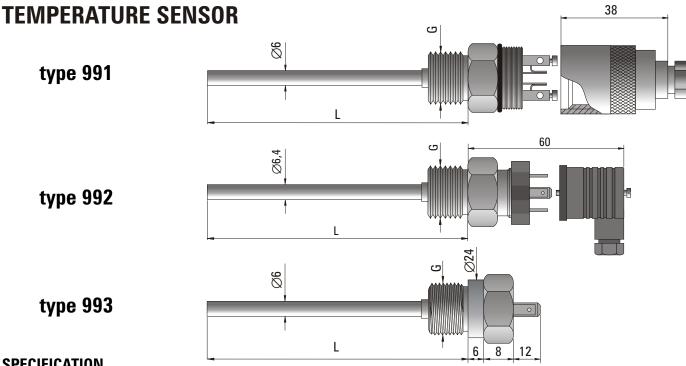
<sup>(1)</sup> Pt500, Pt1000, Ni100, Ni1000 on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup>Other parameters according to customer requirements

<sup>(3)</sup> Connection head with protection class IP65 or acid resistant on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 czaki@czaki.pl e-mail





**SPECIFICATION** 

Temperature range

Measuring element

Assembly

Class of processing element

Sheath and body material

temperature measurement of liquid, gases and solids in receptacles, Application ducts and pipelines.

Sensor type 991 with ceramic terminal block and cap with cable gland P7.

Sensor type 992 with industrial connector (socket-plug).

Sensor type 993 with two flat guick-connect terminations 6,3x0,8mm acc. to EN 61210:2010.

 $-40^{\circ}$ C...+200°C (TP-991, TP-992),  $-40^{\circ}$ C...+150°C (TP-993)

platinum resistor (Pt100), (Pt500), (Pt1000)(1)

 $B^{(2)}$ 

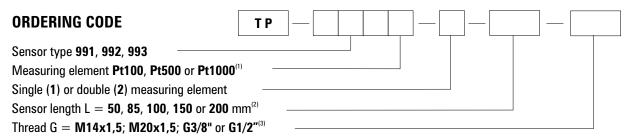
2, 3 or 4 wires steel 1.4541 Roughness of sheath surface  $R_a < 0.8 \,\mu m^{(2)}$ Maximum operating pressure 1,6 MPa  $-40^{\circ}C...+125^{\circ}C$ Connector operating temperature

**Protection class** 

M12x1,5; M14x1,5; M20x1,5; G3/8"; G1/2" (on demand without thread) Thread G

Additional accessories thermowell for welding

<sup>(3)</sup> Other threads inch and metric on demand



TP-992Pt100-1-100-M20x1,5 sensor with single Pt100 resistor of length L = 100 mm with thread (G) M20x1,5 **Example for order:** 

and with industrial connector.

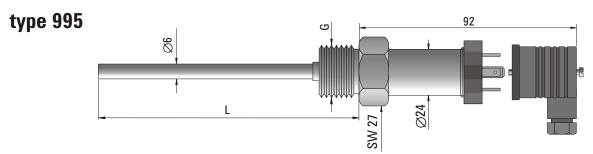
<sup>&</sup>lt;sup>(1)</sup>Ni100, Ni1000 on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup>Other parameters according to customer requirements

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



### TEMPERATURE SENSOR WITH TRANSMITTER



Pt100 sensor with industrial connector (available on request M12), is designed for temperature measurement of liquid, gases and solids in receptacles, ducts and pipelines.

The sensor has a built-in programmable transmitter which converts the sensor resistance change to a standard 4-20 mA signal (**TP-995/A**) or voltage 0-10V (**TP-995/V**). The transmitter is configured using a PC via **IF-2013U** interface. Parameters are set as in the case of transmitters **TEH-27** and **TED-27**, except for the type of processing element and its connection method.

### **SPECIFICATION**

### **Temperature sensor**

Temperature range  $-40^{\circ}\text{C...} + 200^{\circ}\text{C}$ 

Measuring element platinum resistor Pt100, class B (class A on demand)

Sheath and body material steel 1.4541

Roughness of sheath surface  $R_a < 0.8 \mu m$  (other on demand)

Maximum operating pressure 1,6 MPa Protection class IP65

Thread G M14x1,5; M20x1,5; G3/8"; G1/2"(other threads or no thread on demand)

Additional accessories thermowell for welding

### Measurement transmitter

Measuring range programmable, maximum −50°C ...+200°C (URV - LRV ≥ 30°C)

 $\begin{array}{ll} \mbox{Accuracy ($T_a=23^{\circ}$C)} & \mbox{0,2$^{\circ}$C} \\ \mbox{Thermal drift (dependent on $T_a$)} & \mbox{0,01$^{\circ}$C/^{\circ}$C} \end{array}$ 

 TP-995/A
 TP-995/V

 Output signal, programmable
 4-20mA or 20-4mA
 0-10Vor 10-0V

 Linear region of output signal
 3,8 ... 20,5mA
 0,0 ... 10,3V

Sensor failure indication, programmable 3,5 or <u>23</u>mA 0 lub <u>11,5</u>V

Power supply 8 ... 36VDC / 24mA (from current loop) 14 ... 36VDC / 18mA

Output signal delay after power on ca. 5s

Digital filter time constant (1st order filter) selected: 0,2; 1; 2; 4; 8; 16 lub 32s

Connector and body operating temperature T<sub>a</sub> -40 ... +80°C

Default values are underscored. Factory programmed in case of the incomplete ordering code.

### 

Additional accessories: thermowell for welding, interface IF-2013U

**Example for order:** TP-995-200-M20x1,5/A-0-150 temperature sensor of length L=200 mm, with thread M20x1,5 with built-in transmitter for output signal 4-20mA and measuring range 0...150 °C.

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



### **TECHNICAL INFORMATION**

page 1 of 2

### **EU ATEX Directive 94/9/WE**

The EU ATEX Directive sets out the demands which must be met by equipment installed in atmospheres where there is a risk of explosion. It concerns equipment installed in countries of the European Union. It is a document which overrides national standards and which specifies the demands and tests required in the construction of explosion proof equipment.

The ATEX Directive introduces new markings for ATEX equipment.

### Types of explosion proofing for temperature sensors

| Туре               | Method  | Marking | Standard    |
|--------------------|---|---------|-------------|
| fireproofing       | explosion proof enclosure                           | d       | EN 60079-1  |
| mechanical         | mechanical - no electric arcs, sparks, hot surfaces | е       | EN 60079-7  |
| intrinsically safe | electrical design                                   | i       | EN 60079-11 |

#### Explosion danger zones

| Gases, vapors, mists, dusts | Occurrence of explosion risk               | Frequency      |
|-----------------------------|--|----------------|
| zone 0                      | continuous during normal operations        | >1000 h/yr     |
| zone 1                      | possible during normal operations          | 10 ÷ 1000 h/yr |
| zone 2                      | small possibility during normal operations | <10 h/yr       |

#### Methods of explosion protection for atmospheres – group I, II

| I    | II   | Explosive             | Protection level  | Zone  | Type of housing   |
|------|------|-----------------------|---|-------|---|
| Cate | gory | substance             | Protection characteristics  | Zuile | Type of nousing   |
|      | 1G   | gases, vapors, mists  |   | 0     | Ex ia or (Ex ib, Ex e, Ex d) + mechanical separation                        |
|      | 1D   | dusts                 | - very high level protection - two independent protection methods - assures required protection level in case of 2 independent faults |       | - housing min. IP 6X<br>- surface temperature limit<br>- no ignition sparks |
| M1   |      | methane,<br>coal dust |   |       | Ex ia or<br>(Ex ib, Ex e, Ex d) + Ex m                                      |
|      | 2G   | gases, vapors, mists  |   | 1     | Ex ib lub Ex e lub Ex d   |
|      | 2D   | dusts                 | - high protection level<br>- one protection method<br>- anticipated fault   | 21    | - housing min. IP 6X<br>- surface temperature limit<br>- no ignition sparks |
| M2   |      | methane,<br>coal dust |   | -     | Ex ib or Ex e or Ex d   |
|      | 3G   | gases, vapors, mists  | - normal protection level   | 2     | Ex ib or Ex e or Ex d   |
|      | 3D   | dusts                 | - protection sufficient for<br>normal operation   | 22    | - housing min. IP 5X<br>- surface temperature limit                         |

#### Temperature class

Equipment in Group II: 2G should be assigned a temperature class according to the maximum surface temperature achieved during operation.

| Temperature class | Maximum surface temperature (Ts) | Ignition temperature of the explosive substance |
|-------------------|----------------------------------|---|
| T1                | 450°C                            | >450°C  |
| T2                | 300°C                            | >300°C<450°C                                    |
| T3                | 200°C                            | >200°C<300°C                                    |
| T4                | 135°C                            | >135°C<200°C                                    |
| T5                | 100°C                            | >100°C<135°C                                    |
| T6                | 85°C                             | >85°C<100°C                                     |

The maximum surface temperature Ts is a result of several factors:

- temperatures resulting from heat emission of electric conductors Te
- ambient temperature Tamb
- process temperature Tp measured by the sensor

Ts = Te + Tamb + Tp

### **CZAKI THERMO-PRODUCT**

05-090 Raszyn-Rybie, ul. 19 Kwietnia 58 Poland www.czaki.pl tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



TECHNICAL INFORMATION page 2 of 2

The manufacturer of a sensor is not in a position to foretell the actual operating conditions of a sensor, and therefore is not able to establish the actual temperature class. In these data sheets the temperature classes given are those which appertain to surface temperatures allowed according to the construction of the sensor. The actual temperature class of the sensor may accordingly be lower depending on the surface temperature Ts arrived at in actual operating conditions of the sensor.

In no case can the maximum temperature of the sensor surface be higher than the ignition temperature of explosive gas mixtures, vapors or mist with air.

#### Temperature classes for gas groups

|      | T1   | T2  | T3  | T4                       | T5               | T6 |
|------|--|---|---|--------------------------|------------------|----|
| II A | acetone, propylene, toluene,<br>ammonia, carbon monoxide | cyclohexane, ethanol,<br>ethyl alcohol, n-butane,<br>trichlorethylene | cyclohexane, n-dekan,<br>n-hexane, petrol,<br>crude oil | acetaldehyde             | -                | -  |
| II B | hydrogen cyanide,<br>town gas                            | ethylene oxide, acrylonitrile,<br>butadiene, propylene oxide          | hydrogen sulfide,<br>crotonaldehyde                     | diethyl ether,<br>dioxin | -                | -  |
| II C | hydrogen   | acetylene   | hydrazine   | -                        | carbon disulfide | -  |

#### Maximum permitted surface temperature

For equipment in group II: 2D the maximum surface temperature achieved during operation should be given.

In no case may the maximum surface temperature of the sensor exceed the maximum permitted surface temperature as defined by:

- ♦ Ts max=2/3Tc where Tc ignition temperature of the dust cloud
- ♦ Ts max=T5mm 75K where T5mm ignition temperature of a 5mm thick dust layer
- ♦ for dust layers of thickness 5 to 50mm Ts max is as T5mm but reduced according to standard EN 61241-10
- ♦ for dust layers of greater thickness, the maximum permitted surface temperature is established by testing

Marking of products according to ATEX (basic markings)

|  | CE               | 1453      | $\langle \xi \chi \rangle$        | II 1 | G/D |
|--|------------------|-----------|-----------------------------------|------|-----|
| product in accordance with the new directive number of testing station product for operation in atmospheres with explaint Industry other than underground mining | osion risk       |           |                                   |      |     |
| equipment category 1,2 or 3  category 1 for zone 0, 1 and 2/ category 2 for zone 1 and 2  G - gases, vapors, mists / D - dusts                                   | 2/ category 3 fo | or zone 2 |                                   |      |     |
|  | CE               | 1453      | $\langle \mathcal{E}_{x} \rangle$ | I M  | 1   |
| product in accordance with the new directive number of testing station   |                  |           |                                   |      |     |
| product for operation in atmospheres with exploequipment groups assigned for mines ————————————————————————————————————  | osion risk       |           |                                   |      |     |

page 1/2

05-090 Raszyn-Rybie, ul. 19 Kwietnia 58 Poland www.czaki.pl

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# TEMPERATURE SENSOR TYPE TP-Exi-431, TP-Exi-432, TP-Exi-434

| ATEX designation | CE 🐼 I M1 Ex ia I Ma                   |
|------------------|--|
|                  | <b>C</b> € €x II 2G Ex ia IIC T6-T1 Gb |

**C** € ⟨Ex⟩ II 1D Ex ia IIIC T85÷700°C Da

Temperature range -40°C...+700°C (J)

 $-40^{\circ}$ C... $+1100^{\circ}$ C (K)  $-40^{\circ}$ C... $+1250^{\circ}$ C (N)

Temperature measurement in mines, gas and dust hazardous areas

Option - temperature transmitter

| Sensor        | Atmosphere | Temperature | ATEX                             |
|---------------|------------|-------------|----------------------------------|
| type          | type       | range       | designation                      |
|               | mines      | -20÷150°C   | 🖾 I M1 Ex ia I Ma                |
| TP-Exi-43X-XJ | gases      | -40÷700°C   |                                  |
|               | dusts      | -40÷700°C   | ᠍ II 1D Ex ia IIIC T85÷700°C Da  |
| TP-Exi-43X-XK | mines      | -20÷150°C   | □ I M1 Ex ia I Ma                |
|               | gases      | -40÷1100°C  | 🖾 II 2G Ex ia IIC T6-T1 Gb       |
|               | dusts      | -40÷1100°C  | ᠍ II 1D Ex ia IIIC T85÷1100°C Da |
|               | mines      | -20÷150°C   | □ I M1 Ex ia I Ma                |
| TP-Exi-43X-XN | gases      | -40÷1250°C  |                                  |
|               | dusts      | -40÷1250°C  |                                  |

These temperature sensors are recommended for temperature measurements in mines (sensor category M1) in explosive gases (sensor category 2 G) and dusts (sensor category 1 D).

The sensing element of the sensor, thermocouple type J, K and N is sheathed thermocouple in a flexible Inconel 600 casing (J, K) or in the case of type N Nicrobell.

Sheathed thermocouples are made using thermoelectric wires insulated with highly compacted mineral powder (99% MgO) and a metal sheath (casing) providing mechanical and chemical protection of thermocouple wires and measuring junction.

This design allows for high flexibility, high mechanical resistance and short reaction time.

An ATEX certified temperature transmitter which converts the measured values to a 4-20mA, 0-20mA or 0-10V (option) signal can be mounted in the connection head.

For each sensor an Instruction Manual, Warranty Card and Declaration of Conformity are supplied. A free of charge Quality Certificate specifying the class of the sensor or payable Calibration Certificate for the specified temperature values is supplied on request.

### **TECHNICAL DATA**

Process connection without or compression gland, stainless steel 1.4541 (option)
Protection sheath Ø3, Ø4,5, Ø6, Ø8mm, Inconel 600 (J, K), Nicrobell (N)
Sensing element J (Fe-CuNi) insulated EN 60584 class 1
K (NiCr-NiAl) insulated EN 60584 class 1
N (NiCrSi-NiSi) insulated EN 60584 class 1

Connection head and cable gland head type XE-DANA, IP65, ATEX II 2GD

cable gland ATEX II GD, IP65, for cable of outer diameter  $\emptyset6 \div \emptyset8$ mm head type XE-BE, IP65, ATEX I M2, operating temperature up to  $100^{\circ}$ C cable gland ATEX I M2, Ip65, for cable of outer diameter  $\emptyset6 \div \emptyset12$ mm

Ambient temperature (Tamb)  $-40^{\circ}\text{C} + 75^{\circ}\text{C}$ 

Response time t<sub>09</sub> ca.3s (in water 0,2 m/s for Ø3mm), t<sub>09</sub> ca.14s (in water 0,2 m./s for Ø8mm)

Maximum operating pressure 0,1MPa
Temperature transmitter (option) ATEX certified

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



Temperature sensor type TP-Exi-431, TP-Exi-432, TP-Exi-433, TP-Exi-434 page 2/2

(1) <u>Basic version</u> TP-Exi

(2) Protection sheath

431 Ø3,0mm 432 Ø4,5mm 433 Ø6,0mm 434 Ø8,0mm

(3) Sensing element

 1J
 1xJ (1 x Fe-CuNi)

 1K
 1xK (1 x NiCr-NiAl)

 1N
 1xN (1 x NiCrSi-NiSi)

 2J
 2xJ (2 x Fe-CuNi)

 2K
 2xK (2 x NiCr-NiAl)

 2N
 2xN (2 x NiCrSi-NiSi)

(4) Length in mm (100 < L < 5000)

100 100 mm 150 150 mm

... other length (by 50 mm)

(5) ATEX designation

mines I M1 Ex ia I Ma gases II 2G Ex ia IIC T6 Gb dusts II 1D Ex ia IIIC T85°C Da

### (6) Additional accessories (option)

0 without

KP compression gland (type acc. to catalogue page)

T ATEX certified temperature transmitter (parameters acc. to catalogue page)

 Ordering code:
 (1)
 (2)
 (3)
 (4)
 (5)
 (6)

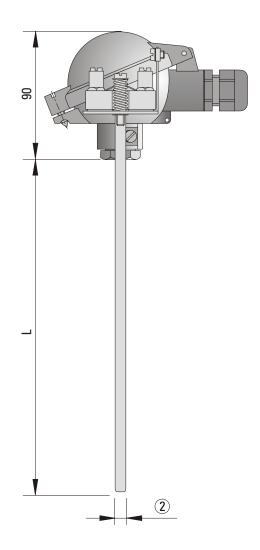
 —
 —
 —
 —
 —
 —
 —

 Example:
 TP-Exi
 431
 —
 1P2
 —
 1200
 —
 IM1ExialMa
 —
 0

Additional accessories please specify at the end, for example KPM10x1-3

The designer of the installation will be responsible for selecting a type of sensor and method of its implementation such that after installation, during extreme operating conditions, the temperature of the sensor's hottest surface is lower than the temperature class for a given substance (gas, mist, vapor).

The designer of the installation will be responsible for selecting a type of sensor and method of its implementation such that after installation, during extreme operating conditions, the temperature of the sensor's hottest surface is lower than 2/3 of the ignition temperature of dust cloud  $T_{cl}$  or ignition temperature of a 5-millimeter layer of dust  $T_{smm}$  reduced by 75K.



page 1/2

05-090 Raszyn-Rybie, ul. 19 Kwietnia 58 Poland www.czaki.pl

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# TEMPERATURE SENSOR TYPE TP-Exi-461, TP-Exi-462, TP-Exi-463

|   | Temperature measure  | ement in mining plants, gas and dust hazardous areas                                       |
|---|----------------------|--|
|   | ATEX designation     | C € € I M1 Ex ia I Ma<br>C € € II 2G Ex ia IIC T6-T1 Gb<br>C € € II 1D Ex ia IIIC T85°C Da |
|   | Temperature range    | -200°C+550°C   |
| П | Option - temperature | transmitter  |

| Sensor         | Atmosphere | Temperature | ATEX                            |
|----------------|------------|-------------|---------------------------------|
| type           | type       | range       | designation                     |
|                | mines      | -20÷150°C   | 🖾 I M1 Ex ia I Ma               |
| TP-Exi-46X-XPX | gases      | -200÷550°C  | 🖾 II 2G Ex ia IIC T6-T1 Gb      |
|                | dusts      | -200÷550°C  | ᠍ II 1D Ex ia IIIC T85÷550°C Da |

These temperature sensors are recommended for temperature measurements in mines (sensor category M1) in explosive gases (sensor category 2 G) and dusts (sensor category 1 D).

The sensing element of the sensor is a Pt100 resistor placed in a flexible sheathed cable made of stainless steel 1.4541. Sheathed cable is made of copper-zirconium alloy (CuZr) wires insulated with highly compacted mineral powder (99% MgO) and metal sheath (casing) providing mechanical and chemical protection of wires and the Pt100 resistor.

This design allows for high flexibility, high mechanical resistance and short reaction time.

### Note: rigid end of the probe is 40 mm in length.

An ATEX certified temperature transmitter which converts the measured values to a 4-20mA, 0-20mA or 0-10V (option) signal can be mounted in the connection head.

For each sensor an Instruction Manual, Warranty Card and Declaration of Conformity are supplied.

A free of charge Quality Certificate specifying the class of the sensor or payable Calibration Certificate for the specified temperature values is supplied on request.

#### **TECHNICAL DATA**

Process connection without or compression gland, stainless steel 1.4541 (option)

Protection sheath Ø3, Ø5, Ø6mm, stainless steel 1.4541

Sensing element Pt100, EN 60751 class B

Connection head and cable gland head type XE-DANA, IP65, ATEX II 2GD

cable gland ATEX II 2GD, IP65, for cable of outer diameter  $\emptyset6 \div \emptyset8$ mm head type XE-BE, IP65, ATEX I M2, operating temperature up to  $100^{\circ}$ C cable gland ATEX I M2, IP65, for cable of outer diameter  $\emptyset6 \div \emptyset12$ mm

Ambient temperature (Tamb) -40°C +75°C

Response time t<sub>ng</sub> ca.10s (in water 0,2 m/s for Ø3mm), t<sub>ng</sub> ca.40s (in water 0,2 m/s for Ø6mm)

Maximum operating pressure 0,1MPa
Temperature transmitter (option) ATEX certified

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



### Temperature sensor type TP-Exi-461, TP-Exi-462, TP-Exi-463

page 2/2

### (1) Basic version TP-Exi

### (2) Protection sheath

461 Ø3mm462 Ø5mm463 Ø6mm

#### (3) Sensing element

 1P2
 1xPt100 2-wires

 1P3
 1xPt100 3-wires

 1P4
 1xPt100 4-wires

 2P2
 2xPt100 2-wires

 2P3
 2xPt100 3-wires

### (4) Length in mm (100<L<5000)

100 100 mm 150 150 mm

... other length (by 50 mm)

### (5) ATEX designation

mines I M1 Ex ia I Ma gases II 2G Ex ia IIC T6 Gb dusts II 1D Ex ia IIIC T85°C Da

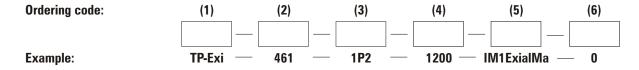
#### (6) Additional accessories (option)

0 without

KP compression gland (type acc. to catalogue page)

T ATEX certified temperature transmitter (parameters acc. to catalogue page)

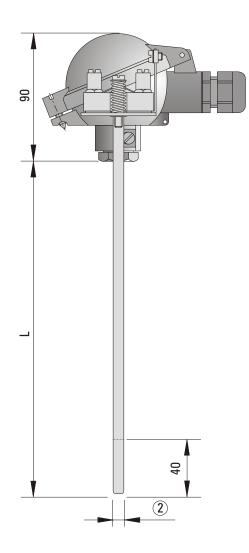
class A sensor class (other than basic)



Additional accessories please specify at the end, for example KPM10x1-3, class A

The designer of the installation will be responsible for selecting a type of sensor and method of its implementation such that after installation, during extreme operating conditions, the temperature of the sensor's hottest surface is lower than the temperature class for a given substance (gas, mist, vapor).

The designer of the installation will be responsible for selecting a type of sensor and method of its implementation such that after installation, during extreme operating conditions, the temperature of the sensor's hottest surface is lower than 2/3 of the ignition temperature of dust cloud  $T_{c_1}$  or ignition temperature of a 5-millimeter layer of dust  $T_{c_2}$  reduced by 75K.



Option - temperature transmitter

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# TEMPERATURE SENSOR TYPE TP-Exi-601, TP-Exi-602, TP-Exi-603, TP-Exi-604, TP-Exi-605

| page 1 | /2                  |  |
|--------|---------------------|--|
|        | Temperature measure | ement in mines, gas and dust hazardous areas |
|        | ATEX designation    | <b>C €</b> ⟨∑⟩ I M1 Ex ia I Ma               |
|        |                     | <b>C</b> € €x II 2G Ex ia IIC T6-T1 Gb       |
|        |                     | <b>C €</b> ⟨x⟩ II 1D Ex ia IIIC T85°C Da     |
|        | Temperature range   | -200°C+550°C (Pt100)                         |
|        |                     | -40°C+700°C (J)                              |
|        |                     | -4U₀C ⊤0UU₀C (K)                             |

| Sensor         | Atmosphere Temperature |            | ATEX                            |
|----------------|------------------------|------------|---------------------------------|
| type           | type                   | range      | designation                     |
|                | mines                  | -20÷150°C  | □ I M1 Ex ia I Ma               |
| TP-Exi-60X-XPX | gases                  | -40÷450°C  |                                 |
|                | dusts                  | -200÷550°C | II 1D Ex ia IIIC T85÷550°C Da   |
| TP-Exi-60X-XJ  | mines                  | -20÷150°C  | 🖾 I M1 Ex ia I Ma               |
|                | gases                  | -40÷450°C  | 🖾 II 2G Ex ia IIC T6-T1 Gb      |
|                | dusts                  | -40÷700°C  | ᠍ II 1D Ex ia IIIC T85÷700°C Da |
|                | mines                  | -20÷150°C  | □ I M1 Ex ia I Ma               |
| TP-Exi-60X-XK  | gases                  | -40÷450°C  | ( Il 2G Ex ia IIC T6-T1 Gb      |
|                | dusts                  | -40÷900°C  |                                 |

These temperature sensors are recommended for temperature measurements in mines (sensor category M1) in explosive gases (sensor category 2 G) and dusts (sensor category 1 D).

These temperature sensors have a protection tube inside of which is located a replaceable measuring insert.

This insert, in standard version, is a single or dual Pt100 resistor or one or two thermocouples J or K, placed in a tube made of stainless steel 1.4541 with a diameter Ø6mm or Ø8mm.

On request measuring inserts are made of sheathed mineral insulated cable.

An ATEX certified temperature transmitter which converts the measured values to a 4-20mA, 0-20mA or 0-10V (option) signal can be mounted in the connection head.

For each sensor an Instruction Manual, Warranty Card and Declaration of Conformity are supplied.

A free of charge Quality Certificate specifying the class of the sensor or payable Calibration Certificate for the specified temperature values is

#### TECHNICAL DATA

Process connection without or compression gland, stainless steel 1.4541 (option)

or clamping plate, cast steel (option)

Protection sheath Ø9x1, Ø10x1,5, Ø11x2mm, stainless steel 14541, measuring insert Ø6mm

Ø12x1,5, Ø15x3mm, stainless steel 14541, measuring insert Ø8mm

Sensing element Pt100 EN 60751 class B

J (Fe-CuNi) insulated EN 60584 class 2 K (NiCr-NiAl) insulated EN 60584 class 2

Connection head and cable gland head type XE-DANA, IP65, ATEX II 2GD

cable gland ATEX II 2GD, IP65, for cable of outer diameter  $\emptyset6 \div \emptyset8$ mm head type XE-BE, IP65, ATEX I M2, operating temperature up to  $100^{\circ}$ C cable gland ATEX I M2, IP65, for cable of outer diameter  $\emptyset6 \div \emptyset12$ mm

Ambient temperature (Tamb)  $-40^{\circ}\text{C} + 75^{\circ}\text{C}$ 

Response time  $t_{ng}$  ca.95s (in water 0,2 m/s for Ø9mm)

Maximum operating pressure 0,1MPa
Temperature transmitter (option) ATEX certified

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



### Temperature sensor type TP-Exi-601, TP-Exi-602, TP-Exi-603, TP-Exi-604, TP-Exi-605 page 2/2

### (1) <u>Basic version</u> TP-Exi

### (2) Protection sheath

| 601 | Ø9x1mm    |
|-----|-----------|
| 602 | Ø10x1,5mm |
| 603 | Ø11x2mm   |
| 604 | Ø12x1,5mm |
| 605 | Ø15x3mm   |

### (3) Sensing element

| 1P2 | 1xPt100 2-wire      |
|-----|---------------------|
| 1P3 | 1xPt100 3-wire      |
| 1P4 | 1xPt100 4-wire      |
| 2P2 | 2xPt100 2-wire      |
| 2P3 | 2xPt100 3-wire      |
| 1J  | 1xJ (1 x Fe-CuNi)   |
| 1K  | 1xK (1 x NiCr-NiAl) |
| 2J  | 2xJ (2 x Fe-CuNi)   |
| 2K  | 2xK (2 x NiCr-NiAl) |
|     |                     |

#### (4) Length in mm (100 < L < 3000)

| 100 | 100 mm |
|-----|--------|
| 150 | 150 mm |

... other length (by 50 mm)

### (5) ATEX designation

| mines | I M1 Ex ia I Ma           |
|-------|---------------------------|
| gases | II 2G Ex ia IIC T6 Gb     |
| dusts | II 1D Ex ia IIIC T85°C Da |

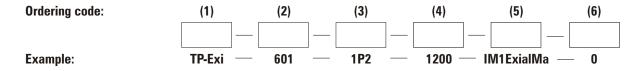
### (6) Additional accessories (option)

0 without

KP, UZ compression gland, clamping plate (type acc. to catalogue page)

T ATEX certified temperature transmitter (parameters acc. to catalogue page)

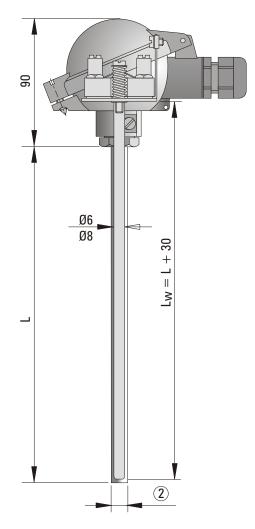
class A (1) sensor class (other than basic)
WPP sheathed measuring insert



Additional accessories please specify at the end, for example WPP, class A, UZ-15

The designer of the installation will be responsible for selecting a type of sensor and method of its implementation such that after installation, during extreme operating conditions, the temperature of the sensor's hottest surface is lower than the temperature class for a given substance (gas, mist, vapor).

The designer of the installation will be responsible for selecting a type of sensor and method of its implementation such that after installation, during extreme operating conditions, the temperature of the sensor's hottest surface is lower than 2/3 of the ignition temperature of dust cloud  $T_{\text{c}}$  or ignition temperature of a 5-millimeter layer of dust  $T_{\text{c}}$  neduced by 75K.



page 1/2

05-090 Raszyn-Rybie, ul. 19 Kwietnia 58 Poland www.czaki.pl

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# TEMPERATURE SENSOR TYPE TP-Exi-611, TP-Exi-612, TP-Exi-613, TP-Exi-614, TP-Exi-615

Temperature measurement in mines, gas and dust hazardous areas

ATEX designation

C∈ □ I M1 Ex ia I Ma

C∈ □ II 1/2G Ex ia IIC T6-T1 Ga/Gb

C∈ □ II 2G Ex ia IIC T6-T1 Gb

C∈ □ II 1D Ex ia IIIC T85°C Da

Temperature range

-200°C...+550°C (Pt100)

-40°C...+700°C (J)

 $-40^{\circ}C...+900^{\circ}C$  (K)

Option - temperature transmitter

| Sensor<br>type | Atmosphere type | Temperature range | ATEX designation |
|----------------|-----------------|-------------------|------------------|
|                | mines           | -20÷150°C         |                  |
| TP-Exi-61X-XPX | gases           | -200÷450°C        |                  |
|                | dusts           | -200÷550°C        |                  |
| TP-Exi-61X-XJ  | mines           | -20÷150°C         |                  |
|                | gases           | -40÷450°C         |                  |
|                | dusts           | -40÷700°C         |                  |
| TP-Exi-61X-XK  | mines           | -20÷150°C         |                  |
|                | gases           | -40÷450°C         |                  |
|                | dusts           | -40÷900°C         |                  |

These temperature sensors are recommended for temperature measurements in mines (sensor category M1) in explosive gases (sensor category 2 G) and dusts (sensor category 1 D).

These temperature sensors have protection tube inside which is located a replaceable measuring insert.

This insert, in standard version, is a single or dual Pt100 resistor or one or two thermocouples J or K, placed in a tube made of stainless steel 1.4541 with a diameter Ø6mm or Ø8mm.

On request measuring inserts are made of sheated mineral insulated cable.

An ATEX certified temperature transmitter which converts the measured values to a 4-20mA, 0-20mA or 0-10V (option) signal can be mounted in the connection head.

For each sensor an Instruction Manual, Warranty Card and Declaration of Conformity are supplied. A free of charge Quality Certificate specifying the class of the sensor or payable Calibration Certificate for the specified temperature values is supplied on request.

#### TECHNICAL DATA

Process connection thread, stainless steel 1.4541 (option)

Protection sheath Ø9x1, Ø10x1,5, Ø11x2mm, stainless steel 14541, measuring insert Ø6mm

Ø12x1,5, Ø15x3mm, stainless steel 14541, measuring insert Ø8mm

Sensing element Pt100 EN 60751 class B

J (Fe-CuNi) insulated EN 60584 class 2 K (NiCr-NiAl) insulated EN 60584 class 2

Connection head and cable gland head type XE-DANA, IP65, ATEX II 2GD

cable gland ATEX II 2GD, IP65, for cable of outer diameter  $\emptyset6 \div \emptyset8$ mm head type XE-BE, IP65, ATEX I M2, operating temperature up to  $100^{\circ}$ C cable gland ATEX I M2, IP65, for cable of outer diameter  $\emptyset6 \div \emptyset12$ mm

Ambient temperature (Tamb)  $-40^{\circ}\text{C} + 75^{\circ}\text{C}$ 

Response time  $t_{09}$  ca.95s (in water 0,2 m/s for Ø9mm) Maksimum operating pressure according to PN-79/M-53857/03

Temperature transmitter (option) ATEX certified

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



### Temperature sensor type TP-Exi-611, TP-Exi-612, TP-Exi-613, TP-Exi-614, TP-Exi-615 page 2/2

### (1) Basic version TP-Exi

#### (2) Protection sheath

611 Ø9x1mm 612 Ø10x1,5mm 613 Ø11x2mm 614 Ø12x1,5mm 615 Ø15x3mm

### (3) Sensing element

1xPt100 2-wire 1P2 1P3 1xPt100 3-wire 1P4 1xPt100 4-wire 2P2 2xPt100 2-wire 2P3 2xPt100 3-wire 1J 1xJ (1 x Fe-CuNi) 1K 1xK (1 x NiCr-NiAl) 2J 2xJ (2 x Fe-CuNi) 2K 2xK (2 x NiCr-NiAl)

### (4) Length in mm (50<L<3000)

50 50 mm 100 100 mm

... other length (by 50 mm)

### (5) Process connection

M20x1,5 thread M20x1,5 M24x1,5 thread M24x1,5 M27x2 thread M27x2 G1/2" thread G1/2" G3/4" thread G3/4"

... other thread (needed specification)

### (6) ATEX designation

mines I M1 Ex ia I Ma

gases II 1/2G Ex ia IIC T6 Ga/Gb

II 2G Ex ia IIC T6 Gb

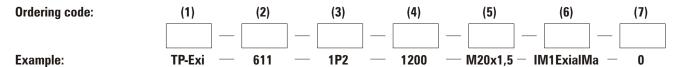
dusts II 1D Ex ia IIIC T85°C Da

#### (7) Additional accessories (option)

0 without

T ATEX certified temperature transmitter (parameters acc. to catalogue page)

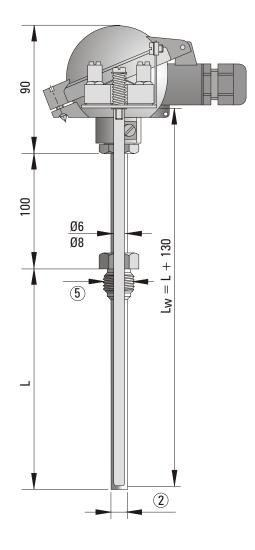
class A (1) sensor class (other than basic) WPP sheathed measuring insert



Additional accessories please specify at the end, for example WPP, class A

The designer of the installation will be responsible for selecting a type of sensor and method of its implementation such that after installation, during extreme operating conditions, the temperature of the sensor's hottest surface is lower than the temperature class for a given substance (gas, mist, vapor).

The designer of the installation will be responsible for selecting a type of sensor and method of its implementation such that after installation, during extreme operating conditions, the temperature of the sensor's hottest surface is lower than 2/3 of the ignition temperature of dust cloud  $T_{c_1}$  or ignition temperature of a 5-millimeter layer of dust  $T_{c_2}$  reduced by 75K.



tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## TEMPERATURE SENSOR TYPE TP-Exi-681

page 1/2

Temperature measurement in mines, gas and dust hazardous areas

ATEX designation

C € □ I M1 Ex ia I Ma

C € □ II 1/2G Ex ia IIC T6-T1 Ga/Gb

C € □ II 2G Ex ia IIC T6-T1 Gb

C € □ II 1D Ex ia IIIC T85°C Da

Temperature range

-200°C...+150°C (Pt100)

-40°C...+150°C (J)

 $-40^{\circ}C...+150^{\circ}C$  (K)

Option - temperature transmitter

| Sensor<br>type | Atmosphere | Temperature range | ATEX designation |
|----------------|------------|-------------------|------------------|
|                | mines      | -20÷150°C         |                  |
| TP-Exi-681-XPX | gases      | -200÷135°C        |                  |
|                | dusts      | -200÷150°C        |                  |
| TP-Exi-681-XJ  | mines      | -20÷150°C         |                  |
|                | gases      | -40÷135°C         |                  |
|                | dusts      | -40÷150°C         |                  |
| TP-Exi-681-XK  | mines      | -20÷150°C         |                  |
|                | gases      | -40÷135°C         |                  |
|                | dusts      | -40÷150°C         |                  |

These temperature sensors are recommended for measurement in mines (sensor category M1) in explosive gases (sensor category 2 G) and dust (sensor category 1 D).

Temperature sensors have a protection tube inside of which is located a replaceable measuring insert.

This insert, in the standard version, is a single or dual Pt100 resistor or one or two thermocouples J or K, placed in a tube of stainless steel 1.4541 with diameter Ø6mm.

On request measuring inserts can be made of sheathed mineral insulated cable. An ATEX certified temperature transmitter which converts the measured values to a 4-20mA, 0-20mA or 0-10V (option) signal can be mounted in the connection head.

For each sensor an Instruction Manual, Warranty Card and Declaration of Conformity are supplied.

A free of charge Quality Certificate specifying the class of the sensor or payable Calibration Certificate for the specified temperature values is supplied on request.

### **TECHNICAL DATA**

Process connection thread, stainless steel 1.4541 (option)

Protection sheath Ø9x1, stainless steel 14541, measuring insert Ø6mm

Sensing element Pt100 EN 60751 class B

J (Fe-CuNi) insulated EN 60584 class 2 K (NiCr-NiAl) insulated EN 60584 class 2

Connection head and cable gland head type XE-DANA, IP65, ATEX II 2GD

cable gland ATEX II 2GD, IP65, for cable of outer diameter  $\emptyset6 \div \emptyset8$ mm head type XE-BE, IP65, ATEX I M2, operating temperature up to  $100^{\circ}$ C cable gland ATEX I M2, IP65, for cable of outer diameter  $\emptyset6 \div \emptyset12$ mm

Ambient temperature (Tamb)  $-40^{\circ}\text{C} + 75^{\circ}\text{C}$ 

Response time  $t_{\mbox{\tiny 09}}$  ca.95s (in water 0,2 m/s) Maximum operating pressure according to PN-79/M-53857/03

Temperature transmitter (option) ATEX certified

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



### Temperature sensor type TP-Exi-681

page 2/2

### (1) Basic version TP-Exi

(2) Protection sheath 681 Ø9x1mm

### (3) Sensing element

1xPt100 2-wire 1P2 1P3 1xPt100 3-wire 1P4 1xPt100 4-wire 2P2 2xPt100 2-wire 2P3 2xPt100 3-wire 1J 1xJ (1 x Fe-CuNi) 1K 1xK (1 x NiCr-NiAl) 2J 2xJ (2 x Fe-CuNi) 2K 2xK (2 x NiCr-NiAl)

### (4) Length in mm (50 < L < 3000)

50 50 mm 100 100 mm

... other length (by 50 mm)

### (5) Process connection

M20x1,5 thread M20x1,5 M24x1,5 thread M24x1,5 M27x2 thread M27x2 G1/2" thread G1/2" G3/4" thread G3/4"

. . . other thread (on request)

### (6) ATEX designation

mines I M1 Ex ia I Ma

gases II 1/2G Ex ia IIC T6 Ga/Gb

II 2G Ex ia IIC T6 Gb

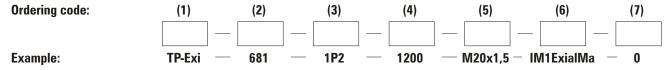
dusts II 1D Ex ia IIIC T85°C Da

#### (7) Additional accessories (option)

0 without

T ATEX certified temperature transmitter (parameters acc. to catalog page)

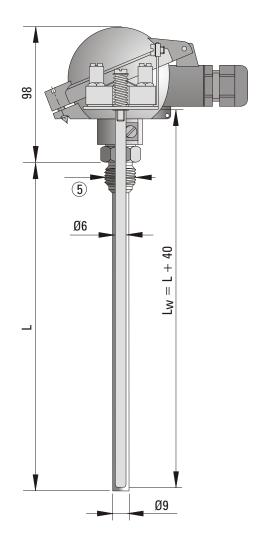
class A (1) sensor class (other than basic)
WPP sheathed measuring insert



Additional accessories please specify at the end, for example WPP, class A

The designer of the installation will be responsible for selecting a type of sensor and method of its implementation such that after installation, during extreme operating conditions, the temperature of the sensor's hottest surface is lower than the temperature class for a given substance (gas, mist, vapor).

The designer of the installation will be responsible for selecting a type of sensor and method of its implementation such that after installation, during extreme operating conditions, the temperature of the sensor's hottest surface is lower than 2/3 of the ignition temperature of dust cloud  $T_{c_1}$  or ignition temperature of a 5-millimeter layer of dust  $T_{c_2}$  reduced by 75K.



### **CZAKI THERMO-PRODUCT**

05-090 Raszyn-Rybie, ul. 19 Kwietnia 58 Poland www.czaki.pl tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# TEMPERATURE SENSOR TYPE TP-Exi-701, TP-Exi-702

page 1/2

| measuring insert for temperature sensors used in mines, gas and dust hazardous areas |  |  |  |
|--|--|--|--|
| ATEX designation   | <b>C</b> € € x II 2G Ex ia IIC T6-T1 Gb                    |  |  |
| Temperature range  | -200°C+550°C (Pt100)<br>-40°C+700°C (J)<br>-40°C+900°C (K) |  |  |
| Option - temperature t   | ransmitter   |  |  |

The replaceable measuring insert is designed for installation in a protective tube of temperature sensor category M1, 1/2 G or 2 G and 1 D. Measuring insert, in standard version, is a single or dual Pt100 resistor or one or two thermocouples J or K, placed in a tube made of stainless steel 1.4541 with a diameter  $\emptyset$ 6mm or  $\emptyset$ 8mm.

On request measuring inserts are made of sheathed mineral insulated cable.

Insert can be supplied with ATEX certified temperature transmitter which converts the measured values to a 4-20mA, 0-20mA or 0-10V (option) signal.

For each sensor an Instruction Manual, Warranty Card and Declaration of Conformity are supplied.

A free of charge Quality Certificate specifying the class of the sensor or payable Calibration Certificate for the specified temperature values is supplied on request.

### **TECHNICAL DATA**

Process connection none

Protection sheath Ø6mm, stainless steel 14541 Ø8mm, stainless steel 14541

Sensing element Pt100 EN 60751 class B J (Fe-CuNi) insulated EN 60584 class 2

K (NiCr-NiAl) insulated EN 60584 class 2

Ambient temperature (Tamb)  $-40^{\circ}\text{C} + 75^{\circ}\text{C}$ 

Response time  $t_{no}$  ca.95s (in water 0,2 m/s for Ø8mm)

Maksimum operating pressure 0,1MPa
Temperature transmitter (option) ATEX certified

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



### Measuring insert type TP-Exi-701, TP-Exi-702

page 2/2

(1) Basic version TP-Exi

### (2) Protection sheath

701 Ø6mm702 Ø8mm

### (3) Sensing element

1P2 1xPt100 2-wire 1P3 1xPt100 3-wire 1P4 1xPt100 4-wire 2P2 2xPt100 2-wire 2P3 2xPt100 3-wire 1xJ (1 x Fe-CuNi) 1J 1K 1xK (1 x NiCr-NiAl) 2J2xJ (2 x Fe-CuNi) 2K 2xK (2 x NiCr-NiAl)

#### (4) Length in mm (50 < Lw < 3000)

50 50 mm 80 80 mm 100 100 mm

... other length in mm

### (5) ATEX designation

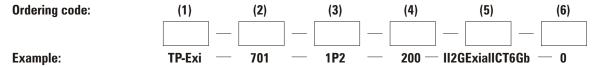
II 2G Ex ia IIC T6 Gb

### (6) Additional accessories (option)

0 none

T ATEX certified temperature transmitter (parameters acc. to catalogue page)

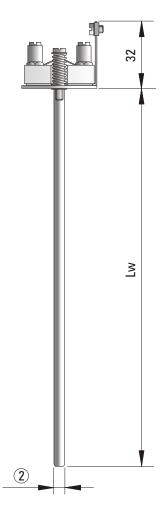
class A (1) sensor class (other than basic)
WPP sheathed measuring insert



Additional accessories please specify at the end, for example WPP, class A

The designer of the installation will be responsible for selecting a type of sensor and method of its implementation such that after installation, during extreme operating conditions, the temperature of the sensor's hottest surface is lower than the temperature class for a given substance (gas, mist, vapor).

The designer of the installation will be responsible for selecting a type of sensor and method of its implementation such that after installation, during extreme operating conditions, the temperature of the sensor's hottest surface is lower than 2/3 of the ignition temperature of dust cloud  $T_{cl}$  or ignition temperature of a 5-millimeter layer of dust  $T_{smm}$  reduced by 75K.



tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# TEMPERATURE SENSOR TYPE TP-Exi-901, TP-Exi-902, TP-Exi-903

| page 1/2 | 2 |
|----------|---|
| oage 🕧   | 4 |

Temperature measurement in mines, gas and dust hazardous areas

ATEX designation (€⟨Ex⟩ I M1 Ex ia I Ma

**C** € ⟨Ex⟩ II 1/2G Ex ia IIC T6-T1 Ga/Gb

**C** € ⟨Ex | II 2G Ex ia IIC T6-T1 Gb

**C** € ⟨x⟩ II 1D Ex ia IIIC T85°C Da

Temperature range -200°C...+550°C (Pt100)

 $-40^{\circ}C...+700^{\circ}C$  (J)

 $-40^{\circ}C...+800^{\circ}C$  (K)

Option - temperature transmitter

| Sensor<br>type | Atmosphere type | Temperature range | ATEX designation    |
|----------------|-----------------|-------------------|---------------------|
|                | mines           | -20÷150°C         | ⟨x⟩ I M1 Ex ia I Ma |
| TP-Exi-90X-XPX | gases           | -200÷450°C        |                     |
|                | dusts           | -200÷550°C        |                     |
|                | mines           | -20÷150°C         | ⟨x⟩ I M1 Ex ia I Ma |
| TP-Exi-90X-XJ  | gases           | -40÷450°C         |                     |
|                | dusts           | -40÷700°C         |                     |
|                | mines           | -20÷150°C         | ⟨∑⟩ I M1 Ex ia I Ma |
| TP-Exi-90X-XK  | gases           | -40÷450°C         |                     |
|                | dusts           | -40÷800°C         |                     |

These temperature sensors are recommended for temperature measurements in mines (sensor category M1) in explosive gases (sensor category 2 G) and dusts (sensor category 1 D).

Temperature sensors have a protection tube inside of which is located a replaceable measuring insert.

This insert, in standard version, is a single or dual Pt100 resistor or one or two thermocouples J or K, placed in a tube made of stainless steel 1.4541 with a diameter Ø6mm.

On request measuring inserts are made of sheathed mineral insulated cable. An ATEX certified temperature transmitter that converts the measured values to a 4-20mA, 0-20mA or 0-10V (option) signal can be mounted in the connection head.

For each sensor an Instruction Manual, Warranty Card and Declaration of Conformity are supplied.

A free of charge Quality Certificate specifying the class of the sensor or payable Calibration Certificate for the specified temperature values is supplied on request.

#### **TECHNICAL DATA**

Process connection / protection sheath conical solid drilled thermowell for welding-in, stainless steel 1.4541

cylindrical solid drilled thermowell with thread, stainless steel 1.4541

cylindrical solid drilled thermowell with flange acc. to ISO 7005-1, stainless steel 1.4541

Sensing element Pt100 EN 60751 class B

J (Fe-CuNi) insulated EN 60584 class 2 K (NiCr-NiAl) insulated EN 60584 class 2

Connection head and cable gland head type XE-DANA, IP65, ATEX II 2GD

cable gland ATEX II 2GD, IP65, for cable of outer diameter  $\emptyset6 \div \emptyset8$ mm head type XE-BE, IP65, ATEX I M2, operating temperature up to  $100^{\circ}$ C cable gland ATEX I M2, IP65, for cable of outer diameter  $\emptyset6 \div \emptyset12$ mm

Ambient temperature (Tamb)  $-40^{\circ}\text{C} + 75^{\circ}\text{C}$ 

Response time  $t_{00}$  ca. 450s (in water 0,2 m/s)

Maximum operating pressure 10-40MPa
Temperature transmitter (option) ATEX certified

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



### Temperature sensor type TP-Exi-901, TP-Exi-902, TP-Exi-903 page 2/2

(1) Basic version TP-Exi

(2) Protection tube / process connection

901 conical thermowell for welding-in 902 cylinrical thermowell with thread 903 cylinrical thermowell with flange

(3) Sensing element

1P2 1xPt100 2-wire 1P3 1xPt100 3-wire 1P4 1xPt100 4-wire 2P2 2xPt100 2-wire 2P3 2xPt100 3-wire 1J 1xJ (1 x Fe-CuNi) 1K 1xK (1 x NiCr-NiAl) 2J 2xJ (2 x Fe-CuNi) 2K 2xK (2 x NiCr-NiAl)

(4) Length in mm (50 < L < 1000)

50 50 mm 100 100 mm

... other length (by 50 mm)

(5) Process connection

for 901 specify length in mm for 902 specify thread type for 903 flange acc. to ISO 7005-1

(6) ATEX designation

mines I M1 Ex ia I Ma

gases II 1/2G Ex ia IIC T6 Ga/Gb

II 2G Ex ia IIC T6 Gb

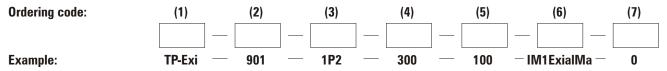
dusts II 1D Ex ia IIIC T85°C Da

(7) Additional accessories (option)

0 none

T ATEX certified temperature transmitter (parameters acc. to catalogue page)

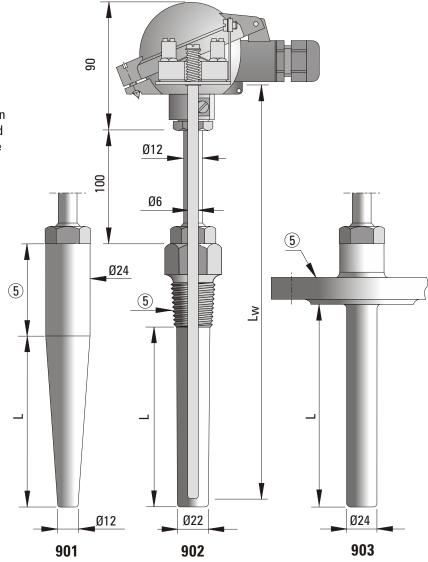
class A (1) sensor class (other than basic)
WPP sheathed measuring insert



Additional accessories please specify at the end, for example WPP, class A

The designer of the installation will be responsible for selecting a type of sensor and method of its implementation such that after installation, during extreme operating conditions, the temperature of the sensor's hottest surface is lower than the temperature class for a given substance (gas, mist, vapor).

The designer of the installation will be responsible for selecting a type of sensor and method of its implementation such that after installation, during extreme operating conditions, the temperature of the sensor's hottest surface is lower than 2/3 of the ignition temperature of dust cloud  $T_{c_1}$  or ignition temperature of a 5-millimeter layer of dust  $T_{s_{mm}}$  reduced by 75K.



tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# TEMPERATURE SENSOR TYPE TP-Exi-911, TP-Exi-912

page 1/2

Temperature measurement in mines, gas and dust hazardous areas

ATEX designation  $(\xi)$  I M1 Ex ia I Ma

**C** € ⟨x⟩ II 1/2G Ex ia IIC T6-T1 Ga/Gb

CE II 2G Ex ia IIC T6-T1 Gb

**C** € € II 1D Ex ia IIIC T85°C Da

Temperature range -200°C...+550°C (Pt100)

 $-40^{\circ}$ C... $+700^{\circ}$ C (J)

 $-40^{\circ}C...+800^{\circ}C$  (K)

Option - temperature transmitter

| Sensor<br>type | Atmosphere type | Temperature range | ATEX designation |
|----------------|-----------------|-------------------|------------------|
|                | mines           | -20÷150°C         |                  |
| TP-Exi-91X-XPX | gases           | -200÷450°C        |                  |
|                | dusts           | -200÷550°C        |                  |
|                | mines           | -20÷150°C         |                  |
| TP-Exi-91X-XJ  | gases           | -40÷450°C         |                  |
|                | dusts           | -40÷700°C         |                  |
|                | mines           | -20÷150°C         |                  |
| TP-Exi-91X-XK  | gases           | -40÷450°C         |                  |
|                | dusts           | -40÷800°C         |                  |

These temperature sensors are recommended for temperature measurements in mines (sensor category M1) in explosive gases (sensor category 2 G) and dusts (sensor category 1 D).

Temperature sensors have a protection tube inside of which is located a replaceable measuring insert.

This insert, in standard version, is a single or dual Pt100 resistor or one or two thermocouples J or K, placed in a tube made of stainless steel 1.4541 with a diameter Ø6mm.

On request measuring inserts are made of sheathed mineral insulated cable. An ATEX certified temperature transmitter that converts the measured values to a 4-20mA, 0-20mA or 0-10V (option) signal can be mounted in the connection head.

For each sensor an Instruction Manual, Warranty Card and Declaration of Conformity are supplied.

A free of charge Quality Certificate specifying the class of the sensor or payable Calibration Certificate for the specified temperature values is supplied on request.

#### TECHNICAL DATA

Process connection thermowell with flange DN20 acc. to ISO 7005-1, stainless steel 1.4541

thermowell with flange DN25 acc. to ISO 7005-1, stainless steel 1.4541

Protection tube Ø11x2mm, stainless steel 1.4541

Sensing element Pt100 EN 60751 class B

J (Fe-CuNi) insulated EN 60584 class 2 K (NiCr-NiAl) insulated EN 60584 class 2

Connection head and cable gland head type XE-DANA, IP65, ATEX II 2GD

cable gland ATEX II 2GD, IP65, for cable of outer diameter  $\emptyset6 \div \emptyset8$ mm head type XE-BE, IP65, ATEX I M2, operating temperature up to  $100^{\circ}$ C cable gland ATEX I M2, IP65, for cable of outer diameter  $\emptyset6 \div \emptyset12$ mm

Ambient temperature (Tamb)  $-40^{\circ}\text{C} + 75^{\circ}\text{C}$ 

Response time  $t_{ns}$  ca. 150s (in water 0,2 m/s)

Maximum operating pressure 3-10MPa
Temperature transmitter (option) ATEX certified

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



### Temperature sensor type TP-Exi-911, TP-Exi-912

page 2/2

### (1) Basic version TP-Exi

(2) Protection tube / process connection

911 thermowell with flange DN20 ISO 7005-1 912 thermowell with flange DN25 ISO 7005-1

(3) Sensing element

1P2 1xPt100 2-wire 1P3 1xPt100 3-wire 1P4 1xPt100 4-wire 2P2 2xPt100 2-wire 2P3 2xPt100 3-wire 1J 1xJ (1 x Fe-CuNi) 1K 1xK (1 x NiCr-NiAl) 2J 2xJ (2 x Fe-CuNi) 2K 2xK (2 x NiCr-NiAl)

### (4) Length in mm (50 < L < 3000)

50 50 mm 100 100 mm

... other length (by 50 mm)

### (5) ATEX designation

mines I M1 Ex ia I Ma

gases II 1/2G Ex ia IIC T6 Ga/Gb

II 2G Ex ia IIC T6 Gb

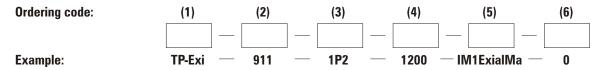
dusts II 1D Ex ia IIIC T85°C Da

### (6) Additional accessories (option)

0 none

T ATEX certified temperature transmitter (parameters acc. to catalogue page)

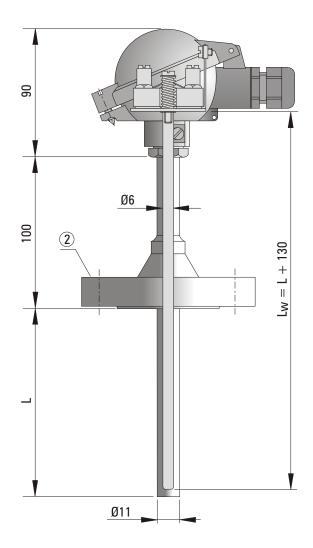
class A (1) sensor class (other than basic)
WPP sheahted measuring insert



Additional accessories please specify at the end, for example WPP, class A

The designer of the installation will be responsible for selecting a type of sensor and method of its implementation such that after installation, during extreme operating conditions, the temperature of the sensor's hottest surface is lower than the temperature class for a given substance (gas, mist, vapor).

The designer of the installation will be responsible for selecting a type of sensor and method of its implementation such that after installation, during extreme operating conditions, the temperature of the sensor's hottest surface is lower than 2/3 of the ignition temperature of dust cloud  $T_{\text{c}}$  or ignition temperature of a 5-millimeter layer of dust  $T_{\text{c}}$  reduced by 75K.



tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



### **PORTABLE THERMOMETER**

### type EMT-50 type EMT-55



| for use with sensors  | Fe-CuNi (J)      | (EMT-50-J) |
|---|------------------|------------|
|   | NiCr-NiAl (K)    | (EMT-50-K) |
|   | NiCrSi-NiSi (N)  | (EMT-50-N) |
|   | PtRh10-Pt (S)    | (EMT-50-S) |
|   | PtRh13-Pt (R)    | (EMT-50-R) |
|   | PtRh30-PtRh6 (B) | (EMT-50-B) |
|   | Pt100            | (EMT-55)   |
| linearization of the sensor charac                                | teristics        |            |
| automatic compensation of thermocouple cold junction              |                  | (EMT-50-x) |
| 3-wire input for compensation of and temperature change of lead r |                  | (EMT-55)   |

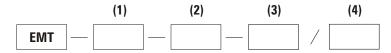
The meter with its sensor, is used for quick and accurate temperature measurements of solids, powders, liquids, vapors and gases. Battery power, small size and weight make it a portable device for measurements in hard to reach places.

low battery indication

### **TECHNICAL DATA**

−100°C ... +700°C Measuring range (EMT-50-J) -100°C ... +1200°C (EMT-50-K) 0°C ... +1300°C (EMT-50-N) +300°C ... +1600°C (EMT-50-S), (EMT-50-R) +600°C ... +1600°C (EMT-50-B)  $+800^{\circ}$ C −100°C ... (EMT-55) 1°C or 0,1°C in range -50,0°C...+199,9°C Resolution Accuracy  $(T_{\Delta} = 23^{\circ}C \pm 5^{\circ}C)$  $\pm 0,15\%$  of temperature range  $\pm 1$  digit Sensor input socket type MT-Gx (1) (EMT-50-x)(x - type of thermocouple) socket type MP-G (2) (EMT-55) Display LCD, maximum reading 1999, height of digits 10,4 mm Power supply 9 V battery 6F22  $+5^{\circ}C...+40^{\circ}C$ Ambient temperature T<sub>A</sub> 131 x 58 x 30 mm / 150 g Dimension / Weight Additional accessories thermocouple sensors with plug type MT-x (EMT-50-x)Pt100 resistance sensors with plug type MP (EMT-55) (1) DIN-545 socket or other on demand (2) JACK 3.5 mm socket or other on demand

ORDERING CODE



(1) Type of sensor measuring element

(2) Thermocouple (for EMT-50)

(3) Sensor input socket, if other then MT or MP

(4) Additional accessories

50 for thermocouples, 55 for Pt100

J, K, N, S, R, B

DIN-545, JACK 3,5 mm

ordering code for temperature sensor

Example for order: EMT-55/TP-112Pt100-200-M portable thermometer equipped with disconnectable (socket and plug

type MP) Pt100 resistance sensor of outer diameter 5 mm and length 200 mm, with spiral connecting cable

of length 1,5 m.

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



### **PORTABLE THERMOMETER**

type EMT-300 type EMT-302



| for use with: | one sensor  | NiCr-NiAl (K) | (EMT-300 |
|---------------|-------------|---------------|----------|
|               | two sensors | NiCr-NiΔI (K) | /FMT_302 |

☐ linearization of the sensor characteristics

automatic compensation of thermocouple cold junction

☐ large LCD display

low battery indication

turns off after 30 minutes of inactivity

The meter with its sensor, is used for quick and accurate temperature measurements of solids, powders, liquids, vapors and gases. Battery power, small size and weight make it a portable device for measurements in hard to reach places.

### **TECHNICAL DATA**

|  | EMT-300  | EMT-302  |
|--|--|--|
| Number of inputs                             | 1 (socket MT-GK)   | 2 (sockets MT-GK)  |
| Measuring range                              | -73 +1370 °C<br>-100 +2498 °F                                    | -200 +1360 °C<br>-200 +1999 °F   |
| Resolution                                   | 0,1 °C / 0,1 °F for $T < 2000$<br>1 °F for $T \ge 2000$          | 0,1 °C / 0,1 °F for <b>T</b> < 200<br>1 °C / 1 °F for <b>T</b> ≥ 200   |
| Accuracy $(T_A = 23 \pm 5 ^{\circ}\text{C})$ | 0,1% <b>T</b> ± 1 °C<br>0,1% <b>T</b> ± 2 °F<br>mperature value) | 0,3% <b>T</b> $\pm$ 5 °C for <b>T</b> < -93 °C<br>0,3% <b>T</b> $\pm$ 1 °C for -93 $\leq$ <b>T</b> $\leq$ 1000 °C<br>0,5% <b>T</b> $\pm$ 1 °C for <b>T</b> > 1000 °C<br>0,3% <b>T</b> $\pm$ 2 °F for <b>T</b> $\leq$ 1832 °F |
| (1 - redued te                               | imperature value)  | $0.5\%  \mathbf{T} \pm 2  ^{\circ} \mathbf{F}  \text{for } \mathbf{T} > 1832  ^{\circ} \mathbf{F}$   |
| Frequency of measurments                     | 4,5 per sec.   | 1 per sec.   |
| Additional functions                         | MAX, MIN, AVG, HOLD, OFFSET, memory of 150 measurments           | MAX, MIN, AVG, HOLD, OFFSET<br>T1 - T2, display backlight  |
| Power supply                                 | 9V 6 hatteries ΔΔΔ   |  |

Power supply 9V, 6 batteries AAA

Ambient temperature T<sub>A</sub> 0 ... 50 °C

Dimensions / weight 150 x 72 x 35 mm / 235 g

Additional accessories thermocouple sensors with plug type MT-K

**ORDERING CODE** 



(1) Thermometer type
 (2) Additional accessories
 300 - with one input, 302 - with two inputs ordering code for temperature sensor (sensors)

Example for order: EMT-300 / TP-101-b-630-MT-K portable thermometer equipped with disconnectable

(socket and plug type MT-K) sensor of length 630 mm based on sheathed thermocouple NiCr-NiAl (K) with measuring junction galvanically insulated from the sheath and with spiral connecting cable of length 1,5 m.

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# PANEL THERMOMETER Type EMT-102, EMT-112



meter for panel mounting 48 x 96 mm

☐ large, easy to read display

for use with sensors:

RTD: Pt100, Ni100

thermocouples: K, J, N, T, B, R, S semiconductor: 1-Wire® (DS18B20)

☐ linearization of the sensor characteristics

□ wide operating temperature range

230V AC or 10 ... 30 V DC power supply

alarm threshold (EMT-112)

EMT-102 and EMT-112 are microprocessor-based temperature meters for installation in a control panel. Depending on the version they operate with RTDs Pt100, Ni100 (in a two- or three-wire connection), with thermocouples or semiconductor temperature sensors with 1-Wire® interface type DS18B20. The design of the electronic circuit allows high accuracy to be achieved. Meters automatically change the resolution of the displayed value. The large display provides excellent visibility from large distances. Meter EMT-112 is equipped with an alarm system. Alarm threshold value setting is done from the keyboard on the front panel. Exceeding the threshold temperature illuminates the LED light on the front panel and activation of the relay.

### **TECHNICAL DATA**

Measuring range

| Version       | Sensor type           | Range       |  |
|---------------|-----------------------|-------------|--|
| EMT-1x2-Pt100 | Pt100                 | -199 850°C  |  |
| EMT-1x2-Ni100 | Ni100                 | -60 180°C   |  |
| EMT-1x2-B     | <b>B</b> PtRh30-PtRh6 | 400 1800°C  |  |
| EMT-1x2-J     | <b>J</b> Fe-CuNi      | -199 1200°C |  |
| EMT-1x2-K     | K NiCr-NiAl           | -199 1370°C |  |
| EMT-1x2-N     | N NiCrSi-NiSi         | -199 1300°C |  |
| EMT-1x2-R     | R PtRh13-Pt           | 0 1700°C    |  |
| EMT-1x2-S     | S PtRh10-Pt           | 0 1700°C    |  |
| EMT-1x2-T     | <b>T</b> Cu-CuNi      | -199 300°C  |  |
| EMT-1x2-DS    | <b>DS</b> DS18B20     | -55 125°C   |  |

Resolution

Accuracy (T<sub>a</sub> = 23°C)

Cold junction measurement error

Display

Standard power supply
Optional power supply
Alarm output (EMT-112 only)
Ambient temperature T

Ingress protection (from the front / behind the panel)
Mounting window dimensions (height x width)
Dimensions (height x width x depth) / weight

0,1°C in range (-100 ... 1000°C); 1°C outside this range

 $\pm 0,15\%$  of measuring range  $\pm 1$  digit

 $\pm 0.4^{\circ}C$ 

4 digits 20mm high, red

230 V AC, 3VA

10 ... 30 V DC, 500 mW (LV version)

SPDT relay contact, 5 A, 250 V AC / 30 V DC

-25°C ... + 50°C IP61 / IP20

45.0

45,2 x 92 mm

48 x 96 x 80 mm / ca. 260 g

### **ORDERING CODE**



(1) TypE

102, 112

(2) Sensor measuring element

Pt100, Ni100, K, J, N, T, B, R, S, DS

3) Power supply, if other then 230 V AC

IV

**Example for order:** EMT-112-Pt100 panel thermometer for Pt100 temperature sensor, standard power supply 230V AC with alarm indicator and relay contacts

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



### PANEL THERMOMETER type EMT-100, EMT-101 type EMT-110, EMT-111



for use with sensors Pt100

Ni100

Cu-CuNi (T)

Fe-CuNi (J)

NiCr-NiAl (K)

NiCrSi-NiSi (N)

PtRh10-Pt (S)

PtRh13-Pt (R)

PtRh30-PtRh6 (B)

linearization of the sensor characteristics

automatic compensation of thermocouple cold

junctior

3-wire input for compensation of RTD sensor lead resistance

analog signal voltage output

adjustable threshold alarm (EMT-110, EMT-111)

This thermometer is designed for installation in a control panel. It is used with 2 and 3-wire RTD's as well as a wide assortment of thermoelectric sensors. It contains automatic cold junction compensation for the thermocouple and has an analog output providing a temperature to voltage signal. The clear and bright display is readable even from a long distance. EMT-110 and EMT-111 thermometers are equipped with an adjustable threshold alarm circuit to control an output relay. Precise setting of the alarm point is assured by a multiturn potentiometer. A signal indicates if the set temperature is exceeded. It is widely used for temperature measurements in many industries and laboratories.

#### **TECHNICAL DATA**

+300°C ... +1600°C (EMT-100-S, EMT-100-R, EMT-110-S, EMT-110-R)

 $+600^{\circ}$ C ...  $+1600^{\circ}$ C (EMT-100-B, EMT-110-B)

 $-200^{\circ}\text{C} \dots +800^{\circ}\text{C}$  (EMT-100-Pt100, EMT-110-Pt100)

-50°C ... +200°C (EMT-101-Pt100, EMT-101-J, EMT-101-K, EMT-111-Pt100, EMT-111-J, EMT-111-K)

 $-50^{\circ}$ C ...  $+180^{\circ}$ C (EMT-101-Ni100, EMT-111-Ni100)

1°C (EMT-100, EMT-110),0,1°C(EMT-101, EMT-111)

 $\pm 0,15\%$  of measuring range  $\pm 1$  digit

LED, height of digits 13 mm, red (green on demand)

0 V for  $T=0^{\circ}C$ ; 10 V for  $T=T_{MAX}$ ; for  $T<0^{\circ}C$  negative voltage

SPDT relay contacts 5 A, 250 V AC / 24 V DC

230 V AC +10% -15%, 50 Hz, 3 VA

24 V AC, 24 V DC, 12 V DC, 110/115 V AC

 $+5^{\circ}C...+40^{\circ}C$ 

44 x 91 mm

48 x 96 x 128 mm / 250 g

### **ORDERING CODE**

(1) (2) (3) (4)

EMT — — — — — —

(1) Type

Resolution

Alarm output

Display

Accuracy  $(T_A = 23^{\circ}C \pm 5^{\circ}C)$ 

Voltage output ( $R_{load} > 2 \text{ k}\Omega$ )

Standard power supply

Optional power supply Ambient temperature T<sub>A</sub>

(2) Sensor measuring element

(3) Display color, if other then red

(4) Power supply, if other then 230 V AC

Mounting window dimensions (height x width)

Dimensions (height x width x depth) / weight

100, 101, 110,111

Pt100, Ni100, T, J, K, N, S, R, B

green

24VAC, 24VDC, 12VDC, 110/115VAC

**Example for order:** EMT-110-Pt100 pane

EMT-110-Pt100 panel thermometer, measuring range  $-200^{\circ}$ C...  $+800^{\circ}$ C for use with Pt100 sensor, resolution  $1^{\circ}$ C, voltage 10 V output and relay alarm output.

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# PANEL THERMOMETER type EMT-133, EMT 134



□ miniature thermometer with front panel dimensions 24 x 48 mm
 □ for use with sensors:
 RTD: Pt100, Ni100
 thermocouples: K, J, N, T, B, R, S

semiconductor: 1-Wire® (DS18B20) linearization of the sensor characteristics

wide range of ambient operating temperature

power supply 230 V AC or 10...30 V DC

EMT-133 and EMT-134 are microprocessor thermometers designed for installation in a control panel. Depending on the version theyoperate with RTDs: Pt100, Ni100 (in a two- or three-wire connection), with thermocouples or semiconductor temperature sensors with 1-Wire® interface type DS18B20. Design of the electronic circuit allows high accuracy to be achieved. Meters automatically change the resolution of the displayed value. Small size and minimal weight make them ideal for use in portable measuring equipment.

### **TECHNICAL DATA**

Measuring range

| Sensor type           | EMT-133            | EMT-134     |
|-----------------------|--------------------|-------------|
| Pt100                 | <b>-</b> 199 850°C | -199 850°C  |
| Ni100                 | -60 180°C          | -60 180°C   |
| <b>B</b> PtRh30-PtRh6 | 400 999°C          | 400 1800°C  |
| <b>J</b> Fe-CuNi      | -199 999°C         | -199 1200°C |
| K NiCr-NiAl           | -199 999°C         | -199 1370°C |
| N NiCrSi-NiSi         | -199 999°C         | -199 1300°C |
| R PtRh13-Pt           | 0 999°C            | 0 1700°C    |
| S PtRh10-Pt           | 0 999°C            | 0 1700°C    |
| T Cu-CuNi             | -199 300°C         | -199 300°C  |
| <b>DS</b> DS18B20     | -55 125°C          | -55 125°C   |
|                       |                    | A           |

Resolution

Temperature drift  $(T_a = 23^{\circ}C)$ 

Cold junction temperature compensation error

Display

Standard power supply

Optional power supply

Ambient temperature T<sub>a</sub>

Ingress protection (from the front / behind the panel)

 $\label{eq:mounting window dimensions (height x width)} Mounting window dimensions (height x width)$ 

Dimensions (height x width x depth) / weight

0,1°C in range (- 10 ... 100°C),

0,1°C in range (-100 ... 1000°C)

1°C below -10°C and above 100°C

1°C below -100°C and above 1000°C

 $\pm 0,15\%$  of measuring range  $\pm 1$  digit

 $\pm 0.4^{\circ}C$ 

LED 3 digits 13 mm, red

LFN 4 dinite 10mm red

230 V AC, 2VA

10 ... 30 V DC, 500 mW (LV version)

-25°C ... + 50°C

IP61 / IP20

21,5 x 44,5 mm

24 x 48 x 90 mm / ok. 60 g

### **ORDERING CODE**

(1) (2) (3)
EMT — — — —

**(1)** Type

133, 134

(2) Sensor element

Pt100, Ni100, K, J, N, T, B, R, S, DS

Supply voltage if other then 230 V AC

LV

**Example for order**: EMT-133-Pt100

miniature panel thermometer for Pt100 temperature sensor, standard power supply 230V AC

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



### PANEL THERMOMETER

### type EMT-200



☐ for use with a wide assortment of temperature sensors
 ☐ range overload and sensor fault indication
 ☐ two programmable multifunction alarms with relay outputs
 ☐ RS-232 or RS-485 communication interface galvanically separated from input circuit
 ☐ data logging software for PC: Logger and Logger-9
 ☐ configuration via front panel keyboard or interface

access control function

The EMT-200 type is a microprocessor thermometer designed for installation in a control panel. It is used with a wide assortment of RTD and thermoelectric temperature sensors. It is equipped with two multifunction programmable alarm circuit to control output relays. The EMT-200 thermometer is easy to program. Menu driven operating commands are displayed on a dual 4-digit LED to allow easy setting of process parameters. This thermometer has a built-in serial communication interface which allows reading and programming of the process parameters by a computer. A printer with a serial input can be connected to the EMT-200 type thermometer directly. It has built in non-volatile memory for 300 measurement results. The access control function provides protection from un-authorized operators. Windows® application program Logger allows for the visualization of the temperature read out on the screen of the monitor, printing graphs and saving to the file. Program Logger-9 enables the simultaneous visualization for several (at most 9) EMT-200-RS-485 thermometers connected to a common RS-485 bus. It is possible to order the CD-ROM with both applications for extra charge, or free of charge download from the web page <a href="https://www.czaki.pl">www.czaki.pl</a>.

П

### **TECHNICAL DATA**

Sensor type, measuring range Resolution

Accuracy ( $T_{\Delta} = 23^{\circ}C \pm 5^{\circ}C$ )

Pt100, Ni100 bias current

Display

RS-232 / RS-485 speed transmission

Alarm outputs (2 independent)

Standard power supply

Optional power supply

Ambient temperature T<sub>A</sub>

Mounting window dimensions (height x width)

Dimensions (height x width x depth) / weight

according to the table

 $0.1^{\circ}$ C up to  $+400^{\circ}$ C

 $1^{\circ}C$  over  $+400^{\circ}C$ 

 $\pm (0.002 \times |T| + 0.3^{\circ}C + 1 \text{ digit})$ 

T - read temperature value

0,2 mA

LED, height of digits 13 mm, red

600, 1200, 2400, 4800, 9600 bps

SPDT relay contacts 5 A, 250 V AC / 24 V DC

230 V AC +10% -15%, 50 Hz, 3 VA

24 V AC, 24 V DC, 12 V DC, 110/115 V AC

 $0^{\circ}C...+45^{\circ}C$ 

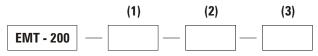
44 x 91 mm

48 x 96 x 128 mm / 400 g

| Sensor<br>type           | Range<br>[°C] |
|--------------------------|---------------|
| <b>B</b><br>PtRh30-PtRh6 | 4001800       |
| <b>R</b><br>PtRh13-Pt    | 2001600       |
| <b>S</b><br>PtRh10-Pt    | 2001600       |
| <b>N</b><br>NiCrSi-NiSi  | -1001300      |
| <b>K</b><br>NiCr-NiAl    | -1001200      |
| <b>J</b><br>Fe-CuNi      | -1001000      |
| <b>T</b><br>Cu-CuNi      | -100230       |
| Pt100 <sup>(1)</sup>     | -100850       |
| Ni100 <sup>(1)</sup>     | -60180        |

(1) 2 or 3 wire connection

### **ORDERING CODE**



(1) Serial interface, if other then RS-232

(2) Power supply, if other then 230 V AC

(3) Additional accessories

RS-485

24VAC, 24VDC, 12VDC, 110/115VAC

**LOGGER** - CD-ROM with applications: Logger and Logger-9

**Example for order:** 

EMT-200-RS-485 panel thermometer for use with Pt100, Ni100 resistance sensors and thermocouples: T, J, K, N, S, R, B equipped with serial communication interface RS-485.

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# PANEL THERMOMETER type EMT-220



 $\Box$ for use with temperature sensors resistors: Pt100, Ni100 thermocouples: J, K, N, T, S, R, B П linearization of the sensor characteristics range overload and sensor fault indication two programmable multifunction alarms with relay optional extension module: analog output or serial communication interface  $\Box$ data logging software for PC: Logger and Logger-9 (for EMT-220-RS-232 and EMT-220-RS-485)

Range [°C]

-200...660

-60...180

400...1800

200...1600

200...1600

-100...1300

-100...1200

-100...1000

-100...250

Accuracy \*

 $\pm 0.2^{\circ}$ C /  $\pm 0.1\%$ 

 $\pm 0.1^{\circ}C / \pm 0.1\%$ 

 $\pm 3.0^{\circ}$ C /  $\pm 0.2\%$ 

 $\pm 2.0^{\circ}$ C /  $\pm 0.2\%$ 

 $\pm 2.0^{\circ}$ C /  $\pm 0.2\%$ 

 $\pm 0.8^{\circ}$ C /  $\pm 0.1\%$ 

 $\pm 0.5^{\circ}$ C /  $\pm 0.1\%$ 

 $\pm 0.5^{\circ}C/\pm 0.1\%$ 

 $\pm 1.0^{\circ}$ C /  $\pm 0.2\%$ 

\* greater of 2 values

EMT-220 is a programmable thermometer designed for use with a wide assortment of temperature sensors. Sensor type is configured by the user. Two independent relay outputs allow for alarm or simple control functions. This meter can be equipped with optional module galvanically separated from input circuit: analog output or serial communication interface. Windows® application program **Logger** allows for the visualization of the temperature read out on the screen of the monitor, printing graphs and saving to the file (EMT-220-RS-232 and EMT-220-RS-485). Program **Logger-9** enables the simultaneous visualization for a several (at most 9) of EMT-220-RS-485 thermometers connected to a common RS-485 bus. It is possible to download both applications from the web page <a href="https://www.czaki.pl">www.czaki.pl</a>.

### **TECHNICAL DATA**

Sensor type, measuring range according to the table

Resolution: thermocouples S, R, B 1°C

other sensors 0,1°C (T<1000°C) 1°C (T>999,9°C)

Accuracy  $(T_A=23^{\circ}C)$  according to the table

Ambient temperature drift: thermocouples  $\pm$  0,015%/°C

thermoresistors  $\pm 0.005\%$  /°C coursely of cold junction componentian  $\pm 1.5\%$ 

Accuracy of cold junction compensation  $\pm$  1,5°C Pt100 and Ni100 bias current 0,2 mA Pt100 and Ni100 connection 2 or 3 wires

Pt100 and Ni100 connection

Display LED, height of digits 20 mm, red (green on demand)
Alarm outputs (2 independent) SPDT relay contacts

5 A, 250 V AC / 24 V DC
Power supply 80 ÷ 250 V AC 50..60 Hz, 3 VA

Ambient temperature  $T_A$  0...+50°C Mounting window dimensions (height x width) 44 x 91 mm

Dimensions (height x width x depth) / weight

Additional accessories (1 of 2 options):

analog output

serial interface RS-232 or RS-485

80÷250 V AC 50..60 Hz, 3 V/ 0...+50°C

4 X 91 MM

48 x 96 x 103 mm / 200 g

0...10V, 0...20mA and 4..20mA

2400 bit/s

#### **ORDERING CODE**

(1) (2) EMT - 220 - -

(1) Additional accessories(1 of 2 options)

A RS-232 or RS-485 analog output (0...20 mA, 4...20 mA and 0...10 V)

(2) LED colour, if other then red

green

**S-485** serial communication interface

Sensor type

**B** PtRh30-PtRh6

R PtRh13-Pt

S PtRh10-Pt

N NiCrSi-NiSi

K NiCr-NiAl

J Fe-CuNi

T Cu-CuNi

Pt100

Ni100

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



### PROCESS INDICATOR

type LM-103

type LM-104



measurment of standard analog signals in industrial automation systems:

voltage 0...5 V or 0...10 V current 0...20 mA or 4...20mA

factory scaled to display in engineering units according to customer requirements

additionally equipped with 24 V / 30 mA power supply for the transmitter (LM-104)

This process indicator is designed to measure voltage  $0...5 \, \text{V}$  or  $0...10 \, \text{V}$  and current in  $0...20 \, \text{mA}$  and  $4...20 \, \text{mA}$  current loop systems and in networks and industrial system installations. The result is indicated in milliamperes, volts or directly in physical units. i.e. Mpa, N, °C. It can be installed in a control panel. The LM-104 type process indicator is equipped with a  $24 \, \text{V}/30 \, \text{mA}$  power supply which may also be used to power the transmitter connected to it. The clear display allows results to be read even from a long distance.

#### **TECHNICAL DATA**

Input signal (DC) 0...20 mA, 4...20 mA (1)

0...5 V, 0...10 V (1)

Accuracy ( $T_A = 23^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$ )  $\pm 0.3\%$  of readed value  $\pm 1$  digit

Input resistance < 20  $\Omega$  (current input) > 1 M $\Omega$  (voltage input)

Maximum readout  $\pm$  1999 (3½ digits)

Display LED, height of digits 13 mm, red (green on demand)

Supply output for transmitter excitation (LM-104) 24 V DC  $\pm$  5% / 30 mA

Standard power supply 230 V AC +10% -15%, 50 Hz, 3 VA

Optional power supply 24 V AC, 24 V DC, 12 V DC, 110/115 V AC

Ambient temperature  $T_A$  0°C...+50°C Mounting window dimensions (height x width) 44 x 91 mm

Dimensions (height x width x depth) / weight 48 x 96 x 128 mm / 250 g

(1) Other input signals on demand

#### **ORDERING CODE**



(1) Type of indicator 103, 104

(2) Input signal 0-5V, 0-10V, 0-20mA, 4-20mA

(3) Range of indication (with decimal point position) and engineering unit

(4) Display colour, if other then red gr

(5) Power supply, if other then 230 V AC 24VAC, 24VDC, 12VDC, 110/115VAC

**Example for order:** LM-104/4-20 mA/0,00-10,00 MPa process indicator with current input 4...20 mA, indicating pressure in

range 0-10 MPa (0,00-10,00 MPa), equipped with 24 V/30 mA power supply output for transmitter.

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# PROGRAMMABLE PROCESS MONITOR

# type LM-220



measurment of standard analog signals in industrial automation systems: 0 ... 20mA, 4 ... 20mA, 0 ... 10V
 user programmable indication range

user selectable characteristic: linear or square root

two programmable multifunction alarms with relay outputs

optional extension module (1 of 3 options):

Input

transmitter power supply 24 V/30 mA scalable current and voltage analog output serial communication interface: RS-232 or RS-485

LM-220 is a programmable current and voltage meter designed to measure voltage 0...10 V and current 0...20 mA or 4...20 mA. Measured and scaled value of the signal is displayed on a 4-digit LED display. The range of the displayed measured values, decimal point position are programmed by the user. The monitor has two independent relay outputs to enable signaling of alarm or simple implementation of regulatory functions. The threshold values and the operating mode of the alarm relays are configured by the user. LM-220 is characterized by high accuracy over the range of ambient temperatures. Engineering unit or a description of the display are placed under the plastic front of the monitor and can be changed by the user.

#### **TECHNICAL DATA**

Input signal, accuracy ( $T_a = 23^{\circ}C \pm 5^{\circ}C$ ) Maximum readout

Display

Alarm outputs (2 independent)

Power supply

Ambient temperature T<sub>a</sub>

Mounting window dimensions (height x width) Dimensions (height x width x depth) / weight

Additional accessories (1 of 3 options):

transmitter power supply

analog output

serial interface RS-232 or RS-485

according to the table -999...9999 (4 digits)

LED, height of digits 20 mm, red (green on demand)

SPDT relay contacts

5 A, 250 V AC / 24 V DC

80 ÷ 250 V AC 50..60 Hz, 3 VA

 $0^{\circ}C...+50^{\circ}C$ 

44 x 91 mm

48 x 96 x 103 mm / 200 g

24 V DC / 30 mA

0...10V, 0...20mA and 4..20mA

2400 bit/s

| Sigilal | resistance      |      |
|---------|-----------------|------|
| 020mA   | < 22 Ω          | 0,1% |
| 420mA   | < 22 Ω          | 0,1% |
| 010V    | $>$ 1M $\Omega$ | 0,1% |
|         |                 |      |

Input

Accuracy

#### **ORDERING CODE**

(1) (2) (3)

LM-220 — — — —

(1) Engineering unit

(for example %,°C, MPa, N, mA)

(2) Additional accessories (1 of 3 options)

**RS-232** or **RS-485** se

analog output (0...20 mA, 4...20 mA and 0...10 V) serial communication interface

Z 01 no-400

transmitter power supply 24V DC / 30 mA

(3) LED color, if other then red

green

**Example for order:** 

LM - 220 - °C - Z process indicator with universal voltage or current input, indicating temperature in [°C] with 24 V DC supply for transmitter.

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# PROGRAMMABLE HEAD-MOUNTING PROCESS MONITOR type LMH-21, type LMH-22



LMH-21 and LMH-22 were designed as local displays in connection head temperature sensors with transmitter.

Measured and scaled value of the signal 4 - 20 mA is displayed on a 4-digit LED display. Display range and decimal point position are programmed by the user. In addition, you can program two alarm thresholds: the lower and upper, which, if exceeded is signaled by an appropriate message on the display. Configuration is done using a computer equipped with a USB port, through the interface IF-2013U. Monitors operate with the following transducers manufactured by Czaki Thermo-Product: TEH-27, TEH-28, TCH-2xxx, TCHF-2xxx.

Instruments feature high accuracy over the whole range of ambient temperatures and the use of LED display allows readings regardless of the ambient light conditions.

#### TECHNICAL DATA

Input signal current, standard 4 - 20 mA

Signal processing characteristics linear Measurement error of the input signal ( $T_a = 23$ °C)  $\pm 10 \,\mu\text{A}$ 

Temperature drift (dependent on  $T_a$ )  $\pm 1.5 \,\mu\text{A} / ^{\circ}\text{C}$ 

Display type 7 segment LED, red, height of digit 9,2 mm

Display range programmable: -999...9999 (4 digits), 400...2000 by default

Precision (decimal point position) programmable: 0, 1, 2 or 3 digits after the decimal point, 2 by default standard [°C], another on request

Hysical unit Symbol under the display

Number and value of alarm set points 2, programmable, within display range, turn off by default Upper and lower alarm signals AL. L or AL. H displayed alternately with measured reading

Failure indicators I < 3.6 mA, I > 22.5 mA

Failure indicators I < 3,6 MA, 1 > 22,5 T
Failure signals Err.L or Err.H

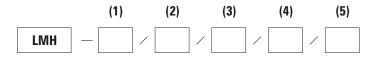
Current loop volltage supply 5 ... 36 V DC

Current limit from voltage source  $26 \pm 2 \text{ mA}$ Operating temperature T<sub>a</sub>  $-20^{\circ}\text{C...} + 70^{\circ}\text{C}$ 

Dimensions (dia. x height) / weight (LMH-21) 70 x 27 mm / ca. 70 g

(LMH-22) 63 x 35 mm / ca. 20 g (without head)

#### ORDERING CODE



- (1) Type: 21 B type head mounting, 22 DANAWwin type head mounting
- (2) Lower range value (LRV) with decimal point position
- (3) Upper range value (URV) with decimal point position
- (4) Lower alarm threshold (ALL), LRV < ALL < URV
- (5) Upper alarm threshold (ALH), ALL < ALH > URV

Example for order: LMH-21 / -50.0 / 150.0 process indicator with 4-20mA current input, loop powered, indicating

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



### **TEMPERATURE CONTROLLER**

type R-201 type R-202



control characteristic:
- proportional (P) (R-201)
- threshold with hysteresis for heating (R-202)
- threshold with hysteresis for cooling (R-202-Pt100/2)

for use with sensors:
Pt100, Fe-CuNi (J), NiCr-NiAl (K), NiCrSi-NiSi (N),
PtRh30-PtRh6 (B), PtRh13-Pt (R), PtRh10-Pt (S),
Cu-CuNi (T)
or current loop 4...20 mA(1)

automatic compensation of thermocouple cold junction

assembly into the hole on the board or control panel

R-201 and R-202 are easy-to-use microprocessor temperature controller. To control the temperature of the process simply type the temperature set point and two additional parameters: the width of the proportionality zone and the pulse repetition period (R-201) or hysteresis and dead time (R-202).

Ideal for applications not requiring control by PID algorithm. Four-digit display for measured temperature or temperature setpoint and other control parameters.

Application: temperature control in plastics and rubber processing industries as well as in different types of furnaces and driers.

#### **TECHNICAL DATA**

Temperature control range according to table  $^{(1),(2)}$ Accuracy ( $T_A$  23°C  $\pm$  5°C) 0,25% of control range

Output relay contacts or control voltage for SSR

Relay contacts SPDT, 5 A, 250 V AC / 24 V DC

SSR control voltage  $10VDC \pm 2V$ Thermocouple cold junction compensation internal, automatic Ambient temperature  $T_{a}$   $0^{\circ}C...+45^{\circ}C$ 

Standard power supply

230 V AC +10% –15%, 50 Hz, 3 VA

Optional power supply

24 V AC, 24 V DC, 12 V DC, 110/115 V AC

Mounting window dimensions (height x width) 45,5 x 45,5 mm

Dimensions (height x width x depth) / weight 48 x 48 x 115 mm / 200 g

| Sensor<br>type           | Range<br>[°C] |
|--------------------------|---------------|
|                          | [ 0]          |
| <b>B</b><br>PtRh30-PtRh6 | 4001800       |
| <b>R</b><br>PtRh13-Pt    | 2001600       |
| <b>S</b><br>PtRh10-Pt    | 2001600       |
| <b>N</b><br>NiCrSi-NiSi  | 01300         |
| <b>K</b><br>NiCr-NiAl    | 01200         |
| <b>J</b><br>Fe-CuNi      | 0700          |
| <b>T</b><br>Cu-CuNi      | 0200          |
| Pt100 <sup>(3)</sup>     | 0800          |
| Pt100 <sup>(3)</sup>     | 0,0199,9      |
| Pt100 <sup>(3),(4)</sup> | -50,0150,0    |

R - (1) (2) (3) (4) (5) - (5)

<sup>(3)</sup> 2 or 3 wires <sup>(4)</sup> type 202 only

- (1) Type (control characteristic)
- (2) Input
- (3) Reduced measurement range, resolution 0,1°C (PT100)
  Option for cooling (R-202-PT100)
  Readout for 4 and 20 mA
- (4) Control output, if other then relay contacts
- (5) Power supply, if other then 230 V AC

proportional 201, threshold with hysteresis 202

PT100, B, J, K, N, R, S, T, 420

1

(lower range value ... upper range value)

SSR

24VAC,24VDC,12VDC,110/115VAC

**Example for order:** R-201-Pt100/1 temperature controller of range  $0.0^{\circ}$ C...199,9°C for use with Pt100 sensor.

 $R-202-420/(0...+400^{\circ}C) \ \ temperature\ controller\ of\ range\ \ 0^{\circ}C...400^{\circ}C, for\ use\ with\ current\ loop\ \ 4...20\ mA.$ 

<sup>(1)</sup> When ordering version with input signal 4..20 mA indicate temperature value for 4 mA and 20 mA

<sup>(2)</sup> Set value limiting and other parameters on demand

**ORDERING CODE** 

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **TEMPERATURE CONTROLLER**

type RD-201 type RD-202



control characteristic:

- proportional (P) (R-201)

threshold with hysteresis for heating (R-202)

- threshold with hysteresis for cooling (R-202-Pt100/2)

for use with sensors:

Pt100, Fe-CuNi (J), NiCr-NiAl (K), NiCrSi-NiSi (N), PtRh30-PtRh6 (B), PtRh13-Pt (R), PtRh10-Pt (S), Cu-CuNi (T)

or current loop 4...20 mA(1)

automatic compensation of thermocouple cold junction

rail mounting system according to DIN EN 50022-35

RD-201 and RD-202 are easy-to-use microprocessor temperature controller. To control the temperature of the process simply type the temperature set point and two additional parameters: the width of the proportionality zone and the pulse repetition period (RD-201) or hysteresis and dead time (RD-202).

Ideal for applications not requiring control by PID algorithm. Four-digit display for measured temperature or temperature setpoint and other control parameters.

Application: temperature control in plastics and rubber processing industries as well as in different types of furnaces and driers.

#### **TECHNICAL DATA**

Temperature control range according to the table  $^{(1),(2)}$  Accuracy ( $T_A$  23°C  $\pm$  5°C) 0,25% of control range

Output relay contacts or control voltage for SSR Relay contacts SPDT, 5 A, 250 V AC / 24 V DC

SSR control voltage 10VDC ± 2V

Thermocouple cold junction compensation internal, automatic Ambient temperature  $T_A$  0°C...+45°C

Standard power supply 230 V AC + 10% - 15%, 50 Hz, 3 VA Optional power supply 24 V AC, 24 V DC, 12 V DC, 110/115 V AC

Dimensions (height x width x depth) / weight  $90 \times 53 \times 58 \text{ mm} / 200 \text{ g}$ 

| Tarriados arra arroror   |               |  |
|--------------------------|---------------|--|
| Sensor<br>type           | Range<br>[°C] |  |
| <b>B</b><br>PtRh30-PtRh6 | 4001800       |  |
| <b>R</b><br>PtRh13-Pt    | 2001600       |  |
| <b>S</b><br>PtRh10-Pt    | 2001600       |  |
| <b>N</b><br>NiCrSi-NiSi  | 01300         |  |
| <b>K</b><br>NiCr-NiAl    | 01200         |  |
| <b>J</b><br>Fe-CuNi      | 0700          |  |
| <b>T</b><br>Cu-CuNi      | 0200          |  |
| Pt100 <sup>(3)</sup>     | 0800          |  |
| Pt100 <sup>(3)</sup>     | 0,0199,9      |  |
| Pt100 <sup>(3),(4)</sup> | -50,0150,0    |  |

<sup>(1)</sup> When ordering version with input signal 4..20 mA indicate temperature value for 4 mA and 20 mA

#### **ORDERING CODE**

RD — (1) (2) (3) (4) (5)

<sup>(3)</sup> 2 or 3 wires <sup>(4)</sup> type 202 only

(1) Type (control characteristic)

(2) Input

(3) Reduced measurement range, resolution 0,1°C (PT100)
Option for cooling (R-202-PT100)
Readout for 4 and 20 mA

(4) Control output, if other then relay contacts

(5) Power supply, if other then 230 V AC

proportional 201, threshold with hysteresis 202

PT100, B, J, K, N, R, S, T, 420

1

(lower range value ... upper range value)

SSR

24VAC,24VDC,12VDC,110/115VAC

**Example for order:** RD-201-Pt100/1 temperature controller of range  $0.0^{\circ}$ C...199,9°C for use with Pt100 sensor.

RD-202-420/(0...+400°C) temperature controller of range  $0^{\circ}$ C...400°C, for use with current loop 4...20 mA.

<sup>(2)</sup> Set value limiting and other parameters on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **TEMPERATURE CONTROLLER**

type R-700, R-701, R-703





control characteristic **P**, **PI**, **PD**, **PID** or threshold with hysteresis

for use with wide assortment of sensors:

Pt100, Ni100, Fe-CuNi (J), NiCr-NiAl (K), NiCrSi-NiSi (N), PtRh30-PtRh6 (B), PtRh13-Pt (R), PtRh10-Pt (S), Cu-CuNi (T)

overload range and open circuit sensor alarm

programmable multifunction alarm with relay output

access control function

RS-232 or RS-485 communication interface and data logging software for PC: **Logger** and **Logger-9** (R-700 and R-701 only)

Sensor

R-700, R-701 and R-703 are universal one-channel microprocessor based temperature controllers which are used with RTD and thermoelectric temperature sensors. The software enables easy choice of control characteristics P, PI, PD, PID or threshold with hysteresis. Menu driven operating commands are displayed on a dual 4-digit LED to allow easy setting of process parameters. The special access control function gives protection from un-authorised operators. These controllers are equipped with a two SPDT output relays by default: one for control and one for a programmable multifunction alarm. Different voltage outputs for driving SSR are available on request. R-700 and R-701 controllers have a built-in serial communication interface which allows reading and programming of the process parameters by a computer. Windows® application programs: **Logger** and **Logger-9** allow visualization of the temperature read out on the screen of the monitor, printing graphs and saving to the file (see EMT-200 datasheet). Programs can be ordered for an additional fee on CD-ROM or downloaded free of charge from the <a href="https://www.czaki.pl">www.czaki.pl</a>.

#### **TECHNICAL DATA**

Sensor type, measuring range

Resolution

Accuracy ( $T_A = 23^{\circ}C \pm 5^{\circ}C$ , T - temp. readout)

Pt100, Ni100 bias current

Standard control and alarm outputs

Optional control and alarm outputs

Standard power supply

Optional power supply

Ambient temperature T<sub>A</sub>

Mounting window dimensions (height x width)

Dimensions (height x width x depth) / weight

according to the table

 $0.1^{\circ}$ C up to  $+1000^{\circ}$ C;  $1^{\circ}$ C over  $+1000^{\circ}$ C

 $\pm (0.002 \times |T| + 0.3^{\circ}C + 1 \text{ digit})$ 

0,2 mA

SPDT relay contacts 5 A, 250 V AC / 24 V DC

12 ± 2 V DC for SSR driving

230 V AC +10% -15%, 50 Hz, 3 VA

24 V AC, 24 V DC, 12 V DC, 110/115 V AC

 $0^{\circ}C...+45^{\circ}C$ 

91 x 44 mm (R-700)

44 x 91 mm (R-701)

45,5 x 45,5 mm (R-703)

96 x 48 x 140 mm / 400 g (R-700)

48 x 96 x 128 mm / 400 g (R-701)

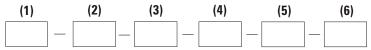
48 x 48 x 115 mm / 260 g (R-703)

| type                     | [°C]     |
|--------------------------|----------|
| <b>B</b><br>PtRh30-PtRh6 | 4001800  |
| <b>R</b><br>PtRh13-Pt    | 2001600  |
| <b>S</b><br>PtRh10-Pt    | 2001600  |
| <b>N</b><br>NiCrSi-NiSi  | -1001300 |
| <b>K</b><br>NiCr-NiAl    | -1001200 |
| <b>J</b><br>Fe-CuNi      | -1001000 |
| <b>T</b><br>Cu-CuNi      | -100230  |
| Pt100 <sup>(1)</sup>     | -100850  |
| Ni100 <sup>(1)</sup>     | -60180   |

Range

(1) 2 or 3 wire connection

#### **ORDERING CODE**



(1) Type

(2) Serial interface, if other then RS-232

(3) Control output, if other then relay contact(4) Alarm output, if other then relay contact

(5) Power supply, if other then 230 V AC(6) Additional accessories

R-700, R-701, R-703

RS-485 (R-700 i R-701 only)

SSRRG SSRAL

24VAC, 24VDC, 12VDC, 110/115VAC

LOGGER - CD-ROM with applications: Logger and Logger-9

**Example for order:** 

 $R-701 \ \ temperature \ controller \ with \ RS232 \ interface, \ relay \ outputs \ and \ power \ supply \ 230VAC.$ 

R-700-485-SSRRG-24VDC temperature controller with RS-485 interface, voltage control output for SSR

driving, power supply 24 V DC.

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



### **TEMPERATURE CONTROLLER**

type R-720



| control characteristic <b>P</b> , <b>PI</b> , <b>PD</b> , <b>PID</b> or threshold with hysteresis  |
|--|
| auto-tuning function helps to choose control parameters  |
| real time clock enables temperature profile programming  |
| for use with wide assortment of sensors:  Pt100, Ni100, Fe-CuNi (J), NiCr-NiAl (K), NiCrSi-NiSi (N), PtRh30-PtRh6 (B), PtRh13-Pt (R), PtRh10-Pt (S), Cu-CuNi (T) |
| overload range and open circuit sensor alarm   |
| programmable multifunction alarm with relay output   |
| access control function  |
|  |

programming by a computer or by keypad

R-720 is a universal one-channel microprocessor temperature controller designed for use with RTDs and thermoelectric sensors. The software enables easy choice of control characteristics P, PI, PID or threshold with hysteresis. The controller is equipped with a special autotuning function. This allows identification and dynamic estimation of process control parameters. Values of separate parameters are calculated automatically. Temperature profile programming function allows programming the set value as a function of time. The operating commands and process parameters are set from the front keypad or with a serial communication interface by a computer and are also displayed on the dual 4-digit LEDs. This makes it very easy and helpful for the operator. The special access control function gives protection from un-authorised operators. The controller as a default is equipped with a two SPDT output relays: one for control and one for a programmable multifunction alarm. Voltage outputs for SSR driving are available on demand. The R-720 type temperature controllers are widely used in many industrial process.

#### TECHNICAL DATA

Sensor type, measuring and set value range Resolution

Accuracy ( $T_A = 23^{\circ}C \pm 5^{\circ}C$ , T - temp. readout)

Pt100. Ni100 bias current

Standard control and alarm outputs

Optional control and alarm outputs

Standard power supply

Optional power supply

Ambient temperature T<sub>A</sub>

Mounting window dimensions (height x width)

Dimensions (height x width x depth) / weight

according to the table

0,1°C up to +1000°C;1°C over +1000°C

 $\pm (0,002 \times |T| + 0,3^{\circ}C + 1 \text{ digit})$ 

0.2 mA

SPDT relay contacts 5 A, 250 V AC / 24 V DC

 $12 \pm 2 \text{ V DC}$  for SSR driving

230 V AC +10% -15%, 50 Hz, 3 VA

24 V AC, 24 V DC, 12 V DC, 110/115 V AC

 $0^{\circ}C...+45^{\circ}C$ 

91 x 44 mm

96 x 48 x 140 mm / 400 g

| Sensor<br>type           | Range<br>[°C] |
|--------------------------|---------------|
| <b>B</b><br>PtRh30-PtRh6 | 4001800       |
| <b>R</b><br>PtRh13-Pt    | 2001600       |
| <b>S</b><br>PtRh10-Pt    | 2001600       |
| <b>N</b><br>NiCrSi-NiSi  | -1001300      |
| <b>K</b><br>NiCr-NiAl    | -1001200      |
| <b>J</b><br>Fe-CuNi      | -1001000      |
| <b>T</b><br>Cu-CuNi      | -100230       |
| Pt100 <sup>(1)</sup>     | -100850       |
| Ni100 <sup>(1)</sup>     | -60180        |
|                          |               |

<sup>(1)</sup> 2 or 3 wire connection

#### **ORDERING CODE**

R-720 — (1) (2) (3) (4)

(1) Serial interface, if other then RS-232

(2) Control output, if other then relay contact

(3) Alarm output, if other then relay contact

(4) Power supply, if other then 230 V AC

RS-485

**SSRRG** 

SSRAL

24VAC, 24VDC, 12VDC, 110/115VAC

**Example for order:** 

R-720 temperature controller with RS232 interface, relay outputs and power supply 230VAC.

R-720-485-SSRRG-24VDC temperature controller with RS-485 interface, voltage control output for SSR driving, power supply 24 V DC.

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **PROGRAMMABLE RAIL-MOUNT TRANSMITTER** type TMD-10

| 800    |     |   |
|--------|-----|---|
| 909    |     | for use with RTD sensors: Pt100 or Ni100                      |
| 1 2 3  |     | 2, 3 or 4-wire sensor connection arrangement                  |
| CARI   |     | high accuracy of temperature measurement                      |
| TMD-10 | , E | RS485 interface and MODBUS-RTU communication protocol         |
| BUS    |     | up to 247 sensors on a common bus                             |
| 7 8 9  |     | LED indication of communication process                       |
| 1      |     | for mounting on 35 mm wide rail, according to DIN EN 50022-35 |
| 303    |     |   |

The TMD-10 transmitter is designed to measure the temperature using Pt100 or Ni100 RTD sensors. Measurement results and configuration of the transmitter is via RS-485 using a MODBUS-RTU communication protocol. One bus can serve up to 247 transmitters.

The transmitter has a high processing accuracy, low temperature drift and high resistance to interference. It can work with any automation system based on RS-485 and MODBUS-RTU communication protocol, however it is recommended for use with multichannel temperature logger **WRT-16M**.

To configure the transmitter the **TmdCfg** program running on Windows<sup>®</sup> is employed.

This can be ordered for an additional fee on CD-ROM or downloaded free of charge from the www.czaki.pl.

TMD-10 can be connected to a computer's USB port using the interface IF-485U.

#### **TECHNICAL DATA**

Pt100, Ni100 Sensor type (EN 60751) Connection arrangement 2, 3 or 4-wire -200 ... 850°C Measuring range (Pt100) -60 ... 180°C (Ni100) Bias current Pt100, Ni100 0,2 mA Processing accuracy  $\pm (0.05^{\circ}C + 0.05\%)$  of actual reading) Temperature drift < 0,005% of actual reading / °C Response time < 0.1sAveraging time  $< 0.3 \div 60s$  (factory set 1 s) Communication standard RS-485 Communication protocol **MODBUS-RTU** Bus address 1 ... 247 9600, 19200 bit/s Transmision speed Transmision parameters 8E1, 801, 8N1 (8 data bits + parity + stop) Galvanic isolation no Power supply 12 ... 36 V DC / 0,2 W Ambient temperature 0 ... +60°C < 90% without condensation Dimensions (height x width x depth)/weight 98 x 17,5 x 56,4mm / ca. 50 g **ORDERING CODE** (1) **TMD-10** 

(1) Additional equipment

TmdCfg program on CD-ROM

+48 22 7202302 tel. fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# PROGRAMMABLE RAIL-MOUNT TRANSMITTER type TMD-20

| 000                               | for use with temperature sensors:<br>RTD:<br>thermocouplesi: | Pt100or Ni100<br>J, K, N, S, R, T, B  |
|-----------------------------------|--|---------------------------------------|
| 1 2 3<br>4 5 6<br>CZĄKI<br>TMD-20 | standard signal measurement:<br>current<br>voltage           | 0÷20mA, 4÷20mA<br>0÷10V               |
| 1WD-20                            | RS485 interface and MODBUS-R7                                | TU communication protocol             |
| BUS 7 8 9                         | up to 247 sensors on a common bu                             | S                                     |
| 10 11 12                          | measuring input galvanically isola                           | ated from the power supply and output |
| 999                               | LED indication of communication pr                           | rocess                                |
| 900                               | for mounting on 35 mm wide rail, a                           | ccording to DIN EN 50022-35           |

TMD-20 is a programmable transmitter designed for operation with temperature sensors and to measure analogue standard signals used in industrial automation systems.

Reading the measurement results and configuration of the transmitter is via RS-485 using a MODBUS-RTU communication protocol. One bus can serve up to 247 transmitters.

The transmitter has a high processing accuracy, low temperature drift and high resistance to interference. It can work with any automation system based on RS-485 and MODBUS-RTU communication protocol, however it is recommended for use with multichannel temperature logger WRT-16M.

To configure the transmitter is used **TmdCfg** program running on Windows<sup>®</sup>.

This can be ordered for an additional fee on CD-ROM or downloaded free of charge from the www.czaki.pl.

TMD-10 can be connected to a computer's USB port using the interface IF-485U.

#### **TECHNICAL DATA**

Temperature measurement given in Tab.1 RTD connection arrangement 2 or 3-wire ±1.0°C Cold junction compensation error Standard signals measurement given in Tab.2 Processing accuracy given in Tab.1, Tab.2 Temperature drift Response time < 0.1sAveraging time Communication standard RS-485 MODBUS-RTU Communication protocol Bus address 1 ... 247 9600, 19200 bit/s Transmision speed Transmision parameters 8E1, 801, 8N1

Galvanic isolation Power supply Ambient temperature

Dimensions (height x width x depth) /weight

< 0,01% of actual reading / °C  $< 0.3 \div 60 \text{ s (factory set 1 s)}$ 

(8 data bits + parity + stop)500 V AC

12 ... 36 V DC / 0,2 W

 $0 ... +60^{\circ}C$ 

< 90% without condensation 98 x 17,5 x 56,4mm / ca. 50 g

| Sensor type           | Range [°C] | Accuracy |
|-----------------------|------------|----------|
| Pt100                 | -100850    | 0,05%    |
| Ni100                 | -60180     | 0,05%    |
| <b>B</b> PtRh30-PtRh6 | 4001800    | 0,15%    |
| R PtRh13-Pt           | 2001600    | 0,1%     |
| <b>S</b> PtRh10-Pt    | 2001600    | 0,1%     |
| N NiCrSi-NiSi         | -1001300   | 0,1%     |
| K NiCr-NiAl           | -1001200   | 0,1%     |
| <b>J</b> Fe-CuNi      | -1001000   | 0,1%     |
| T Cu-CuNi             | -100230    | 0,1%     |

Tab.1 Sensor input parameters

| Input  | Input      | Accuracy |
|--------|------------|----------|
| signal | resistance |          |
| 020mA  | < 22 Ω     | 0,1%     |
| 420mA  | < 22 Ω     | 0,1%     |
| 010V   | > 1M Ω     | 0,1%     |

Tab.2 Analog signal input parameters

#### ORDERING CODE

(1) **TMD-20** 

Additional equipment

TmdCfg program on CD-ROM

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# PROGRAMMABLE RAIL-MOUNT TRANSMITTER

TED series page 1 of 2

| 000              |   |                    |                                      | , 0   |
|------------------|---|--------------------|--------------------------------------|-------|
| <b>3 3</b>       | output signal   | 4 20 mA<br>0 10 V  | (TED-27, TED-28)<br>(TED-37, TED-38) |       |
| 4 2 6            | input - output galv   | anic insulation    | (TED-28, TED-38)                     |       |
| CZAIRI<br>TED-28 | programmable inpu   | t signal range     |                                      |       |
|                  | programmable sens   | sor type: Pt100, N | Ni100, J, K, N, S, R, B,             | T     |
| FAULT 4 20 mA    | RTD sensor can be   | connected in 2, 3  | 3 or 4-wire system                   |       |
| 10 12            | internal or external compensation of thermocouple cold junction |                    |                                      |       |
| 000              | sensor failure indica   | ation by LED       |                                      |       |
| 999              | for mounting on 35  | mm wide rail, ac   | cording to DIN EN 500                | 22-35 |

The transmitter TED is designed to converting resistance of temperature sensor or voltage of thermocouple sensor to standard current signal 4...20 mA (TED-27, TED-28) or voltage 0...10V (TED-37, TED-38).

Transmitters TED-28 and TED-38 provide galvanic insulation between input and output terminals.

Most parameters such as: sensor type, input signal range or mode of cold junction compensation, may be adapted by user for specific requirements of his measuring system.

The transmitter is programmed using a personal computer with USB port via IF-2013U interface which is also offered.

The housing is designed for mounting on 35 mm wide rail, according to DIN EN 50022-35.

#### **TECHNICAL DATA**

| Sensor type, measuring range  | programmable, see Table 1              |  |
|---|--|--|
| Maximum range, accuracy, thermal drift  | see Table 1                            |  |
| Pt100 or Ni100 sensor connection  | 2, 3 or 4-wire, programmable           |  |
| Pt100 or Ni100 connection resistance (2 and 3-wire)                           | <10 $\Omega$ (each wire)               |  |
| Maximum resistance for 2-wire connection which can be corrected with software | 0,0020,00 $\Omega$ (sum of both wires) |  |
| Bias current of Pt100 or Ni100 sensors  | < 0,25mA                               |  |
| Compensation of thermocouple cold junction                                    | internal or external, programmable     |  |
| Maximum error of thermocouple cold junction internal compensation             | ±1 °C                                  |  |
| Temperature range of thermocouple cold junction external compensation         | -50,0 100,0 °C                         |  |
| Range of temperature offset   | -10,0 10,0 °C                          |  |
| Galvanic insulation between input and output terminals (TED-28 and TED-38)    | 500 V AC                               |  |
| Output signal TED-2x  | 4 20 mA or 20 4 mA, programmable       |  |
| TED-3x  | 0 10 V or 10 0 V, programmable         |  |
| Linear region of output signal TED-2x   | 3,8 20,5 mA                            |  |
| TED-3x  | 0,0 10,3 V                             |  |
| Output signal delay after power on  | ca. 5 s                                |  |
| Digital filter time constant (1st order filter))                              | selected: 0,2; 1; 2; 4; 8; 16; 32 s    |  |
| Sensor failure indication TED-2x  | 3,5 or 23 mA, programmable             |  |
| TED-3x  | 0 or 11,5 V, programmablea             |  |
| Power supply TED-2x   | 8 36 V DC / 24 mA (from current loop)  |  |
| TED-3x  | 14 36 V DC / 18 mA                     |  |
| Ambient temperature   | 0 +60 °C                               |  |
| Dimensions (height x width x depth) / weight                                  | 98 x 17,5 x 56,4 mm / ca. 50 g         |  |

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# PROGRAMMABLE RAIL-MOUNT TRANSMITTER TED series

page 2 of 2

Table 1. Summary of sensor types, input signal ranges and accuracy.

| Sensor<br>type        | Measuring<br>range [°C] | Minimal measuring range [°C] (1) | Accuracy- largest value     | Thermal drift / 10°C<br>- largest value (2),(4) |  |
|-----------------------|-------------------------|----------------------------------|-----------------------------|---|--|
| <b>B</b> PtRh30-PtRh6 | 400 1800                | 200                              | 0,2% or ±5°C                | 0,07% or ±1,5°C                                 |  |
| <b>J</b> Fe-CuNi      | -100 1000               | 50                               |                             |   |  |
| K NiCr-NiAl           | -100 1200               | 50                               | 0,2% lor $\pm 1^{\circ}$ C  | 0,07% or $\pm$ 0,7°C                            |  |
| N NiCrSi-NiSi         | -100 1300               | 100                              |                             |   |  |
| R PtRh13-Pt           | 0 1600                  | 200                              | 0,2% or ±2°C                | 0,07% lor ±1,5°C                                |  |
| S PtRh10-Pt           | 0 1600                  | 200                              | 0,2 /0 01 ±2 0              | 0,07 /0 101 ± 1,5 C                             |  |
| <b>T</b> Cu-CuNi      | -100 230                | 50                               | 0,2% or ±1°C                | 0,07% or $\pm$ 0,7°C                            |  |
| Pt100                 | -100 800                | 30                               | 0,15% or ±0,2°C             | 0,05% or ±0,1°C                                 |  |
| Ni100                 | -60 180                 | 30                               | 0,13% 01 ±0,2 C             | 0,00% OI ±0,1 C                                 |  |
| Voltage [mV]          | -10 65 mV               | 2 mV                             | 0,2% or ±0,05mV             | 0,07% or ±0,03mV                                |  |
| Resistance $[\Omega]$ | 60 370 Ω                | 20 Ω                             | 0,15% or $\pm$ 0,1 $\Omega$ | 0,05% or $\pm$ 0,05 $\Omega$                    |  |

<sup>(1)</sup> Minimum difference between upper and lower range value.

<sup>&</sup>lt;sup>(4)</sup> Thermal drift means that the error may change with the ambient temperature.

| UKI | JERING CODE (                                 | 1)                         | (2)                       | (3)                 | (4)                      | (5)           | (6)          | (7)          | (8) |
|-----|---|----------------------------|---------------------------|---------------------|--------------------------|---------------|--------------|--------------|-----|
|     | TED —   |                            |                           | _                   |                          |               |              |              | -   |
| (1) | Model of transmitter                          | 27                         | outpu                     | t 4 20 n            | nA, withou               | t insulation  |              |              |     |
|     |   | 37                         | outpu                     | t 0 10 V            | , without ir             | sulation      |              |              |     |
|     |   | 28                         | outpu                     | t 4 20 n            | nA, with in:             | sulation      |              |              |     |
|     |   | 38                         | outpu                     | t 0 10 V            | , with insul             | ation         |              |              |     |
| (2) | Sensor type                                   | Pt100                      | , Ni100,                  | J, K, N, S          | , R, T, mV,              | 0hm           |              |              |     |
| (3) | Lower range value                             | value                      | in [°C], [r               | nV] or $[\Omega]$   | (default lo              | west value    | for selected | d sensor typ | oe) |
| (4) | Upper range value                             | value                      | in [°C], [r               | nV] or [ $\Omega$ ] | (default hi              | ghest value   | for selecte  | d sensor ty  | pe) |
| (5) | Connecting Pt100, Ni100 or                    | <b>2</b> () <sup>(*)</sup> | , <b>3</b> , <b>4</b> - w | rires               |                          |               |              | ·            |     |
| ` ' | thermocouple cold junction compensation       |                            |                           |                     | () <sup>(**)</sup> - ext | ernal (user o | defined)     |              |     |
| (6) | Converting characteristic                     | _                          | -                         |                     |                          | R - reverse ( | -            | , 10 0 V)    |     |
| (7) | Time constant of digital filter [s], selected | _                          | -                         |                     | ally means 0             | -             |              |              |     |
| (8) | Alarm output signal                           |                            |                           | -                   | •                        | low level (3  | 3,5 mA or 0  | V)           |     |
| (*) | Cum of registerace of wires can be given in   | hraakata                   |                           |                     |                          |               |              |              |     |

Sum of resistances of wires can be given in brackets.

<u>Default values were marked by under-scoring.</u> Factory programmed in case of incomplete ordering code.

The specification of the model, i.e. point (1) is compulsory.

#### **Example for order:**

TED-27-Pt100-0-150-2(0,8)-N-2-L denotes Pt100 temperature transmitter for range 0 ... 150°C with 4 ... 20 mA signal output. The sensor is connected with two wires (sum of resistances of wires = 0,8  $\Omega$ ); time constant = 0.5 s; in the case of sensor failure, output current is 3,5 mA.

TED-38-K-0-600-I-N-1-H denotes thermocouple K temperature transmitter for range 0 ... 600  $^{\circ}$ C with 0 ...10V signal output galvanically insulated from sensor. Internal cold junction compensation; time constant = 1 s; in the case of sensor failure, output voltage is 11,5 V.

 $<sup>^{\</sup>mbox{\tiny (2)}}$  Error values in [%] are relative to user-defined range.

The ambient temperature = 23  $^{\circ}$ C.

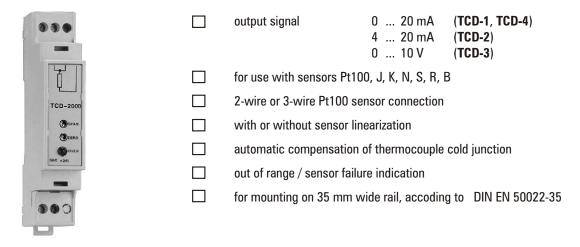
Thermocouple cold junction temperature must be given in brackets.

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# RAIL-MOUNT TRANSMITTER

### **TCD** series



The TCD type transmitter converts the Pt100 sensor resistance or voltage of thermocouples to a current signal in the range 0...20mA (TCD-1..., TCD-4...), 4...20mA (TCD-2...) or to a voltage signal in the range 0...10V (TCD-3...). TCD-2... transmitter is powered from current loop. The electronic circuit of the transmitter allows high accuracy of conversion with low temperature drift and very good resistance to noise. It is widely used for temperature measurement in many branches of industry.

#### **TECHNICAL DATA**

according to the table (1), (2) Sensor type, measuring range Output signal  $0 \dots 20 \text{ mA}$  ref. to +24V(TCD-1) 4 ... 20 mA 2-wire arrangement (TCD-2) 0 ... 10 V ref. to GND (TCD-3) 0 ... 20 mA ref. to GND (TCD-4) Bias current of Pt100 sensors 0,5 mA Accuracy ( $T_A = 23^{\circ}C \pm 5^{\circ}C$ ) 0,15% of the range value Temperature drift 0,02% of the range value / °C Power supply 12 ... 36 V DC / 25 mA  $0^{\circ}C...+60^{\circ}C$ Ambient temperature T<sub>A</sub> Dimensions (height x width x depth) 42 x 29 mm Weight ca. 50 g

| Code | Range [°C] | Pt100 | J | К | N | S, R, B |
|------|------------|-------|---|---|---|---------|
| 10   | -50 50     | +     |   |   |   |         |
| 15   | 0 50       | +     |   |   |   |         |
| 20   | 0 100      | +     |   |   |   |         |
| 25   | 0 150      | +     |   |   |   |         |
| 30   | 0 200      | +     | + | + |   |         |
| 35   | 0 300      | +     | + | + |   |         |
| 40   | 0 400      | +     | + | + |   |         |
| 45   | 0 500      | +     | + | + | + |         |
| 50   | 0 600      | +     | + | + | + |         |
| 55   | 0 700      | +     | + | + | + |         |
| 60   | 0 800      | +     | + | + | + |         |
| 65   | 0 1000     |       |   | + | + |         |
| 70   | 0 1200     |       |   | + | + |         |
| 75   | 300 1400   |       |   |   |   | +       |
| 80   | 300 1600   |       |   |   |   | +       |

## ORDERING CODE

|     | (1) | (2) | (3) | (4) |
|-----|-----|-----|-----|-----|
| TCD | _   |     |     | _   |

(1)  $0 \dots 20 \text{ mA}$ , referenced to +24VOutput signal 1 2 4 ... 20 mA, 2-wire system 0 ... 10 V, referenced to GND 3 4 0 ... 20 mA, referenced to GND (2) Sensor linearisation 0 1 yes (code according to the table) (3)Measuring range 10 ... 80

(4) Sensor type Pt100, J, K, N, S, R, B

**Example for order:** 

TCD-2130-Pt100 means transmitter for range 0...200°C, with sensor linearization, for use with Pt100 temperature sensor, output current 4...20 mA, powered from current loop.

<sup>(1)</sup> Other sensor types on demand

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other measuring ranges on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **RAIL-MOUNT TRANSMITTER**

### **TBD** series



| output signal | 0 20 mA | (TBD-1, TBD-4) |
|---------------|---------|----------------|
|               | 4 20 mA | (TBD-5, TBD-6) |
|               | 0 10 V  | (TBD-3)        |

#### input - output galvanic insulation

for use with sensors Pt100, J, K, N, S, R, B

2-wire or 3-wire Pt100 sensor connection

with or without sensor linearization

automatic compensation of thermocouple cold junction

out of range / sensor failure indication

for mounting on 35 mm wide rail, according to DIN EN 50022-35

This TBD type transmitter converts resistance of Pt100 sensor or voltage of thermocouple to a standard current signal 0...20 mA, 4...20 mA or to a voltage signal 0...10 V in 3-wire systems. In current versions, output current can be measured between output and ground (TBD-4..., TBD-5...) or output and positive power supply (TBD-1..., TBD-6...). Input circuit is galvanically insulated from output. Thermoelectric versions have built-in cold junction compensation. The electronic circuit of the transmitter allows high accuracy of conversion with low temperature drift and very good resistance to noise. It is widely used for temperature measurement in many branches of industry.

#### **TECHNICAL DATA**

Sensor type, measuring range Output signal

Bias current of Pt100 sensors Accuracy ( $T_A = 23^{\circ}C \pm 5^{\circ}C$ ) Temperature drift Power supply Input - output insulation Ambient temperature  $T_A$  Dimensions (height x width x depth) Weight

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> Other measuring ranges on demand

| (TBD-1 |
|--------|
| (TBD-3 |
| (TBD-4 |
| (TBD-5 |
| (TBD-6 |
|        |
|        |
|        |
|        |
|        |
|        |
|        |
|        |
|        |

| Code | Range [°C] | Pt100 | J | К | N | S, R, B |
|------|------------|-------|---|---|---|---------|
| 10   | -50 50     | +     |   |   |   |         |
| 15   | 0 50       | +     |   |   |   |         |
| 20   | 0 100      | +     |   |   |   |         |
| 25   | 0 150      | +     |   |   |   |         |
| 30   | 0 200      | +     | + | + |   |         |
| 35   | 0 300      | +     | + | + |   |         |
| 40   | 0 400      | +     | + | + |   |         |
| 45   | 0 500      | +     | + | + | + |         |
| 50   | 0 600      | +     | + | + | + |         |
| 55   | 0 700      | +     | + | + | + |         |
| 60   | 0 800      | +     | + | + | + |         |
| 65   | 0 1000     |       |   | + | + |         |
| 70   | 0 1200     |       |   | + | + |         |
| 75   | 300 1400   |       |   |   |   | +       |
| 80   | 300 1600   |       |   |   |   | +       |

#### ORDERING CODE

|       | (1) | (2) | (3) | (4) |
|-------|-----|-----|-----|-----|
| TBD — |     |     |     | _   |

| (1) | Output signal        | 1         | 0 20 mA, referenced to +24V   |
|-----|----------------------|-----------|-------------------------------|
|     |                      | 3         | 0 10 V, referenced to GND     |
|     |                      | 4         | 0 20 mA, referenced to GND    |
|     |                      | 5         | 4 20 mA, referenced to GND    |
|     |                      | 6         | 4 20 mA, referenced to +24V   |
| (2) | Sensor linearisation | 0         | no                            |
| . , |                      | 1         | yes                           |
| (3) | Measuring range      | 10 80     | (code according to the table) |
| (4) | Sensor type          | Pt100. J. | K. N. S. R. B                 |

**Example for order:** 

TCD-5130-Pt100 means transmitter for range 0...200°C, with sensor linearization, for use with Pt100 temperature sensor, output current 4...20 mA referenced to GND (current source).

<sup>(1)</sup> Other sensor types on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# PROGRAMMABLE HEAD-MOUNT TRANSMITTER

TEH series page 1 of 2



| Ц | 3                        | 20 MA<br>10 V  | (TEH-37, 1     | - 1               |
|---|--------------------------|----------------|----------------|-------------------|
|   | input - output galvani   | c insulation   | (TEH-28, 1     | TEH-38)           |
|   | programmable input si    | gnal range     |                |                   |
|   | programmable sensor      | type: Pt100, N | li100, J, K, I | N, S, R, B, T     |
|   | RTD sensor can be cor    | nected in 2, 3 | or 4-wire s    | ystem             |
|   | internal or external con | npensation of  | thermocoup     | ole cold junction |
|   | for mounting in type P   | connection be  | ande           |                   |

The transmitter TEH is designed to convert resistance of temperature sensor or voltage of thermocouple sensor to standard current signal 4...20 mA (TEH-27, TEH-28) or voltage 0...10V (TEH-37, TEH-38).

Transmitters TEH-28 and TEH-38 provide galvanic insulation between input and output terminals.

Most parameters such as: sensor type, input signal range or mode of cold junction compensation, may be adapted by user for specific requirements of his measuring system.

The transmitter is programmed using a personal computer with USB port via IF-2013U interface which is also offered.

The housing is dedicated to mounting in type B connection heads.

#### **TECHNICAL DATA**

| Sensor type, measuring range                               | programmable, see Table 1 |  |  |
|--|---------------------------|--|--|
| Maxium range, accuracy, thermal drift                      | see Table 1               |  |  |
| Pt100 or Ni100 sensor connection                           |                           | 2, 3 or 4-wire, programmable           |  |
| Pt100 or Ni100 connection resistance (2 and 3-wire)        |                           | $<$ 10 $\Omega$ (each wire)            |  |
| Maximum resistance for 2-wire connection which can be of   | corrected with software   | 0,0020,00 $\Omega$ (sum of both wires) |  |
| Bias current of Pt100 or Ni100 sensors                     |                           | < 0,25mA                               |  |
| Compensation of thermocouple cold junction                 |                           | internal or external, programmable     |  |
| Maximum error of thermocouple cold junction internal com   | pensation                 | ±1°C                                   |  |
| Temperature range of thermocouple cold junction external   | compensation              | -50,0 100,0 °C                         |  |
| Range of temperature offset                                |                           | -10,0 10,0 °C                          |  |
| Galvanic insulation between input and output terminals (TE | H-28 and TEH-38)          | 500 V AC                               |  |
| Output signal  | TEH-2x                    | 4 20 mA or 20 4 mA, programmable       |  |
|  | TEH-3x                    | 0 10 V or 10 0 V, programmable         |  |
| Linear region of output signal                             | TEH-2x                    | 3,8 20,5 mA                            |  |
|  | TEH-3x                    | 0,0 10,3 V                             |  |
| Output signal delay after power on                         |                           | ca. 5 s                                |  |
| Digital filter time constant (1st order filter))           |                           | selected: 0,2; 1; 2; 4; 8; 16; 32 s    |  |
| Sensor failure indication                                  | TEH-2x                    | 3,5 or 23 mA, programmable             |  |
|  | TEH-3x                    | 0 or 11,5 V, programmable              |  |
| Power supply   | TEH-2x                    | 8 36 V DC / 24 mA (from current loop)  |  |
|  | TEH-3x                    | 14 36 V DC / 18 mA                     |  |
| Ambient temperature  |                           | -20 +70 °C                             |  |
| Dimensions (diameter x height) / weight                    |                           | 44 x 21 mm / ca. 50 g                  |  |

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# PROGRAMMABLE HEAD-MOUNT TRANSMITTER TEH series

page 2 of 2

Table 1. Summary of sensor types, input signal ranges and accuracy.

| Sensor<br>type        | Measuring<br>range [°C] | Minimal measuring range [°C] (1) | Accuracy- largest value     | Thermal drift / 10°C<br>- largest value (2),(4) |  |
|-----------------------|-------------------------|----------------------------------|-----------------------------|---|--|
| <b>B</b> PtRh30-PtRh6 | 400 1800                | 200                              | 0,2% or ±5°C                | 0,07% or ±1,5°C                                 |  |
| <b>J</b> Fe-CuNi      | -100 1000               | 50                               |                             |   |  |
| K NiCr-NiAl           | -100 1200               | 50                               | 0,2% lor $\pm 1^{\circ}$ C  | 0,07% or $\pm$ 0,7°C                            |  |
| N NiCrSi-NiSi         | -100 1300               | 100                              |                             |   |  |
| R PtRh13-Pt           | 0 1600                  | 200                              | 0,2% or ±2°C                | 0,07% lor ±1,5°C                                |  |
| S PtRh10-Pt           | 0 1600                  | 200                              | 0,2 /0 01 ±2 0              | 0,07 /0 101 ± 1,5 C                             |  |
| <b>T</b> Cu-CuNi      | -100 230                | 50                               | 0,2% or ±1°C                | 0,07% or $\pm$ 0,7°C                            |  |
| Pt100                 | -100 800                | 30                               | 0,15% or ±0,2°C             | 0,05% or ±0,1°C                                 |  |
| Ni100                 | -60 180                 | 30                               | 0,13% 01 ±0,2 C             | 0,00% OI ±0,1 C                                 |  |
| Voltage [mV]          | -10 65 mV               | 2 mV                             | 0,2% or ±0,05mV             | 0,07% or ±0,03mV                                |  |
| Resistance $[\Omega]$ | 60 370 Ω                | 20 Ω                             | 0,15% or $\pm$ 0,1 $\Omega$ | 0,05% or $\pm$ 0,05 $\Omega$                    |  |

<sup>(1)</sup> Minimum difference between upper and lower range value.

<sup>&</sup>lt;sup>(4)</sup> Thermal drift means that the error may change with the ambient temperature.

| ORDERING CODE (1) |   | (1)    | (2)                                      | (3)                 | (4)                       | (5)           | (6)          | (7)          | (8) |
|-------------------|---|--------|--|---------------------|---------------------------|---------------|--------------|--------------|-----|
|                   | ТЕН —   |        |  |                     |                           |               |              |              | -   |
| (1)               | Model of transmitter                            | 27     | outpu                                    | ıt 4 20 r           | nA, withou                | t insulation  |              |              |     |
|                   |   | 37     | outpu                                    | ıt 0 10 \           | /, without ir             | nsulation     |              |              |     |
|                   |   | 28     | outpu                                    | ıt 4 20 r           | nA, with in               | sulation      |              |              |     |
|                   |   | 38     | outpu                                    | ıt 0 10 \           | /, with insu              | lation        |              |              |     |
| (2)               | Sensor type                                     | Pt10   | <u>0</u> , Ni100,                        | J, K, N, S          | , R, T, mV,               | 0hm           |              |              |     |
| (3)               | Lower range value                               | value  | e in [°C], [                             | mV] or [ $\Omega$ ] | ] (default lo             | west value    | for selected | d sensor typ | oe) |
| (4)               | Upper range value                               | value  | e in [°C], [                             | mV] or [ $\Omega$ ] | ] (default hi             | ghest value   | for selecte  | ed sensor ty | pe) |
| (5)               | Connecting Pt100, Ni100 or                      | 2()    | <sup>(*)</sup> , <b>3</b> , <b>4</b> - v | vires               |                           |               |              |              |     |
| ` '               | thermocouple cold junction compensation         | I - in | ternal (aut                              | tomatic), <b>E</b>  | :() <sup>(**)</sup> - ext | ernal (user o | defined)     |              |     |
| (6)               | Converting characteristic                       | _      |  |                     |                           | -             | -            | , 10 0 V)    |     |
| (7)               | Time constant of digital filter [s], selected   |        | -  |                     | ally means C              | -             |              |              |     |
| (8)               | Alarm output signal                             |        |  |                     | •                         | low level (3  | 3,5 mA or 0  | V)           |     |
| (*)               | Compared and interest of colors and be about to |        |  |                     |                           |               |              |              |     |

Sum of resistances of wires can be given in brackets.

<u>Default values marked by under-scoring.</u> Factory programmed in case of incomplete ordering code.

The specification of the model, i.e. point (1) is compulsory.

#### **Example for order:**

UDDEDING CODE

TEH-27-Pt100-0-150-2(0,8)-N-2-L denotes Pt100 temperature transmitter for range 0 ... 150°C with 4 ... 20 mA signal output. The sensor is connected with two wires (sum of resistances of wires = 0,8  $\Omega$ ); time constant = 0.5 s; in the case of sensor failure, output current is 3,5 mA.

TEH-38-K-0-600-I-N-1-H denotes thermocouple K temperature transmitter for range 0 ... 600  $^{\circ}$ C with 0 ...10V signal output galvanically insulated from sensor. Internal cold junction compensation; time constant = 1 s; in the case of sensor failure, output voltage is 11,5 V.

 $<sup>^{\</sup>mbox{\tiny (2)}}$  Error values in [%] are relative to user-defined range.

The ambient temperature = 23  $^{\circ}$ C.

Thermocouple cold junction temperature must be given in brackets.

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 czaki@czaki.pl e-mail



### **HEAD-MOUNT TRANSMITTER**

#### TCH series



| output signal              | 4 20 mA<br>0 10 V  | (TCH-2)<br>(TCH-3) |
|----------------------------|--------------------|--------------------|
| for use with sensors Pt10  | 00, J, K, N, S, R, | В                  |
| 2-wire or 3-wire Pt100 se  | ensor connection   | I                  |
| with or without sensor lir | nearization        |                    |
| automatic compensation     | of thermocouple    | cold junction      |
| for mounting in type B co  | nnection heads     |                    |

The TCH type transmitter converts the Pt100 sensor resistance or voltage of thermocouples to a current signal in the range 4...20mA (TCH-2...) or to a voltage signal in the range 0...10V (TCH-3...). TCH-2... transmitter is powered from current loop. The electronic circuit of the transmitter allows high accuracy of conversion with low temperature drift and very good resistance to noise. It is widely used for temperature measurement in many branches of industry.

#### **TECHNICAL DATA**

Sensor type, measuring range Output signal

Bias current of Pt100 sensors Accuracy ( $T_{\Delta} = 23^{\circ}C \pm 5^{\circ}C$ ) Temperature drift Power supply Ambient temperature T<sub>A</sub> Dimensions (diameter x height) Weight

(1)

(2)

(3)

(4)

according to the table  $^{\scriptscriptstyle{(1),\,(2)}}$ 

4 ... 20 mA 2-wire arrangement (TCH-2) 0 ... 10 V 3-wire arrangement (TCH-3)

0,5 mA

0,15% of the range value 0,02% of the range value / °C

12 ... 36 V DC / 25 mA

 $-20^{\circ}C...+70^{\circ}C$ 

(1)

42 x 29 mm

ca. 70 g

| Code | Range [°C] | Pt100 | J | К | N | S, R, B |
|------|------------|-------|---|---|---|---------|
| 10   | -50 50     | +     |   |   |   |         |
| 15   | 0 50       | +     |   |   |   |         |
| 20   | 0 100      | +     |   |   |   |         |
| 25   | 0 150      | +     |   |   |   |         |
| 30   | 0 200      | +     | + | + |   |         |
| 35   | 0 300      | +     | + | + |   |         |
| 40   | 0 400      | +     | + | + |   |         |
| 45   | 0 500      | +     | + | + | + |         |
| 50   | 0 600      | +     | + | + | + |         |
| 55   | 0 700      | +     | + | + | + |         |
| 60   | 0 800      | +     | + | + | + |         |
| 65   | 0 1000     |       |   | + | + |         |
| 70   | 0 1200     |       |   | + | + |         |
| 75   | 300 1400   |       |   |   |   | +       |
| 80   | 300 1600   |       |   |   |   | +       |

#### ORDERING CODE

Sensor type

|                      | TCH —     |                               |
|----------------------|-----------|-------------------------------|
| Output signal        | 2         | 4 20 mA                       |
|                      | 3         | 0 10 V                        |
| Sensor linearisation | 0         | no                            |
|                      | 1         | yes                           |
| Measuring range      | 10 80     | (code according to the table) |
| Sensor type          | Pt100. J. | K. N. S. R. B                 |

(2)

(3)

**Example for order:** 

TCH-2130-Pt100 means transmitter for range 0...200°C, with sensor linearization, for use with Pt100 temperature sensor, output current 4...20 mA, powered from current loop.

(4)

<sup>(1)</sup> Other sensor types on demand

<sup>(2)</sup> Other measuring ranges on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **HEAD-MOUNT TRANSMITTER** type TCHF



|   | output signal: 4 20 mA                   |
|---|--|
|   | powered from current loop                |
|   | for use with Pt100 sensors               |
|   | 2-wire or 3-wire Pt100 sensor connection |
|   | with or without sensor linearization     |
| П | for mounting in type B connection heads  |

TCHF type transmitter converts the Pt100 sensor resistance into a 4...20mA current signal on the 2-wire system (power supply from current loop). It is designed for use with 2-wire or 3-wire Pt100 sensors. The electronic circuit of the transmitter allows high accuracy of conversion with low temperature drift and very good resistance to noise. It is widely used for temperature measurement in many branches of industry.

#### TECHNICAL DATA

Input sensor type according to the table (1) Measuring range Pt100 bias current 0,8 mA Accuracy ( $T_A = 23^{\circ}C \pm 5^{\circ}C$ ) 0,15% of the range value Temperature drift 0,02% of the range value /  $^{\circ}\text{C}$ Output signal 4...20 mA Sensor failure indication: resistance too high  $27 \pm 3 \text{ mA}$ resistance too low  $2,2\pm0,5 \text{ mA}$ 12 ... 36 V DC / 30 mA Power supply  $-20^{\circ}C...+70^{\circ}C$ Ambient temperature T<sub>A</sub> Dimensions (diameter x height) / weight 42 x 20 mm / ca. 50 g

| Code | Range [°C] |  |  |  |  |
|------|------------|--|--|--|--|
| 10   | -50 50     |  |  |  |  |
| 15   | 0 50       |  |  |  |  |
| 20   | 0 100      |  |  |  |  |
| 25   | 0 150      |  |  |  |  |
| 30   | 0 200      |  |  |  |  |
| 35   | 0 300      |  |  |  |  |
| 40   | 0 400      |  |  |  |  |
| 45   | 0 500      |  |  |  |  |
| 50   | 0 600      |  |  |  |  |
| 55   | 0 700      |  |  |  |  |
| 60   | 0 800      |  |  |  |  |

(1) Other measuring ranges on demand

## ORDERING CODE

Output signal

Sensor linearisation

Measuring range

TCHF — 2 4 ... 20 mA, 2-wire system
0 no
1 yes
10 ... 60 (according to the table)

(2)

(3)

(1)

**Example for order:** 

(1)

(2)

(3)

TCHF-2130 means transmitter for range 0...200°C, with sensor linearization, for use with Pt100 temperature sensor, output current 4...20 mA, powered from current loop.

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# PROGRAMMABLE HEAD-MOUNT TRANSMITTER type TEHM

page 1 of 2



|   | output signal 4 20 mA  |
|---|--|
|   | powered from current loop                                    |
|   | programmable measuring range                                 |
|   | programmable sensor type: Pt100, Ni100, J, K, N, S, R, B, T  |
|   | 2-wire RTD sensor connection arrangement                     |
|   | internal or external thermocouple cold junction compensation |
| П | for mounting in connection heads type MA                     |

The transmitter TEHM is designed to convert resistance of temperature sensor or voltage of thermocouple sensor to standard current signal 4...20 mA.

Some transducer parameters such as sensor type, measuring range and method of thermocouple cold junction compensation, can be user modified to adapt them to the requirements of the measurement system.

The transmitter is programmed using a personal computer with USB port via IF-2013U interface which is also offered.

TEHM is dedicated for mounting inside connection heads type MA.

#### **TECHNICAL DATA**

Sensor type, measuring range programmable, see Table 1 Maximum range, accuracy, thermal drift see Table 1 Pt100 or Ni100 sensor connection arrangement 2-wire Pt100 or Ni100 connection resistance (2 and 3-wire) <10  $\Omega$  (each wire) Maximum resistance for 2-wire connection which can be corrected with software  $0,00...20,00 \Omega$  (sum of both wires) Bias current of Pt100 or Ni100 sensors < 0.25 mACompensation of thermocouple cold junction internal or external, programmable ±1°C Maximum error of thermocouple cold junction internal compensation Temperature range of thermocouple cold junction external compensation -50,0 ... 100,0 °C -10,0 ... 10,0 °C Range of temperature offset Galvanic insulation between input and output terminals ) no 4 ... 20 mA or 20 ... 4 mA, programmable Output signal Linear region of output signal 3,8 ... 20,5 mA Output signal delay after power on ca. 5 s Digital filter time constant (1st order filter)) selected: 0,2; 1; 2; 4; 8; 16; 32 s Sensor failure indication 3,5 or 23 mA, programmable 8 ... 36 V DC / 24 mA (from current loop) Power supply (U<sub>s</sub>) Output load resistance  $R_{I}[\Omega] < (U_{S}[V] - 8) / 0,023$ -20 ... +70 °C Ambient temperature Dimensions (diameter x height) / weight 25 x 14 mm / ca. 12 g

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# PROGRAMMABLE HEAD-MOUNT TRANSMITTER type TEHM

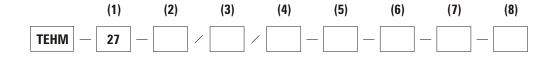
page 2 of 2

Table 1. Summary of sensor types, input signal ranges and accuracy

| Sensor<br>type        | Measuring<br>range [°C] | Minimal measuring range [°C] (1) | Accuracy - largest value (2),(3) | Thermal drift / 10°C<br>- largest value (2),(4) |  |
|-----------------------|-------------------------|----------------------------------|----------------------------------|---|--|
| <b>B</b> PtRh30-PtRh6 | 400 1800                | 200                              | 0,2% or ±5°C                     | 0,07% or ±1,5°C                                 |  |
| <b>J</b> Fe-CuNi      | -100 1000               | 50                               |                                  |   |  |
| K NiCr-NiAl           | -100 1200               | 50                               | 0,2% or ±1°C                     | 0,07% or $\pm$ 0,7°C                            |  |
| N NiCrSi-NiSi         | -100 1300               | 100                              |                                  |   |  |
| R PtRh13-Pt           | 0 1600                  | 200                              | 0.2% or ±2°C                     | 0,07% or ±1,5°C                                 |  |
| S PtRh10-Pt           | 0 1600                  | 200                              | 0,2 % 01 ±2 0                    | 0,07 % OI ± 1,3 C                               |  |
| T Cu-CuNi             | -100 230                | 50                               | 0,2% or ±1°C                     | 0,07% or ±0,7°C                                 |  |
| Pt100                 | -100 800                | 30                               | 0,15% or ±0,2°C                  | 0,05% or ±0,1°C                                 |  |
| Ni100                 | -60 180                 | 30                               | 0,13% 01 ±0,2 C                  | 0,03% 01 ±0,1 6                                 |  |
| Voltage [mV]          | -10 65 mV               | 2 mV                             | 0,2% or ±0,05mV                  | 0,07% or ±0,03mV                                |  |
| Resistance $[\Omega]$ | 60 370 Ω                | 20 Ω                             | 0,15% or $\pm$ 0,1 $\Omega$      | 0,05% or $\pm$ 0,05 $\Omega$                    |  |

<sup>(1)</sup> Minimum difference between upper and lower range value.

#### **ORDERING CODE**



- (1) Model of transmitter
- (2) Sensor type
- (3) Lower range value
- (4) Upper range value
- (5) RTD connection wires resistance (both) or thermocouple cold junction compensation
- (6) Converting characteristic
- (7) Time constant of digital filter [s], selected
- (8) Alarm output signal

27 - 4 ... 20 mA output, without galvanic isolation

Pt100, Ni100, B, J, K, N, S, R, T, mV, Ohm

value in [°C], [mV] or [ $\Omega$ ] (default lowest value for selected sensor type) value in [°C], [mV] or [ $\Omega$ ] (default highest value for selected sensor type) value in [ $\Omega$ ] (default 0,00)

<u>I</u> - internal (automatic), **E**(...)<sup>(\*)</sup> - external (user defined)

N - normal (4 ...20 mA, 0 ... 10 V), R - reverse (20 ... 4 mA, 10 ... 0 V)

**0**, **1**, **2**, **4**, **8**, **16**, **32** (0 really means 0,2 s)

**H** - high level (23 mA or 11,5 V), **L** - low level (3,5 mA or 0 V)

Default values marked by under-scoring. Factory programmed in case of incomplete ordering code.

#### **Example for order:**

TEHM-27-Pt100-0-150-(0,8)-N-2-L denotes Pt100 temperature transmitter for range 0 ... 150°C with 4 ... 20 mA signal output. The sensor is connected by two wires (sum of resistances of wires = 0,8  $\Omega$ ); time constant = 0.5 s; in the case of sensor failure, output current is 3,5 mA.

TEHM-27-K-0-600-I-N-1-H denotes thermocouple K temperature transmitter for range 0 ... 600 °C with 4 ... 20 mA signal output. Internal cold junction compensation; time constant = 1 s;

4 ... 20 mA signal output. Internal cold junction compensation; time constant = 1 s;

in the case of sensor failure, output current is 23 mA.

<sup>(2)</sup> Error values in [%] are relative to user-defined range.

The ambient temperature = 23 °C.

<sup>(4)</sup> Thermal drift means that the error may change with the ambient temperature.

Thermocouple cold junction temperature must be given in brackets.

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **HEAD-MOUNT TRANSMITTER** type TCHM



| output signal: 4 20 mA                   |
|--|
| powered from current loop                |
| for use with Pt100 sensors               |
| 2-wire Pt100 sensor connection           |
| with or without sensor linearization     |
| for mounting in type MA connection heads |

The TCHM type transmitter converts the Pt100 sensor resistance into a 4...20mA current signal in the 2-wire system (power supply from current loop). It is designed for use with 2-wire Pt100 sensors. The electronic circuit of the transmitter provides high accuracy of conversion with low temperature drift and very good resistance to noise. It is widely used for temperature measurement in many branches of industry.

#### **TECHNICAL DATA**

Input sensor type Pt100 according to the table (1) Measuring range Pt100 bias current 0,8 mA Accuracy ( $T_{\Delta} = 23^{\circ}C \pm 5^{\circ}C$ ) 0,15% of the range value Temperature drift 0,02% of the range value / °C 4...20 mA Output signal Sensor failure indication:  $27\pm3$  mA resistance too high  $2,2\pm0,5$  mA resistance too low Power supply 12 ... 36 V DC / 30 mA  $-20^{\circ}C...+70^{\circ}C$ Ambient temperature T<sub>A</sub> Dimensions (diameter x height) / weight 25 x 15 mm / ca. 12 g

| Code | Range [°C] |
|------|------------|
| 10   | -50 50     |
| 15   | 0 50       |
| 20   | 0 100      |
| 25   | 0 150      |
| 30   | 0 200      |
| 35   | 0 300      |
| 40   | 0 400      |
| 45   | 0 500      |
| 50   | 0 600      |
| 55   | 0 700      |
| 60   | 0 800      |

### ORDERING CODE

(1) (2) (3) TCHM —

(1) Output signal 2 4 ... 20 mA, 2-wire arrangement

(2) Sensor linearization 0 no 1 ves

(3) Measuring range 10 ... 60 (according to table)

**Example for order:** TCHM-2130 means transmitter for range 0...200°C, with sensor linearization, for use with

Pt100 temperature sensor, output current 4...20 mA, powered from current loop.

<sup>(1)</sup> Other measuring ranges on demand

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# MULTI-CHANNEL SWITCH type PMP-201



☐ 10 pole, 3 track electronic switch

for use with sensors in 2 or 3-wire configuration

automatic switching mode

optional RS-232, RS-485 or TTL digital interface

This multi-channel switch is designed to connect up to 10 temperature sensors to one thermometer to enable automatic multiple measurements. It can be installed in a control panel. PMP-201 may be used in manual or automatic operating mode. The number of active channels may be set from 1 to 10 and switching times in the automatic mode may be set from 1 to 90 secs. Optionally PMP-201 has built-in RS-232, RS-485 or TTL digital interface to enable automatic remote control in measurement systems. It is used in many branches of industry.

#### **TECHNICAL DATA**

Number of channel inputs (poles)

10 without digital interface
9 with digital interface

Number of tracks

Switching time (AUTO mode) 1, 3, 5, 10, 20, 30, 40, 50, 60 or 90 sec.

Relay contacts resistance  $< 100 \text{ m}\Omega$ Maximum voltage / current switching 30 V / 100 mA

Digital interface (option) TTL (PMP-201-TTL)

RS-232 (PMP-201-232) RS-485 (PMP-201-485)

Standard power supply 230 V AC +10% -15%, 50 Hz, 3 VA Optional power supply 24 V AC, 24 V DC, 12 V DC, 110/115 V AC

Ambient temperature  $0^{\circ}\text{C...}+50^{\circ}\text{C}$  Mounting window dimensions (height x width) 44 x 91 mm

Dimensions (height x width x depth) / weight 48 x 96 x 145 mm / ca. 400 g

#### **ORDERING CODE**

(1) (2) PMP-201 — —

(1) Interface (option)

(2) Power supply if other then 230 V AC

TTL, RS-232, RS-485

24VAC, 24VDC, 12VDC, 110/115VAC

**Example for order:** PMP-201 means 10-channel switch without interface.

PMP-201-485 means 9-channel switch with RS-485 serial communication interface.

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **MULTI-CHANNEL TEMPERATURE DATA LOGGER**

type WRT-9 page 1 of 2

type WRT-9-BOX





WRT-9-BOX front view



WRT-9



rear view

WRT-9 is a universal temperature data logger. It can measure temperature at a maximum of 9 points. The logger can be used with a wide assortment of thermocouples and resistance temperature detectors. It is designed for use with 2 or 3-wire RTD sensors.

There are two options when ordering WRT-9:

- 1) as two separate devices: PMP-201 and EMT-200 designed for installation in a control panel (WRT-9)
- 2) in common desktop case, with power supply and communication cable (WRT-9-BOX).

The set includes software for PC (Windows® application program). It has the following features:

- each channel can be labeled separately,
- · actual temperature of each channel can be shown on-line,
- all the data can be stored in a file and can be browsed off-line,
- · graphs of temperature vs. time can be printed out,
- files with the stored data have format that can be easily imported in many PC programs (for example in Excel),
- · time interval between sequential measurements can be adjusted,
- alarm thresholds can be set separately for each channel.

The latest version of the software can be downloaded from our website www.czaki.pl.

Collected data is systematically saved on the computer disc. This is saved in text form, making later processing is very simple. Alarm functions allow supervision of many channels simultaneously and the monitoring of out of limits temperature events both up and down.

The software functions also with older PCs. It accepts Windows® operating systems: 98, 2000, XP, VISTA, 7, 8 and 10.

WRT-9 requires serial interface RS-232 or RS-485 for data transmission. Czaki IF-232U or IF-485U serial USB converters can be used. Typical application of the logger is the temperature monitoring of industrial processes.

It is widely used for temperature measurements in many industries.

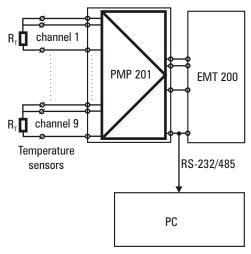
#### **CZAKI THERMO-PRODUCT**

05-090 Raszyn-Rybie, ul. 19 Kwietnia 58 Poland www.czaki.pl tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl

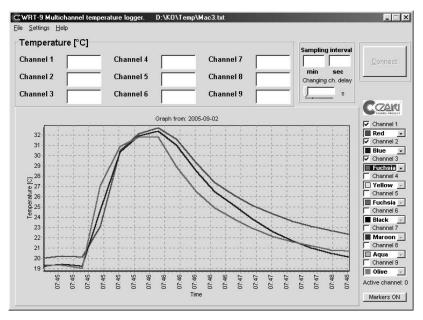


# MULTI-CHANNEL TEMPERATURE DATA LOGGER type WRT-9

page 2 of 2



Simplified diagram of WRT-9



Program application window

#### **TECHNICAL DATA**

Maximum number of channels
Minimal time for one measurement

Interface type

Input sensor type, measuring range

Resolution

Standard power supply Optional power supply

Ambient temperature

RS-232 / RS-485 speed transmission

Dimensions (height x width x depth) / weight

Other parameters
RS-232 cable length
Power supply cable length

Additional accessories

9 4 sec.

RS-232 - standard, RS-485 - on demand

according to the table

0,1°C up to 400°C; 1°C over 400°C 230 V AC +10% -15%, 50 Hz, 6 VA

24 V AC, 24 V DC, 12 V DC, 110/115 V AC

 $0^{\circ}$ C...+45°C 2400 bps

70 x 260 x 210 mm / ca. 1400 g (WRT-9-BOX)

48 x 96 x 145 mm / ca. 400g (x2) (WRT-9)

like EMT 200 and PMP 201

1,5 m (WRT-9-BOX), other values on demand

1,5 m (WRT-9-BOX)

IF-232U converter, IF-485U converter

| Sensor<br>type           | Range<br>[°C] |
|--------------------------|---------------|
| <b>B</b><br>PtRh30-PtRh6 | 4001800       |
| <b>R</b><br>PtRh13-Pt    | 2001600       |
| <b>S</b><br>PtRh10-Pt    | 2001600       |
| <b>N</b><br>NiCrSi-NiSi  | -1001300      |
| <b>K</b><br>NiCr-NiAl    | -1001200      |
| <b>J</b><br>Fe-CuNi      | -1001000      |
| <b>T</b><br>Cu-CuNi      | -100230       |
| Pt100 <sup>(1)</sup>     | -100850       |
| Ni100 <sup>(1)</sup>     | -60180        |
|                          |               |

(1) 2 or 3-wire connection

#### **ORDERING CODE**



(1) Common case

BOX

(2) Serial interface, if other then RS-232

RS-**485** 

(3) Supply voltage, if other then 230 V AC

24VAC, 24VDC, 12VDC, 110/115VAC

(4) RS-232 cable length (for WRT-9-BOX) if other then 1,5m)

(5) Additional accessories

IF-232U, IF-485

**Example for order:** 

WRT-9-BOX means multi-channel temperature data logger in desktop case.

WRT-9-485 means multi-channel temperature data logger for panel mounting with RS-485 interface.

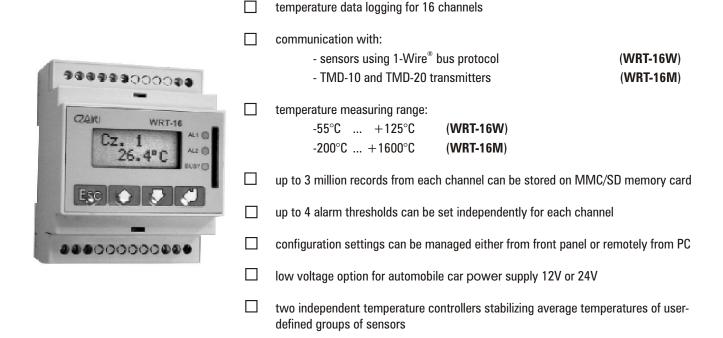
tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



## **16-CHANNEL TEMPERATURE DATA LOGGER**

type WRT-16W page 1 of 2

type WRT-16M



WRT- 16 is a 16 measuring channel measurement system to the measure ,log, regulate and superve temperature.

WRT-16W scans semiconductor temperature sensors using 1-Wire® protocol.

The range of measured temperatures is from  $-55^{\circ}$ C to  $+125^{\circ}$ C.

WRT-16M is designed to communication with TMD-10 and TMD-20 transmitters allowing temperature measurement of sensors depending on range. Simultaneous operation using different types of sensors in different channels is possible.

The measured data is stored on 128 MB MultiMedia Card (MMC) sufficient for 3 million data records. The data is in unreadable binary format which prevents forging. There are two access levels: user and supervisor, these allow the protection of important parameters from non-authorized users.

The logger has autodiagnostic functionality. Due to an advanced alarm feature, the temperature in selected channels can be easily controlled. The alarm thresholds can be set separately for each channel.

The temperature logger WRT-16 has two output relays, these can be configured either as outputs of two independent on/off controllers or as outputs of one triple-state controller. The controllers can stabilize average temperatures of user-defined groups of sensors.

WRT-16 communication with the computer is carried out with RS-232 or RS-485 serial interface using the MODBUS protocol.

There are two software applications attached to the data logger. The Windows® application **WRT-16 Manager** allows remote configuration of the logger parameters and shows measured temperature values as well as presenting their plots. Another application **WRT-16 Viewer** visualizes the data stored on the MMC and makes reports in readable text format.

The latest version of the software is available for downloading from the website www.czaki.pl.

The data logger WRT-16 is used in applications which require a thorough knowledge of thermal processes and permanent evidence, for instance wood drying, tobacco drying, food processing or pharmaceuticals.

#### **CZAKI THERMO-PRODUCT**

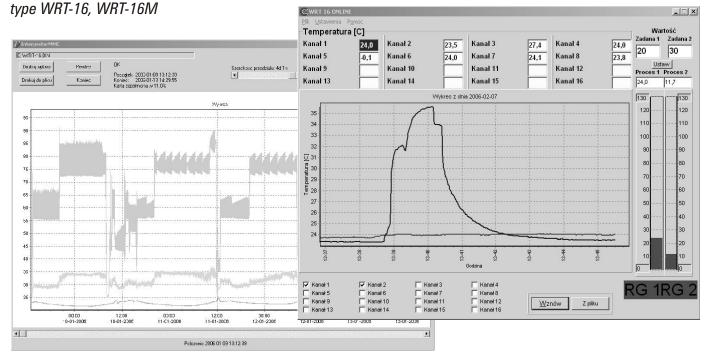
05-090 Raszyn-Rybie, ul. 19 Kwietnia 58 Poland www.czaki.pl

tel. +48 22 7202302 +48 22 7202305 fax czaki@czaki.pl e-mail



16-CHANNEL TEMPERATURE DATA LOGGER

page 2 of 2



#### **TECHNICAL DATA**

#### WRT-16W:

Sensor/transmitter type any,  $\varnothing_{min}$ =6mm, with processing

element DS18B20 (1-Wire® bus)

Measuring range  $-55...+125^{\circ}C$ 

 $\pm$  0,5 °C in range -10 ... 85°C Accuracy

 $\pm$  2,0 °C in range -55...-10°C and 85...125°C

Resolution 0,1°C Maximum sensor number 16

Measurement delay ca. 2,5 s

Memory card type Output type

Standard power supply Optional power supply

Ambient temperature

Dimensions (heigh x width x depth) / weight

Communication interface

Type of mounting

#### WRT-16M:

transmitter TMD-10, TMD-20

-200...+1600°C

acc. to TMD-10, TMD-20 data

MultiMediaCard (MMC) 128MB or Secure Digital (SD)

SPDT relay contacts 5 A, 250 V AC / 24 V DC

230 V AC +10% -15%, 50 Hz, 4 VA

10...30 V DC lub 10...26 V AC / 1,5W (wersja LV)

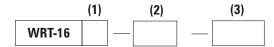
0.. + 45 °C

90 x 70 x 58 mm / ca. 290 g

RS-485 or RS-232

on a rail 35 mm, DIN EN 50022-35

#### **ORDERING CODE**



(1) Input

Power supply, if other than 230 V AC (2)

Communication interface, if other than RS-232

W - DS18B20 sensors (1-Wire®), M - MODBUS-RTU transmitters

LV

RS-485

**Example for order:** WRT-16M-LV-485 means a temperature logger designed for use with transmitters

MODBUS-RTU, low voltage power, communication interface RS-485

WRT-16W means a temperature logger designed for use with 1-Wire® temperature sensors, power supply

230 V AC, communication interface RS-232

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



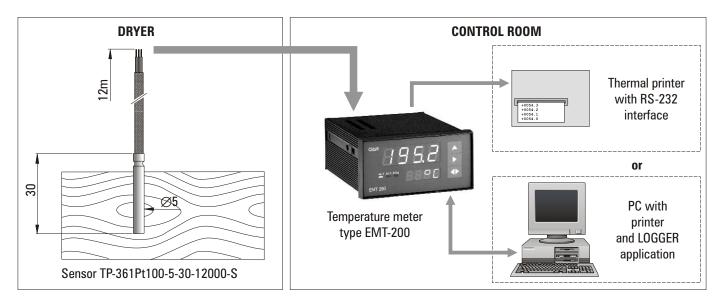
### TEMPERATURE MONITORING SYSTEM FOR WOOD

## Single-sensor system

The kit is designed for measuring and recording temperature in wood during its treatment according to phytosanitary requirements of the FAO / IPPC / ISPM 15.

The system consists of:

- 1. Temperature sensor type TP-361Pt100-5-30-12000-S; a sensor with a diameter of 5 mm and a length of 30 mm with a 3-wire silicone cable with length of 12 meters (cable length depends on the individual needs)
- 2. Temperature meter type EMT-200
- 3. Thermal printer with RS-232 interface, for example MEFA-Blonie (www.mefa.com.pl) type MEFKA: PDT, PDT-R or SQ PDT or a PC with printer and software LOGGER for EMT-200 meter

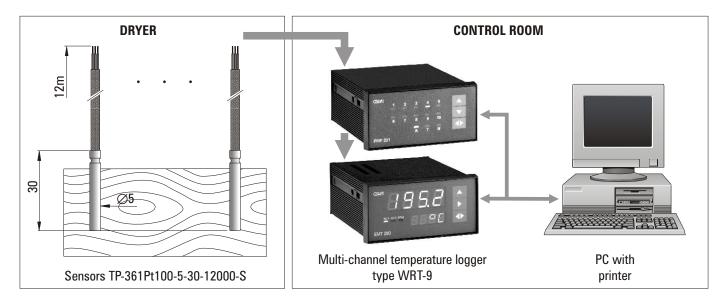


## Multi-sensor system

The kit is designed for measuring and recording temperature in wood during its treatment according to phytosanitary requirements of the FAO / IPPC / ISPM 15.

The system consists of:

- 1. Up to 9 temperature sensors type TP-361Pt100-5-30-12000-S; sensors with a diameter of 5 mm and a length of 30 mm with a 3-wire silicone cables with length of 12 meters (cable length depends on the individual needs)
- 2. Multi-channel temperature logger type WRT-9
- 3. PC with printer





# **WOOD TEMPERATURE LOGGING SYSTEM**

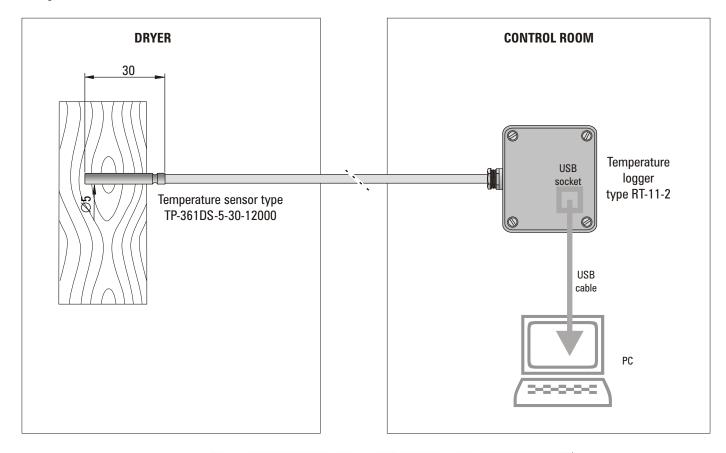
# Single-sensor system

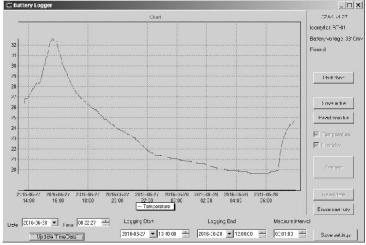
The kit is designed for measuring and recording temperature in wood during its treatment according to phytosanitary requirements of the FAO / IPPC / ISPM 15.

The system consists of:

- 1. Temperature sensor type TP-361DS-5-30-12000; a sensor with a diameter of 5 mm and a length of 30 mm with a 3-wire cable with length of for example 12 meters (cable length depends on the individual needs).
- 2. Temperature logger type RT-11-2 (see logger data sheet).

Temperature data logger type RT-11-2 has a hermetic casing, has its own power source (lithium battery), its memory lets you save 204800 measurement results, record the temperature with the date and time, works with a PC via USB. Recorder software allows the configuration and visualization of stored data.





Data visualization on computer screen

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



#### **EXHAUST GAS TEMPERATURE MEASUREMENT SYSTEM (EGT)**

The kit is designed to measure the temperature of exhaust gases in exhaust systems of internal combustion engines. The system consists of:

- temperature sensor type TP-204K straight or angular version, mounted in the exhaust manifold
- thermometer type EMT-134-K-LV, powered by 12VDC.

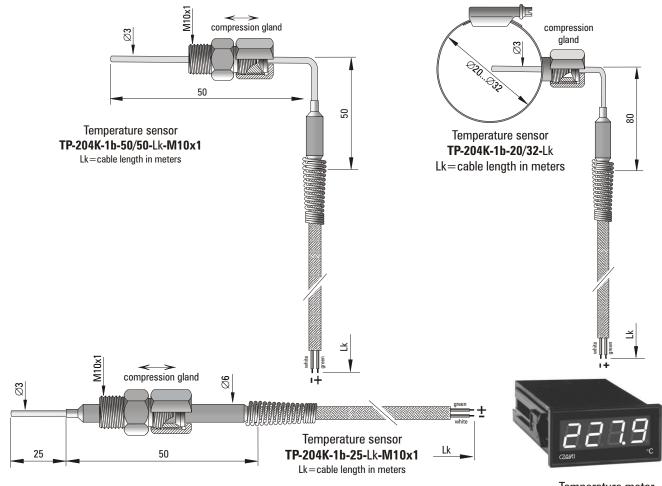
Mounting the sensor with movable compression gland in the exhaust manifold requires drilling a hole diameter of 9 mm and cutting a thread M10x1. The compression gland is screwed into the threaded hole. The sensor is inserted through the gland.

The gland nut clamps the ferrule onto the sheath of the sensor, tightly locating the sensor in the exhaust manifold.

Mounting the sensor with metal hose clamp in the exhaust manifold requires drilling a hole diameter of 3,1 mm. The clamp is installed on the manifold. The sensor extends through the central hole of compression gland into the manifold.

The gland nut clamps the ferrule onto the sheath of the sensor, tightly locating the sensor in the exhaust manifold.

The sensor should be placed as close as possible to the head. Installation depth of the measuring tip should be greater than 10mm. The power supply system of the meter must contain a two amp fuse.



#### **Technical data** temperature sensor

Temperature meter EMT-134-K-LV

Thermocouple type K (NiCr-NiAl) class 1, isolated Measurement range  $0^{\circ}\text{C...} + 900^{\circ}\text{C}$  (temporary  $+ 1000^{\circ}\text{C}$ )

Connecting cable Lk glass fiber insulation with steel braid, maximum operating temperature  $+400^{\circ}$ C

Process connection compression gland with external thread M10x1

Note: available in other lengths and thermocouple diameters, other inch and metric threads on demand

**Technical data** temperature meter

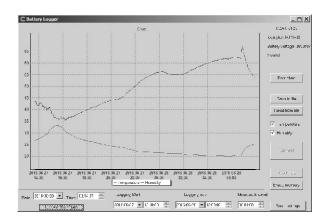
Measuring range  $-199^{\circ}\text{C...} + 1370^{\circ}\text{C}$ Power supply 10...30VDC, 500mWDimensions / weight  $24 \times 48 \times 90\text{mm} / 60\text{g}$ Mounting window dimensions  $21,5 \times 44,5 \text{ mm}$ 

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



### **DATA LOGGERS**

# type RT-01 ambient temperature logger type RTW-02 ambient temperature and humidity logger



□ internal non-volatile memory for over 200 000 measurements
 □ lithium battery for more than **five years** of continuous operation
 □ temperature measurement range **-55°C...+85°C** □ humidity measurement range **0...100% RH** □ configuration and data read from the memory via USB
 □ graphical representation of the temperature and humidity
 □ print graph and detailed report
 □ check the battery status

Battery loggers type RT-01 and the RTW-02 are microprocessor-based devices enabling the registration of temperature (type RT-01) or the temperature and humidity (type RTW-02). Loggers are fully standalone devices. They are equipped with sensors, their own non-volatile memory with control system and their own power source in the form of a lithium battery. The logger can store over 200,000 measurements. When recording measurements once every quarter of an hour, registered data can be stored for almost 6 years. Stored data is protected from modification or falsification. Temperature or temperature and humidity are recorded with the current date and time. Communication with a PC is via USB. An integral part of the logger is software running on Windows®. It allows full configuration of the device and visualization of data stored on a computer monitor or printer. The format of stored data allows importation by popular programs such as MS Excel. Each record contains the temperature or temperature and humidity value, and the date and time of measurement.

The latest version of the software can be downloaded free of charge from www.czaki.pl.

An example of the use of temperature recorders is the transport and preservation of food and drugs, vaccines, blood products and other deep-frozen products, where there is an obligation to document the conditions of production, storage and transport.

#### **TECHNICAL DATA**

| -01          | -55°C+85°C  |   |  |  |
|--------------|---|---|--|--|
| W-02         | $-40^{\circ}$ C $+85^{\circ}$ C                                   |   |  |  |
| -01          | $\pm 0.5^{\circ}$ C (-10°C+85°C); $\pm 2.0^{\circ}$ C (-55°C10°C) |   |  |  |
| W-02         | $\pm$ 0,4°C (5°C40°C);  | $\pm$ 1,5°C (-40°C+5°C) and (40°C+85°C)   |  |  |
| W-02         | 0100% RH  |   |  |  |
| W-02         | ± 2%RH (1090%);   | ± 4%RH (010%) and (90100%)  |  |  |
|              | 0,1°C; 0,1%RH   |   |  |  |
|              | from10 seconds to 24 hours, programmable                          |   |  |  |
|              | internal, non-volatile / 204800 measurements                      |   |  |  |
|              | soldered lithium battery 3,6 V AA size                            |   |  |  |
|              | 70 x 71 x 27 mm / ca. 60 g  |   |  |  |
|              | USB / USB-B4 socket   |   |  |  |
|              | IP20  |   |  |  |
| V<br>-(<br>V | V-02<br>01<br>V-02<br>V-02  | $V-02$ $-40^{\circ}C+85^{\circ}C$ $\pm 0,5^{\circ}C (-10^{\circ}C+85^{\circ}C); \pm 0,4^{\circ}C (5^{\circ}C40^{\circ}C);$ $V-02$ $\pm 0,4^{\circ}C (5^{\circ}C40^{\circ}C);$ $V-02$ $0100\%$ RH $\pm 2\%$ RH $(1090\%);$ $0,1^{\circ}C;$ $0,1\%$ RH from10 seconds to 24 hours internal, non-volatile / 2048 soldered lithium battery 3,6 $70 \times 71 \times 27 \text{ mm}$ / ca. 60 g USB / USB-B4 socket |  |  |

**Example for order:** RT-01 means the ambient temperature logger

RTW-02 means the ambient temperature and humidity logger



### **DATA LOGGERS**

# type RT-11 temperature data logger type RTW-12 temperature and humidity data logger

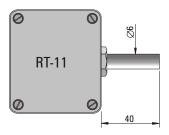
page 1 of 2

RT-11 and RTW-12 data loggers have a hermetic housing with IP65 protection.

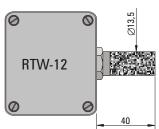
RT-11-1 is a device that allows measurement of the ambient temperature, and the RT-11-2 sensor enables remote measurement of the temperature of solid, liquid or gas, depending on the design of the sensor.

RTW-12-1 allows recording of temperature and relative humidity of a gas at the installation site, and the RTW-12-2 at the installation site of remote sensor. Special filters enclosing sensors of RTW data loggers are made of a porous sintered stainless steel.

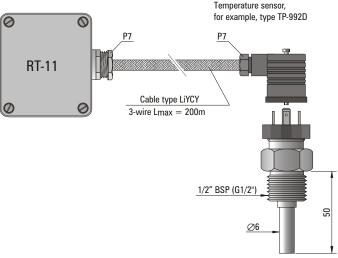
RT-11-1 (with local sensor)



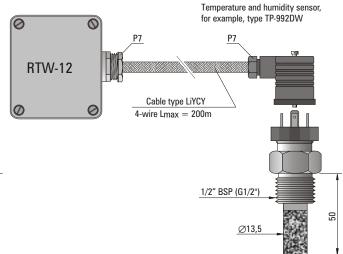
RTW-12-1 (with local sensor)



RT-11-2 (with remote sensor)



RTW-12-2 (with remote sensor)



Battery loggers type RT-11 and RTW-12 are microprocessor-based devices enabling the registration of temperature (type RT-11) or the temperature and humidity (Type RTW-12). The small size and battery power supply allow for their use wherever required to register changes in time of temperature and humidity. Especially when supply power is absent.

Loggers are fully standalone devices. They are equipped with sensors, their own non-volatile memory with the control system and their own power source in the form of a lithium battery. The logger can store over 200,000 measurements. When recording measurements once every quarter of an hour, registered data can be stored for almost 6 years. Stored data is protected from modification or falsification. Temperature or temperature and humidity are recorded with the current date and time. Communication with a PC is via USB. An integral part of the logger is software running on Windows®. It allows full configuration of thedevice and visualization of data stored on a computer monitor or printer. The format of stored data allows importation by popular programs such as MS Excel. Each record contains the temperature or temperature and humidity value, and the date and time of measurement.

The latest version of the software can be downloaded free of charge from www.czaki.pl.

An example of the use of temperature recorders is the transport and preservation of food and drugs, vaccines, blood products and other deep-frozen products, where there is an obligation to document the conditions of production, storage and transport.

#### **CZAKI THERMO-PRODUCT**

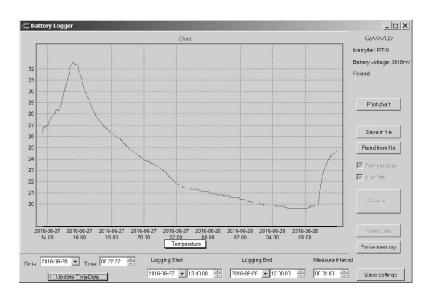
05-090 Raszyn-Rybie, ul. 19 Kwietnia 58 Poland www.czaki.pl tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



#### DATA LOGGERS

type RT-11 temperature logger type RTW-12 temperature and humidity logger

page 2 z 2



#### **TECHNICAL DATA**

| Temperature measurement range                                | RT-11-1  | -55°C+85°C                                   |                                     |  |
|--|----------|--|-------------------------------------|--|
|  | RT-11-2  | -55°C+125°C                                  |                                     |  |
| Temperature measurement accuracy                             | RT-11    | $\pm 0.5^{\circ}$ C (-10°C+85°C);            | ± 2,0°C (-55°C10°C) and (85°C125°C) |  |
| Temperature measurement range                                | RTW-12-1 | -40°C+85°C                                   |                                     |  |
|  | RTW-12-2 | -40°C+120°C                                  |                                     |  |
| Temperature measurement accuracy                             | RTW-12   | $\pm 0.4^{\circ}C (5^{\circ}C+40^{\circ}C);$ | ± 1,5°C (-40°C+5°C) i (40°C+85°C)   |  |
|  |          | ± 2°C (85°C+120°C)                           |                                     |  |
| Humidity measurement range                                   | RTW-12   | 0100% RH                                     |                                     |  |
| Humidity measurement accuracy                                | RTW-12   | ± 2%RH (1090%);                              | ± 4%RH (010%) and (90100%)          |  |
| Resolution   |          | 0,1°C; 0,1%RH                                |                                     |  |
| Measurement repetition time                                  |          | from10 seconds to 24 hours, programmable     |                                     |  |
| Memory type / capacity                                       |          | internal, non-volatile / 204800 measurements |                                     |  |
| Power supply   |          | soldered lithium battery 3,6 V AA size       |                                     |  |
| Dimensions (width x height x depth)/ weight (without sensor) |          | 64 x 58 x 35 mm / ca. 60 g                   |                                     |  |
| Interface / connector for communication with PC              |          | USB / USB-B4 socket                          |                                     |  |
| Ingress protection   |          | IP65   |                                     |  |

#### **ORDERING CODE**



(1) Device type RT-11 temperature logger, RTW-12 temperature and humidity logger

(2) Version 1 - local sensor, 2 - remote sensor

(3) Cable length in meters for remote sensor.

(4) Remote sensor type.

**Example for order:** RT-11-1 means the ambient temperature logger with local sensor.

 $RTW-12-2-10/\ TP-992D-50-G1/2''\ means\ temperature\ and\ humidity\ logger\ with\ remote\ sensor\ type$ 

TP-992D-50-G1/2", cable length 10m.

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **DEWPOINT HYGROMETER with chilled mirror** type CMH-10

page 1 of 2





#### **Dewpoint temperature measurement** П Accuracy 0,2°Cdp Dewpoint temperature measurement range 50°C under ambient temperature Self-cleaning mirror function П Two independent current outputs 4-20 mA or 0-20 mA П Two independent alarms Measuring head with IP65 Wide supply voltage range The measurement result is available in units of absolute humidity: °Cdp, °Fdp, gm<sup>-3</sup>,ppm(v) or relative: %Rh Communication interface RS-232 (optional RS-485), USB

Graphical visualization of temperature and humidity

### measuring head

CMH-10 is a precision microprocessor-based meter using a chilled mirror to measure the absolute humidity of gases. The measurement is based on the definition of the **dew point**.

П

changes

Inside the measuring head is a gold plated copper mirror chilled by a two-stage Peltier, precision resistor Pt100 measuring the temperature on the surface of the mirror and an optical detection system.

Condensation of dew on the surface of the mirror is indicated by an the optical system. The temperature at which this phenomenon occurs is called the **dew point temperature**.

CMH-10 consists of a measuring unit for bench mounting, the measuring head equipped with a filter, connecting cable and an additional gas temperature sensor for measuring the temperature of the measured gas, and allowing the automatic calculation of relative humidity (% RH). User-friendly interface and a large bright displays makes using CMH-10 very simple to operate.

CMH-10 is addition to humidity, can measure temperature to an accuracy of  $\pm -0.1^{\circ}$ C - witch is necessary for the display of relative humidity

CMH-10 meter has a user-programmable outputs: two analog 4-20 mA or 0-20 mA, and two alarms.

Full configuration of the hygrometer is possible from the front panel or via the serial interface RS-232 (RS-485). Dedicated software for Windows® expands the possibilities for on-line reading and registration, remote configuration and much more.

The device is also equipped with a system for automatic cleaning the surface of the mirror.

Unlike devices based on capacitive or semiconductor sensors CMH-10 provides a much more accurate measurement of humidity.

#### **CZAKI THERMO-PRODUCT**

05-090 Raszyn-Rybie, ul. 19 Kwietnia 58 Poland www.czaki.pl tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



332 (28 without filter)

64

#### DEWPOINT HYGROMETER with chilled mirror

type CMH-10 page 2 of 2

#### **TECHNICAL DATA**

#### Meter

Measuring range -30°C ...+60°C dew point

Dew point temperature accuracy  $\pm 0.2^{\circ}$ C Gas temperature accuracy  $\pm 0.1^{\circ}$ C  $\pm 0.1^{\circ}$ C

Units of measurement °Cdp, °Fdp, %Rh, gm³, ppm(v), °C, °F, T-Tdp Resolution 0,1 or 0,01 for °Cdp, °Fdp, %Rh, °C, °F, T-Tdp,

autoscalling for gm<sup>-3</sup> and ppm(v)

Analog output two channels 4-20 mA or 0-20 mA referenced to common ground, programmable two channels, SPDT relay contacts, 5 A, 250 V AC / 24 V DC, programmable

Interface RS-232 (RS-485 on request), USB Standard power supply 85...264 V AC / 47...440 Hz, 15 VA

Low voltage power supply, optional 9...36 V DC, 15 W Ambient temperature  $-10^{\circ}\text{C} \dots +40^{\circ}\text{C}$ 

Dimensions (w x h x d) / weight  $96 \times 96 \times 120 \text{ mm} / 0,77 \text{ kg}$ 

Mounting hole dimensions 91 x 91 mm
Case material aluminum

Ingress protection IP41 from front side, IP20 from rear

Measuring head

Protective filter stainless steel net, PTFE membrane

Mirror copper, gold plated
Mirror temperature sensor Pt100, 1/3 DIN, 4-wire

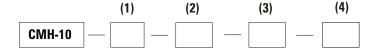
Maximum gas flow10 m/sMaximum working pressure0,1 MPaProcess connectionM36 x 1,5Cable length3, 5, 7 m

Dimensions / weight  $60 \times 60 \times 173 \text{ mm} / 0,52 \text{ kg}$ 

Ingress protection IP65

Gas temperature sensor (standard) PT100, 1/3 DIN, 4-wire, type TP-361 3x60mm, 3 meters long wire

#### **ORDERING CODE**



- (1) Length of measuring head cable in meters ( 3m by default)
- (2) Interface, if other than RS-232 RS-485
- (3) Low voltage power supply (option)
- (4) Gas temperature sensor specification, if other than standard one

**Example for order:** 

CMH-10-5-TP-371Pt100-3-100-PCV-Lk=3m means hygrometer with measuring head with cable of length 5m and with temperature sensor (diameter 3mm, 100mm long), with M10x1 threat, with PVC cable of length 3m

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 czaki@czaki.pl e-mail



| PROGRAMIMABLE 2  | - WIRE DE                                    | WPOIN                             | II IRANSN  | /III TER   |            |
|--|--|-----------------------------------|--|--|------------|
| type DPT-21  | •  |                                   | dewpoint tempera   | ature measurement  |            |
|  |  |                                   | measurement range  | e <b>-100 +20</b> ° <b>Cdp</b> , scaleable                                 |            |
|  | Action 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 |                                   | operating temperat   | cure -40 +60 °C  |            |
| THERMO   | Olle   |                                   | ceramic capacitive   | sensor   |            |
|  | 7PT-21                                       |                                   | fast response to the   | e changing humidity  |            |
|  |  |                                   | sensor fault indicat   |  |            |
|  |  |                                   | 4-20mA current loo   |  |            |
|  |  |                                   |  | its: °Cdp, °Fdp, ppm (by volume)   |            |
| DPT-21 is a microprocessor-based electing signal 4-20 mA. Its design allows for quality or a pressure.  Transmitter is factory calibrated and correquirements of his measuring system.  DPT-21 is programmed using a persona | uick and easy install                        | ation on site r<br>e parameters a | makes monitoring der<br>as measurement unit  | wpoints as easy as measuring tempe<br>and range may be adapted by user for | erature or |
| TECHNICAL DATA   |  |                                   | Default values are unders  | scored   |            |
| Dewpoint measurement range:  |  |                                   |  | r148 +68 °Fdp or 0,01 23000  | ppm(v)     |
| Measurement accuracy   |  |                                   | ± 2 °Cdp   | anavatina tampavatuva vanaa  |            |
| Thermal drift<br>Conversion range  |  |                                   | compensated across operating temperature range<br>10 % 100 % of measurement range - programmable |  |            |
| Response time T95  |  |                                   | 1 min (dry to wet)   |  |            |
| Output signal  |  |                                   |  | 4 mA - programmable  |            |
| Linear region of output signal   |  |                                   | 3,8 20,5 mA  |  |            |
| Output signal delay after power on<br>Sensor failure indication  |  |                                   | ca. 5 s<br>23 mA or 3,5 mA - p   | aragrammahla   |            |
| Power supply Vs  |  |                                   | 8 36 V DC / 24 m/  |  |            |
| Maximal load resistance $[\Omega]$   |  |                                   | (Vs[V] - 8) / 0,024  | t (moni canone loop)   |            |
| Operating temperature range  |  |                                   | -40 +60 °C   |  |            |
| Maximal operating pressure   |  |                                   | 40 MPa   |  |            |
| Housing material / filter  |  |                                   |  | n stainless steel sintered guard   |            |
| ngress protection<br>Process connection  |  |                                   | IP65 external thread 5/8"-   | 18 LINE  |            |
| Dimensions with connector (diameter )  | k lenath) / weiaht                           |                                   | 31 x 129 mm / 150 g  |  |            |
| Accessories (ordered separately) - deta  |  |                                   | interface IF-2013U-E<br>process connection a<br>sampling block SB-D                              | DPT<br>adapter <b>G1/2"-DPT</b>  |            |
| ORDERING CODE  | (1)  | (2)                               | (3) (4)  | (5)  |            |
| D  | PT-21 /                                      |                                   |  | ]/   |            |
| (1) Lower range value (for 4 mA o<br>(2) Upper range value (for 20 mA  | -  |                                   | ue in units declared in<br>ue in units declared in   |  |            |
| (2) Upper range value (for 20 mA   | υαιραι <i>յ</i>                              | vall                              | ie iii uiiito ueciaieu II  | i (J), uciauli +20   |            |

(3) Physical unit

Measured gas pressure if ppm (4)

(5) Sensor fault indication °Cdp, °Fdp, ppm ,default °Cdp

value in [hPa], default 1013,25

H - by 23 mA output, L - by 3,5 mA output, default H

DPT-21 denotes dewpoint transmitter for measurement range from -100 to +20 °Cdp with 4...20 mA **Example for order:** 

signal output.

DPT-21 / 0,01 / 23000 / ppm denotes dewpoint transmitter for measurement range from 0,01 to 23000 ppm (pressure 1013,25 hPa) with 4...20 mA signal output.

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# PROGRAMMABLE DEWPOINT MONITOR DPM-221



| signal monitor for dewpoint DPT-21 transmitter   |
|--|
| user programmable display units °Cdp,°Fdp, ppm(v)  |
| measurment of standard analog signals in industrial automation systems: 0 20mA, 4 20mA                           |
| user programmable indication range   |
| two programmable multifunction alarms with relay outputs $% \left( \mathbf{r}\right) =\left( \mathbf{r}\right) $ |
| build-in transmitter power supply 24 V/30 mA   |

RS-485 serial communication interface

DPM-221 is a programmable current meter designed to operate with DPT-21 dewpoint transmitter.

It provide power supply for transmitter and has 3 programmable display units. Device measure currents in 0...20mA or 4...20mA range. Measured and scaled value of the signal is displayed on a 4-digit LED display.

The unit and range of the displayed measured value are programmed by the user: °Cdp, °Fdp, ppm(v).

The monitor has two independent relay outputs to enable signaling of alarm or simple implementation of regulatory functions. The threshold values and the operating mode of the alarm relays are configured by the user.

DPM-221 has high accuracy over the range of ambient temperatures.

#### **TECHNICAL DATA**

Alarm outputs (2 independent)

Nominal input signal range  $0 \div 20 \text{mA}$  Input signal measurement - accuracy 0.1% Input resistance  $< 22~\Omega$  Display units °C dp, °F dp, ppm

Maximum readout -100.0 ÷ 20.0 °C dp

-150.0 ÷ 70.0°F dp 0.014 ÷ 9999 ppm 4 digit LED, red,

Display 4 digit LED, red, height of digits 20 mm

> SPST relay contacts 3 A, 250 V AC / 24 V DC

Power supply 80 ÷ 250 V AC 50..60 Hz, 3 VAAmbient temperature T<sub>a</sub>

Ambient temperature Ta  $0^{\circ}\text{C...} + 50^{\circ}\text{C}$  Mounting window dimensions (height x width)  $45 \times 91.4 \text{ mm}$ 

Dimensions (height x width x depth) / weight  $48 \times 96 \times 79 \text{ mm} / 200 \text{ g}$ Serial interface RS-485 57600 bit/s, 8N1

**ORDERING CODE** 

DPM-221

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **DEWPOINT Portable Hygrometer** type DPH-31

| Dewpoint measure range -100°Ccp to +20°Cdp       |
|--|
| Calibration traceable to international standards |
| Rapid response                                   |
| Up to 24 working hours on Li-ion battery         |
| Rugged IP 65 enclosure                           |
| Line or atmospheric dewpoint measurement         |
| 4-20 mA output                                   |
| Integral sampling system                         |
| Charging from DC source (attached) or 12V DC     |
| Atmospherie er proceure (up to 2 MPa) deveneint  |



The DPH-31 portable hygrometer is microprocessor-based meter that has been engineered to make moisture measurements in air and process gases on plants or in the field simple and quick. The DPH-31 is economical to buy and easy to operate. The DPH-31 incorporates a sampling system which allows practical connection to any air or gas line, free flow or at up to 3 MPa pressure (choosing by integrated valve). The DPH-31 is fitted with a Lithium-ion battery giving (depending of load) a working time between charges of 16 to 24 hours. The hygrometer is equipped with a 4-20 mA output for connection to a chart recorder.

#### **TECHNICAL DATA**

Humidity measurement range -100°C...+20°Cdp, -148°Fdp...+68°Fdp\*, 0.5...23000 ppm(v)\*

 $\begin{array}{lll} \mbox{Humidity measurement accuracy} & \pm \ 2^{\circ}\mbox{Cdp} \\ \mbox{Flow rate} & \mbox{max 3l/min} \\ \mbox{Max. pressure} & 3 \ \mbox{MPa} \end{array}$ 

Operating temperature / Charging temperature  $0^{\circ}$ C to  $+40^{\circ}$ C /  $0^{\circ}$ C to  $+40^{\circ}$ C

Display / Resolution LED, 4-digits (20mm high) / 0,1°Cdp; 0,1°Fdp; 1ppm(v)

Output analog 4-20mA (- $100^{\circ}$ C...+ $20^{\circ}$ Cdp\*)

Power supply 12V DC (accepts 10...20V), max. 14W (when charging) Battery / Charging time Lithum-ion (giving 16h up to 24h use) / 2 to 3 hours

Sample connections 6mm quick connect, 1/4 inch Swagelok\*

Samle tube 6mm OD PTFE (1,5 meter long\*)

Filter HDPE sintered replaceable disk filter at inlet port
Case material / Ingress protection polypropylene / IP67 (closed case), IP 50 (open case)
Dimensions / Weight 270 x 248 x 124 mm / ca. 3,0 kgDimensions / Weight

Power supply 100 ... 240V AC power adapter, 12V, 1A

\*other paramaters and option on request



- (1) Value of bottom level output (4mA), if other than -100
- (2) Value of top level output (20mA), if other than +20
- (3) Unit, if other than °Cdp
- 4) Lenght of sample tube, if other than 1,5 meter

value in units descripted at point (3) below value in units descripted at point (3) below

°Fdp, ppm(v)
value in meters

**Ordering example: DPH-31** means °Cdp hygrometer with -100 ... 20°Cdp output

**DPH-31-(-60)-0-°Fdp-2** means °Fdp hygrometer with -60 ... 0°Fdp output, with 2 meters long sample tube

05-090 Raszyn-Rybie, ul. 19 Kwietnia 58 Poland www.czaki.pl

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **DEVICE PROGRAMMING INTERFACE** type IF-2013U, IF-2013U-DPT



| supply from the computer USB port                                  |
|--|
| visual indication of data transmission                             |
| galvanic insulation between the computer and the programmed device |
| power supply for the programmed device                             |
| user-friendly software for PC                                      |

| ZAKI THERMO-PRODUC<br>5-090 Raszyn-Rybie ul. 19<br>ww.czaki.pl                     |                         | Disconnect       | Device settings  | 9007 TED-28                             |
|--|-------------------------|------------------|--|---|
| Editable settings  |                         |                  | Device ID and name:  | 190                                     |
| Sensor type:<br>Lower range value:<br>Upper range value:<br>Cold junction compens: | K type thermocouple   C | VCP0:COM6        | Serial number: Sensor type: Lower range value: Upper range value: Sensor connection: | Pt100 resistance 0 [*C] 200 [*C] 3-wire |
| Temperature offset:<br>Filter time constant:<br>Output signal:                     | 0 [°C] 1                | Copy for edition | Temperature offset: Filter time constant: Output signal:                             | 0 [°C] 0,2 [s] 420 [mA]                 |
| Failure indication:<br>Tag:  | 3,5 [mA]                | Send to device   | Failure indication:  | [mA]                                    |

The interface is designed for programming transmitters **TEH** and **TED** series and other devices based on the same protocol of transmission, like **DPT-21** transmitter. The interface is connected to the USB port of the computer and after installing the drivers is seen as an additional serial port. It is powered from the USB port and provides power for the programmed device. It also provides galvanic insulation between the computer and the programmed device. Bidirectional data transmission is signalled by flashing LEDs. The plastic casing is fitted on one side with a USB-B socket, and on the other - with a disconnectable terminal for connecting the device. A set of cables for connecting a PC is supplied with the interface. Supplied with the set is software: drivers and Windows® application program **E-config** (for IF-2013U) or **DPT-config** (for IF-2013U-DPT). The latest version of the software is available for downloading from the website <a href="www.czaki.pl">www.czaki.pl</a>.

#### **TECHNICAL DATA**

Computer side connector
Computer signal standard

Supply current

Galvanic insulation between connectors Programmed device supply voltage

Programmed device supply output resistance

Ambient temperature Dimensions / weight

USB A4-B4 cable lenghth in set

Cable for connecting device length in set

USB-B socket USB1.1, USB2.0

ca. 25 mA (programming)

max. 150 mA (short device terminals)

500 V AC

20 V DC  $\pm$  2 V DC

250 Ω

0 ... 50 °C

 $50 \times 35 \times 20 \text{ mm} / \text{ca. } 20 \text{ g}$ 

2 m

30 cm (IF-2013U) or 1m (IF-2013U-DPT)

Example for order:

IF-2013U denotes interface for programming transmitters **TEH** and **TED** series and other devices being

based on the same protocol of transmission .

IF-2013U-DPT denotes interface for programming DPT-21 Dewpoint Transmitter.

05-090 Raszyn-Rybie, ul. 19 Kwietnia 58 Poland www.czaki.pl tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



#### **COMMUNICATION INTERFACE**

# type IF-232U interface RS-232 / USB type IF-485U interface RS-485 / USB



| nowe  | sunnly | from    | computer's   | <b>HSR</b> | nort |
|-------|--------|---------|--------------|------------|------|
| DUVVE | SUDDIV | 11 0111 | CONTIDUCTION | UUU        | DUIL |

data transmission indication

#### galvanic isolation between the PC and the RS port

cooperation with all devices with a RS-485 or RS-232 serial port and with a dedicated application software for them

Interfaces: IF-IF-232U and 485U are used to connect devices with a serial port, respectively, RS-232 and RS-485 with a computer having a USB port and Windows® system installed.

П

The electronic system is placed in a plastic casing fitted on one side with a USB-B4 connector, and on the other - a detachable terminal to connect to the RS port.

The interface is powered from the USB port and provides galvanic isolation PC - RS.

Bidirectional data transmission is indicated by the appropriate LEDs: RxD (green) - computer receives, TxD (yellow) - computer transmits.

The interface is supplied complete with USB cable A4-B4 to connect with your computer and the drivers for Windows®.

After installing the drivers and connecting the interface an additional virtual serial port appears on your computer.

Drivers can also be downloaded free of charge from www.czaki.pl.

Specification of the cable to the device (optional)

#### **TECHNICAL DATA**

Connector type for computer link

Standard for signals from the computer

Current consumption from USB port

Galvanic isolation between connectors

RS-232 standard (IF-232U)

RS-485 standard (IF-485U)

Maximum baud rate

Ambient temperature

Dimensions / weight

USB A4-B4 cable length in the set

USB-B4 socket

USB1.1, USB2.0

ca. 25 mA

500 V AC

TIA/EIA-232-F, TxD and RxD only

TIA/EIA-485-A

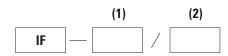
230 bps

0 ... 50 °C

50 x 35 x 20 mm / ca. 20 g

2 m

#### **ORDERING CODE**



(1) Device port standard

232U for RS-232, 485U for RS-485

device type, cable type and the length, connector type

Example for order:

IF-485U means interface for communication between the PC USB and the device with RS-485 port.

IF-232U / WRT-9, LiYY 3x0,25, 15m means interface for communication between the PC USB, and WRT-9 temperature logger with RS-232 port. Additional equipment is a cable type LiYY 3x0,25mm2,

15m length for connecting interface with the logger.

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 czaki@czaki.pl e-mail



# **POWER SUPPLY UNIT** type PVD-124, PVD-125, PVD-224



- **PVD-124** power supply unit 24 V/50 mA
- PVD-125 - power supply unit 24 V/180 mA
- PVD-224 – two separate 24 V/50 mA power supply units in one casing
- for mounting on 35 mm wide rail, accoding to DIN EN 50022-35

These power supply units are designed for industrial control and instrumentation and other applications requiring fixed stabilized 24V. Outputs are fully protected against short-circuit. Designed for mounting on 35 mm wide rail, accoding to DIN EN 50022-35.

#### **TECHNICAL DATA**

| Output voltage                              |                  | 24V DC $\pm$ 2%             |
|---|------------------|-----------------------------|
| Maximum load current                        |                  |                             |
|   | PVD-124          | 50 mA                       |
|   | PVD-125          | 180 mA                      |
|   | PVD-224          | 2 x 50 mA                   |
| Current limit                               |                  |                             |
|   | PVD-124          | 100 mA                      |
|   | PVD-125          | 300 mA                      |
|   | PVD-224          | 100 mA                      |
| Power supply                                |                  | 230V +10% -15%, 50Hz        |
| Ambient temperature                         |                  | 0°C+50°C                    |
| Dimensions (height x width x depth) /weight |                  |                             |
|   | PVD-124          | 90 x 35 x 58 mm / ca. 150 g |
|   | PVD-125, PVD-224 | 90 x 70 x 58 / ca. 350 g    |
|   |                  |                             |





(1) 124 power supply unit 24 V/50 mA Type 125

power supply unit 24 V/180 mA

two separate power supply units 24 V/50 mA in one case 224

**Example for order:** PVD - 125 means power supply unit 24 V/180 mA 05-090 Raszyn-Rybie, ul. 19 Kwietnia 58 Poland www.czaki.pl

tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **SWITCHMODE POWER SUPPLY** typ PS-025



- output voltage 24 V DC, 1 A load
- high output power with compact dimensions and high efficiency
- output voltage alarm relay
- parallel operation possible
- for mounting on 35 mm wide rail, according to DIN EN 50022-35

The PS-025 type power supply unit is designed for industrial control and instrumentation and other applications requiring fixed stabilized 24V at a maximum load of 1A. This unit is equipped with overload and short-circuit protection. Two or more units may be connected in parallel for higher output current or redundancy. This is made possible when internal jumper MODE is connected in PARALLEL. Another internal jumper RELAY connects N/O or N/C alarm relay contacts to external terminal. A green LED on front panel indicates active output.

#### **TECHNICAL DATA**

Output voltage (no load)

Output current

Current limit (max.)

Output voltage drop (1A load)

Output ripple (max.)

Power supply

Efficiency (1A load)

Output voltage alarm level

Alarm relay contacts

Isolation test (input - output - alarm)

Ambient temperature

Dimensions (height x width x depth) /weight

24 V DC  $\pm$  0,5%

1 A

1.5 A

0,03 V (MODE=SNGLE) or 0,65 V (MODE=PARALLEL)

60 mVpp

230 V AC +10%,-20%, 50 Hz

85%

ca. 19 V

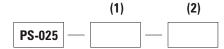
1 A, 250 V AC / 125 V DC

1500 V DC

 $0^{\circ}C ... + 50^{\circ}C$ 

99 x 22,5 x 114 mm / ca. 150 g

#### **ORDERING CODE**



(1) MODE jumper position, if other then PARALLEL

**SINGLE** - power supply units not connected in parallel **NO** - alarm relay contacs closed if 24V at output

(2) RELAY jumper position, if other then NC

**Example for order:** 

PS-025 means 24 VDC / 1 A power supply unit for mounting on 35 mm wide rail, with parallel output connecting option and with output voltage failure alarm (relay contacts closed).



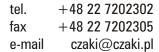
# RTD TEMPERATURE SENSOR ELEMENTS

EN 60751, PN-83/M-53852

|      |            |                               |                            |                                 |   | Doon                           | timo T   |
|------|------------|-------------------------------|----------------------------|---------------------------------|---|--------------------------------|--|
| Туре | Dimensions | Nominal resistance $(\Omega)$ | Measuring<br>range<br>(°C) | Maximum bias<br>current<br>(mA) | Self-heating<br>factor<br>(in air)<br>(°C/mW) | in water $V = 0.4 \text{ m/s}$ | e time T <sub>0,9</sub><br>s)<br>in air<br>V = 1 m/s |
| P101 | 3,2 10     | Pt100<br>1x100                | -50 +500                   | 1                               | 0,5   | 0,5                            | 11   |
| P112 | 30 10      | Pt100<br>1x100                | -200 +700                  | 1                               | 0,06  | 0,7                            | 50   |
| P113 | 30 10      | Pt100<br>1x100                | -200 +700                  | 1                               | 0,06  | 1,4                            | 125  |
| P114 | 6 8        | Pt100<br>1x100                | -50 +500                   | 1                               | 0,2   | 3                              | 40   |
| P501 | 5 10       | Pt500<br>1x500                | -50 +500                   | 0,3                             | 0,5   | 0,5                            | 11   |
| P510 | 6 8        | Pt500<br>1x500                | -50 +500                   | 1                               | 0,2   | 3                              | 40   |
| P901 | 10 12      | Pt1000<br>1x1000              | -50 +500                   | 0,3                             | 0,5   | 0,5                            | 11   |
| P910 | 6 8        | Pt1000<br>1x1000              | -50 +500                   | 1                               | 0,2   | 3                              | 40   |
| P122 | 30 10      | 2Pt100<br>2x100               | -200 +600                  | 1                               | 0,06  | 1,4                            | 125  |
| N112 | 66 10      | Ni100<br>1x100                | -50 +150                   | 5                               | 0,1   | 5                              | 150  |

<sup>\*</sup> Parameters of platinum resistors class B

Poland www.czaki.pl





# **COMPRESSION GLAND type KP**

Compression glands KP are used to mount temperature sensors.

They are provided to seal at pressures up to 0,1 MPa.

Body material: stainless steel 1.4541.

Fixing element material (W): brass (Mo), PTFE (PTFE) or steel (St) on demand

| Тур       | M       | L  | а  | b  | С    |
|-----------|---------|----|----|----|------|
| KPM8x1    | M8x1    | 8  | 13 | 10 | SW10 |
| KPM10x1   | M10x1   | 10 | 17 | 15 | SW14 |
| KPM12x1,5 | M12x1,5 | 12 | 20 | 15 | SW17 |
| KPM20x1,5 | M20x1,5 | 18 | 28 | 23 | SW24 |
| KPG1/2"   | G1/2"   | 18 | 28 | 23 | SW24 |

<sup>(1)</sup> Other inch and metric threads on demand

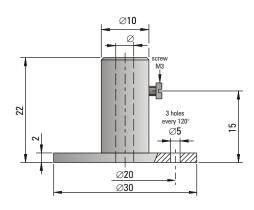


**Example for order**: KPM12x1,5-8 means compression gland with thread M12x1,5 for sensor sheath with diameter  $\emptyset$  = 8 mm.

#### FLANGE type UK

Flanges type UK are used to mount temperature sensors. Material: stainless steel 1.4541.

| Туре | Ø    |
|------|------|
| UK-4 | Ø4,2 |
| UK-5 | Ø5,2 |
| UK-6 | Ø6,2 |

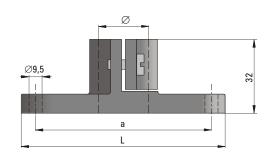


# **CLAMPING PLATE type UZ**

Clamping plates UZ are used to mount temperature sensors.

Material: cast steel.

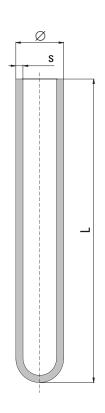
| Туре  | Ø           | а  | L  |
|-------|-------------|----|----|
| UZ-15 | Ø16         | 55 | 75 |
| UZ-22 | Ø <b>23</b> | 70 | 90 |
| UZ-32 | Ø33         | 70 | 90 |





#### **SENSOR SHEATHS**

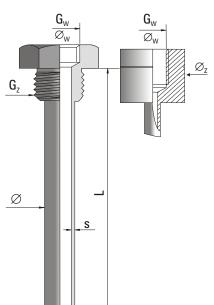
#### type OC



|          | Material                               | Maximum temperature (°C) (in air) | Ø x s<br>(mm)   | L<br>(mm)               |
|----------|--|-----------------------------------|---|-------------------------|
| STEEL    | <b>1.4541</b><br>(1H18N9T)             | 900                               | 2,5x0,3<br>3x0,3<br>4x0,4<br>5x0,4<br>6x0,5<br>6x1,0<br>8x0,6<br>8x1,0<br>9x1,0<br>10x1,5<br>11x2,0<br>12x1,5<br>14x2,0<br>15x1,5<br>15x3,0<br>16x2,0<br>30x5,0 | 50 3000                 |
|          | <b>1.4762</b> (H24JS)                  | 1200                              | 22x2,0  | 300 3000                |
|          | 1.4749 (H25T)                          | 1100                              | 22x2,0  | 300 3000                |
|          | C610                                   | 1400                              | 6x1,0<br>10x1,5   | 300, 500, 700           |
| CERAMICS | Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub> (60%)   | 1400                              | 15x2,0  | 500, 700, 1000,<br>1400 |
| CERA     | C799                                   | 1800 -                            | 6x1,0<br>10x2,0   | 300, 500, 700           |
|          | Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub> (99,7%) | 1800 -                            | 15x2,5  | 500, 700, 1000,<br>1400 |

**Example for order**: OC-1H18N9T-10x1,5-250 sheath with diameter of 10x1,5 mm and length of 250 mm.

# type PC



| Material                   | Ø x s<br>(mm)  | $\mathcal{O}_{z}$ $\mathbf{G}_{z}$                     | $\varnothing_{w}$ $G_{w}$                              | L<br>(mm) |
|----------------------------|--|--|--|-----------|
| <b>1.4541</b><br>(1H18N9T) | 6x0,5<br>6x1,0<br>8x0,6<br>9x1,0<br>10x1,5<br>11x2,0<br>12x1,5<br>15x3,0 | M10x1<br>M12x1,5<br>M20x1,5<br>G1/2"<br>∅ <sub>z</sub> | M10x1<br>M12x1,5<br>M20x1,5<br>G1/2"<br>Ø <sub>w</sub> | 50 1000   |

Other diameters and threads on demand

**Example for order:** 

PC-1H18N9T-10x1,5-250-M20x1,5/M10x1 sheath with diameter of 10 mm and length of 250 mm with external thread  $G_{\rm z}$ 

M20x1,5 and internal thread  $G_{\scriptscriptstyle W}$  M10x1.

PC-1H18N9T-9x1-150- $\varnothing$ 20/M10x1 sheath with diameter of 9mm and length of 150mm with the part to weld diameter of  $\varnothing_z$  20mm and internal thread  $G_w$ M10x1.

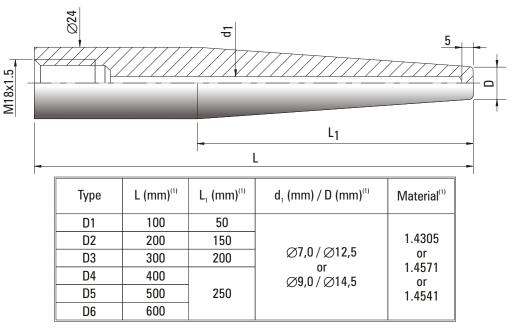


#### **DRILLED THERMOWELLS**

strona 1 z 2

# **Drilled thermowell for welding**

Designed for temperature sensors for liquids and gases under high pressure. Pressure tested: 500 bar, 20  $^{\circ}$  C.

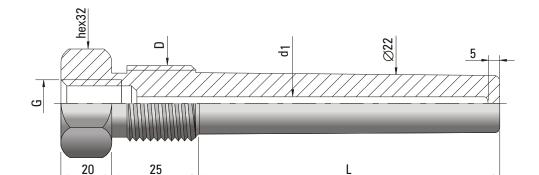


<sup>(1)</sup> Other parameters on demand

**Example for order**: D1-7/12,5-1.4305; D5-9/14,5-1.4541

#### **Drilled thermowell with external thread**

Designed for temperature sensors for liquids and gases under high pressure. Pressure tested: 500 bar, 20  $^{\circ}$  C.



| Туре | L (mm) <sup>(1)</sup> | d <sub>1</sub> (mm) <sup>(1)</sup> | <b>D</b> <sup>(1)</sup> | <b>G</b> <sup>(1)</sup> | Material <sup>(1)</sup> |
|------|-----------------------|------------------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| E0   | 50                    |                                    |                         |                         |                         |
| E1   | 100                   |                                    |                         |                         | 1.4305                  |
| E2   | 200                   | Ø7,0                               | M27x2                   | M20x1,5                 | lub                     |
| E3   | 300                   | lub                                | lub                     | lub                     | 1.4571                  |
| E4   | 400                   | Ø9,0                               | G3/4"                   | G1/2"                   | lub                     |
| E5   | 500                   |                                    |                         |                         | 1.4541                  |
| E6   | 600                   |                                    |                         |                         |                         |

<sup>(1)</sup> Other parameters on demand

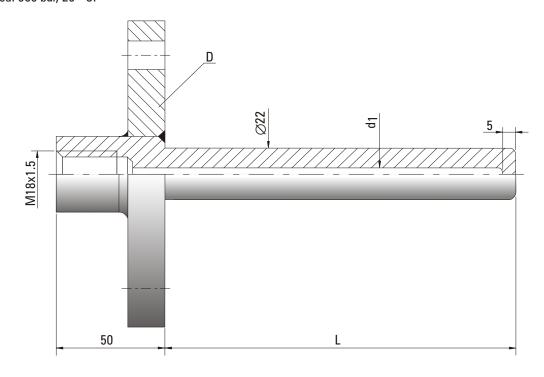
**Example for order**: E2-7-M27x2-G1/2"-1.4305; E6-9-G3/4"-G1/2"-1.4305



DRILLED THERMOWELLS strona 2 z 2

# **Drilled thermowell with flange**

Designed for temperature sensors for liquids and gases under high pressure. Pressure tested: 500 bar, 20  $^{\circ}$  C.



| Туре | L (mm) <sup>(1)</sup> | d <sub>1</sub> (mm) | D              | Material <sup>(1)</sup> |
|------|-----------------------|---------------------|----------------|-------------------------|
| F1   | 100                   |                     |                |                         |
| F2   | 200                   | ~7.0                |                | 1.4305                  |
| F3   | 300                   | Ø7,0                | acc. to<br>ISO | or<br>1.4571            |
| F4   | 400                   | or<br>Ø9,0          | 7005-1         | 0r                      |
| F5   | 500                   | ~ 5/5               |                | 1.4541                  |
| F6   | 600                   |                     |                |                         |

<sup>(1)</sup> Other parameters on demand

**Example for order**: F2-7-DN100PN40-1.4305

05-090 Raszyn-Rybie, ul. 19 Kwietnia 58 Poland www.czaki.pl

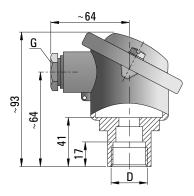
tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 czaki@czaki.pl e-mail



# **SENSOR HEADS**

**Type AA**Material: aluminum RAL9006

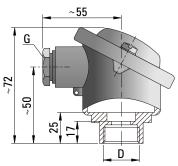
| <b>Connection D</b> | Gland G | IP class | Designation |  |
|---------------------|---------|----------|-------------|--|
| Ø32,5               | P16     | IP 54    | AA-32       |  |



#### Type BA

Material: aluminum RAL9006

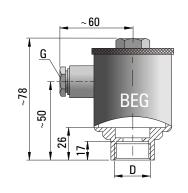
| Connection D | Gland G | IP class | Designation |
|--------------|---------|----------|-------------|
| M24x1,5      | P16     | IP 54    | BA-M24      |

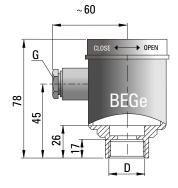


#### Type BEG; BEGe

Material: stainless steel SS316

| <b>Connection D</b> | Gland G | IP class | Designation |
|---------------------|---------|----------|-------------|
| M24x1,5             | M20x1,5 | IP 65    | BEG         |
| M24x1.5             | M20x1.5 | IP 54    | BEGe        |

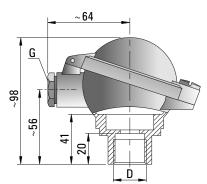




#### **Type DAA**

Material: aluminum RAL9006

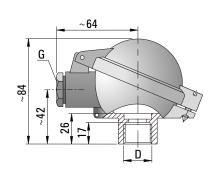
| Connection D | Gland G | IP class | Designation |
|--------------|---------|----------|-------------|
| Ø32,5        | P16     | IP 54    | DAA-32      |



#### **Type DANA**

Material: aluminum RAL9006

| Connection D | Gland G | IP class | Designation |
|--------------|---------|----------|-------------|
| M24x1,5      | M20x1.5 | IP 54    | DANA-M24    |



05-090 Raszyn-Rybie, ul. 19 Kwietnia 58 Poland www.czaki.pl tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



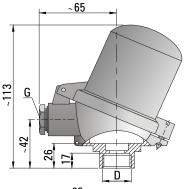
#### **SENSOR HEADS**

#### **Type DANAW**

Material: aluminum RAL9006

 Connection D
 Gland G
 IP class
 Designation

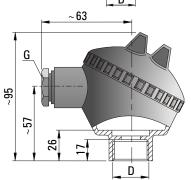
 M24x1,5
 M20x1,5
 IP 54
 DANAW-M24



#### **Type DNAG**

Material: aluminum RAL9006

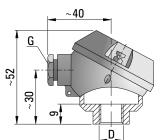
| <b>Connection D</b> | Gland G | IP class | Designation |
|---------------------|---------|----------|-------------|
| G1/2"               | M20x1,5 | IP 65    | DNAG-G      |



#### **Type MAA**

Material: aluminum RAL9006

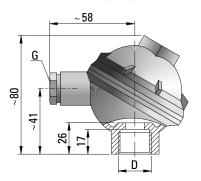
| Connection D | Gland G | IP class | Designation |  |
|--------------|---------|----------|-------------|--|
| M10x1        | P9      | IP 54    | MAA-M10     |  |
| M12x1        | P9      | IP 54    | MAA-M12     |  |



#### **Type NS**

Material: polyphenylene oxide black

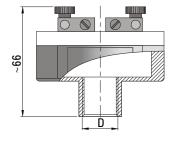
| Connection D | Gland G | IP class | Designation |
|--------------|---------|----------|-------------|
| M20x1,5      | P16     | IP 54    | NS-M20      |
| M24x1,5      | P16     | IP 54    | NS-M24      |

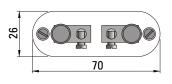


#### **Type TL**

Material: aluminum RAL9006

| <b>Connection D</b> | IP class | Designation |
|---------------------|----------|-------------|
| G1/2"               | IP 00    | TL          |

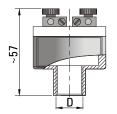


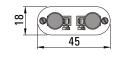


#### **Type TS**

Material: aluminum RAL9006

| <b>Connection D</b> | IP class | Designation |
|---------------------|----------|-------------|
| G1/4"               | IP 00    | TS          |





#### **CZAKI THERMO-PRODUCT**

05-090 Raszyn-Rybie, ul. 19 Kwietnia 58 Poland www.czaki.pl tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



#### PLUG type MT-x

Miniature compensation plug for thermocouples Plug operating temperature:  $-20^{\circ}C...+120^{\circ}C$  Where x=T, J, K, N, S or B (thermocouple type)

#### **SOCKET type MT-Gx**

Miniature compensation socket for thermocouples Socket operating temperature:  $-20^{\circ}C...+120^{\circ}C$  Where x = T, J, K, N, S or B (thermocouple type)

#### PANEL SOCKET type MT-Gpx

Miniature compensation socket for thermocouples Socket operating temperature:  $-20^{\circ}C...+120^{\circ}C$  Gdzie x=T, J, K, N, S lub B (typ termopary)

#### PLUG type ST-x

Standard compensation plug for thermocouples Plug operating temperature:  $-20^{\circ}C...+120^{\circ}C$  Where x=T, J, K, N, S or B (thermocouple type)

#### **SOCKET type ST-Gx**

Standard compensation socket for thermocouples Socket operating temperature:  $-20^{\circ}C...+120^{\circ}C$  Where x = T, J, K, N, S or B (thermocouple type)

#### PANEL SOCKET type ST-Gpx

Standard compensation socket for thermocouples Socket operating temperature:  $-20^{\circ}C...+120^{\circ}C$  Where x = T, J, K, N, S or B (thermocouple type)

#### **PLUG type MP**

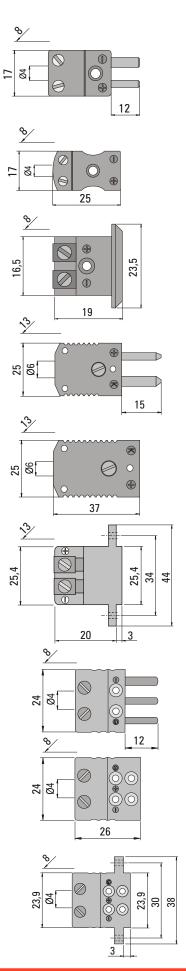
Miniature 3-pin plug for resistance sensors Plug operating temperature:  $-20^{\circ}$ C... $+120^{\circ}$ C

#### **SOCKET type MP-G**

Miniature 3-pin socket for resistance sensors Socket operating temperature:  $-20^{\circ}$ C...  $+120^{\circ}$ C

#### PANEL SOCKET type MP-Gp

Miniature 3-pin panel socket for resistance sensors Socket operating temperature: -20°C...+120°C



05-090 Raszyn-Rybie, ul. 19 Kwietnia 58 Poland www.czaki.pl tel. +48 22 7202302 fax +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



#### **COMPENSATING CABLES**

(class 1 according to EN 60584-3)

Compensating cable is required to connect the thermocouple sensor with a measuring device.

| Туре  |                      | Wire cross<br>section (mm²) | Cable outer dimensions (mm) | Operating temperature (°C) |
|-------|----------------------|-----------------------------|-----------------------------|----------------------------|
| L2*   | PVC PVC              | 0,25                        | Ø4                          | -20+80                     |
| L3*   |                      | 1,5                         | 7x5                         | -20+00                     |
| L4*   | PVC PVC              | 0,25                        | Ø6                          | -20+80                     |
| L5*   |                      | 1,5                         | Ø8                          | -20 + 00                   |
| L2P*  | PVC Steel braid      | 0,25                        | Ø4,6                        | 20   90                    |
| L3P*  |                      | 1,5                         | 8x6                         | -20+80                     |
| L4P*  | PVC Steel braid      | 0,25                        | Ø6,5                        | -20+80                     |
| L5P*  |                      | 1,5                         | Ø8,5                        | −20 + 00                   |
| \$3*  | Silicone Silicone    | 1,5                         | Ø8                          | -50+180                    |
| \$5*  | Silicone Silicone    | 1,5                         | Ø9                          | -50+180                    |
| \$3P* | Silicone Steel braid | 1,5                         | ∅8,5                        | -50+180                    |
| S5P*  | Silicone Steel braid | 1,5                         | Ø10                         | -50+180                    |

In place of \* specify the type of thermocouple (T, J, K, N or S)

| the | rmocouple   | cable colour | wire $\oplus$ | colour | wire (- | ) colour |
|-----|-------------|--------------|---------------|--------|---------|----------|
| Т   | Cu-CuNi     | brown        | Cu            | brown  | CuNi    | white    |
| J   | Fe-CuNi     | black        | Fe            | black  | CuNi    | white    |
| K   | NiCr-NiAl   | green        | NiCr          | green  | NiAl    | white    |
| N   | NiCrSi-NiSi | pink         | NiCrSi        | pink   | NiSi    | white    |
| S   | PtRh-Pt     | orange       | PtRh          | orange | Pt      | white    |

**Example for order**: L2PK means compensating cable for thermocouple NiCr-NiAl (K) 2x0,25 mm<sup>2</sup>,

PVC insulated, with steel braid.

#### **CZAKI THERMO-PRODUCT**

05-090 Raszyn-Rybie, ul. 19 Kwietnia 58 www.czaki.pl

tel. +48 22 7202302 fax. +48 22 7202305 e-mail czaki@czaki.pl



# **NOTES**













CZAKI THERMO-PRODUCT started business in 1978 beginning with the production of portable temperature measurement instruments and industrial temperature sensors. The company grew by concentrating on in-house development and manufacture of its products.

In 1988 CZAKI THERMO-PRODUCT transferred to a new plant in Raszyn, which in 1992 was extended with additional production, stores and staff facilities. Several state of the art technical installations and production machines were installed, among these laser and plasma micro-welding and an automatic SMT assembly line. The mechanical workshop was equipped with numerically controlled metal working machines and measurements laboratory with high class measurement, control and calibration equipment was established.

In January 2000 the firm achieved ISO 9001 accreditation.

CZAKI THERMO-PRODUCT produces a wide range of industrial and laboratory temperature sensors, portable and panel thermometers, head-mount and rail-mount temperature transmitters, temperature controllers, process monitors for current and voltage signals, temperature and humidity data loggers and dew point temperature meters with chilled mirror.

CZAKI THERMO-PRODUCT also manufactures ATEX certified temperature sensors for hazardous areas and sensors for special order according to individual requirements customers.

CZAKI THERMO-PRODUCT for many years, presenting its products at the world's largest industrial fair HANNOVER MESSE and industrial automation fair AUTOMATICON in Warsaw.

The main directions of our exports are the United Kingdom, France, Germany, Norway, Sweden, Lithuania, Latvia, Slovakia and Ukraine.

